imburgs agblad

Cape Beek

aterdag 19 mei 1984. 66e jaargang nr. 119.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.

VANDAAG

EN VERDER:



Vandaag in de sport

VAN DE HOOFDREDACTEUR

t is geen kwestie van muggenfterij dat de mensen van de statiek zich ook gaan bezighouden et het zo bekende fenomeen van t alge neen onbehagen, dat in en Ha ig ervaren wordt als een eigen l onweer boven regeerar Nederland. Dit keer hebben statistici zich gestort op een rrein, waarvan verondersteld ocht worden, dat het behagen er n zou afstralen als van een utvuur tijdens een sneeuwachpe winteravond. De vakantie vam aan de orde. Dus ook de vantieganger. Zijn wel en wee. De sultaten van het onderzoek wen uit dat ook tijdens de vakane de ongenoegens zich kunnen stapelen. Wetenschappelijk is stgesteld dat zeker 950.000 Nerlanders last hebben gehad van uggen. Meer dan 600.000 landnoten kregen tijdens vakantie utopech en 116.000 liepen rond et verdriet vanwege een liefdeslatie, die ten einde was geraakt. emand is na het lezen van de jfers in paniek geraakt. Niemand is op het idee gekomen het geleidende veldwerk voor vantiegangers in binnen- en buinland op een nieuwe leest te hoeien. De echte vakmensen onr de statistici stellen bovendien it op een hoeveelheid van meer n 6,5 miljoen vakantiegangers genoemde aantallen, die last dden van muggen dan wel van utopech dan wel van liefdesverriet niet hoog zijn. Het muggenrhaal zou er sterk op kunnen ijzen dat de vakantie in de open cht een grote vlucht genomen eft. Iets minder dan tien pront autopech op een leger vakanegangers, waarvan een groot eel nog per bus trein of vliegtuig aat, is natuurlijk wel een gegen om naar te kijken. De trek om vertrekken is soms zo groot dat e vierwieler qua inspectie er bij schiet. Ook de snelheid van een ontane aankoop van een auto jaren kan van een te ruime ik schroot maken. Goede Morn, roest rust niet.

Het weer

erst vrij zonnig, in de middag enemende bewolking met s laat in de avond regen. iddagtemperatuur rond 20 aden. Zwakke wind uit zuidst. Morgen veel bewolking et nu en dan (onweers)buien; aandag weer stabieler en uwelijks neerslag.

ANDAAG:
on op: 05.41 onder: 21.34
aan op: 01.36 onder: 08.46
ORGEN:
on op: 05.40 onder: 21.36
aan op: 02.19 onder: 09.52

Sluimer

In een huis in Suffield in de Amerikaanse staat Connecticut, dat tot voor kort diende tot museum voor Amerikaanse meubelen, is een 4.000 jaar oud Sumerisch kunstwerk an ongebakken klei gevonen. Het twaalf centimeter oge kegelvormige voorwerp tamt volgens deskundigen an de Yale-universiteit in ew Haven uit de tijd van koing Lipit-Isjtar van Isin in et huidige Zuid-Irak (1934-925 voor Christus). Het 'ding' luimerde op een schap in een oorraadkast, tussen al even luimerende rollen wc-papier. En daar stond het goed, want ok – en vooral – wc-papier is eduldig.

Kano van beton ontworpen



Staatssecretaris De Graaf: 'Na eeuwwisseling'

Vergrijzing bedreigt AOW

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De vergrijzing in ons land zal na de eeuwwisseling tot aanzienlijke stijging van de uitgaven leiden in de de Algemene Ouderdomswet (AOW), zeker als het inkomsten- en verzorgingsniveau niet wezenlijk wordt aangetast. Dit zei staatssecretaris L. de Graaf van Sociale Zaken en Werkgelegenheid gisteren in Den Haag. Hij opende een bijeenkomst van de 80-jarige verzekeringsmaatschappij „De Centrale".

Kinderbijslag

De AOW-uitgaven zullen in 2015 met de helft zijn gestegen en in 2030 zelfs verdubbeld. Daarbij is nog geen rekening gehouden met afnemende sterfte en het feit dat steeds meer mensen alleen blijven. Omdat de AOW gebaseerd is op het omslagstelsel (de premie-ontvangst wordt meteen als uitkering gebruikt) wordt er niets gespaard en lopen de AOW-voorzieningen steeds meer gevaar.

De Graaf wees erop dat er compenserende ontwikkelingen tegenover staan. Kinderbijslag en onderwijs gaan minder geld vergen. Bovendien zullen de inkomens van bejaarden toenemen. In de aanvullende pensioenen zit een stijgende trend, omdat het proces van pensioenopbouw het eindstadium nog niet heeft bereikt. Veel pensioenfondsen zijn in de vijftiger en zestiger jaren tot stand gekomen of verbeterd en een volledig pensioen wordt pas na 35 tot 40 jaar bereikt. Doordat steeds meer vrouwen werken, komen er bovendien per huishouden meer pensioenen binnen.

Verbetering

Een andere verbetering van pensioeninkomsten is te verwachten als gevolg van de algemene aanvullende pensioenvoorziening voor werknemers, die spoedig moet komen, aldus De Graaf.

Of dit voldoende is om ouderen in de samenleving over een halve eeuw voldoende bestedingsmogelijkheden te geven als er niets verandert, is een vraag die nog moet worden beantwoord. De Graaf noemde als mogelijkheden de verhoging van premie of het vormen van een reserve.

Astronauten oefenden op Maastricht Airport

BEEK – Gisteravond oefenden twee Duitse astronauten en de enige Nederlandse astronaut, dr. Wubo Ockels, op Maastricht Airport in het formatievliegen. Ze vlogen in een C 207, een TB 9 en een TB 10, alle drie kleine sportvliegtuigjes waaraan ze glimlachend terug zullen denken als ze binnenkort in de ruimte verblijven. Het vliegen met de kleine toestellen gisteravond hield, afgezien van de opdracht zoveel mogelijk te vliegen, verband met de in Duitsland te houden Internationale Luftfahrt Austellung.



Voor Wubo Ockers zal het de eerste keer zijn als hij in september van het volgend jaar in een Spaceshuttle, met aan boord een Spacelab, de aarde zal verlaten. Hij heeft zijn training daarvoor gehad in het NASA astronauten-centrum in Houston. De drie astronauten zijn doctor in de natuur- en scheikunde en zullen in de ruimte proeven doen die te maken hebben met de zwaartekracht.

Wubo Ockels verheugt zich enorm op de ruimtevlucht. „Denk eens aan, in anderhalf uur om de aarde, Nederland in dertig seconden. Ook onze taak is fascinerend. We weten nog lang niet wat we allemaal met gewichtsloosheid kunnen doen. Alles op aarde is immers gebonden aan de zwaartekracht. We hebben geen idee wat er allemaal nog kan gebeuren als we daarvan loskomen".

Collegegeld niet hoger

DEN HAAG – Het kabinet stemt ermee in dat de collegegelden in het wetenschappelijk en hoger beroepsonderwijs dit jaar niet zullen worden verhoogd.

Minister Deetman (Onderwijs) wilde aanvankelijk de collegegelden met respectievelijk 130 en 120 gulden verhogen, maar dat stuitte tijdens de behandeling van zijn begroting in februari van dit jaar op verzet van een meerderheid van de Tweede Kamer. Er werd toen een amendement van CDA en VVD aangenomen om de verhoging terug te draaien. De Kamer drong er bij die gelegenheid bij de minister op aan snel met een nieuw stelsel voor de studiefinanciering te komen.

Vijfde dode dit jaar door heroïne in Heerlen

HEERLEN – In zijn ouderlijke woning aan de Grasbroekerweg in Heerlen is donderdagmiddag een 34-jarige Heerlenaar dood aangetroffen. De politie vermoedt dat een overdosis heroïne de oorzaak is. Hij is het vijfde heroïneslachtoffer dit jaar in Heerlen.

VS-afgezant neemt ontslag

WASHINGTON – Donald Rumsfeld heeft gisteren zijn ontslag genomen als speciale Amerikaanse afgezant voor het Midden-Oosten. Hij keert terug naar het zakenleven. Er zijn geen plannen een opvolger voor hem te benoemen, zo deelde de woordvoerder van het Witte Huis, Larry Speakes mee.

PAKJE SIGARETTEN 15 CENT DUURDER

DEN HAAG – Een pakje sigaretten van 25 stuks wordt 15 cent duurder. Door een verlaging van het accijnstarief komt bijna dit hele bedrag ten goede aan de fabrikanten om de rentabiliteitspositie te verbeteren. De Raad van State moet over de accijnsverlaging advies uitbrengen, waarna het parlement beslist. Het kabinet heeft over deze wijziging gisteren overeenstemming bereikt.

Volgens het kabinet is de rentabiliteitspositie van de sigarettenindustrie op de Nederlandse markt slecht. Gebleken is dat voor een verbetering van die situatie naast het nemen van kostenbesparende maatregelen een verhoging van de prijs met 15 cent noodzakelijk is. Bij de huidige accijnstarieven zou een prijsstijging van 35 cent nodig zijn geweest, maar deze verhoging vindt het kabinet momenteel echter ongewenst.

Per 1 januari werd een pakje sigaretten al 40 cent duurder.

'IRAK INTERNATIONALISEERT OORLOG'

IRAN VRAAGT VN OM MAATREGELEN

NEW YORK – Iran heeft de VN verzocht direct maatregelen tegen Irak te nemen om verdere aanvallen van dit land op schepen in de Golf te voorkomen. In een gisteren gepubliceerde brief van donderdag aan de secretaris-generaal beschuldigt het Irak er tevens van de oorlog in het gebied te willen internationaliseren.

Gisterochtend meldde Irak opnieuw twee schepen in de Golf te hebben beschoten nadat zes andere Golfstaten donderdag Iran hadden veroordeeld wegens aanvallen op schepen. Koeweit, een van deze staten, had Iran officiëel beschuldigd van het aanvallen van twee van zijn tankschepen op zondag en maandag, terwijl de VS eerder hadden verklaard ,bewijzen' te hebben dat de aanval op een Saoedisch tankschip van woensdag onder de Saoedische kust door Iran werd uitgevoerd.

Gisteren dreigde Iran over de hele wereld oorlog te voeren tegen staten die in de Golf interveniëren. Dit dreigement tegen ,supermogendheden zowel als landen van de tweede orde' werd geuit door hodjatoleslam Hashemi Rafsandjani, vertegenwoordiger van imam Chomeini in de Opperste Defensieraad van Iran, in een toespraak in Teheran.

Duizend maal telefoon afgeluisterd

DEN HAAG – Vorig jaar werd bijna 1.000 maal de telefoon afgetapt. Het afluisteren gebeurde in de meeste gevallen (438 maal) in zaken waar het de handel in verdovende middelen betrof.

Het afluisteren geschiedde verder veelvuldig in zaken als diefstal en heling en bij gewelds- en levensdelicten. Het aftappen van de telefoon kwam ook voor bij handel in vuurwapens, valse munterij en fraude en bij gevallen van brandstichtichting. Een en ander blijkt uit een overzicht van minister Korthals Altes (Justitie) over het afluisteren en opnemen van telefoongesprekken over 1983.

deze week in het theater

Toon Hermans

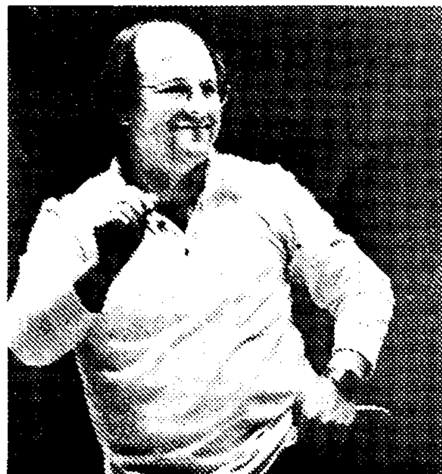
Show

De tournee voorstellingen die Toon Hermans momenteel langs de Limburgse theaters maakt loopt ten einde. De Stadsschouwburg Maastricht is de laatste Limburgse plaats, die Toon Hermans dit seizoen met zijn nieuwste en tegelijk allerlaatste theatershow aandoet. Ook hier gaan beide avonden als try-outs over het toneel. In dit soort voorstellingen probeert Toon Hermans zijn nieuwste show uit. De officiële première is later in het jaar in Amsterdam. Daarna keert hij naar een enkel Limburgs theater terug. Dinsdag 22 en woensdag 23 mei kan men deze entertainer in de Maastrichtse Stadsschouwburg bezig zien in een alleraardigste show.

LSO

Concert

Van het derde concert in de Musica Viva-serie geeft het Limburgs Symphonie Orkest drie concerten in Limburg. Op 25 mei in Heerlen, op 26 mei in Maastricht en op 27 mei in Roermond. Het concert wordt gedirigeerd door Roland Bader. Solistische medewerking verleent de violiste Vera Beths. Uitgevoerd worden In Memoriam Bertolt Brecht van Paul Dessau, vioolconcert, op.12 van Kurt Weill, kammersymphonie, op.69 van Hanns Eisler en tweede symphonie van Kurt Weill. Bertolt Brecht, die de muziek een grote rol in zijn theaterwerk liet spelen, heeft zich gedurende zijn rijke carrière verzekerd van de medewerking van drie componisten: Weill, Eisler en Dessau. Door hun verbintenis met Brecht hebben zij terecht roem verworven, hoewel je je niet aan de indruk kunt onttrekken dat hij hun erkenning als zelfstandig componist ook enigszins in de weg heeft gestaan.



●*Dirigent Roland bader*

Tito Gobbi

Herdenking

Operakenner Leo Riemens houdt dinsdag 29 mei om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg een herdenkingsavond van de onlangs overleden operazanger Tito Gobbi. Na de Tweede Wereldoorlog wist deze zanger een grote internationale carrière op te bouwen. Zijn grootste populariteit verwierf hij door zijn grote serie grammofoonplaten. In Nederland is Gobbi nooit opgetreden. Aan de hand van vele operafragmenten schildert Leo Riemens een portret van deze onvergetelijke operaster.

Overigens kan men via de stichting Opera Limburg, onder wiens vlag deze herdenkingsavond ook gaat, voor twee culturele operareizen boeken. De eerste reis gaat van 17 juli tot en met 31 juli naar Verona, de tweede van 26 juli tot en met 11 augustus naar Macerata. Voor nadere informatie kan men terecht bij het secretariaat van de stichting, Moselborg 81 in Maastricht, tel. 043 - 615390

Jo Dusseldorp

Recital

De befaamde Limburgse pianist Jo Dusseldorp geeft zondag 27 mei om 16 uur een Beethovenrecital in het Kasteel Hoensbroek. Hij voert een drietal sonates uit. Aanvankelijk was dit concert op 8 april gepland. Het moest wegens ziekte van de pianist uitgesteld worden. Reserveringen voor dit concert blijven geldig, mits zij telefonisch worden doorgegeven aan de administratie, tel. 045 - 211182.



●*Een scène uit „Nabucco".*

abucco

Opera

Nog vlak voor het sluiten van de theatermarkt komt Opera Forum met een uitvoering van de opera „Nabucco" van Verdi naar het Cultureel Centrum in Sittard. Nabucco was het eerste echte succes van de toen 29 jaar oude Verdi. Dat was niet in de laatste plaats te danken aan de belangrijke rol, die hij het koor in deze opera toekende. Aan deze produktie werken o.a. mee Charles van Tassel, Dino di Domenico, Lieuwe Visser, Svetlana Kotlenko en Hubert Waber. Dirigent is August Haltmayer.

theateragenda

Dinsdag 22 mei
TOON HERMANS – Maastricht – Stadsschouwburg: 20 uur – one-man-show

Woensdag 23 mei
LUNCHPAUZECONCERT – Maastricht – Redoute: 12.30 uur – Prattica Musica met Franse en Italiaanse barok
TOON HERMANS – Maastricht – Stadsschouwburg: 20 uur – one-man-show

Vrijdag 25 mei
LSO – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – Bader–Beths
LIMITED COMPANY – Maastricht – Theatercafé: 23 uur – Mark Kingsford, Herman Holsbergen, Lucas Jansen.

Zaterdag 26 mei
LSO – Maastricht – Staargebouw: 20 uur – Bader-Beths
NABUCCO – Sittard – Cultureel Centrum: 20 uur – Opera Forum
SPIRIT LEVEL – Maastricht – Theatercafé: 23 uur – Desperate men
ALLEMAN'S KOST – Sittard – Sirkeltheater: 21 uur – Zuidelijk Toneel Globe

Zondag 27 mei
LSO – Roermond – Oranjerie: 20 uur – Bader-Beths
LIPPENSCHRIFT – Maastricht – Stadsschouwburg: 20 uur – Cosmic Illusion
JO DUSSELDORP – Hoensbroek – Kasteel: 16 uur – pianorecital

Maandag 28 mei
GEHEIME VRIENDEN – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – schoolvoorstelling

Dinsdag 29 mei
TITO GOBBI – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – Herdenkingsavond door Leo Riemens.

Alleman's kost

Toneel

Twee acteurs van het Zuidelijk Toneel Globe brengen de voorstelling „Alleman's kost". Twee Britse artiesten zitten aan aan een verfijnd diner, dat als een culinair wonder wordt geserveerd, uitgelezen wijnen worden gesavoureerd en van lyrisch commentaar voorzien. Het duo onderhoudt elkaar met quasi diepzinnige bespiegelingen over kunst en kunstkritiek, literatuur en alles wat des levens is. De toon van het gesprek is vermoeid, alsof de disgenoten de eeuwige waarheid in pacht hebben, maar elkaar bij wijze van spel nog eenmaal inzicht willen verschaffen in hun diepste overtuiging. De voorstelling wordt gspeeld in het Sirkeltheater in Sittard.



● *Kees Hulst en Gijs de Lange spelen „Alleman's kost"*

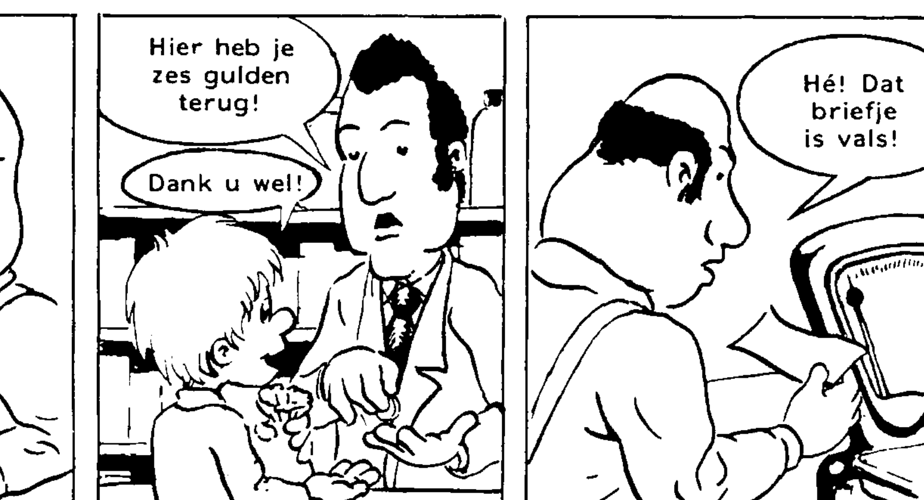


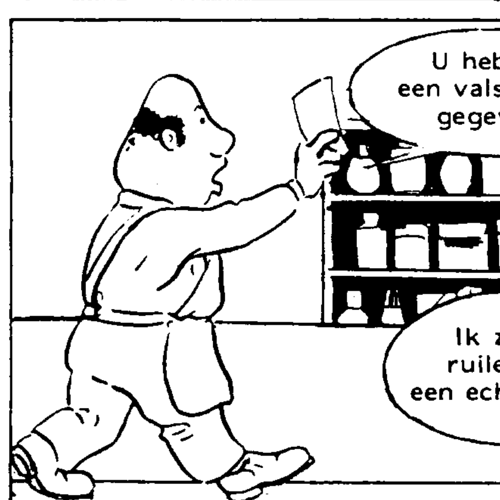














Weet jij de oplossing voor het probleem van Max & Mieke en ben je nog geen 13 jaar, stuur dan het antwoord op een briefkaart naar het:

Limburgs Dagblad
T.a.v. Max & Mieke
Postbus 3100
6401 DP Heerlen

Uit de goede oplossingen kiezen wij elke week vijf prijswinnaars. De eerste prijs is een boekenbon van f 25. De overige winnaars krijgen een leuk kinderboek thuis gestuurd. De goede oplossing en de namen van de prijswinnaars worden elke zaterdag bij de volgende opgave vermeld.

OPLOSSING VORIGE OPGAVE:

Mieke gooide net zo lang water in de pijp tot het water (en dus ook de bal) bovenaan de rand stond.

PRIJSWINNAARS:

Uit de talrijke oplossingen die binnenkwamen, werden de volgende prijswinnaars geloot:

1ste prijs een boekenbon van f 25 plus een jeugdpocket gaan naar:

Mariëlle Schalley, Dorpstraat 61, Spaubeek.

de 2de t/m 5de prijs, een jeugdpocket, gaan naar:

Alwin Claessens, Kennedyplantsoen, Schaesberg;
Francien Coenen, Groeneboord 20, Bocholtz;
Yu-pi Hu, Willemstraat 97, Heerlen;
Jikke Akkermans, Mergelakker 24, Elsloo.

De prijswinnaars ontvangen binnen een week bericht.

De inzendingen van die nieuwe puzzel moeten uiterlijk donderdag a.s. binnen zijn.

weekeindpuzzel

HORIZONTAAL
1. Ik ga met de auto om vader op de weg te ontmoeten. 2. Ofschoon het uurwerk u werkschuw maakt, wordt u er wel door gewekt. 9. U denkt misschien ijverig na, of de planken niet glad zijn. 10. Hij staat dichtbij gemene praktijken, en krijgt er nog geld voor ook. 11. Zo te zien bent u op uw zitvlak gevallen. 12. Een naschrift om de bestemming overwachts te veranderen. 13. Het gebouw waar 'k mijn maaltijd gebruik. 16. Is dat grondarbeid? Dan is er klei voor nodig. 18. De schuldige veranderde in een serpent. 20. Zachte veertjes voor 't zeven van het meel. 22. Laat de dochter van Inachus voor 'n Franse rivier 'n bepaalde splitsing zien? 24. De gang van zaken!! 25. U krijgt een kaartje om terug te keren in de bouw. 27. Onderzoekend rondkijken zonder een boom van een wig te voorzien. 30. Wat kan die kerel over één aardrijkskundige aanduiding fel te keer gaan. 31. Het begin van 30 gebruikt de dochter van Cadmus om muziek te maken. 32. Zet de hele ploeg in een rij voor u in de Sociaal Economische Raad de leiding krijgt. 33. Neem een verfrissing als je in de Poolzee vast komt te zitten.

VERTICAAL
1. Is de ingenieur bang spoedig de sch kwast nodig te hebben? 2. Draait men kostbare stof om voor een heel k beetje amusement? 3. Maakt dit g enkel verschil? 4. Wordt door een h gebruikt om u op een afstand te houd 5. We verheugen ons over 't sein dat de lichten mogen aanmaken. 6. U en samen in een bootje. 7. Stond die al een tijdje in vuur en vlam? 8. Kan 'r n een beetje sneller gereden worden? Het kan geen kwaad succes aan vrouwtje te wensen. 15. Het sappige vl is met een snijwerktuig al doorgesned 17. Het is heel goed zoals ie die man aa spreekt. 19. Kan 'r niet even een aa om een bekeuring vragen, omdat ze in openbaar poppenkast spelen? 21. Kr u geen salaris als u geen classicus be 23. Zit het ivoor verborgen in de vo Geef eens antwoord!!! 24. Wat een k om een munt daar uit te halen. 26. He niet zo leuk om een heel eind te moe lopen en dan neer te vallen. 28. Men sp 's over de methode hoe het beste maaid kon worden. 29. Je verwacht n al wat!!!

Oplossing van gist

- e - e - - -
- n o r m a a
l e f g o z e
e r f - d a t
- g e v e l -
l i r e - e l
- e t s - a a
- k e t s - k

de lieve lilleham











panda en de meester-deugniet





recept



Pruimendrank

125 g kwark, 2 eetlepels reine claude limonadesiroop, 2 dl melk.
Roer de kwark met de limonadesiroop uit en klop de melk erdoor. Neem deze melkdrank in een afgesloten beker mee.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl
Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 560
redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal f 61,15
Per maand f 20,47

nti-raketactie tot 30 mei bij huis De Vries

OTTERDAM – De Stichting Initieven Onverzettelijke Geweldosheid (SIOG) is gisteren in ergschenhoek een actie tegen de laatsing van kruisraketten begonnen voor het huis van CDA-actievoorzitter De Vries. Aan de emonstratie doen veertig leden n verschillende vredesbewegin n mee, die in groepjes van vier g en nacht de wacht houden. lke zes uur worden de demonranten afgelost. De actie moet uren tot 30 mei.

oel van de actie is druk uit te oefeen op het parlement, dat op zijn eurt bij de regering zou moeten andringen op het houden van een eferendum over de plaatsing van kruisraketten. De actiegroep eent, dat een eenmalig te houden adplegend referendum de enige ogelijkheid is om voor- en tegenanders van plaatsing aan het oord te laten komen. Belangrijke formatie waar het parlement in n democratie recht op heeft, zo nden de actievoerders.

et is de bedoeling om bij meer rlementariërs in het land dergelke demonstraties te houden. In incipe zijn eerst de fractievoorters van de partijen in de Tweede Kamer aan de beurt. De actieerders stellen zich ten doel geen kele overlast te veroorzaken or de omgeving.

OESO-vergadering:

leer controle op uitgaven an overheid

ARIJS – Controle op de overidsuitgaven is een van de eerste reisten om te komen tot een ructureel herstel van de econoe, aldus de ministers van econosche zaken Van Aardenne en financiën Ruding op de ministraadsvergadering van de OESO, 24 landen tellende Organisatie Economische Samenwerking Ontwikkeling, in Parijs. De dagen durende bijeenkomst aide om essentiele economiwereldproblemen als de uldenlast van de ontwikkeslanden, en de stijgende Ameaanse rentestand.

het slotcommuniqué wordt verzen naar een ter vergadering onerbrugbaar blijkende kloof ten zien van de gemengde kredie. Overigens verliep de bijeenkomst aanzienlijk rustiger dan werd wacht. Het is mogelijk dat de faruzie tussen de Verenigde Staen zijn bondgenoten over de erikaanse-rentevoet zaterdag in me uitbarst, als de tien ministers de 'rijke landen' vanuit Parijs r een bijeenkomst van hun daar bijeen zullen zijn.

nieuwe secretaris-generaal de OESO werd de Fransman n-Claude Paye gekozen. Hij gt de Nederlander mr. Emile Lennep op, die deze functie jien jaar heeft bekleed. Paye, s kandidatuur door de EGlden werd gesteund, is nu direcr economische en financiële zaop het Franse ministerie van tenlandse zaken.

Bonn vraagt heropening onderhandelingen

Metaalstaking: Weer autofabrieken dicht

STUTTGART/BONN – De Westduitse metaalwerkgevers hebben gisteren besloten vanaf dinsdag met uitsluiting van arbeiders terug te slaan tegen stakingen om de 35-urige werkweek. Deze maatregel treft in het begin 65.000 man in 35 bedrijven in het CAO-gebied om Stuttgart, waar de stakingen deze week waren begonnen door 13.000 arbeiders bij toeleveranciers van de auto-industrie. Daardoor gingen vrijdag weer vier autofabrieken dicht als gevolg van een tekort aan onderdelen en kon in totaal zeker 80.000 man thuis blijven.

Verwacht werd dat er volgende week geen enkele auto in West-Duitsland meer zal worden geproduceerd.

Voor de regering in Bonn was dit reden om partijen opnieuw dringend te verzoeken onderhandelingen te heropenen. De werkgevers, die tot dusverre niet eens wilden praten over arbeidstijdverkorting, boden gisteren opnieuw aan te onderhandelen, maar deden geen bepaald voorstellen. Ook blijken zij nog steeds alleen op landelijk niveau met de leiding van de metaalbond IG Metall te willen praten, maar de bond wil tot dusverre alleen praten per CAO-gebied.

UITKERING

Wat de sfeer zeker niet ten goede komt is dat werd bepaald dat arbeidsbureaus geen werkloosheidsuitkering zullen hoeven te verstrekken aan arbeiders die door werkgevers worden uitgesloten in gebieden waar niet een officiëel stakingsparool van de vakbond geldt.

Fiscale en sociale fraude 25 tot 35 miljard gulden

Pleidooi voor aanpak belastingontduiking



AMSTERDAM – Via fiscale en sociale fraude, zoals belastingontduiking, verdwijnt een bedrag van 25 tot 35 miljard gulden in het zwarte circuit, een bedrag dat buiten de maatschappij blijft. Dit zei de juridisch-fiscale deskundige mr C.A. De Kam gisteren in Amsterdam op een congres van de Nederlandse Vereniging voor Kriminologie, gewijd aan de wittenboordencriminaliteit.

Met legale constructies – internationale belastingvermijding en belastingvlucht – is jaarlijks ook nog eens een bedrag gemoeid van 30 tot 40 miljard gulden. Hoewel de Nederlandsche Bank hierover geen cijfers verstrekt, was De Kam het bedrag toch ter ore gekomen en hij was daarover zeer stellig. Weliswaar zijn die genoemde constructies niet in strijd met de wet, maar de wetgever heeft er toch iets anders mee bedoeld dan wat er nu mee gebeurt, aldus De Kam.

De belastingfraude moet volgens de belastingdeskundige krachtiger worden bestreden. Niet door de baten te verkleinen (belastingverlaging is volgens hem niet haalbaar) maar door de pakkans te vergroten en tevens de straffen te verzwaren.

Voorlichting

Verder bepleitte hij een vereenvoudiging van de belastingwetgeving door onder meer allerlei aftrekmogelijkheden in de loon- en inkomstenbelasting te schrappen en een betere voorlichting aan de belastingbetaler over wat er met zijn belastingcenten gebeurt.

Het congres duurt tot en met zaterdag. Er komen ook andere zaken aan de orde zoals de wittenboordencriminaliteit op het terrein van het milieu, corruptie, beleggingsfraude en computercriminaliteit.

● Zie ook pag. 4

Kabinet blijft er bij:

Abortus nog niet in fondspakket

DEN HAAG – Het kabinet blijft bij zijn standpunt dat een beslissing over het opnemen van abortus in het ziekenfondspakket moet samenvallen met het regeringsstandpunt over de stelselwijziging in de ziektekostenverzekering.

Premier Lubbers zei gisteren na afloop van de ministerraad dat er geen reden is van deze koers af te wijken. De VVD-fractie in de Tweede Kamer zou het liefst zien dat de abortus in klinieken per 1 september, als de donderdag gepubliceerde Algemene Maatregel van Bestuur van kracht wordt, in het pakket wordt opgenomen.

Die datum is volgens Lubbers niet haalbaar, omdat de adviezen over de stelselwijziging later zullen afkomen dan aanvankelijk was gepland (1 juli). Volgens Lubbers zal er een vertraging van enkele maanden optreden, voordat het kabinet een standpunt heeft ingenomen. Dat hoeft niet tot grote problemen te leiden, omdat het ook enige tijd zal duren voordat de bepalingen uit de AMvB in praktijk zijn gebracht, aldus Lubbers.

PEN komt op voor Sacharov

TOKIO – De internationale vereniging van schrijvers PEN heeft gisteren een telegram gestuurd aan de Sovjet-leider Konstantin Tsjernenko, waarin wordt opgeroepen de dissidente kerngeleerde Andrej Sacharov en zijn vrouw toestemming te geven voor geneeskundige behandeling naar het Westen te reizen. Dit heeft PEN-voorzitter Peter Waestberg gisteren in Tokio bekendgemaakt.

Waestberg verklaarde tijdens een persconferentie na afloop van het 47e PEN-congres dat de schrijversvereniging 'uitsluitend op humanitaire gronden' besloten heeft het telegram te sturen. Andrej Sacharov, die sinds 1980 in verbanning in Gorki woont, en zijn vrouw Jelena Bonner zijn momenteel beiden in hongerstaking.

PUNT UIT

Brede opstand

● De Vereniging Milieudefensie bereidt een 'Brede Maatschappelijke Opstand' voor tegen wat wordt genoemd pogingen 'om de bevolking toch nieuwe kerncentrales door de strot te duwen'. In verschillende mogelijke vestigingsplaatsen voor kerncentrales wordt al gewerkt aan acties. Medio juni wordt in Utrecht een landelijke actievergadering gehouden, aldus een aankondiging van Milieudefensie. De organisatie is 'verontrust en verontwaardigd over de aanhoudende stroom berichten en uitspraken over de bouw van nieuwe kerncentrales'.

Partij

● *Samenwerking tussen een nieuwe partij rond de uit het CDA getreden Kamerleden Scholten en Dijkman en de PPR zit er op dit moment niet in. Scholten zei donderdag in Haarlem op een bijeenkomst van de Basisbeweging voor Vrede en Solidariteit dat zijn voornaamste bezwaar is dat de PPR zich zo nadrukkelijk heeft gebonden aan Klein Links (PSP en CPN). Hij sluit samenwerking met de PPR overigens niet uit, maar 'als die partij in het politieke krachtenveld blijft staan waar ze nu staat, wordt het heel moeilijk'.*

Duurder

● **Sausen zoals mayonaise, fritessaus en slasaus worden met ingang van 1 juni duurder. De consument moet rekenen op prijsverhogingen van 1,32 gulden voor een liter mayonaise, 41 cent per liter slasaus en 41 tot 58 cent (afhankelijk van het oliepercentage) per liter fritessaus. De prijzen voor overige oliehoudende sausen zullen worden verhoogd in overeenstemming met het oliegehalte. Reden voor de prijsstijging is de stijging op de wereldmarkt van de prijzen voor plantaardige oliën. Deze prijzen hebben volgens deskundigen een onrustbarend niveau bereikt.**

Taxi

● Vervanging van bussen door taxi's op zeer stillestreeklijnen levert het openbaar vervoer een besparing op van circa vijf miljoen gulden per jaar, ofwel 36 procent van de kosten die de exploitatie van deze lijnen op het ogenblik vergen. Tot die conclusie is de ESO gekomen na een experiment in Hulst, Zeeuwsch-Vlaanderen. Maar de Vervoersbond CNV noemt die conclusie te optimistisch. De bond zegt dat de besparing slechts enkele miljoenen zal bedragen en vindt daarom dat zulke experimenten niet moeten worden voortgezet. Het experiment in Hulst is uitgevoerd in opdracht van het ministerie van Verkeer en Waterstaat.

Veiligheid

● *Een meerderheid binnen de SER (werknemers en een aantal kroonleden) vindt dat werkgevers verplicht moeten worden een register bij te houden van de in hun bedrijf aanwezige en verwerkte hoeveelheden brandbare- en explosieve stoffen en andere gevaarlijke stoffen. Dit bleek gisteren tijdens de behandeling van het SER-advies 'Wijziging veiligheidsbesluit gevaarlijke stoffen'. Een minderheid, waaronder de werkgevers, wijzen de verplichting af, omdat deze veel overlappingen vertoont met andere al bestaande registratieverplichtingen. De werkgevers vrezen dat zo'n nieuwe plicht geld kost en een arbeidsbescherming niets verbeterd wordt. Unaniem vindt de SER dat werknemers bij het werken met gevaarlijke stoffen zo min mogelijk risico's moeten lopen.*

Reddingwezen

● **De Koninklijke Zuid-Hollandsche Maatschappij tot Redding van Drenkelingen ZHRM verwacht deze zomer gebruik te kunnen maken van eigen ultra lichte vliegtuigen (ulv's) bij het zoeken naar vermiste surfers of niet tijdig teruggekeerde hengelaars. De vindkans wordt daardoor aanzienlijk vergroot, schrijft de reddingmaatschappij in haar jaarverslag. De ulv's komen er omdat helikopters en vliegtuigen van de Marine uit bezuinigingsoverwegingen nog slechts opstijgen wanneer duidelijk sprake is van een noodgeval. In onzekere gevallen kan nu onze eigen 'luchtmacht' worden ingezet, aldus de ZHRM. De ZHRM redde vorig jaar 157 mensen. 1983 behoorde tot de 'rustige' jaren op reddinggebied, concludeert de maatschappij. De ZHRM bestaat dit jaar 160 jaar. In de afgelopen 159 jaar werden in totaal 6.430 mensen gered.**

● *Israëlische militairen houden de wacht op een heuvel nabij het Palestijnse vluchtelingenkamp Ain Hilweh in Zuid-Libanon. De arabische wereld heeft om een spoedzitting van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties gevraagd, nadat Israëlische militairen afgelopen woensdag en donderdag acties in het kamp hadden ondernomen, waarbij huizen werden opgeblazen. Twee vrouwen kwamen om. Het Israëlische leger zegt dat pro-Israëlische kampbewoners hiervoor verantwoordelijk zijn, terwijl correspondenten beweren dat de vrouwen omkwamen door kogels van Israëlische militairen. Volgende week zou de kwestie in de Veiligheidsraad komen.*

Marcos gebiedt ministers af te treden

MANILLA – De Filipijnse president Marcos heeft de 28 ministers uit zijn kabinet opdracht gegeven af te treden. Uit een presidentiële verklaring blijkt dat Marcos zijn ministers tot 30 juni de tijd heeft gegeven zich terug te trekken. Twee van hen hebben al besloten niet tot die tijd te wachten. Na de zware verliezen van de regeringspartij bij de jongste verkiezingen hebben zij hun ontslag bij de president ingediend.

Amerikaanse onderhandelaar Nitze over Nederland:

'Besluit over plaatsing wordt weer uitgesteld'

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse wapenonderhandelaar Paul Nitze voorspelt dat Nederland opnieuw een beslissing over de plaatsing van kruisraketten zal uitstellen, maar dat dit geen gevolgen van betekenis zal krijgen in andere landen waar de wapens worden geplaatst.

Nitze, die in Genève met de Russen heeft onderhandeld over beperking van de kernwapens voor de middenafstand in Europa, zei ook: „Ik geloof niet dat de Nederlanders in deze kwestie gemakkelijk tot een beslissing zullen komen". Hij veronderstelt dat de plaatsing in de andere NAVO-landen (West-Duitsland, Groot-Brittannië en Italië) gewoon zal doorgaan.

Volgens ambassadeur Nitze zouden de Russen hebben getracht een wig te drijven tussen de NAVO-landen wanneer de plaatsing een feit zou worden. Moskou zou nu denken in die richting vooruitgang te hebben gemaakt, doch zijn verrast door verschrompeling van de vredesbeweging in West-Europa na de eerste plaatsingen en de verminderde omvang van de laatste protestdemonstraties vergeleken bij die van vorig jaar.

De visie van Nitze op het uitblijven van een Nederlands besluit is aanmerkelijk gematigder dan bijvoorbeeld de opvattingen van minister van Defensie Weinberger. Deze heeft in Den Haag en in Brussel betoogd dat plaatsing van 48 kruisraketten in Nederland voor het NAVO-plan (dat in totaal 572 Pershing II en kruisraketten beslaat) van doorslaggevende betekenis is.

Diplomatieke waarnemers in Washington veronderstellen dat het standpunt van Nitze uiteindelijk de opvatting zal worden van de Amerikaanse regering indien Nederland plaatsing voorlopig of uiteindelijk definitief zal afwijzen.

Vijfduizend man voor muzikale omsingeling basis

TILBURG – Bij de organisatie van „het grootste orkest aller tijden" dat op 31 mei wordt geformeerd om de vliegbasis Woensdrecht muzikaal te omsingelen, hebben zich tot nu toe 5.000 muzikanten aangemeld. Dat heeft een woordvoerder van de organiserende „Fanfare van de eeuwigdurende bijstand" gisteren in Tilburg meegedeeld.

Brief

Volgens een woordvoerder zijn de deelnemers afkomstig uit alle delen van het land en melden ze zich zowel groepsgewijs als individueel aan. Van de partituur van een speciaal voor de gelegenheid gecomponeerd vredesnummer, zijn er volgens de woordvoerder al ruim 5.000 de deur uit. Aan 149 van de 150 Kamerleden hebben de organisatoren een brief gestuurd, waarin de Kamerleden worden uitgenodigd om op 30 mei tijdens lunchtijd in Den Haag niet aan een generale repetitie op het Binnenhof. Tevens wordt de Kamerleden een Brabantse koffietafel aangeboden.

De muzikale omsingeling van de vliegbasis begint de 31ste om 13.00 uur. Deelnemers worden opgeroepen een FM-radio mee te brengen „opdat collectief kan worden afgestemd en afgeteld." Tijdens het weekeinde voorafgaand aan de muzikale omsingeling in Woensdrecht, die wordt gehouden onder het motto „Speel niet met kernwapens, speel er tegen", vinden op diverse plaatsen in het land repetities plaats.

Knoeien met de regels wordt meer gezien als een oplossing van een economisch probleem

Nette diefstal: 'n gokje waard?

Van een onzer redacteuren

Wat is het verschil tussen het ontduiken van belastingen, het sjoemelen met de BTW, het onderhands verlenen van bouwvergunningen en anderszijds inbreken of beroven? Ook al gaat het om zaken van een behoorlijke omvang, dan zal het eerste vrijwel altijd tot ten hoogste een boete leiden, terwijl voor het tweede de dader onverwijld de cel in gaat. Het ene noemen we „witteboordencriminaliteit", het tweede gewoon misdaad.
Op het gebied van belastingontduiking blijkt het verschil het duidelijkst. Aan zeer veel ingevulde belastingformulieren blijkt nogal wat te mankeren. Dat gaat van verkeerde interpretatie van aftrekposten tot het weglaten van neveninkomsten en het regelrecht frauderen. Toch doet de belastingdienst in slechts zeer weinig gevallen aangifte bij de strafrechter. Bijna alle kandidaat-belastingontduikers komen er van af met een bijstelling van de aanslag, vaak zonder dat zelfs maar een boete volgt.

Een onderzoek heeft uitgewezen dat het gemiddeld om vijfhonderd gulden per geval van belastingontduiking gaat. Als bij een gewone strafzaak de buit minder dan vijfhonderd gulden bedroeg, blijkt eenvijfde van de daders door de rechter onvoorwaardelijk naar de gevangenis gestuurd te worden. Een aanmerkelijk verschil.
De Nederlandse Vereniging voor Kriminologie heeft over het begrip witteboordencriminaliteit, de oorzaken en de bestrijding ervan een symposium georganiseerd, dat gisteren is begonnen en vandaag ten einde loopt. Er werd en wordt daar voornamelijk door wetenschappers gediscussieerd aan de hand van een aantal artikelen van criminologen, die hun mening over het verschijnsel. Uit de bundel artikelen komen twee dingen duidelijk naar voren: er is weinig over de omvang bekend en de bestrijding van deze vorm van criminaliteit laat te wensen over.

Belasting

Om nog even terug te gaan naar de belastingontduiking. In de meeste gevallen worden onregelmatigheden ontdekt bij het nalopen van de formulieren voordat de aanslag wordt vastgesteld. Dan wordt het formulier bijgesteld en krijgt de belastingplichtige een keurig briefje thuis waar de wijziging op staat vermeld.
Als pas achteraf fraude wordt geconstateerd, dan nog blijven maatregelen bijna altijd in de administratieve sfeer hangen. Bovendien wordt door de belastinginspecties slechts in zeer zeldzame gevallen de maximale boete van honderd procent van de te betalen belasting geheven. Meestal blijft het bij de laagste boete van 25 procent.

Drs Th. Drost stel daartegenover de motorrijtuigenbelasting en de steunfraude. In het eerste geval volgt bij nietbetaling een boete, ongeacht de schuldvraag. Bij steunfraude is de sociale dienst zelfs verplicht aangifte te doen bij het openbaar ministerie, zodat in de meeste gevallen een strafprocedure volgt.
Het gaat in beide gevallen om fraude, waarbij de overheid het anonieme slachtoffer is. Waarom wel in deze laatste gevallen (bij de wegenbelasting lopen alle klassen door elkaar en bij steunfraude zijn vooral de minderbedeelden betrokken) en niet bij de inkomstenbelasting, waarvan vooral mensen met een hoog inkomen voordeel hebben?
Klasse-justitie, concludeert deze wetenschapper. Mensen met meer geld, opleiding en macht kennen nu eenmaal bij beleidsinstanties, die de wetten maken of uitvoeren, beter de weg dan 'gewone' mensen. Daarmee weten de 'witte boorden' het klimaat voor hun soort overtredingen vriendelijker te maken dan elders in het recht het geval is.
De zogeheten witte-boordencriminaliteit omvat echter veel meer dan alleen maar belastingontduiking: misbruik van besloten vennootschappen, ontduiking van accijnzen en invoerrechten, milieudelicten, omkoping, koppelbazen en geknoei met onroerende goederen. Zakenmensen, politici, advocaten, notarissen, zelfstandigen en ambtenaren, allemaal kunnen zij erbij betrokken zijn.

Vrije jongens

Ondanks de enorme bedragen die in de zakken van deze criminelen verdwijnen, maakt het publiek zich drukker om een overvaller. Volgens de criminologen dr A. Hauber, W. Oppe, drs L. G. Toornvliet en drs H. Willemse worden geweldsmisdrijven veel ernstiger beoordeeld. Knoeien met de regels wordt meer gezien als een oplossing van een economisch probleem, concluderen zij.

Mr drs Ch. Brants en drs K. Brants formuleren het in hun congresbijdrage fraai: „De typen Jacobse en Van Es, 'vrije jongens die niet te beroerd zijn naast hun uitkering hun handen uit de mouwen te steken', zijn zowel parodie als prototype van fraudeurs geworden. Voor de 'grote jongens', de oplichters en zwendelaars die tonnen of miljoenen weten te verdonkeremanen, ontstaat eveneens een stereotype, niet ver verwijderd van die van zeer succesvolle inbrekers à la Aage M.: waar geen geweld wordt gebruikt is meer sympathie, een zekere romantisering en bewondering. Zo haalt Henk van der Meyden heer O. voor de tv-camera's van TV-Privé".
Dr B. Hoetjes bespreekt uitvoerig de 'corruptiegevoeligheid' bij de overheid. Van de steekpenningen waarmee een agent zijn salaris kan aanvullen tot parkeerwachters die in een café tegen vergoeding bonnen verscheuren.
Ook douaniers zitten in een gevoelige positie, meent Hoetjes. Wat begint met het aanbieden van een kop koffie tijdens de ronde langs de pakhuizen, kan leiden tot een kerstpakket van de importeur en het meenemen van belastingvrije drank en sigaretten. En dat allemaal in ruil voor een oogje dicht bij controles of het sneller afwerken van aanvragen.
„Een ambtenaar die ziet dat in zijn werkomgeving voortdurend 'van de grote hoop wordt genomen' door de burgers, zal zich afvragen waarom dat aan hem niet is toegestaan en hij zal, in de dagelijkse aanblik van overvloed, willen meeprofiteren, al is het maar een klein beetje", schrijft Hoetjes.

Achterstand

Waarom gaan mensen die schijnbaar alles in dit aardse bereikt hebben, toch nog de boel flessen? Vaak gaat het ondanks de reeds bereikte sociale status en het daarbij behorende riante inkomen, om nog meer geld en macht, concluderen de drie redactieleden van de congresbundel, drs A. Berghuis, C. Brants en H. Willemse.

De oververtegenwoordiging van de lagere sociale klassen bij gewone criminaliteit wordt vooral geweten aan de sociale achterstand van deze mensen. „Voor sommige groepen, gekenmerkt door weinig scholing, werkloosheid, laag betaalde arbeid en slechte huisvesting, zou het onmogelijk zijn maatschappelijk succes te bereiken via de wettelijke weg. Voor hen zou slechts het criminele pad openstaan om toch tot rijkdom, macht en aanzien te komen", aldus de drie schrijvers.
Dat geldt ook voor 'witte-boordencriminaliteit', menen zij: „Het gevoel achtergesteld te zijn, is afhankelijk van de verwachting omtrent bereikbare doelen en van de waarneming van het succes van anderen met vergelijkbare capaciteiten. Vanuit deze gedachte kan een zakenman met een tweede huisje in Drente zich achtergesteld voelen in vergelijking met zijn collega's, die een tweede huis aan de Franse Rivièra bezitten".


FIOD en recherche dragen de administratie van een van frauduleuze handelingen verrichte onderneming weg. Veel zaken zijn zo ingewikkeld dat politie en openbaar ministerie enorm veel tijd moeten steken in het ontrafelen ervan en het vergaren van bewijsmateriaal.

Strafklimaat milder dan voor andere vormen van misdaad

Strafklimaat

Maar de oorzaak van 'witte-boordencriminaliteit' ligt voor een belangrijk deel óók in de omstandigheid dat het strafklimaat veel milder is dan voor andere vormen van misdaad. De 'dieven in het nette pak' wordt niet het stempel „misdadiger" opgeplakt, zoals wel het geval bij andere dieven. Uitzondering op deze regel vormen de malafide koppelbazen. Het woord alleen al heeft bij het grote publiek de bijsmaak van oplichting.

Voor dit nogal halfslachtige vervolgingsbeleid voeren criminologen een aantal oorzaken aan. Het slachtoffer is in vele gevallen anoniem, zoals de overheid bij fraude. De gevolgen van deze vorm van criminaliteit blijven lang onzichtbaar, zoals bij dumping van giftig afval. Bovendien zijn de zaken waar het hier om gaat zo ingewikkeld (gemaakt) dat politie en openbaar ministerie zoveel tijd in het ontrafelen en vergaren van bewijsmateriaal moeten steken, dat daardoor andere zaken in het gedrang komen.
Verder wijzen de criminologen erop dat juist de mensen die zich schuldig maken aan 'witte-boordencriminaliteit' door hun vaak hoge positie meer invloed hebben op de beleidsmakers dan 'gewone' mensen. Ook daardoor zouden de regels die er natuurlijk toch ook wel zijn gekomen, veelal aan de milde kant blijven of niet functioneren. Zoals de Wet Ketenaansprakelijkheid tegen de onderaannemersfraude en de vele lekken in de regeling Spaarbewijzen aan toonder.

Ten slotte kunnen de daders zich vaak beroepen op het belang van onze nationale economie. Zo heeft een inval van de politie in de Slavenburgbank ook gevolgen voor het vertrouwen van het publiek in het bankwezen in het algemeen. En de bestrijding van het zwarte geld kan leiden tot een vlucht van dit illegale kapitaal naar het buitenland, wat weer schadelijk is voor de economie van Nederland.

Moeilijke keuzes

Vooral in tijden van economische problemen staan beleidsmakers en uitvoerders voor moeilijke keuzes. Aan de ene kant is de sociale en economische elite op dat moment belangrijk voor het overwinnen van de crisis. Maar tegelijk klinkt des te harder de roep om rechtvaardigheid als iedereen moet inleveren.

Minister Korthals Altes van Justitie herhaalt vele malen het onaanvaardbare van fraude als iedereen de broekriem strakker moet aantrekken. Zo blijkt onder meer uit de Slavenburg- en ABP-affaire dat tegenwoordig ook de grote jongens worden aangepakt. Maar tevens wordt de zwakte van de positie van de overheid aangetoond door de lange tijd die verstrijkt tussen justitiële ingrijpen en een strafrechterlijk vervolg. Er worden ook wettelijke en andere maatregelen genomen ter bestrijding van de 'witte-boordencriminaliteit': steeksproefsgewijze controle bij banken, de eerder genoemde Wet Ketenaansprakelijkheid, uitbreiding van het personeel bij de belastingdienst, verdere controle op de handel in 'lege bv's', financiële aansprakelijkheid voor directeuren van vennootschappen.

Publiciteit

De criminologen hechten veel waarde aan de publiciteit die kranten, radio en tv aan het probleem geven. Onder druk van de media werd het 'witte-boordenprobleem' een politieke zaak. Vooral door het bekend worden van de grootscheepse oplichting van belasting en sociale fondsen door koppelbazen werd het vuur aangewakkerd. Inmiddels zijn de meeste mensen er nu wel van overtuigd dat witte-boordencriminaliteit moet worden bestreden, al blijft onduidelijk wat de beste bestrijdingsmethode is.

De publiciteit blijft in elk geval een belangrijk drukmiddel. Het is voor een handelaar erger na publieke aantijgingen klanten te verliezen dan om een boete te betalen. Spaarders keren een in opspraak gekomen beleggingsmaatschappij de rug toe. En een ambtenaar kan promotie wel vergeten, als rond hem de lucht van corruptie hangt.

Oxfam: Desastreuze politiek vooral in nadeel van arme boeren

Hulp aan Sahellanden moet herzien worden

Van de redactie buitenland

LONDEN – De westerse hulp voor de zwaar door droogte getroffen Sahellanden moet grondig herzien worden. Dat schrijft de Britse hulporganisatie Oxfam in een zojuist verschenen rapport. Volgens Oxfam is de afgelopen tien jaar meer dan 22 miljard gulden agrarische- en voedselhulp gezonden naar deze streek ten zuiden van de Sahara. Met name de situatie voor de arme boeren is daardoor alleen maar verslechterd, aldus de Britten.

De westerse organisaties hebben steeds een combinatie van directe voedselhulp en steun voor de ontwikkeling van de landbouw gezonden. De hulp had in alle gevallen tot doel de boeren in de Sahel zelf hun voedsel te laten produceren. Maar in de praktijk blijkt deze agrarische politiek de bestaande ongelijkheid tussen rijk en arm in die landen te vergroten en de afhankelijkheid van de verkoop van exportgewassen te bevorderen.
Volgens het rapport „Droogte en de Sahel: waarom de armen het meeste lijden" veronderstellen westerse hulporganisaties ten onrechte, dat er een groot voedseltekort is in de Sahel. De Oxfam-studie wijst uit dat er inderdaad te weinig voedsel is, maar dat de westerse schattingen schromelijk overdreven zijn. Het is eerder een probleem van distributie dan van produktie. Als voorbeeld noemt Oxfam de situatie in Oppervolta vorig seizoen. In het zuiden van dat Sahelland maakte men zich zorgen over de lage prijs van de gierst vanwege de overvloedige aanbod op de markt, terwijl de oogst in het droge noorden praktisch nihil was. Velen stierven als gevolg van de honger.


● *Offam: Blijvende steun aan Sahelbevolking noodzakelijk, maar wel anders structureren.*

Tekortkomingen

In veel landen is de verdeling van de oogst over het hele gebied niet geregeld. Als voedsel wel getransporteerd wordt, blijken de steden de prioriteit te hebben en vergeet men de bewoners van hulpbehoevende plattelandsstreken. Als daar op de markt wel eten te koop is, hebben de arme boeren en nomaden vaak helemaal geen geld meer om voedsel aan te schaffen. De nu al jaren aanhoudende droogte heeft velen van hen gedwongen hun voorraden, land en vee te verkopen.

De rijkeren hebben de goede landbouwgrond overgenomen. Zij profiteren dan ook het meest van de westerse hulp voor de ontwikkeling van de landbouw, die vooral gericht is op verhoging van de produktiviteit aldus Oxfam.
De van regen- of rivierwater afhankelijke sorghum- of gierstoogsten voor eigen gebruik maken plaats voor gewassen, die uitsluitend voor de export worden geteeld, een aanzienlijke oogst opleveren en geld in het laatje brengen. De rijkere boeren hebben weinig belang bij verbouw van voedsel voor Sahelbewoners.
Als voorbeeld noemt het Oxfam-rapport de teelt van katoen en pinda's in Mali. In de periode 1967-1972 kampte Mali met enorme droogte. Het land produceerde desalniettemin in die jaren 70 procent meer pinda's, het voornaamste exportgewas. De katoenproduktie verviervoudigde in die periode. De hulp die bedoeld was voor het verbouwen van eigen voedsel, ging bijna geheel op aan de ontwikkeling van deze exportprodukten. De uitermate ongunstige weersomstandigheden in die jaren leken daardoor totaal geen invloed te hebben op deze met bevloeiïng verbouwde exportgewassen.
Voor de arme boeren en nomaden is deze uitwerking van de landbouwhulp niet motiverend. Men is noodgedwongen aangewezen op de overgebleven arme landbouwgrond met nog minder kans op een redelijke oogst die voor eigen gebruik bestemd is.

Volgens de Oxfam-studie stoppen westerse hulporganisaties en regeringen hun kop in het zand voor de problemen. Men wil het ernstig falen van de gekozen strategie niet onder ogen zien, aldus Oxfam. De organisatie wijst als voorbeeld op de noodhulp, die de voedselorganisatie van de VN, FAO, dit jaar heeft gevraagd voor de Sahel: een recordbedrag van een miljoen ton voedsel.

Steun nodig

De Britten geloven dat alleen hulp direct gezonden aan hulpbehoevende boeren en herders ervoor zorgt dat de produktie voor eigen behoefte ontwikkeld wordt. Alleen deze boeren hebben voldoende kijk op de eigen situatie om de landbouw in de Sahel zodanig te veranderen, dat zij de volgende droogteperiode kunnen overleven. Maar zij hebben daar wel steun bij nodig, aldus Oxfam.
Tegelijkertijd zouden organisaties van dorpelingen de opslag van voedsel moeten organiseren. Dat moet efficiënter en doorzichtiger gebeuren dan de overheid nu doet in enkele landen. De Britten noemen daarbij het gedeeltelijke succesverhaal van coöperaties in Oppervolta. Met geld van buitenlandse vrijwilligers konden arme plattelandsbewoners uit het noorden zuidwaarts reizen om daar voedsel in te kopen. De gewassen werden later voor redelijke prijzen thuis weer verkocht.

Het Oxfam-rapport over de voedselhulp aan de Sahel is het eerste van een serie over de gevolgen van droogte in arme streken. De hulporganisatie heeft soortgelijke onderzoeken over de Hoorn van Afrika en Noordoost-Brazilië op haar programma staan.

BERT DE VRIES EN DE KWETSBAARHEID VAN HET CDA

Van onze speciale verslaggevers

DEN HAAG – Bert de Vries, voorzitter van de CDA-fractie in de Tweede Kamer, is een verongelijkt man. Voor- en tegenstanders van de plaatsing van kruisraketten in Nederland gebruiken hem en zijn partij als schietschijf. En De Vries heeft daar zo langzamerhand meer dan genoeg van.

De verbetenheid waarmee De Vries deze dagen coalitiepartner VVD, en vooral zijn collega Ed Nijpels, onder vuur neemt, lijkt nauwelijks te passen bij de zachtmoedige uitstraling van deze christen-democratische politicus. Maar De Vries moet wel.

Het CDA dat wankele bouwsel van drie confessionele stromingen, dreigt aan de kruisraket te worden genageld. Socialisten en liberalen kijken likkebaardend naar de opiniepeilingen die, mocht een kabinetscrisis uitbreken, de confessionelen een verlies van vijf tot zelfs 14 kamerzetels voorspellen.

„Niet het CDA heeft de emoties rond de kruisraketten zo hoog doen oplopen, maar anderen die ze voor partijpolitieke doeleinden zijn gaan exploiteren", zegt De Vries. En zijn beschuldigende vinger priemt dan zeker niet in de laatste plaats richting VVD.

Is de VVD immers niet in twee kabinetten akkoord gegaan met het voorbehoud dat de christen-democraten ten aanzien van de plaatsing in eigen land wilden maken? De VVD is echter ook de partij die niet schroomde een mogelijke oplossing voor deze kwestie, de 'crisisvariant' van premier Lubbers, „overhaast af te schieten".

„Nijpels neemt onverantwoorde risico's..."

Crisisvariant

Geen wonder dat De Vries zich verongelijkt voelt. De VVD had rekening moeten houden met wat hij als geen ander weet: de crisisvariant (voorbereidingen voor plaatsing treffen, maar de raketten pas naar Nederland laten vliegen in tijden van crisis) bood de mogelijheid om zowel de twijfelaars als de voor- en tegenstanders in het CDA op één lijn te brengen. En had, gelet op de reactie uit de vredesbeweging, ook buiten het parlement effect kunnen sorteren. Maar bovenal had een soepeler reactie van de VVD de crisiswolken boven de coalitie kunnen laten verdwijnen.

Ook de NAVO-bondgenoten hebben met tal van argumenten die crisisvariant meteen publiekelijk van de hand gewezen. Volgens De Vries omdat het kabinet over dit voorstel voor het eerst de mening van de bondgenoten heeft gevraagd. „Ik ben met die reactie overigens ook heel ongelukkig".

„Maar", zegt hij desondanks hoopvol, „het zou voor hen een relevant gegeven kunnen zijn dat die variant voor Nederland het maximum haalbare is". En Nederland mag je, zo blijkt uit zijn woorden, ook vervangen door CDA.

De Vries: „Mijn taxatie is, dat de crisisvariant op dit moment de bovengrens voor het CDA is". Hij voegt eraan toe dat hij geen ultimatum wil stellen. Maar hij constateert ook dat dit de realiteit is, zij het dat de souplesse die de raspoliticus kenmerkt, voor de aanvulling zorgt: „Ik ben natuurlijk altijd bereid die variant voor iets beters in te leveren"'

De afwijzing door bondgenoten en VVD is voor De Vries nog geen reden de crisisvariant in de wilgen te hangen. Integendeel, hij blijft haar met grote hardnekkigheid en verve verdedigen. „De VVD wil iets waar wij niets van willen weten: namelijk gewoon 48 raketten plaatsen. Dat is voor de VVD toch ook geen reden om te zeggen: het CDA wil dat niet, dus daar praten we niet meer over".

Signaal

Dat de crisisvariant voor het CDA het maximum haalbare is, komt ook omdat De Vries niet gelooft dat het kabinet erin zal slagen alsnog „een nieuw konijn uit de hoge hoed te toveren". Treurnis dus, want nu is, zegt De Vries, „een mogelijke oplossing de grond in geboord, waarvan een van de kenmerken is dat je niet vierkant nee zegt tegen en solidair blijft met de bondgenoten. Je wilt hen de garantie geven dat die wapens in tijden van crisis de al bestaande afschrikkingsfunctie van het NAVO-arsenaal kunnen verbreden".

„Door ze in vredestijd niet te willen, geven we een signaal, dat we niet automatisch nieuwe stappen in de kernwapenwedloop willen zetten. En gelet op het door ons in 1979 gemaakte voorbehoud kunnen we tegen de bondgenoten verdedigen dat we kiezen voor een aparte opstelling, zo lang er geen uitzicht is op resultaat en het erop lijkt dat we lijnrecht afstevenen op die 572, die we te veel vinden".

Het aanvaarden van de crisisvariant betekent volgens de CDA-fractieleider dat, ook al wordt er dus niet geplaatst, in elk geval in Woensdrecht „iets" moet gebeuren. „Je hebt dan een aantal voorzieningen nodig waardoor je die dingen in crisistijd heel snel operationeel hebt. Dat moet je ook geloofwaardig maken tegenover de bondgenoten".

Maar De Vries wil niet onder alle omstandigheden met bouw akkoord gaan. „Bouw in Woensdrecht geschiedt met een bepaald doel en ik wil weten voor welk doel er wordt gebouwd". Die opmerking is gericht aan het adres van de VVD, waar onder de naam „Texelse variant" de volgende gedachte de ronde doet: in principe ja zeggen, en alvast gaan bouwen. Pas in 1986 of later moet dan worden beslist over het aantal uiteindelijk te plaatsen raketten, afhankelijk van eventuele onderhandelingen met de Russen. En naarmate er meer raketten komen, zou ook meer gedaan kunnen worden aan het beperken van de andere atoomtaken, een zaak waar het CDA toch sterk aan hecht. VVD-leider Nijpels spreekt zelfs openlijk van een „handreiking aan het CDA".

Fuik

De VVD moet blijkbaar nog even op afstand worden gehouden, want De Vries neemt de uitgestoken hand niet zomaar aan en komt met een rits tegenargumenten. „Het is een fuikconstructie, waarbij je doet alsof je de handen over twee jaar nog vrij hebt, terwijl dat niet echt zo is. Als je tegen de Amerikanen zegt: stop maar een hoop geld in de grond, dan kun je niet over twee jaar zeggen dat je je hebt bedacht. Dat kan alleen als je de Amerikanen aanbiedt dan alle kosten die zij gemaakt hebben, te zullen vergoeden. Die verplichting wil ik zo zonder meer niet aangaan. Het gaat om een flinke schep geld en het wekt verwachtingen die je misschien niet waar maakt. Dat kan niet, vind ik".

„Ik vind het politiek ook geen wenselijke oplossing. Het is hoe dan ook een vorm van definitieve plaatsing, waarbij dat sausje erover meer theorie dan praktijk zal blijken te zijn. Als je een basis bouwt voor 48 raketten, dan heb je méér nodig dan voor 16. Dan ontstaat toch een rare situatie, als je over twee jaar beslist dat het er inderdaad maar 16 worden".



● *Bert de Vries: „De kruisraket heeft in Nederland een symboolwaarde gekregen, die ver uitgaat boven het belang van de Nederlandse beslissing".*

Over het afstoten van atoomtaken maakt De Vries zich ook al geen illusies, nadat de NAVO eind vorig jaar de mogelijkheden daarvoor op nihil inschatte. „Waarom zouden de bondgenoten ineens veel soepeler zijn ten aanzien van wapens waarvan de militaire functie veel nadrukkelijker aanwezig is, terwijl ze ten aanzien van een besluit waarop Nederland nota bene uitdrukkelijk een voorbehoud heeft gemaakt die soepelheid al niet kunnen opbrengen. Nee, hoe minder wij doen op het punt van de kruisraketten, hoe minder ruimte er is voor afstoting van kerntaken, en andersom. Ik vind dat niet consequent van de VVD".

Op de vraag hoeveel atoomtaken Nederland moet behouden, antwoordt De Vries simpelweg: „zo weinig mogelijk". Maar hij zet zich fel af tegen de opstelling van de PvdA, die maar één atoomtaak wil overhouden. Hij zegt minister van defensie De Ruiter na dat bij zo'n opstelling met de PvdA geen geloofwaardig defensiebeleid valt te voeren. „Dat is duidelijk voorrang geven aan nationale sentimenten met verontachtzaming van de verantwoordelijkheid die je in het kader van het bondgenootschap op je genomen hebt".

Druk

De druk op Nederland door de bondgenoten neemt met de week toe. Minister De Ruiter is deze week in Brussel door zijn collega's nog eens stevig toegesproken. De Vries begrijpt dat wel. De bondgenoten hebben immers in 1979 besloten gewoon te plaatsen en zien graag dat wij dat ook doen. Maar net als De Ruiter vindt De Vries dat het voorbehoud dat toch sinds 1979 bij de bondgenoten bekend is, tot meer begrip zou moeten leiden. „Je mag van de bondgenoten vragen dat zij respect opbrengen voor de politieke verhoudingen zoals die in Nederland liggen".

„Je kunt je natuurlijk niet de wet laten voorschrijven door het bondgenootschap. Wij hebben ook veel argumenten om onze geloofwaardigheid te onderstrepen. We nemen een fair deel van de lasten van het bondgenootschap op ons. We laten elk jaar onze defensie-uitgaven met 2 procent stijgen en doen daarmee bepaald niet onder voor de andere bondgenoten. Bovendien hebben we ondanks ons voorbehoud sinds 1979 alle voorbereidingen getroffen om zonodig in 1986 te kunnen plaatsen. Ze hebben dus geen reden tot klagen".

Minister Van den Broek (CDA) zei vorige week in een interview: Ik sta liever geïsoleerd in het CDA dan in de NAVO. De Vries: „Dat was een hartekreet, geen dreigement richting CDA. Maar het is ook een schijntegenstelling. Nederland vervult al zijn bondgenootschappelijke verplichtingen, en dan mag je best op één onderdeel een standpunt innemen dat afwijkt van wat in de andere NAVO-landen gebeurt zonder dat zoiets tot een duurzaam isolement van Nederland in de NAVO hoeft te leiden".

Sovjets

De bondgenoten houden Nederland herhaaldelijk voor dat onze opstelling de Sovjetunie in de kaart speelt. De Vries is het daar niet helemaal mee oneens.

„Daarom zeg ik ook dat een voluit nee tegen plaatsing te gemakkelijk de indruk zou kunnen wekken dat wij onze bondgenoten van ons afstoten en alleen maar doen wat de Sovjetunie plezierig vindt. En ik vind dat de Sovjetrussische politiek van de laatste vijf jaar bepaald geen aanleiding heeft gegeven hen te plezieren. Het aantal SS-20-raketten is alleen maar opgevoerd, en nu de NAVO veel minder raketten gaat opstellen, zetten zij meteen nieuwe raketten in Oost-Duitsland en Tsjechoslowakije neer. Maar ik zeg ook niet dat de NAVO zich altijd optimaal heeft opgesteld in de onderhandelingen.

Dus toch een pleidooi voor plaatsing?

De Vries: „Ik vind dat een politiek en militair antwoord op die SS-20-raketten nodig is en wijs plaatsing van een aantal middellange-afstandsraketten in West-Europa niet zonder meer af. We hebben het dubbelbesluit als feit aanvaard, maar we hebben ook steeds gezegd: 572 is te veel".

En, in de lijn van Lubbers: „Als er een wapenbeheersingsakkoord zou komen tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten, waarbij men een aanzienlijk lager aantal dan 572 overeenkomt, dan moet Nederland ook bereid zijn mee te doen en eventueel een evenredig aantal, óók in vredestijd, te plaatsen".

Afgrond

Dé grote vraag is bij dit alles is of het CDA erin slaagt ongeschonden uit de kruisraketten-discussie te voorschijn te komen. Een paar maanden geleden zei De Vries dat „het CDA hierop kan afbranden, langs de rand van de afgrond zal gaan". Nu: „Ik zie de crisisvariant als een mogelijkheid om te voorkomen dat we over die rand gaan. Daarmee zouden we het misschien kunnen redden in deze coalitie. Ik weet op dit moment geen betere oplossing".

„Nijpels laadt dan ook een geweldige verantwoordelijkheid op zich. Hij neemt enorme risico's, als hij in deze zaak het onderste uit de kan wil hebben. Hij wist bij het begin van deze coalitie hoe het ontzettend moeilijk dit voor ons is. Nijpels speelt zeer hoog spel, als hij dan ook het sociaal-economische beleid, dat steeds duidelijker vruchten afwerpt, zomaar in de waagschaal stelt. Bovendien komen er na een kabinetscrisis helemaal geen raketten meer in Nederland, want in een coalitie met de PvdA gebeurt natuurlijk helemaal niks. Dat zullen de bondgenoten niet leuk vinden, dus ook dat is ongunstig voor de VVD".

In liberale kring is men wellicht toch wat minder bang voor verkiezingen dan bij het CDA, dat in de enquêtes zwaar op verlies staat, stemmen die voor een belangrijk deel naar de VVD zullen toevloeien. De Vries: „Ook al zijn ze daar niet bang voor, één ding is zeker: na die verkiezingen zit er geen coalitie met het CDA meer in. Het lijkt me niet geloofwaardig om na de verkiezingen wel allerlei concessies te doen die je voor verkiezingen niet wilde doen".

Onschuld

Nijpels kan daarentegen beweren dat niet de VVD maar het CDA de grootste problemen met de kruisraketten heeft. Het is slechts een stuk of drie CDA-ministers en een aantal lastige fractieleden, zegt Nijpels kortweg.

De Vries, geïrriteerd: „Nijpels moet niet de vermoorde onschuld spelen. Dat kabinet van '79 was toevallig wel een coalitie van CDA en VVD. De VVD wist vanaf het begin hoe in het CDA het voorbehoud werd uitgelegd. En toen ze aan deze coalitie begonnen, wisten de liberalen ook dat het onwaarschijnlijk was dat het kabinet met een simpel VVD-voorstel zou komen. De VVD zal dus water in de wijn moeten doen".

De Vries verwijt Nijpels dat diens houding de tegenstellingen op de spits drijft. Van vredesbeweging en oppositie kan hij zich dat nog voorstellen. Maar een coalitiepartner die verwijten maakt dat een „nee" tegen plaatsing neerkomt op verkwanseling van onze vrijheid, dat kan niet. Ook CDA'ers als de oud-ministers De Geus en De Jong hebben echter vergelijkingen getrokken met de neutralistische stromingen uit de jaren dertig.

De Vries: „Dan moeten ze het wel goed doen. Toen had je inderdaad het gebroken geweertje en zo. Nu gaat het om iets heel anders. In het CDA is toch ten aanzien van de conventionele verdediging nauwelijks discussie en zeker geen enkele neiging tot pacifisme".

„Nieuw in vergelijking met de jaren dertig is de aanwezigheid van kernwapens. En daarop wordt door mensen verschillend gereageerd. Maar dat vergelijken met de politiek van het gebroken geweertje uit de jaren dertig is verkeerd. Bovendien doet men nu alsof het bij de kernwapendiscussie uitsluitend gaat om de nieuwe raketten, alsof daarmee die hele discussie beslecht wordt, terwijl we al zes kerntaken hebben, terwijl de Fransen en de Engelsen kernwapens hebben. Daarover praat niemand".

„Er zijn mensen die de kernwapens zo afschuwelijk vinden, dat ze emotioneel zeggen: weg met die rotzooi. Maar als politicus moet je je afvragen wat dan de gevolgen voor de internationale verhoudingen zijn. Ik vind dat de wereld niet stabieler of veiliger wordt, als je alle kernwapens eenzijdig wegdoet. En dat is toch een heel andere discussie dan die over het gebroken geweertje uit de jaren '30".

Grotesk

Volgens De Vries heeft de kruisraket in Nederland een symboolwaarde gekregen die ver uitgaat boven het belang van de Nederlandse beslissing.

„De discussie heeft groteske vormen aangenomen. Een deel van de Nederlandse bevolking denkt dat het oorlogsgevaar in Europa bij plaatsing geweldig veel groter wordt. Het andere deel gaat van precies het tegenovergestelde uit".

Blijft de vraag of de ellende met de kruisraketten niet voor een belangrijk deel op het konto van het CDA moet worden geschreven.

De Vries: „Ja en nee. Ik geef toe dat het CDA zich niet erg actief heeft beziggehouden met de publieke meningsvorming over dit vraagstuk, omdat we daar intern al zoveel moeite mee hadden. De kwetsbaarheid van het CDA op dit punt heeft echter wel bevorderd dat anderen er partijpolitieke voordeel mee willen behalen".

'Discussie over de kruisraket heeft hier groteske vormen aangenomen'

door jan van lieshout

Ook Karina's van de vollegrond weer aan de markt

ASPERGESPRIJS ZAKT

GRUBBENVORST – Twee primeurs deze week: uit de kas de eerste nieuwe Chinese kool, die tot ƒ 1,- de kilo deed en van de vollegrond de eerste aardbeien, die ƒ 1,74 per doosje van twee ons opbrachten.

Het betrof aardbeien van het ras Karina – van alle rassen onbetwistbaar de allervroegste. In productiviteit moet Karina evenwel haar meerdere in Elvira erkennen. Zij wordt in de eerste weken van juni verwacht. Bij de middentijdse aardbeien zal de Korona dit jaar felle concurrentie van de Elsanta krijgen. Het is een aardbei, die tegen een stootje kan. „Je kunt ermee kegelen", overdrijft de handel, die om die reden een voorkeur voor Elsanta heeft. Hoofdras onder de late aardbeien is en blijft de Bogota – het dominante ras op de Limburgse löss – waarvan de eerstelingen omstreeks St.-Jan worden verwacht.

Op die dag plegen aspergesstekers hun messen neer te leggen. Wellicht dat de messen de komende week nog eens extra worden gescherpt. De asperges zijn nu echt in aantocht. Gisteren kwam er op de veiling in Grubbenvorst reeds 165 ton voor de klok. Door die toenemende aanvoer zakte de prijs. Was het neusje van de zalm midweeks nog ƒ 11,- de kilo, gisteren zakte de prijs voor de „AA 1 wit" tot ƒ 7,50 en de „2 grof" – de meest courante sortering op de binnenlandse markt – tot ƒ 3,80 de kilo.

Goedkoop is de sla. Zeker een kwart draaide door, omdat de minimumprijs van ƒ 0,15 per krop niet werd gehaald. Dat komt omdat de aanvoer van natuursla en die van kassla elkaar overlappen. Spinazie ging van twee tot vier dubbeltjes de kilo.

Voor spitskool van de volle grond was er een hoogste druk van negen dubbeltjes, voor bospeen van ƒ 2,10.
De voornaamste kasproducten zijn momenteel tomaten, komkommers en koolrabi. De tomaten kostten ƒ 14,50 tot ƒ 16,50 per bakje van zes kilo, de komkommers een dubbeltje per 100 gram en de koolrabi's zes tot acht dubbeltjes per knol. Prijzig blijven de peulen met ƒ 12,- tot ƒ 15,- de kilo.
De tafelaardappelen deden op de groothandelsmarkt van Rotterdam ƒ 63,- per honderd kilo, de fritesaardappelen ƒ 95,-. De Alpha's, die op Malta tot wasdom kwamen en per as via Italië werden aangevoerd, werden afgelopen week voor ƒ 47,50 per zak van 25 kilo verkocht. Maandag komt in Vlissingen het eerste schip met Malta's aan. In totaal zal zo'n 3.500 ton in Nederland worden afgezet.
Het fruit raakt op. In Gronsveld werden afgelopen week de laatste partijen Boskoop geveild. Ze brachten nog ƒ 2,57 de kilo op. De Golden Delicious ging tot ƒ 1,20 de kilo; de maat 70-80 tot negen dubbeltjes. De Golden moet het opnemen tegen de groene Granny's uit Zuid-Afrika, Zuid-Amerika en Nieuw Zeeland. Uit die zonnige oorden komen ook de Red Delicious en de Star Krimson – rode rassen, die de groothandel ƒ 1,70 tot ƒ 1,80 kostten.
Op de bloemenveiling zakten de snijbloemen met twee ongeveer dubbeltjes per tak. De prijs van het tuingoed trok aan. De IJsheiligen zijn voorbij: iedereen wil weer de tuin in. Werk ze!

Rond de klok

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.420-ƒ 37.920, vorige ƒ 37.300-ƒ 37.800; bewerkt verkoop ƒ 39.820, vorige ƒ 39.690.

ZILVER: onbewerkt ƒ 855-ƒ 925, vorige ƒ 870-ƒ 940; bewerkt verkoop ƒ 980, vorige ƒ 990.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,05	3,17
Engelse pond	4,18	4,48
Belgische frank (100)	5,33	5,63
Duitse mark (100)	110,25	114,25
Italiaanse lire (10.000)	17,40	19,40
Portugese escudo (100)	2,10	2,60
Canadese dollar	2,35	2,47
Franse franc (100)	35,25	38,25
Zwitserse frank (100)	134,50	139,00
Zweedse kroon (100)	36,75	39,75
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,83	16,33
Spaanse peseta (100)	1,94	2,19
Griekse drachme (100)	2,70	3,50
Finse mark (100)	51,75	54,75
Joegoslav. dinar (100)	1,80	2,80
Ierse pond	3,31	3,61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,11525-775
Pond sterling	4,3195-3245
Duitse mark	112,360-410
Franse frank	36,595-645
Belgische frank	5,5305-5355
Zwitserse frank	136,625-675
Japanse yen	133,70-3,80
Italiaanse lire	18,205-255
Zweedse kroon	38,325-375
Deense kroon	30,680-730
Noorse kroon	39,635-685
Canadese dollar	2,40325-575
Oostenr. shilling	15,9910-6,0010
Ierse pond	3,4430-4530
Spaanse peseta	2,0130-0230
Australische dollar	2,7800-7900
Antilliaanse fls.	1,7200-7450
Surinaamse fls.	1,7300-7650
Saoedi riyal	88,40-88,65

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	166,30	165,70
Algemeen-lokaal	152,60	151,50
Internationals	181,10	181,10
Industrie	133,00	132,50
Scheep- en luchtvaart	166,80	164,60
Banken	243,60	239,10
Verzekering	387,70	384,40
Handel	158,80	157,10
CBS-oblig. index	100,60	100,30
Rendem. staatslening	8,27	8,32
waarvan 3-5 jaar	8,22	8,25
5-8 jaar	8,27	8,34
8 jaar en langer	8,58	8,58
nieuwste drie	8,53	8,55
rend. BNG-leningen	8,43	8,43
rend. bankleningen	8,31	8,35
rend. spaarbrieven	8,56	8,56

Onzekere toekomst centrale blok aan het been

Laura tevreden ondanks dalende winst in 1983

van de redactie economie

EYGELSHOVEN – Laura en Vereeniging, hoofdvestiging in Eygelshoven, heeft over 1983 minder winst behaald dan het jaar daarvoor. Het boekjaar 1983 werd afgesloten met 8,2 miljoen gulden winst, tegen bijna 8,5 miljoen gulden over 1982. De omzet van Laura en Vereeniging liep vorig jaar terug tot bijna 76 miljoen gulden. Over 1982 werd een omzet geboekt van ruim 83 miljoen.

Ondanks die lichte winstdaling is de directie van Laura tevreden over het afgelopen jaar. De enige dochter die zwaar verlies leed was steenfabriek Nievelsteen. Maar ook daar zijn de verwachtingen voor de toekomst hoopvoller nu begonnen is met de produktie van een nieuw soort steen, waarvoor men een betere afzetmarkt verwacht.
De elektriciteitscentrale van Laura heeft vorig jaar dank zij een efficiënter bedrijfsvoering beter gedraaid dan het jaar daarvoor. Wel werd gedurende een deel van het jaar op een lager produktieniveau gewerkt omdat de Duitse afnemer RWE minder stroom afnam. In het gisteren vrijgegeven jaarverslag wordt opgemerkt dat de toekomst van de centrale na 1985 een moeilijk porobleem zal worden. „Toch menen wij dat een economisch verantwoorde inpassing van onze elektriciteitscentrale in het Nederlandse energievoorzieningen-pakket mogelijk zou moeten zijn", merkt de Laura-directie op.
Rijwielfabriek Batavus boekte een 10 procent lagere omzet en moest het jaar met enig verlies afsluiten. Laura Metaal boekte acht miljoen meer omzet, mede dank zij nieuwe produkten die op de markt werden gebracht, en sloot af met een hogere winst dan 1982. Het verkoopkantoor van Laura in Den Haag zag ook nu weer de omzet aan olie en olieprodukten dalen, maar door beperking van de kosten toch op alle handelsterreinen winst worden behaald. Pionier-Laura sloot 1983 zonder noemenswaardig verlies af doordat met minder personeel toch een gelijke omzet werd behaald. Ingenieursbureau Jongen-Laura tenslotte had het erg moeilijk, maar zag in de tweede helft van 1983 de orderportefeuille weer dikker worden.
Laura en Vereeniging keert over 1983 ruim vijf miljoen gulden uit aan de aandeelhouders.

● De Nederlandse Spoorwegen bouwen bij Amsterdam-Sloterdijk aan het langste viaduct voor een trein in ons land. Ten behoeve van de Schiphollijn wordt ter hoogte van de kruising van de autoweg Amsterdam-Haarlem de spoorlijn omhoog gebracht. In de loop van 1986 moet de spoorverbinding in gebruik worden genomen. Deze luchtfoto geeft een duidelijk beeld van de omvangrijke werkzaamheden, die voor dit stukje van de Schiphollijn nodig zijn.

Russisch aardgas van Siberië naar Italië

ROME – Italië en de Sovjetunie zijn het eens geworden over een contract dat gedurende 24 jaar voorziet in de levering van Russisch aardgas aan Italië, zo heeft het Italiaanse staatsgasbedrijf ENI bekendgemaakt. De levering gaat van start aan het eind van dit jaar en na 1992 zal de hoeveelheid het maximum van zes miljard kubieke meter per jaar hebben bereikt.

Drie jaar geleden werden Italië en de Sowjet-Unie het al in principe eens over de levering van acht miljard kubieke meter Russisch gas per jaar gedurende twintig jaar, maar de afronde besprekingen werden opgeschort naar aanleiding van de noodtoestand die in 1981 in Polen werd uitgeroepen. Vijf maanden geleden besloot de Italiaanse premier Craxi de besprekingen te ontdoen van hun politieke embargo.
De gasleveringen vinden plaats via de pijpleiding van Siberië naar Europa. Moskou wil via deze leiding van 4500 kilometer uiteindelijk veertig miljard kubieke meter gas per jaar aan Europa leveren. West-Europa heeft zeker belangstelling voor het Russische gas. De eerste Westeuropese afnemer is het Franse staatsgasbedrijf Gaz de France geweest, dat een overeenkomst heeft gesloten voor tussen de zes en acht miljard kubieke meter per jaar. De Westduitse onderneming Ruhrgas neemt vanaf het komende najaar 10,5 miljard kubieke meter per jaar af.

LOZO praat over dalende koopkracht

ROERMOND – CNV-voorzitter Harm van der Meulen, NCW-voorzitter S. van Eijkelenburg en NCOV-praeses Seiko Veninga zijn de sprekers op de voorjaarsvergadering van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO). Deze wordt dinsdagavond 22 mei gehouden in de Oranjerie in Roermond.
Thema van deze bijeenkomst en van de inleidingen van de sprekers is de koopkrachtontwikkeling in relatie tot het regeringsbeleid. De LOZO vindt dat het midden- en kleinbedrijf onevenredig veel te lijden heeft van het regeringsbeleid dat voert naar een steeds verdere daling van de koopkracht. De binnenlandse bestedingen zijn sedert 1981 met 7,5 procent gedaald, terwijl het midden- en kleinbedrijf twee procent van haar marktaandeel heeft moeten prijsgeven.
De LOZO vindt dat het midden- en kleinbedrijf, als grootste werkgever in ons land, meer perspektief moet krijgen en dat herstel van de koopkracht een hogere prioriteit moet krijgen.

100 miljoen dollar voor krediet DDR

CHICAGO — Oost-Duitsland krijgt van een consortium van westerse banken een lening van honderd miljoen dollar, zo heeft een woordvoerder van First National Bank of Chicago, de leider van het consortium, verklaard. Het krediet wordt opgenomen door de Oostduitse bank voor de buitenlandse handel. De rente zal één procent boven het Londense interbancaire tarief liggen en de eerste tweeëneenhalf jaar zijn vrij van aflossing. De kredietovereenkomst zal de komende week worden ondertekend.

BEURSOVERZICHT

Vast

AMSTERDAM – Hoewel Wall Street donderdag een pittige koersdaling te zien gaf hield de Amsterdamse effectenbeurs er vrijdag aardig de moed in. De goede ondertoon van de laatste dagen bleef bewaard wat met name te zien was bij de internationale waarden. Koninklijke Olie waar ƒ 5,40 dividend van de koers afging werd opgepend verhandeld en na half rond twaalf uur al rond ƒ 2 ingehaald op ƒ 162,50. Akzo, die in de ochtend ƒ 1,20 lager werd verhandeld op ƒ 96,80, werd later op ƒ 97,60 afgedaan. Unilever daalde ƒ 1,70 tot ƒ 250,50, maar was één uur eerder nog ƒ 1 lager. Hoogovens had in het middaguur nog maar ƒ 0,30 verlies op ƒ 54,50 en Philips was vier dubbeltjes lager op ƒ 47,90. KLM verloor ƒ 1 op ƒ 167,50.

De bankaandelen waren opnieuw lager. ABN zakte in tot 359. De verzekeringswaarden lagen licht aangeboden en de bouwers maakten op de plaats rust evenals de uitgevers. Verder was op de actieve markt sprake van een min of meer prijshoudende tendens zodat de algemene stemming zeker niet tegenviel.

Lokaal

Op de lokale markt was het winststil en er vielen bijna geen verschillen van betekenis te bespeuren. Aan de vaste kant lag Proost en Brandt met ƒ 2,50 winst op ƒ 174,50. Schuitema wist na de winst van donderdag van ƒ 15 nog ƒ 5 bij te boeken op ƒ 295 en Rademakers zette de opmars met ƒ 10 voort tot ƒ 380. Borsumij deed er ƒ 4 bij op ƒ 240 en CSM ging ƒ 2 vooruit tot ƒ 133. Daarentegen zakte Van der Giessen ƒ 4 tot ƒ 108.

Van de actieve aandelen brokkelde Kon. Olie wat af, maar rond de koers van ƒ 162 bestond veel weerstand. Daarentegen lag KLM er uitgesproken zwak bij met ƒ 3 verlies op ƒ 165,50. Akzo kroop naar ƒ 98. De obligatiemarkt liet alles bij het oude.
Op de optiebeurs was vrijdagochtend sprake van een levendige handel. Om twaalf uur bedroeg de omzet 6483 contracten. Zeer actief was Kon. Olie met meer dan 2500 stuks.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	130,00	128,50
Idem Div. 84	126,50	125,50
Ahold	190,00	188,00
Akzo	97,60	97,80
ABN	364,80	355,50
Amev	152,70	152,50
Amro-bank	65,00	63,50
Boskalis Westm.	33,00	33,00
Dordtsche Petr.	155,30	151,50d
Dordt. Petr. pref.	154,50	150,90d
Elsevier-NDU	86,50	86,50
FGH	52,60	53,50
Gist Brocades	144,50d	142,50
Idem Div. 84		
Heineken	132,00	132,00
Heineken Hld.	123,00	123,00
Holl. Betongroep	105,50	107,00
Hoogovens	54,80	55,00
KLM	169,20	166,00
Kon. Olie	165,90	161,70d
Nat. Ned.	231,70	229,00
NedLloyd groep	120,50	120,40
NMB	141,00	142,00
Oce-Grinten	241,00	240,00
Van Ommeren	30,40	29,80e
Pakhoed Hold.	63,80	63,50
Pakhoed cert.	63,80	63,40
Philips	48,00	47,70
Robeco	63,90	63,70
Rodamco	135,60	135,50
Rolinco	61,20	60,40
Rorento	200,20	199,20
Unilever	252,00d	250,00
Ver. Bezit VNU	162,00	161,00
Volker Stevin	30,00	30,00
Westland U.H.	94,80	94,80

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	128,20	127,80
12.50 id 81-91	116,60	116,40
12.00 id 81-88	110,40	110,30
12.00 id 81-91	113,60	113,40
12.00 id 82-89	108,60e	108,00
11.75 id 81-91	111,90	111,70
11.75 id 81-92	111,80	111,70
11.50 id 80	109,70	109,70
11.50 id 81-91	111,90	111,70
11.50 id 81-92	110,40	109,90
11.50 id 82-92	112,60	111,70
11.25 id 81-96	116,90	116,70
11.25 id 82-92	111,10	110,90
11.00 id 82-92	110,70	110,70
10.75 id 80	111,00	110,90
10.50 id 80	108,90	108,90
10.50 id 74	102,70	102,70
10.50 id 80-95	110,10	110,00
10.50 id 82-89	106,50	106,30
10.25 id 80-89	106,70	106,50
10.25 id 82-92	107,40	107,00
10.00 id 80-90	107,30	107,30
10.00 id 80	107,00	107,00
10.00 id 82-89	107,00	106,90
10.00 id 82-92-2	104,70	104,70
10.00 id 83-93	107,30	107,30
9.75 id 74	103,60	103,50
9.50 id 76-91	103,00	103,00
9.50 id 76-86	102,00	102,00
9.50 id 80-85	104,40	104,40
9.50 id 83-90	105,50	105,30b
9.25 id 79-89	102,90	102,50
9.00 id 75	101,00	101,00
9.00 id 79-94	102,20	102,10
9.00 id 83-93	103,10	102,90
8.75 id 75-1	101,90	101,70
8.75 id 75-2	101,90	101,90
8.75 id 76-96	101,50	101,50
8.75 id 79-94	101,40	101,40
8.75 id 80-95	101,60	101,50
8.75 id 82-92	101,20	101,10
8.50 id 75-91	101,20	101,20
8.50 id 78-88	100,30	100,30
8.50 id 78-89	101,00	101,00
8.50 id 79-89	101,00	101,00
8.50 id 83-94	101,20	101,20
8.50 id 84-91	101,20	100,80
8.50 id 84-94	100,30	100,20
8.25 id 76-96	99,50	99,50
8.25 id 77-92	99,50	99,50
8.25 id 77-93	99,70	99,70
8.25 id 78-88	100,60	100,70
8.25 id 82-93	100,00	100,00
8.25 id 84-94	99,20	99,20
8.00 id 69-94	98,60	98,60
8.00 id 70-95	98,80	98,80
8.00 id 71-96	101,00	101,00
8.00 id 76-86	101,00	101,00
8.00 id 70-1	100,90	100,80
8.00 id 77-97	98,50	98,50
8.00 id 78-88	99,40	99,40
8.00 id 78-89	98,70	98,70
8.00 id 80-95	100,60	100,60
8.00 id 82-92	100,30	100,60
7.75 id 72-97	98,60	98,60
7.75 id 73-98	97,20	97,20
7.75 id 77-92	97,30	97,30
7.75 id 77-97	97,30	97,30
7.75 id 78-93	98,50	98,50
7.50 id 69-94	97,20	97,20
7.50 id 70-95	97,00	97,00
7.50 id 71-96	96,70	96,70
7.50 id 72-97	96,00	96,00
7.50 id 75-00	96,90	96,90
7.50 id 77-87	100,00	100,00
7.25 id 66-91	99,80	99,80
7.25 id 73-98	97,30	97,30
7.25 id 74-99	97,50	97,50
7.00 id 68-93	94,40	94,40
7.00 id 69-94	96,40	96,40
7.00 id 70-95	96,20	96,20
7.00 id 71-96	95,30	95,30
6.75 id 68-93	93,40	93,40
6.75 id 69-94	93,50	93,50
6.50 id 68-93	93,90	93,90
6.50 id 69-94	93,60	93,60
6.25 id 66-91	93,80	93,80
6.25 id 67-92	93,40	93,40
6.00 id 67-92	94,40	94,40
6.00 id 66-91	94,30	94,30
5.75 id 65-90	93,10	93,10
5.75 id 67-92	94,40	94,40
5.50 id 66-91	94,20	94,20
5.25 id 66-91	92,00	92,00
5.25 id 69-94	93,70	93,70
4.50 id 60	99,00	99,00
4.50 id 60-93	93,30	93,30
4.50 id 63-93	90,00	90,10
4.25 id 59-84	99,60	99,60
4.25 id 60-90	93,10	93,10
4.25 id 61-91	91,20	91,20
4.25 id 63-93-1	89,20	89,30
4.25 id 63-93-2	89,10	89,10
4.00 id 61-86	95,90	95,90
4.00 id 62-92	91,20	91,20
3.75 id 53-93	89,40	89,40
3.50 id st.47	92,10	92,10
3.50 id 56-86	96,30	96,30
3.25 id 48-98	94,20	94,20
3.25 id 50-90	92,50	92,50
3.25 id 54-94	88,30	88,40
3.25 id 55-95	88,40	88,40
3.25 id 55-85	97,20	97,20
12.00 BNG 81-06	122,60	122,30
11.00 id 74-84	102,10	102,00
11.00 id 81-06	114,70	114,40
9.50 id 74-99	104,20	104,20
9.50 id 75-85	101,40	101,40
9.50 id 76-01	104,20	104,30
9.00 id 75-00	101,20	101,20
8.75 id 70-95	100,80	100,80
8.75 id 70-90	101,50	101,50
8.75 id 75-00	101,20	101,00
8.75 id 77-02	101,40	101,20
8.50 id 70-95	100,50	100,40
8.50 id 70-85	100,70	100,70
8.50 id 73-98	99,80	99,70
8.25 id 70-96	98,70	98,70
8.25 id 70-85	100,30	100,30
8.25 id 76-01	98,60	98,60
8.00 id 69-94	97,70	97,70
8.00 id 71-96	98,00	97,90
8.00 id 72-97	97,50	97,70
8.00 id 75-00	97,10	97,10
7.60 id 73-98	95,70	95,60
7.50 id 72-97	95,60	95,50
7.25 id 73-98	93,90	94,00
7.00 id 66-91-1	96,00	96,00
7.00 id 66-91-2	96,30	96,30
7.00 66-4	96,10	96,10
7.00 id 72-97	94,00	94,10
6.75 id 67-92	95,20	95,20
6.75 id 68-93	95,20	95,20
6.50 id 67-92	94,00	94,00
6.25 id 67-92	93,00	93,10
6.00 id 65-90-1	94,20	94,20
6.00 id 65-90-2	94,10	94,10
5.75 id 65-2	94,30	94,30
5.50 id 65-90	93,90	93,90
5.25 id 64-89	94,00	94,00
5.25 id 65-90	93,50	93,50
5.00 id 58-88	94,20	94,40
5.00 id 64-89	93,90	93,90
4.75 id 58-88	95,00	94,90
4.50 id 58-89	93,90	93,90
4.50 id 59-84	99,10	99,10
4.50 id 60-85	98,00	98,00
4.50 id 62-92	90,90	90,90
4.50 id 62-93	91,00	90,80

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	100,50	100,00
8.50 Boskalis	89,20	89,00
11.00 Bredero	109,00	109,00
6.25 Buhrm. T	103,00	—
7.25 Buhrm. T	101,20	101,20
7.00 Credit L.B.N.	95,20	95,20
4.00 Elaion	98,10e	98,10e
7.25 Furn. 73	95,30	95,00
7.25 Kappa 73	96,50	96,50
8.75 KNSM	96,00a	96,00b
8.75 KBB	91,50	91,20
7.25 M'intosh	—	238,00
9.00 Meneba	99,50	99,50
7.75 Nutricia	148,00e	148,00
8.00 Nijverd.	153,00	153,00
6.50 Océ-Gr.	130,00	130,00
10.00 Pont	98,00	98,50
7.50 Proost B.	99,80	99,80
6.50 Rolinco	77,80	77,80
8.00 Sanders	98,00	98,00
8.75 Schuitema	225,00	230,00
14.00 SHV-Hld.81	133,00	133,30
8.75 Stev. Gr.	98,00	98,00
9.00 VMF-St.	99,50	99,50
8.50 Volk. Stev.	92,10	92,40
7.00 W'have	147,50	147,50
7.00 W'sanen	102,80	—
8.75 W.U.Hyp.	100,50	100,10

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	193,00	191,50
Asd. Rubber	8,40	8,20
Asd. Rijtuig	290,00	291,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	261,00	261,00
Ass. St. R'dam	118,00	117,00
Audet	228,00	230,00
Aut. Ind. Rt.	970,00	970,00
Ballast-N.		
Bam Hold.	62,60	62,60
Batenburg	375,00	383,00
Beek van	105,00	107,00
Beers	147,00	147,00
Begemann	98,00	96,50
Belindo	373,00	375,00e
Berkel P	39,50	39,50
Blydenst. C	311,00	314,00
Boer Druk	125,00	127,00
Bols	94,70	94,80
Borsumij W.	236,00	240,00e
Braat Bouw	200,00	200,00
Breevast	226,00	213,00d
Breevast (cert.)	223,00	212,00d
Bredero	215,00	198,00d
Bredero (cert.)	206,00	190,00d
Buhrm. Tett.	70,20	71,60
Cal. hold NV	34,50	34,50
Calvé-D. cert.	353,00	351,00
id. 6 pct. cert.	—	1920,00
Centr. Suik.	130,00	133,00e
id. cert.	131,00	133,00e
Ceteco	171,50	171,50
id. cert.	165,00	167,00
Chamotte	15,20	15,30
Cindu-Key	28,00	27,80
Claimindo	365,00	368,00
Credit LBN	59,80	59,90
Deli mij.	87,00	86,50
Desseaux	69,00	68,60
Dorp en co.	100,50	98,00
Econosto	65,50	65,70
Emba	245,00d	2?5,00a
Eriks	115,50	117,50
Fokker	59,30	58,30
Furness	39,20	38,00
Gamma H.	92,00	92,00
id. 5 pct.	20,50	20,60
Gel. Delft c.	135,00	137,00
Gerofabr.	68,00	68,00
Giessen	112,00	108,00
Goudsmit	77,00a	77,00a
Grasso	336,00	335,00
Hagemeijer	50,70	49,80
Hoek's Mach.	58,20	57,50
NV Holdoh.	230,00	225,00a
Holec	80,90	81,40
HALL Trust	219,00	215,50
Holl. Sea Searc.	3,60e	3,58
Holl. Kloos	96,00	95,30
Hunt. Douglas	26,10	26,60
IHC-Inter	44,00	42,50d
Ind. Maatsch.	200,00	200,00
IBB Kondor	313,00	312,00
Internat. M.	38,00	37,50
Kempen B.	118,00	118,00
Klene S.	350,00	353,00
Kluwer	151,00	148,70
KBB	41,50	41,50
id. cert.	33,80	34,10
id. 6 cum.	15,00	15,00
KNP	93,50	93,80
Krasnap.	101,80	100,00d
Landre Gl.	142,00	142,00
Leids. Wol.	106,00	105,00
Macintosh	224,00e	225,20
Maxw. Petr.	385,00	381,00d
Medicopharma	108,00	107,20
Meneba	57,20	56,50
MHV A'dam	12,00	12,00
Moeara En.	700,00	660,00d
id. 1-10	8500,00	8450,00d
id. 1-4	1750,00	1800,00d
Mulder	1210,00	1240,00
Mijnb. W.	800,00	800,00
Naarden	42,00	41,90
Naeff	149,50	—
Nagron	23,80d	24,00
NBM-Bouw	8,90	8,85
Nedap	940,00	940,00
Ned. SHB	181,10	171,00d
Ned. Springst.	3975,00	3970,00
Nierstrasz	880,00	880,00
Norit	109,00	109,70
Nutricia GB	108,50	106,50
Nijverdal	192,50	188,00
Orenstein	251,00	251,00
Otra	89,00	88,00
Palembang	—	—
Palthe	56,00	56,00
Pont Hout	67,20	67,20e
Porcel Fles	—	119,50
Proost en Br.	172,00	174,50
Rademakers	370,00b	380,00
Ravast NV	22,20	22,20
Reesink	299,50	296,00
Riva	1135,00	1125,00
id. cert.	1128,00	1125,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	466,00	—
Rijn-Schelde	3,45	3,89
Sanders	142,00	142,00
Sarakreek	108,00e	110,00
Schuitema	290,00	291,00
Schuppen	269,00	—
Schuttersv.	43,50	43,50
Smit Intern.	36,10	36,20
Telegraaf	239,00	240,00
Textiel Tw.	127,00	127,00
Tw. Kabel h.	330,00b	330,00
Twynstra en G.	33,90	33,80
Ubbink	161,80	159,00
Ver. Glasf.	365,00	360,00
VMF-Stork	123,80	124,00
Verto cert.	50,00e	49,50
VRG Gem. Bez.	75,00	70,00k
Wegener cert.	64,50	63,00
Wessanen	134,50	134,70
Westhaven Asd.	265,00	265,00
Wolters Samson	186,50	188,00
Wyers	47,00	46,30
Wijk en Her	106,00	106,20

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	223,00	222,50
Alg. Fondsenb.	153,00	153,00
Alrenta	132,70	132,70
America Fnd.	226,00	226,00
Binn. Belf. VG	144,20	144,20
B.O.G.	159,50	160,00
Chemical F	26,80	26,80
Col. Growth Sh.	26,10	26,20
Concentra	20,80	20,60
Goldmines	1520,00	1520,00
Holland F	39,90	40,00
Interbonds	605,00	605,00
Japan Fund	38,90	38,50
Leveraged	138,00	137,50
New York Ind.	1150,00	1140,00
Obam	127,00	126,80
Old Court Dlr.	102,50	103,00
Sci Tech.	9,95	9,80
Sumabel		
Technology	32,10	32,20
Tokyo PH	125,00	121,00
Unifonds	19,10	19,30
Vance. Sand	16,50	17,00
Viking	49,50	49,50
Wereldhave	171,50	172,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	31,75	30,50
Am. Motors	4,70	4,60
Am Tel. & Tel.	15,60	15,50
Ameritech	65,75	64,50
Asarco	28,40	27,60
Atl. Richf.	49,90	49,50
Bell Atlantic	68,75	68,40
Bell South	92,60	90,90
Beth. Steel	22,50	21,60
Boeing Comp.	38,00	38,20
Burroughs	52,20	51,75
Citicorp.	32,00	31,75
Colgate	—	23,10
Cons. Foods	—	—
Control Data	32,00b	31,60b
Dow Chemical	30,60	30,50
Du Pont	49,50b	48,00
Eastman Kodak	66,20	65,40
Exxon Corp.	42,75	42,85
Fluor Corp.	18,80	18,40
Ford Motor	35,15	34,60
General Electr.	54,40	53,50
General Motors	63,80	62,50
Gillette	—	45,00
Gulf Oil	78,00	—
Honeywell Inc.	54,40	53,10
IBM	112,50	110,70
Intern. Flavor	26,00	26,00
Intern. Paper	50,60	51,80
I.T.T.-Corp.	36,90	35,75
Litton Ind.	67,50	66,50
Lockh. Aircraft	36,80	35,70
LTV Corp.	14,50	14,00
Mobil Oil	29,00	28,50
North Am. Phil.	33,70	32,80
Nynex	60,75	59,50
Occ. Petr. Corp.	33,00	35,40
Pacific Telesis	56,40	55,00
Pepsico	40,30	40,25
Philip Morris	65,80	65,60
Philips Petrol.	41,80	41,50
Polaroid Corp.	29,15	28,00
Quaker Oats	—	57,20
RCA	35,70	34,60
Rep. Steel	26,50	25,90
Schlumberger	51,40	50,90
Sears Roebuck	31,20	30,40
Shell Oil	57,70	57,80
Southw. bell Corp	56,40	55,30
Sperry Corp.	38,40	37,80
Stand. Oil of Cal.	38,20	37,70
Tandy	29,30	29,30
Texaco	39,10	38,75
Texas Instruments	142,00	139,00
Union Carbids	55,80	55,80
Union Pacific	45,60	45,60
U.S. Steel	27,90	27,10
U.S. West	57,20	56,30
Warner Lambert	29,80	29,90
Westingh. El.	44,60	43,20
Woolworth	34,80	34,30
Xerox Corp.	40,10	37,90

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	162,00	—
AMAX Inc.	70,30	72,50
Amer.Home Pr.	163,50	165,00
Amer.Motors	16,00	15,20
ATT (Nedam)	50,60	48,00
ASARCO Inc.	84,00	88,00
Atl. Richfield	153,00	154,60
Boeing Comp.	118,00	119,00
Burroughs	161,50	160,00
Can.Pac.Ent.	98,00	97,00
Chrysler	73,30	71,90
Citicorp	98,00	98,00
Colgate-Palm.	72,00	72,00
Control Data	93,00	92,00
Dart & Kraft	231,00	232,20
Dow Chemical	92,70	—
Eastman Kod.	202,50	202,30
Exxon Corp.	132,80	133,00
Fluor Corp.	57,50	—
Ford Motor	—	108,50
Gen.Electric	166,50	164,70c
Gen.Foods	161,00	—
Gen.Motors	198,20	196,40
Gillette	141,00	140,00
Goodyear	76,50	76,50
Hitachi	920,00	900,00
Inco	35,10	35,00
IBM	341,00	342,00
Int.Flavors	78,00	78,50
ITT	112,90	110,10
Kroger	94,00	—
Litton Ind.	211,00	210,00
Lockheed Corp.	114,00	114,00
Merck & Co	279,00	280,50
Minn. Mining	240,00	—
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	123,00	122,50
North Am.Phil.	203,20	201,50
Pepsico	124,00	124,00
Philip Morris	201,00	201,00
Phillips Petr.	129,00	132,00
Polaroid Corp.	—	79,50
Procter & Gam.	154,20	152,30
Quaker Oats	175,00	175,00
RCA Corp.	108,50	105,50
Schlumberger	155,80	156,60
Sears Roebuck	96,50	96,00
Shell Canada	58,00	58,80
Shell Oil	174,00a	—
Sperry Corp.	119,50	119,10
Stand. Oil. Calif.	117,50	117,00
Tandy Corp.	87,70	89,50
Texas Instr.	445,00	429,00
Union Pac.	138,20	—
US Steel	85,00	82,60
Warner-Lam.	94,00	95,00
Westingh. El.	136,50	134,50
Woolworth	106,50	106,00
Xerox Corp.	117,00	114,20

Eurobonds

Aegon 84-91	90,60	90,30
Aeg.-En.82-87	103,50	103,30
Amev 77-87	96,50b	96,50b
Amro 82-89	98,30	97,90
Amro 83-90	86,80	86,50
Rabo 83-91	88,70	88,55
DSM 84-91	88,60	88,20
DSM 76-88	88,55	88,55
Gist-Br.77-85	97,50	97,50
Nat.Ned.76-88	89,20	88,80
Gasunie 84-91	90,75	90,50
Gasunie 83-90	89,80	89,15
Philips 83-90	72,00	71,20
Unilever 80-90	87,50	87,40
Unilever 79-87	92,00	91,70

Converteerbaar

Akzo 69-89	99,50	99,50
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	136,00	136,00
Gist-Br.69-89	188,00	198,00
Hoogov.68-88	89,30	89,90

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
10.30 TURKEN, MAROKKANEN, NEDERLANDERS
11.00 -11.20 IEPEN SKOALLE
Afl.: De gemeente.
13.00 NIEUWS VOOR DOVEN
13.05 -15.00 DIRECTE UITZENDING I.V.M. 10-JARIG BESTAAN LOKALE OMROEP MELICK EN HERKENBOSCH
15.30 KINDEREN, EEN KEUZE
Afl.: Alleenstaanden willen ook kinderen.
16.00 -17.45/18.15 SPORT OP ZATERDAG
Rechtstreeks verslag van het traditionele hoogtepunt van het Engelse voetbalseizoen: De F.A. Cup in het Wembley Stadion in Londen. De wedstrijd tussen Everton en Watford.
18.25 LET'S SWING
18.55 DONALD DUCK IN DE KEUKEN
19.03 THE A-TEAM
Amerikaanse serie. Afl.: In ere hersteld. Het A-Team wordt gehuurd om een ontmoetingsplaats op te bouwen voor een groep, die voor een goed doel werkt. Andere burgers staat dit niet aan en gaan over tot acties.
20.00 JOURNAAL
20.28 DE VOETBALLER VAN HET JAAR 1984
Rechtstreekse uitzending vanuit Raamsdonkveer waar voetballers resp. de bronzen, zilveren en gouden voetbalschoenen in ontvangst zullen nemen, als beste voetballers van het afgelopen seizoen. Met als gasten o.a. Tim Finn en André Hazes.
21.45 FALCON CREST
Amerikaanse tv-serie. Afl.: De dagen geteld. Maggie is radeloos als zij door haar ziekte blind wordt. Chase moet worden overtuigd van de noodzaak van een operatie door Michael.
22.35 TROS AKTUA-TROS-SPORT
23.15 JOURNAAL
23.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
17.45 MEDELANDERS NEDERLANDERS
„Al hayaat fi Hollanda" („leven in Nederland"), het kontakt als buren tussen een Marokkaans en een Nederlands gezin.
18.15 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.20 PASPOORT VOOR MAROKKANEN
18.30 SESAMSTRAAT
18.45 TOERISTISCHE TIPS
19.00 JOURNAAL
19.12 KROONDOMEIN 'T LOO
Een natuurfilm van Z.K.H. Prins Bernard waarbij de prins een impressie geeft over het dierenleven rond het paleis in alle seizoenen.
20.00 THE NYLONS
Recente beelden van een live-concert in Canada dat van deze close-harmony groep werd opgenomen.
20.15 WIE WAAGT DIE WINT (2)
Een serie programma's i.s.m. het circuit van Zandvoort waarin de gemotoriseerde uitdaging centraal staat. Met o.a. auto-, motor-, brommer-sprints, motor- en autojump en autorijden op twee wielen.
20.35 DE DIEF DIE KWAM DINEREN
(„The thief who came to dinner"). Amerikaanse speelfilm van Bed Yorkin met o.a. Ryan O'Neal en Jacqueline Bisset. Een hooggeplaafd computer-analyst besluit zijn saaie regelmatige bestaan op te geven door juwelendief te worden.
22.30 JOURNAAL
22.45 STUDIO SPORT
23.15 -01.10 GEVAARLIJKE SPELLETJES
(„The last of Sheila"). Amerikaanse film van Herbert Ross uit 1973. Met o.a. Richard Benjamin en Dyan Cannon. Hollywood-ster Sheila wordt na een party door een onbekende doodgereden. Sheila's echtgenoot nodigt een jaar later zes vrienden uit op een luxe jacht waarbij hij d.m.v. een aantal gezelschapsspelletjes de 'moordenaar' van Sheila probeert te ontmaskeren.

Duitsland 1

10.00 NIEUWS EN DAGTHEMA'S
10.23 DIE ABENTEUER DES BRAVEN KOMMANDANTEN KÜPPES
Duits-Joegoslavische speelfilm.
11.50 UMSCHAU
12.10 AUSLANDSJOURNAL
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 PROGRAMMA-OVERZICHT
13.45 DER TRAUMFABRIKANT CARL LÄMMLE
Tweede deel van een documentaire over de filmproducent Carl Lämmle die in de Eerste Wereldoorlog propagandafilms maakte tegen het Duitse Keizerrijk.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 LOTTO SPIELT LOTTO
Blijspel van Hermann Kugelstadt
16.30 BUDDENBROOKS (6)
Elfdelige reeks naar Thomas Mann
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
17.55 WWF
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
Met o.m. voetbal Bundesliga en tennis in Berlijn.
19.00 MARKT
Consumentenmagazine.
19.25 BÜRO, BÜRO
Komische reeks met Ursula Wolff en Klaus Guth.
20.00 NIEUWS
20.15 DIE FRAU DES KOMMISSARS
Klucht van Maurice Hennequin met Heinz Schubert en Ursela Monn.
21.45 DE CSU-PARTIJDAG
22.00 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.20 DAS NETZ DER SPINNE
(Along came a spider).
Amerikaanse film (1969) van Lee Katzin met Ed Nelson, Suzanne Pleshette, Andrew Prine.
Martin Becker, professor aan de universiteit van Berkeley, wordt tijdens zijn les door de moeilijke vragen van een aantrekkelijke studente in verlegenheid gebracht. Ze noemt zichzelf Anne Banning en Becker is zodanig onder de indruk van haar, dat hij haar het hof begint te maken. Hij vermoedt niet, dat zij in werkelijkheid de weduwe van een vroegere collega is.
23.50 DALIAH LAVI
Een portret van deze Israëlische zangeres waarbij zij haar nieuwste nummers voorstelt.
00.35 NIEUWS

Duitsland 2

11.45 PROGRAMMA-OVERZICHT
12.15 NACHBARN IN EUROPA
13.40 NIEUWS
14.32 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmreeks.
14.55 EIN KURZES REICHES LEBEN
Jeugdfilm naar Constance C. Greene met Melissa Sue Anderson en Katy Kurtzman.
De 13-jarige Kate begint een dagboek bij te houden op de dag dat haar jongere zuster Joyce begraven wordt. Om haar verdriet te verwerken pent ze haar diepste gevoelens neer.
15.40 SCHAU ZU - MACH MIT
Tips en initiatieven.
15.50 DIE FLOP-SHOW
Familieshow
16.20 1, 2 ODER 3.
Kwis voor kinderen.
17.05 BREAKDANCE
Aerobic dansen.
17.25 NIEUWS
17.30 LÄNDERSPIEGEL
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 HELGA UND DIE NORDLICHTER
Duitse reeks met Helga Feddersen en Gerda Gmelin.
Helmut Hansen organiseert een dansfeest met tentoonstelling van handwerkjes, op verzoek van de vrouwenbond. Helga is verontwaardigd, omdat hij dat initiatief op zijn eentje genomen heeft. Ze probeert hem tot rede te brengen.
19.00 NIEUWS
19.30 ANGELO UND LUZY
Reeks met Rolf Zacher en Iris Berben.
De engel Angelo en de duivel Luzy krijgen een nieuwe opdracht. Dit keer gaat het om het zieleheil van de verpleegster Annegret, die hopeloos verliefd is op dokter Holl. Hij ziet haar echter nauwelijks staan.
20.15 WETTEN DASS?
Spelprogramma van en met Frank Elstner.
22.00 NIEUWS
22.05 DE CSU-PARTIJDAG
22.20 DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO
23.35 DER GRAUENVOLLE MR. X
(Tales of Terror).
Amerikaanse film (1961) naar Edgar Allan Poe van Roger Corman met Vincent Price, Maggie Pierce, Leona Gage.
01.00 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

08.45 BEWEGUNG MACHT SPASS
09.00 SAMSTAG-KOLLEG
16.30 TELEKOLLEG
Duits en gezondheidsleer.
17.30 DIE VIDEOMACHER
De videoreportage.
18.00 AVANTI! AVANTI!
Italiaans.
18.30 ROCKPALAST
...naar wens.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 FRAUEN-FRAGEN
21.00 GOTT UND DIE WELT
Bhagwan in Duitsland.
21.30 JOHANNES BRAHMS
Musicologische reeks.
De sonates voor altviolen opus 120.
22.25 PLEASANTVILLE
Amerikaanse film (1977)
23.45 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

10.30 -12.00 RHEINLAND-PFALZ TAG
13.00 -15.00 INTERNATIONALE TENNISKAMPIOENSCHAPPEN VOOR DAMES
15.00 AVANTI! AVANTI!
15.30 ACTUALITES
15.45 NEWS OF THE WEEK
16.00 THIRTY MINUTES - CBS IM DRITTEN
16.30 TELEKOLLEG I - DUITS
17.00 TELEKOLLEG I - GEZONDHEIDSLEER
17.30 LERNEN IST MENSCHLICH
17.45 ELTERNSACHE: GRUNDSCHULE
18.00 BLACK BEAUTY
Tv-serie voor de jeugd
18.30 EBBES
Trektocht door Baden-Württemberg.
19.15 LÄNDER - MENSCHEN - ABENTEUER
20.00 DAS GEHEIMNIS VON OBERWALD
Italiaanse speelfilm uit 1980
22.00 OSKAR SCHLEMMER
Een filmportret van Hans Emmerling.
22.45 -00.15 AUS DEM GEWANDHAUS LEIPZIG
Konzert van het Radio-symfonieorkest Saarbrücken.

BFBS

11.45 BIRTHDAY TIME AND THE MUMBLY CARTOON SHOW
12.00 GRANDSTAND
Gevarieerd sportprogramma met vandaag een directe reportage van de voetbalwedstrijd om de F.A. Cup tussen Everton en Watford en races in Newbury.
18.15 CARTOON TIME
18.35 BBC NEWS AND WEATHER
18.45 SOME MOTHERS DO 'AVE 'EM
19.10 HAPPY DAYS
Nieuwe avonturen van de Fonz
19.35 HARDCASTLE AND MCCORMICK
20.20 RUSS ABBOT'S MADHOUSE ANNUAL
21.10 SPORTING CHANCE
21.40 SHROUD FOR A NIGHTINGALE
1ste afl. van een 5-del. misdaadserie.
22.30 A KICK UP THE EIGHTIES
22.55 DES O'CONNOR SHOW
23.45 -00.15 POT BLACK

België/BRT 1

14.30 TAKE IT EASY
15.00 TECHNISCH EN WETENSCHAPPELIJK ENGELS
15.40 VOETBAL
17.55 NIEUWS
18.00 DE BUBBLIES
18.05 ABC - 26 LETTERTJES
Spelprogramma
18.40 DE VERBORGEN VALLEI
Australische jeugdreeks
19.05 BOEKETJE VLAANDEREN
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
19.35 LOTTO-TREKKING
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 ZINGEZONG
Showprogramma gepresenteerd door Henk Van Montfoort
21.05 TERLOOPS
Actualiteiten in de marge.
21.50 POLITIECHEFS (2)
Amerikaanse 3-delige thrillerreeks van Jerry London met Charles Hes-ton, Keith Carradine, Stephen Collins en Brad Davis.
23.20 SPORT OP ZATERDAG
23.35 NIEUWS
Met aansluitend: Coda.

België/RTBF 1

15.00 CHANSONS SOUVENIRS
16.00 C'QUI D-A OU BIN C'QUI'N-D-A- PON?
Waals toneelstuk
16.40 CHARLIE CHAPLIN
17.00 LE PASSE COMPOSE (2)
Documentaire serie
17.20 BETHUNE
Tv-film van Eric Till.
18.55 MEMEMO
19.00 TELETOURISME
19.20 LOTTO
19.30 NIEUWS
20.00 LE JARDIN EXTRAORDINAIRE
20.35 POUR L'AMOUR DE BENJI
Amerikaanse avonturenfilm (1977)
22.00 CINESCOPE
23.00 NIEUWS EN LOTTO

België/RTBF 2

15.40 VOETBAL

RTL plus

16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL-MINIPLUS
17.30 SPORT UND SPIELE
18.00 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
18.45 TYPISCH RTL 1
19.00 KRÜGERS NATIONALPARK
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 TYPISCH RTL 2
19.45 FREDDY-FESTIVAL 2
Speelfilm: „Freddy und die Melodie der Nacht", met Freddy Quinn.
21.20 TYPISCH RTL 3
21.30 NEWS UND WETTER
21.35 UNGLAUBLICHE GESCHICHTEN
22.10 TYPISCH RTL 4
22.20 TORPEDOMÄNNER GREIFEN AN
Speelfilm naar een waar gebeurd gegeven in de Tweede Wereldoorlog.
23.45 HOROSKOP
23.50 -23.55 BETTHUPFERL

radio

Hilversum 1

7.03 Hallo hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag. 8.50 Geboren en getogen. 9.03 Het Socialistisch Strijdlied) 10.03 De stand van zaken. 11.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.03 Tussen Barend en Van Dorp. 13.06 In de Rooie Haan. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.03 Heuvellaan 33. (17.55 Mededelingen, S.O.S.- en politieberichten). 18.30 De Vereniging. 19.02 Groeten uit Wenen door het Radio Orkest van de Zuidduitse Omroep, vanuit de Koningin Elizabethzaal in Antwerpen. 20.03 Rechtstreekse uitz. van het 1e deel van het avondconcert 'Blazersfestival, door 'girls of Brass' o.l.v. Ray Farr. 21.02 Metropole Orkest o.l.v. Rogier van Otterloo. 21.35 Deel 2 van het avondconcert 'Blazersfestival' door 'Brighouse & Rastrick band' o.l.v. Ray Farr. 22.35 Muziek van Robert Stolz. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 VARA's Muzieknacht.

Hilversum 2

7.11 TROS Nieuws Show. (7.35, 8.35 en 9.35 Aktua). 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 TROS Nieuws Show. (10.00, 10.35 en 11.00 Aktua). 11.56 Medelanders Nederlanders. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua - achtergrond. 13.10 Kamerbreed. 14.00 Voorzichtig breekbaar. 14.33 Spijkerbroeken op zee. 15.09 Allemaal politiek. 15.33 AVROdite. 17.00 Toppers van toen. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojournaal. 18.20 Uitzending van de PSP. Overheidsvoorlichting: 18.30 Vast en zeker. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 Sangh en spel. 20.03 Zaterdagavondmagazine. 20.30 EO-Metterdaad. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 EO-Metterdaad. 21.30 Let's swing, les 8. 22.00 Latijn, taal en cultuur van de Romeinen, les 3. 22.40 Reflector. 23.00 Deze week. 23.20 Orgelbespeling. 23.50-23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.02 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. (ca. 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 Los Vast Live Special: Tour '84. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-express. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport.18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. (ca. 19.30 De Kopkrant). 20.03 Elpee-pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Late date.

Hilversum 4

7.02 Septiem. 8.05 Mooi zo, kinderkunstprogramma. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.15 Concerto Mattinale. 11.30 Kurhausconcert. Vandaag: Het Amsterdams Nonet. 12.30 Rauwkost. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. Vandaag: Ontmoetingsdag voor Muziekscholen in Ede. 15.30 Zin in muziek (A. Rubriek voor muziekhobbyisten. B. Podium voor jonge beroepsmusici). 20.00 Nederlands kamerkoor zingt werken v. Franse componisten. 21.15 Complement, deel 31. 21.50 Poëzie. 22.00 Laudate. 22.50 Ter overweging.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerpraatje, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.15-19.00 Speulentere, met daarin o.a. aandacht voor de 100-jarige schutterij St.-Hubertus uit Schaesberg en hun elpee over het koningsvogelschieten en voor 50 jaar E.H.B.O. in Maastricht.

BRT 2

5.30 Welkom weekend (7.45 In het spionnetje). 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Buitenspel. 11.00 Top 10 toen. 11.30 Tip 10. 12.00 Top 30. 14.00 Radio Rijswijck. 17.05 Fris van Lefever. 20.00 Domino. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 Hallo RTL. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Spielwiese. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

zondag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
10.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de St. Franciscus Xaveriuskerk in Amersfoort.
11.50 -12.20 JUBILEUM ZUSTERS AUGUSTINESSEN
Samenvatting van de plechtigheden bij gelegenheid van de viering van het 50-jarig bestaan van de Congregatie van de Zusters Augustinessen van St. Monica.
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.00 SPREKERSHOEK
Programma waarin de kijkers aan het woord komen.
18.15 SESAMSTRAAT
18.30 KIEZEN VOOR EUROPA
Serie van vier documentaires over het Europees Parlement. Vandaag deel 1: Het spel als inzet. De verhouding tussen de Europese commissie in Brussel en het parlement.
[illegible].00 STUDIO SPORT
[illegible].55 LOTTOGETALLEN
[illegible].00 JOURNAAL
[illegible].10 PANORAMIEK
Actualiteitenrubriek rond de internationale politiek.
[illegible].40 VIJF MINUTEN BEDENKTIJD
[illegible].45 EEN PAND VOOR EEN OLIFANT
Spelprogramma gepresenteerd door Ron Brandsteder in het kader van de Aktie voor het behoud van het olifantenhuis in het Dierenpark Wassenaar.
[illegible].55 KELLY'S HEROES
Amerikaanse speelfilm uit 1970. Met Clint Eastwood, Telly Savales, Don Rickles e.a. Regie: Brian G. Hutton. De invasie in Normandië is voorbij, soldaat Kelly ontdekt dat een vrijgelaten Duitse gevangene het beheer had over een geheime lading en 16 miljoen aan goud, die hij heeft achtergelaten in een Franse bank achter de Duitse linies.
[illegible].15 JOURNAAL
[illegible].20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

[illegible].00 -12.45 HET CAPITOOL
Rechtstreekse uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
[illegible].00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
[illegible].45 -16.00 FOLLOW ME I
Engels, herh. les 30.
[illegible].30 JOURNAAL
[illegible].35 SONS AND DAUGHTERS
Australische serie. Afl. 66. Fiona wil [illegible] de illusies van een stervende bekende verstoren. David Palmer tracht Lynn te troosten tijdens een moeilijke periode.
16.58 DE BANANASPLIT SHOW
(Herhaling). Vanmiddag met de speciale medewerking van de Mounties, zangeres Marjolein Sligte en bellenblazer Tom Noddy.
17.40 HOLLAND ZE ZEGGEN.... (4)
Kitty Knappert bezoekt dit keer het Groningse Leek, t.g.v. de Stoomdagen voor spoorwegmodelbouw-liefhebb ers.
17.50 ZICHT OP WERK
Afl. 2: Autotechniek.
18.25 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
19.00 JOURNAAL
19.05 OPERATION PETTICOAT
Amerikaanse serie. Afl. And baby makes 33. De bemanning van de onderzeeër krijgt plotseling de zorg over een baby. Admiraal Horace Ramrod Falconberg vindt het idee van een baby aan boord niet erg aanlokkelijk.
19.30 NEDERLAND MUZIEKLAND
Vanuit Grouw presenteert Chiel van Praag o.m. Lori Spee, Herman Brood, Guys and Dolls, Roberto Jacketti & The Scooters, Vanessa en de Star Sisters.
20.10 DYNASTY
Amerikaanse serie. Afl.: The Voice 3. Kirby vraagt zich af waarom haar vader zelfmoord heeft gepleegd. Alexis en Dex raken in onmin met elkaar. Krystle en Claudia doen een onaangename ontdekking.
21.00 DE HEILIGE KOE
Maandelijks auto- en motorsportmagazine. Met o.a. een verslag van de Daytona 500 race; de vernieuwde Mercedes en de heropening van de vernieuwde Nürburgring.
23.10 JOURNAAL
23.15 OPEN UNIVERSITEIT
Informatie over de studiemogelijkheden aan deze nieuwe rijksinstelling.
23.45 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

09.30 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.00 MEIN TAGEBUCH
Documentaire
10.45 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
11.15 TEMPO 84
Rock'n' Roll High School (1).
12.00 DER INTERNATIONALE FRÜHSCHOPPEN
12.45 NIEUWS
13.15 SERGEJ RACHMANINOW
Symfonische dansen opus 45.
13.50 MAGAZIN DER WOCHE
14.30 PER ANHALTER DURCH DIE GALAXIS (4)
Britse jeugdreeks.
15.00 HERRN JOSEFS LETZTE LIEBE
Duits-Oostenrijkse film (1958, zw.)
16.30 GESTALT IN RAUM UND FLÄCHE
Reportage over de beeldhouwer en graveur Hubertus von Pilgrimm.
17.00 GLOBUS - DIE WELT VON DER WIR LEBEN
Natuurbeschermingsmagazine.
17.30 ARD-RAADGEVER: RECHT
Informatief magazine.
18.15 WIR ÜBER UNS
18.20 NIEUWS
18.23 DIE SPORTSCHAU
Tennis: Internationale kampioenschappen voor Dames (Berlijn); Motorsport in Salzburgring en Scheflenz; Atletiek: tienkamp in Oostenrijk.
19.20 WELTSPIEGEL
Actualiteiten.
20.00 NIEUWS
20.15 DER TOD IN DER WASCHSTRASSE
TV-spel met Benjamin Völz en Beate Finckh.
21.55 HUNDERT MEISTERWERKE
Een schilderij van Giorgione.
22.05 NIEUWS
22.10 GESCHÄFTE OHNE GRENZEN?
Documentaire over een nieuw probleem dat ijst in onze maatschappij: vrijetijdsbesteding. Kan de vrijetijdsindustrie inspelen op de noden van de mensen?
22.55 LUDWIG VAN BEETHOVEN
Klavierkonzert nr. 5 opus 73.
23.40 NIEUWS

Duitsland 2

10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
Die Kunst der Reitens.
Documentaire over de vele aspecten van het rijden te paard zoals het paard als transportmiddel, de kavallerie, de ruitersport en welke toekomst het paard tegemoet gaat.
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
Uw muziekwens.
Gast in de studio is Anneliese Rothenberger.
12.45 FREIZEIT
Magazine over vrijetijdsbesteding.
13.15 CHRONIK DER WOCHE
Weekjournaal.
13.40 FESTE FEIERN MIT AUSLÄNDISCHEN MITBÜRGERN
Documentaire reeks.
14.10 LÖWENZAHN
Kleuterprogramma.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHÖN
14.55 DAS SPIELZEUG DER KÖNIGE
Een historische tocht langs de Franse, Pruisische, Russische, Poolse, Engelse en Nederlandse hoven aan de hand van tinnen speelgoed.
15.25 WIR WANDERN, WIR WANDERN
16.28 NIEUWS
16.30 DIE SPORT-REPORTAGE
Met o.m. jumping in Balve.
17.55 TAGEBUCH
Uit de evangelische wereld.
18.10 DER LANGE WEG NACH ALICE SPRINGS (1)
6-delige Australische reeks met Gordon Jackson en Helen Morse.
Jean Paget blijkt na de oorlog een groot fortuin geërfd te hebben van een oom. Dat bekommert haar echter weinig. Veel meer interesseert ze zich voor de Australiër Joe Darmon, die haar tijdens de oorlog hielp in een gevangenenkamp. Sedertdien is ze hem echter uit het oog verloren.
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
19.30 BILDER AUS AMERIKA
Amerikaans magazine
20.15 ALLEIN GEGEN DIE MAFIA (3)
6-delige reeks met Michele Placido en Barbara de Rossi.
Cattani viert zijn triomf op de killer Cirinna en de drugketen van de maffia. Toch beseft hij, dat Cirinna slechts een stroman was. De echte topfiguren blijven voorlopig nog buiten bereik.
21.20 NIEUWS
21.35 DAS OHR
TV-spel met Joachim Bissmeier en Gertraud Jesserer.
23.25 ZEUGEN DES JAHRHUNDERTS
Wolfgang Frommel vertelt over de hoogtepunten aan de universiteit van Heidelberg in de twintiger jaren.
00.30 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
13.30 GLASMOSAIK
14.00 TENNIS
16.00 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 THIRTY MINUTES
18.00 PAN TAU
18.30 KULTUR-GESCHICHTEN
India, land zonder hoop?
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 WEGE ZUM MENSCHEN
Documentaire
21.00 AUSLANDSSTUDIO
21.45 LUKREZIA BORGIA
23.40 HOMO - ET CETERA
Twee experimentele films.
23.50 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 TELEKOLLEG I
11.00 ALLAH, GELD UND GEISTER
Een film over de situatie van de kerk in Sabah/Borneo.
13.00 -16.00 FESTZUG ZUM RHEINLAND-PFALZ-TAG 1984
16.00 SEHEN STATT HÖREN
Weekjournaal voor gehoorgestoorden.
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
Programma voor Griekse, Spaanse en Joegoslavische gastarbeiders.
17.30 CLOWN & CO.
Programma voor de kinderen. Vandaag over ergernis.
18.00 MENSCH ÄRGERE DICH DOCH
De 5e afl. uit deze serie over woede, ergernis en agressie.
18.30 MIT WELTENBUMMLERN UNTERWEGS
Filmpjes van amateur-smalfilmers uit diverse landen met als thema: kokos en koningsgraven.
19.00 STECKBRIEFE
Tv-serie. Afl. 3: Der Bauer.
20.00 OMNIBUS
Gasten op de zondagavond. Programma van en met Günther Bauer.
21.45 -22.30 FLUTLICHT
Aktuele reportages, nieuws, achtergrondinformatie en studiogasten uit de sport in Rheinland-Pfalz.

BFBS

15.00 ABOUT BRITAIN
15.25 KNIGHT RIDER
Tv-serie. Afl. Custom Kitt.
16.10 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Alphabet Zoo.
16.30 SOOTY
Tv-poppenserie.
16.50 FRAGGLE ROCK
Programma voor de kinderen. Afl.: Pak de staart van de tijger.
17.15 BULLSEYE
Spelprogramma.
17.40 SWALLOWS AND AMAZONS FOREVER
Tv-serie. Vandaag het tweede deel van „The big six".
18.05 ANTIQUES ROADSHOW
18.45 BBC NEWS AND WEATHER
18.55 HIGHWAY
Harry Secombe brengt een bezoek aan Dorset en Wimborne Minster.
19.20 ONE BY ONE
Tv-serie. Afl.: The woman's touch.
20.10 FRESH FIELDS
Eerste aflevering van een komische tv-serie met Julia McKenzie en Anton Rodgers.
20.35 MASTERMIND
Spelprogramma van en met Magnus Magnusson.
21.05 THAT'S LIFE
Konsumentenprogramma met tips, onderzoeken en humor.
21.50 -22.50 FARMER'S ARMS
Komedie die zich afspeelt in een kleine boerengemeenschap in Cornwall. Deze handelt over de perikelen die ontstaan tussen rijke mariniers en de lokale boeren wanneer beide groepen dingen naar de gunst van de meisjes.

België/BRT 1

11.00 CONFRONTATIE
12.00 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
14.00 CONCERT
14.30 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen
15.00 TIJDROVER
Kwizien: Vruchtensoep.
15.10 DE UITVERKOREN SPORT VAN DE MAN
(Man's favourite Sport.)
Amerikaanse film (1963) van Howard Hawks met Rock Hudson, Paula Prentiss en Maria Perschy.
17.05 HET HEILIG BLOED
Documentaire over de relikwie van het Heilig Bloed van Christus die in Brugge sedert de 13e eeuw wordt vereerd en elk jaar op Hemelvaartsdag wordt rondgedragen.
17.40 PAPIEREN PAARDJES
Poolse korte film
17.50 BUNDEL EN DE LENTE
Finse tekenfilm van Ulpi Tolonen.
17.55 NIEUWS
18.00 DE BUBBLIES
Poppenfilm
18.15 LIEGEBEEST
18.20 DODE VOGELS
Amerikaanse documentaire
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 DE BUITENSTAANDER (4)
Zesdelig Brits feuilleton
21.25 CINEMANIE
Filmkwis
22.25 ELEKTRON (25)
Compilatieprogramma
23.05 NIEUWS
Gevolgd door Coda: „Mij brandt" van Herman Gorter (1864-1927).

België/RTBF 1

09.30 ULYSSE
Uitzending voor slechthorenden.
10.00 NIEUWS VOOR LANDBOUWERS
10.30 POLITIEKE UITZENDING
11.00 EUCHARISTIEVIERING
Kindermis vanuit Beauvois.
12.00 FAIRE LE POINT
Politiek debat.
13.00 NIEUWS
13.05 CONCERTISSIMO
Kwartetten van Mozart.
13.50 KUNSTMAGAZINE
14.20 AUTOSPORT
17.15 PALMARES
17.45 LES SCHTROUMPFS
18.10 MOBILES
18.40 LE WEEKEND SPORTIF
19.20 TOTO EN PALMARES
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.15 A QUI LE GANT
Variëtéprogramma
21.50 DIANE LANSTER (2)
Franse TV-film
22.50 NIEUWS EN TOTO

RTL plus

12.00 BUONA DOMENICA
Sport, show en muziek.
13.15 HEI ELEI, KUCK ELEI
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 TYPISCH RTL 1
17.05 HITQUICK
18.15 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 TYPISCH RTL 2
19.45 OBERWACHTMEISTER BORCK
Speelfilm met Gerhard Riedmann, Annemarie Düringer, Ingrid Andrée.
21.25 NEWS UND WETTER
21.30 TYPISCH RTL 3
21.45 FANTASTICO
Een show uit Brazilië. Een bonte mengeling van bekende sterren.
22.35 HOROSKOOP
22.40 -22.45 BETTHUPFERL

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. (7.02 Radio Sterrebos. 8.05 Natuur en milieu). 9.30 Tony van Verre ontmoet Klazien Sybrandy (1). 10.02 Eucharistieviering. 11.02 'n zondags pak... voor alledag. 12.02 De Huts. 13.05 AVRO-Magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 NCRV-Zondagavond: In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 De vergeten kerk. 20.03 Rust zacht met Joop van Tijn. 22.02 Welingelichte Kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 U alleen, U loven wij. 8.45 Barok op zondag. 9.05 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Net zoals wij. 10.12 Kerkdienst. 10.55 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Progr. voor buitenl. werknemers. 17.00 Cambodja tussen twee vuren. 18.10 Brood & Spelen. 18.40 Liturgie & kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 AVRO-Magazine Buitenland. 20.25 Europa plus en min. 20.45 Schaduwparlement. 21.20 Mensen, mensen. 21.40 De doorbraak. 22.00 Medelanders, Nederlanders. Programma voor Italianen over vrouwen. 22.40 Trefpunt. 23.00-23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

8.02 Ko de Boswachtershow. 8.30 AVRO's Sportpanorama Junior. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 De Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 De omgevallen platenkast. 17.02 De omgevallen bandenkast. 17.30 Jazz uit het Historisch Archief. 18.02 De Nationale Hitparade met de titeltekst. 20.03 Radio Thuisland. (21.02 Jazzgeschiedenis. 21.30 Internationaal Jazz Festival Amsterdam 1983). 22.02 Caribia. 23.02-24.00 Rockdreams.

Hilversum 4

8.05 Er staat een orgel in Leens. 8.30 Kamerconcert. 9.25 Concertagenda. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. Missa cuiusvistoni in de 7e resp. 8e Kerktoonsoort, Ockeghem. 11.00 Für Elise. 13.05 Opera Matinee. 14.10 Concerten op de Zondagmiddag. Concertgebouw Orkest, met solist. Klassieke muziek voor orkest en piano. (In de pauze: ca. 15.05-15.15 praten over muziek). 16.00 Musica Nova live. 20.00 Specialiteiten à la carte. 21.50 Koren en korpsen. Opnamen van het door het KNF gehouden Topconcours in Musis Sacrum in Arnhem. Vandaag de 2e prijswinnaars. 22.30-23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht en sport. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Weekendmelodie. 9.05 De peperbus. 9.06 Hitrevue. 10.00 Er komt geluid uit het behang. 12.00 De tafel van Twee. 14.00 Fiëstag in de zon. 17.05 Sportkaffee. 20.00 Syncoop. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30-02.00 Twee tot twee.

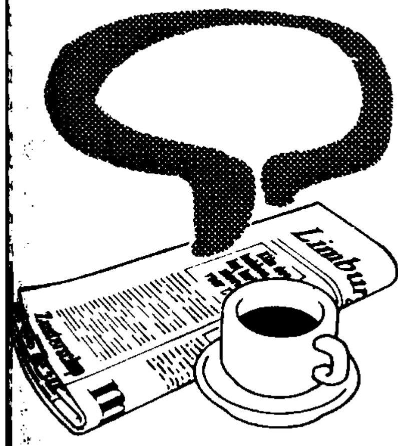
Luxemburg/RTL

7.00 Camillo's Konzert 1. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Camillo's Konzert 2. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 19 mei 1984 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



tuk

Wat schrokken we gisteren en we 008 (inlichtingen) draaiden en niet de vertrouwde ... („Er zijn nog .. wachten... voor u") hoorden. Opgeno... werd met „Inlichtingen, er ... nog wachtenden voor u, ...ijft u even aan uw toestel". ...ssen deze mededeling en de ...andeling van de wachten... voor ons, hoorden wij niets. ...t bekende aftelsommetje ont...k. We vroegen ons af of de re...juffrouw misschien ziek ... of vakantie had. Nee hoor! ... informeerden naar haar ...te en kregen de teleurstel... van ons leven. De rekenjuf...uw bij 008 blijkt automa...h te zijn... terwijl we ons nog ... hadden voorgenomen haar ... uit te nodigen om samen ... pilsje te gaan drinken. Dit ... nu natuurlijk niet. Een ...sje zou kunnen leiden tot ...st of kortsluiting.

roep

...ij de vraag 'Wat is het oud... beroep ter wereld?' denkt ...ereen aan een beroepsmati... bezigheid van bepaalde da.... Welnu, dit blijkt een al ja... bestaande misvatting te .... Volgens een schoolblad ...gen de elektriciens die eer ...sen. De redaktie van het ...d raadpleegde de bijbel en ...ruit bleek: „de tweede dag ...ep God het licht". Volgens ...edaktie hadden de elektri...s toen al de benodigde ka... gelegd en waren daarmee ...erste ambachtslieden. Ove...s, het op een na oudste be... ter wereld blijkt het geven ... onderwijs te zijn, volgens ... blad. Maar deze stelling is ... niet wetenschappelijk vast...eld. Of de docenten veel met ... uitspraak kunnen doen is ... maar de vraag.

ld

...ep in uw hart moet u toe...n dat u bij het lezen van het ...d 'geld' wat gretiger de let... opslurpt dan anders. Of ...soms? Om geld gaat het in ...serland. Daar wordt na...jk een referendum gehou... over het bankgeheim, dat in ...serland nogal een groot ge...is. Zelfs belastingdiensten ...en er niet achter komen ...iemand in Zwitserland op ...nk heeft staan. De voorzit...n de vereniging van Zwit... banken Nikolaus Senn ... gezegd dat het opgeven ... het bankgeheim een ramp ... betekenen voor de wereld...omie. Een verhoging van ...entevoet, instorting van de ...s, verlies van duizenden ...n in het bankwezen etc. ...en het gevolg zijn.

eld (2)

... Zwitsers vertellen na...lijk niet dat er ook voorde... verbonden zijn aan het af...ffen van het bankgeheim. ... wordt het namelijk voor de ...hterikken' die zich schuldig ...en aan witte-boordencri...aliteit onmogelijk om op ...rlijke wijze verdiend geld, ... het buitenland te laten ...ijnen. Hoeveel schurken ... Zwitserland nu nog de ... boven het hoofd? Zij we...t niet of willen het niet we... wij komen het niet te we... Op 20 mei komen we in ... geval te weten hoe de ...sers erover denken. We zijn ...uwd.

lympisch

...et Oostblok doet dus niet ... Rusland voorop en de rest ...hteraan: ze doen niet mee ...de Olympische spelen die ...ar in Los Angeles gehou... worden. In dit geval hou...e Russen zich bij hoge uit...ring eens aan een bijbel...d uit het Oude Testemant, ...elijk 'Oog om oog, tand om ...: In ieder geval gaat het ...g bergaf met de Spelen. ...e ooit in 1992 in Nederland ...uden worden doen er wel... nog maar drie landen mee: ...ie, Luxemburg en ons land. ...ullen we dan een gouden ...illes winnen!

rloofd

...n al 25 jaar lang verloofd ...it op de bank. Zegt zij: ...dt het niet tijd dat we ... trouwen?" Waarop hij: ... maar wie wil ons nu nog?"

Conflict in Schinveld duurt al meer dan vier jaar

Omwonenden pottenbakkerij bang voor 'uitlaatgassen'

SCHINVELD – Enkele Schinveldenaren die in de buurt van pottenbakkerij Ottenheim aan de Eindstraat wonen, maken zich zorgen over hun gezondheid. Ze zijn beducht voor hetgeen bij pottenbakker Ottenheim uit de schoorstenen komt. „Wij denken dat er zware metalen, in ieder geval giftige stoffen uit die schoorstenen komen", zeggen de buurtbewoners. „De schoorstenen voeren geen enkele giftige stof af, die dienen alleen als schoorsteen voor de gasovens, dat is te vergelijken met een grotere verwarmingsketel, bijvoorbeeld bij een school", zegt pottenbakker Ottenheim.

Het conflict sleept al meer dan vier jaar. Het pottenbakken werd door Ottenheim aanvankelijk bedreven als hobby maar momenteel verdient hij er zijn brood mee. Hij breidde de werkplaats uit en moest voor zijn bedrijfje een hinderwetvergunning aanvragen. Toen begonnen de problemen met de buurt. Er werd bezwaar aangetekend tegen de hinderwetvergunning en dat gevecht werd uitgevochten tot voor de Raad van State. Daar werd bepaald dat Ottenheim zijn hinderwetvergunning kon krijgen mits hij zich aan bepaalde voorschriften zou houden.

Buurtbewoners blijven er echter bij dat zij last ondervinden van de pottenbakkerij. Mevrouw Bruls is één van de buren: „Als de ovens branden dan hoor je dat en daar heb je last van. Daarnaast vragen wij ons hier af of er geen giftige stoffen in de lucht worden gebracht". Datzelfde bezwaar uit ook de heer Renneberg die twee huizen verder woont. „Het gaat om onze gezondheid, ik weet niet wat er uit die schoorstenen komt, maar ik heb zo mijn twijfels", zegt hij.
De gemeente Onderbanken heeft onlangs het bureau Intron te Maastricht opdracht gegeven een onderzoek in te stellen. In dat rapport wordt gesteld, dat geen giftige stoffen of zware metalen naar buiten komen. Daartoe zijn de nodige voorzieningen getroffen. Omtrent het verbod op het gebruik van cadmium en lood zegt het rapport: „Uit het bezoek aan het bedrijf en het interview werd de indruk verkregen dat de heer Ottenheim zich strikt aan deze voorwaarden houdt".

Maar juist die cadmiumbepaling is de oorzaak van de 'angst' van de buurtbewoners. Er ligt namelijk ook een rapport dat is gemaakt door de Chemiewinkel van de Technische Hogeschool in Eindhoven. Monsters door een buurtbewoner opgestuurd zijn onderzocht en daarin werd 7,1 milligram cadmium gevonden per kilogram droge stof. Dat is aardig boven de toegestane norm terwijl ook een te grote hoeveelheid zink geconstateerd werd. Ottenheim twijfelt aan de juistheid van die gegevens. „Ik gebruik hier helemaal geen cadmium en ook geen lood, dat is overeenkomstig de hinderwetvergunning verboden en dat doe ik niet, ik heb er niets aan omdat ik met een hogere temperatuur werk dan cadmium kan verdragen. Er is geen gram cadmium in mijn huis te vinden".

De gemeente Onderbanken vindt dat de buurtbewoners met concrete klachten moeten komen. „Ze moeten de gemeente waarschuwen als de problemen zich voordoen, niet na een tijdje, dan kunnen wij niets meer constateren. Wij hebben een onderzoek laten uitvoeren en daaruit blijkt dat er niets aan de hand is. Er is een hinderwetvergunning afgegeven, daarin staat wat mag en wat niet mag en daar houdt de gemeente zich aan. Diverse keren werden controles uitgevoerd en wij zien geen enkele aanleiding om wat te ondernemen", aldus de heer Haenen van de afdeling Grondbeheer van de gemeente.

De verontruste bewoners blijven van mening, dat er overlast wordt ondervonden. „Industrie hoort op het industrieterrein" zeggen ze, „niet midden in de woonbebouwing". En dat standpunt handhaven zij.

Ook caravan verdwenen

Vakantie valt in water na diefstal auto

HEERLEN – 'n 33-jarige Heerlenaar moet dit jaar noodgedwongen zijn vakantie thuis doorbrengen. In de nacht van donderdag op vrijdag gingen onbekenden er met zijn groene BMW vandoor. Dat was nog tot daar aan toe maar met de BMW 525 verdween ook een erachter gekoppelde caravan met daarin een kleurentelevisie, een kluis met 1000 gulden alsook Eurocheques en pasje. De totale schade beloopt ongeveer 40.000 gulden. Auto en caravan stonden geparkeerd op een terrein achter de Kouvenderstraat. Gisteren zou de gedupeerde vertrekken voor een vakantie.

Zwaar gewond bij ongeval in Brunssum

BRUNSSUM – De gezondheidstoestand van de 21-jarige automobilist A. C. uit Kerkrade was gisteravond nog kritiek nadat hij 's morgens om 7.45 uur op de Nieuwenhagenerweg in Brunssum betrokken was geweest bij een ernstig verkeersongeval.

C. reed richting Brunssum toen hij plotseling ging inhalen maar daarbij op drie tegenliggers stootte. Hij schampte de eerste en tweede tegenligger (respectievelijk een vrachtwagen en personenauto) en botste frontaal op de derde. Met zware verwondingen werd hij overgebracht naar het ziekenhuis in zijn woonplaats. De materiële schade was enorm.

WRAKKEN MOETEN VAN WOONWAGENCENTRUM VERDWIJNEN

Gemeente wil via rechter huur krijgen van slopers

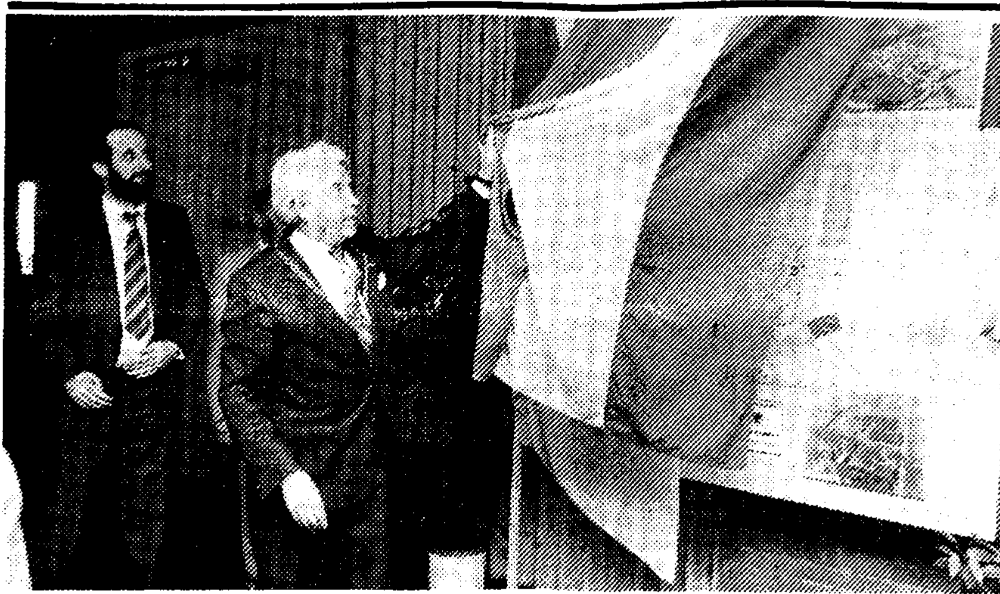
HEERLEN – Heerlen gaat serieus werk maken van het opruimen van de autosloperijen rondom het regionale woonwagencentrum aan In de Cramer. De gemeente wil via de kantonrechter de achterstallige huur voor de terreinen innen. Tevens zal de huurders te verstaan worden gegeven dat zij met hun wrakken In de Cramer moeten verlaten.

De huurcontracten zijn al opgezegd. Het gaat om vier stukken grond waar nu wrakken, en dat soms huizenhoog, zijn opgeslagen. De vier slopers hebben een gezamenlijke huurschuld aan de gemeente van zo'n 150.000 gulden.

Er zijn in die buurt buiten de bovengenoemde vier overigens nog meer sloopbedrijven te vinden. Deze zijn echter illegaal. Ook zij zullen moeten verdwijnen.

Na het realiseren van alle subwoonwagenkampjes, eind 1985, moet het grote woonwagenkamp worden gesloten. Dat deel van In de Cramer moet, net als de rest, ook een bedrijfs- en handelsterrein worden. Het ligt in de bedoeling dat de slopers met hun bedrijven naar het gebied de Weggebekker, tussen Brunssum en de Passart, verhuizen. Daar moet een regionaal 'wrakkencentrum' verrijzen.

Volgens wethouder Savelsbergh zijn de plannen hiervoor nagenoeg rond. Het Rijk heeft al toegezegd dat voor de inrichting van dit terrein de zogenaamde 80-procent subsidieregeling van toepassing is. Deze regeling geldt voor alle te saneren mijnterreinen. De Weggebeker behoort tot het terrein van de voormalige staatsmijn Emma.



Presentatie Kerkraadse bedrijven

KERKRADE – Kerkraadse bedrijven presenteren zich aan de bevolking. Dat gebeurde eergisteren in Kerkrade, waar bedrijven van Kerkrade-West vonden dat ze wat moesten gaan doen aan de relatie met de bevolking. Maar liefst 23 grote bedrijven werken in dit initiatief samen. Burgemeester Smeets van Kerkrade opende donderdagavond in het verenigingsgebouw Spekholzerheide de tentoonstelling 'Wij stellen ons voor' van de bedrijven (zie FOTO). De tentoonstelling is vandaag van 14 tot 22 uur en zondag van 11 tot 18 uur te bekijken in het Verenigingsgebouw te Spekholzerheide.



● *Coenders speldt Joep Rejack de eremedaille op.*

Ordes, onderscheidingen en drukke receptie

Overweldigende opening feest van St.-Hubertus

SCHAESBERG – Burgemeester Hans Coenders van Landgraaf heeft gisteravond aan commandant Joep Rejack van de 100-jarige schutterij St.-Hubertus uit Schaesberg de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau uitgereikt. Dit vanwege de vele verdiensten van Rejack voor het Schaesbergse schuttersgebeuren, hij is onder andere 40 jaar lid van Hubertus.

Voorts maakte Coenders bekend dat de schutterij voortaan de koninklijke erepenning mag dragen, de op één na hoogste onderscheiding die het Koninklijk Huis voor jubilerende schutterijen in petto heeft. Voorzitter Jans van het OLS overhandigde aan May Thomas de eremedaille van het OLS in goud, evenals aan Joep Rejack. De jubilarissen Sjef Wolff, Karel Kohlen en Johan Kohlen kregen de zilveren medaille. Tijdens de abnormaal drukke receptie, geopend door voorzitter Hens Michiels, kreeg deze van Joep Beulen namens het feestcomité in de vorm van een uniformpet symbolisch de nieuwe uniformen overhandigd. Vanmiddag om 18.15 uur begint een taptoe gevolgd door een feestavond. Morgenmiddag is een optocht door de kern van Schaesberg. Maandag wordt het eeuwfeest besloten met kienen en een dansavond.

Aktiegroep zet strijd tegen bungalows voort

LANDGRAAF – Tijdens de gisteravond in Schaesberg gehouden informatie-avond met betrekking tot de plannen voor het natuurgebied Strijthagen heeft de aktiegroep laten weten zich te wenden tot de afdeling Rechtspraak van de Raad van State om het besluit van de gemeenteraad, waarin de aktiegroep niet ontvankelijk wordt verklaard in haar AROB-beroep, vernietigd te krijgen. Mocht de Raad van State de aktiegroep in het gelijk stellen dan vernietigt hij ook indirect het raadsbesluit van 21 december, om in principe medewerking te verlenen aan het bungalowpark.

De aktiegroep blijft erbij dat het in de beruchte decembervergadering genomen raadsbesluit strijdig is met de wet en diverse regelingen en besluiten. Ook vinden de aktievoerders dat de in de wet verankerde inspraakprocedure met voeten is getreden, gezien de wijze waarop hetzaakje door de commissie Ruimtelijke Ordening is geloodst en de openbare besluitvorming in de gemeenteraad. Overigens veegde de aktiegroep gisteravond bij monde van Maarten van Hulst de planwijzigingen van tafel, zoals die zijn aangebracht door gemeente, investeerders en direct betrokkenen, waaronder de hengelsportvereniging Strijthagen.

Verzet

Die wijziging behelst onder andere het schrappen van de geprojecteerde bebouwing op de oostelijke oever van de Molenvijer en het annuleren van dergelijke plannen oostelijk van de Rouenhofweg. Men is hiermee tegemoet gekomen aan de wensen van HSV Strijthagen die haar verzet nu heeft laten varen.

Het aanleggen van een nieuwe smalle visvijver tussen de Rouenhofweg en de bosrand, vlak langs het gedeelte van de Strijthagerbeek kan geen genade vinden in de ogen van de aktiegroep. Een woordvoerder gisteravond: „De essentie blijft. Het plan is te grootschalig, er komen teveel mensen tegelijk in zo'n uniek natuurgebied. Door een dergelijke ingreep zal niets overblijven van de natuurecologische waarden".

Gemeente werkt aan Strijthagen

Omdat op 8 september a.s. het huidige voorbereidingsbesluit afloopt moet de gemeenteraad in een van zijn komende vergaderingen een nieuw voorbereidingsbesluit nemen voor het dal van de Strijthagerbeek en omgeving. Dit besluit moet bovendien worden uitgebreid tot aangrenzende terreinen. Ook willen burgemeester en wethouders van Landgraaf een nauwkeurige invulling geven aan het sportpark Strijthagen. Als de raad dit nieuwe voorbereidingsbesluit onder ogen krijgt zal hij ook op de hoogte worden gesteld van de resultaten van een Milieu Aspecten Onderzoek. Tenslotte wil het college, met het oog op de trammelant die rond Strijthagen aan de gang is, de beleidsnota 'Buitengebieden' gaan schrijven. Hierin wordt aangegeven welke gebieden voor (intensieve) recreatie in aanmerking komen en welke, in verband met hun hoge landschappelijke waarde, niet. Die nota wordt nog dit jaar verwacht.

INBRAAK

HEERLEN – Voor 5500 gulden aan materiaal is in de nacht van donderdag op vrijdag verdwenen bij een inbraak in een paardestal aan de Wijngaardsweg in Heerlen. Vermist worden zes rijzadels, acht hoofdstellen en zes rijzwepen.

SPANNINGEN WERDEN EIGENAAR TEVEEL

Nelson-bar voortaan om twee uur al dicht

HEERLEN – „We voelden ons niet meer veilig in onze eigen zaak," verzucht Jo Hundscheid. Dat gegeven is voor hem een van de aanleidingen om zijn zaak aan de Heerlerbaan voortaan al om twee uur in plaats van om vijf uur's nachts te sluiten. De Lord Nelson-bar was een van de vier zogeheten nachtzaken in Heerlen. Heerlen heeft nu dus nog drie van dergelijke zaken maar het ziet er naar uit dat er binnenkort meer zullen zijn. Als ze voldoen aan een aantal stringente voorwaarden kunnen namelijk meer horecagelegenheden dan nu het geval is een nachtvergunning krijgen.

Zestien jaar geleden startten Hundscheid en zijn vrouw Maike met hun nachtclub. En die liep voortreffelijk, zo zeggen beiden. Maar een jaar of vijf, zes geleden kwam een kentering. Niet dat het in economisch opzicht slechter ging – „het afstaan van mijn nachtvergunning kost me geld", zegt Hunscheid – maar het publiek veranderde. De sfeer werd agressiever; spanningen kwamen met de regelmaat van de klok voor. Veel mensen vonden de 'Lord Nelson' geen geschikte gelegenheid meer om rustig een pilsje te drinken.

Hundscheid wijt dit verschijnsel voor het grootste deel aan de 'verloedering' van de maatschappij. „Hetzelfde zie je bij voetbalwedstrijden. Een deel van de mensen accepteert geen gezag meer", vertelt Jo Hundscheid. Hij is vol lof voor de Heerlense politie, die altijd bereid was tot assistentie, maar heeft minder goede woorden over voor de rechtspraak. „Alles lijkt te mogen in dit land", zegt Hundscheid, die overigens geen geslagen indruk maakt.

Zenuwen

Begin deze maand was de maat voor hem vol. Niet dat er naar zijn zeggen een directe aanleiding was, maar hij had genoeg van de spanningen. „Ik word ook een jaartje ouder en liever wat minder geld, dan over een paar jaar op van de zenuwen. Bovendien kan ik nu al mijn aandacht wijden aan mijn andere klanten," aldus Hunscheid.

Het is wat ironisch te noemen dat juist Hundscheid zijn nachtvergunning opgeeft. Veel Heerlense horeca-ondernemers waren namelijk van mening dat hij degene was die ervoor heeft gezorgd dat de gewone zaken in Heerlen sinds het begin van dit jaar in het weekend een uurtje eerder moeten sluiten. Hij zou dat verleden jaar uit eigen belang als secretaris van de Horecabond aan B en W hebben geadviseerd. Hundscheid heeft dat altijd ten stelligste ontkend en het lijkt er op dat zijn collega's hem nu ook geloven, want hij is met algemene stemmen opnieuw tot secretaris van de Heerlense afdeling gekozen.

Het afzien van Hundscheid van zijn nachtvergunning, die overigens een flinke duit kost, valt samen met een gewijzigd beleid in Heerlen wat betreft dit soort zaken. Tot voor kort ging burgemeester Reijnen er vanuit dat er in Heerlen plaats was voor vier nachtzaken en niet meer.

Dat standpunt is nu verlaten. Iedere horeca-ondernemer kan nu zo'n vergunning aanvragen. De burgemeester heeft echter een reeks voorwaarden opgesteld, waaraan een zaak moet voldoen voordat een vergunning zal worden vertrekt.

De meeste van de voorwaarden moeten ervoor zorgen dat de nachtzaken geen overlast veroorzaken aan omwonenden. Zo mogen ze niet in een woonkern liggen en moet er voldoende parkeergelegenheid in de directe omgeving zijn. Bovendien worden er eisen gesteld aan grootte en inrichting. Niet veel zaken zullen zo te zien aan de eisen kunnen voldoen. Bij de gemeente ligt op dit moment één aanvraag voor een nachtvergunning op afhandeling te wachten. Het gaat hier om een discotheek.

DANKBETUIGING

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te danken wil ik langs deze weg mijn hartelijke dank betuigen aan de h.h. geestelijken, burgemeester en wethouders, de koninklijke Fanfare Aloysiana, Schutterij St.-Hubertus, Fluit en Tamboercorps St.-Paulus, D.C. Singers en bejaardenkoor De Dormig.

Afgevaardigden van alle verenigingen, familie, vrienden en bekenden voor de vele geschenken en felicitaties die ik mocht ontvangen ter gelegenheid van mijn

100ste VERJAARDAG

Aleida Kathagen-Bouwman

Schaesberg, Haesenstraat 17

GEBOREN

Kim, dochter van Will en Ester Vangangel-Bronzwaer, Dassaardruwe 14E, 6218 XL Maastricht.

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Hubertina Josephina Bertram

weduwe van

J.J. Meertens

in de leeftijd van 75 jaar.

Heerlerbaan: **A.G.M. Meertens**
J.H.M.H. Meertens-Hendricks
Hilde en Mart
Richard
Eric en Alexandra
Heerlerbaan: **M.H.G.J. Mertens-Meertens**
P.J. Mertens
Eygelshoven: **J. Krutzen**
M.H.W. Stams-Kulter
Charles, Christine, Marijke
Ulestraten: **P.G.M. Meertens**
M.P.P. Meertens-Stilz
Familie Bertram
Familie Meertens

17 mei 1984.
P. Schunckstraat 1314, Heerlerbaan.
Corr.adres: Dr. C. Meulemanstraat 30, 6418 PD Heerlen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 22 mei a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan.

Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

De dierbare overledene wordt herdacht in de eucharistieviering van maandag 21 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Er is gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 89 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Gertrudis Niessen

weduwe van

Peter Antoon van Soest

Sittard: **C. van Soest**
Sittard: **T. van Soest-Keel**
Philke en Frans
Geleen: **R. Habets-van Soest**
H. Habets
Maria en Leon
Sittard: **Th. Huveneers-van Soest**
L. Huveneers
Familie Niessen
Familie van Soest

6136 GS Sittard, 18 mei 1984
Dr. Nolenslaan 82

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 22 mei om 12.00 uur in de H. Bernadettekerk te Baandert-Sittard.
De crematie zal plaatsvinden te Heerlen om 13.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis: maandag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Rust nu maar uit
je hebt je strijd gestreden
je hebt het dapper gedaan
niemand weet hoeveel je hebt geleden
niemand weet hoeveel je hebt doorstaan
rust nu maar uit.

Diepbedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij kennis van het overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 72 jaar, van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Martin Bremen

echtgenoot van

Katharina Louwinger

In dankbare herinnering:
Brunssum: **K. Bremen-Louwinger**
Brunssum: **J. Bremen**
A. Bremen-Mora
Angelique - Saskia
Hoensbroek: **R. Kaats-Bremen**
H. Kaats
Leon en Karina
Monique en Ben
Brunssum: **Marcel Bremen**

Brunssum, 18 mei 1984
Correspondentieadres: Amandusstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 22 mei a.s. om 13.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 14.30 uur.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur avondmis ter intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 - 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harry Scheepers

echtgenoot van

Maria Haenen

Hij werd 76 jaar.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **Mevr. M. Scheepers-Haenen**
Klimmen: **Hub Scheepers**
Heerlen: **Finy Sparla-Scheepers**
Jo Sparla en Roger
Familie Scheepers
Familie Haenen

Bocholtz, 18 mei 1984
Corr.adres: Benzenraderweg 6, 6411 ED Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk.
De crematie zal in stilte plaatsvinden.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De rozenkrans wordt maandag a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium te Simpelveld, Dr. Ottenstraat 20.
Bezoek heden en zondag van 16.00 tot 17.00 uur.
Maandag van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De Heer is mijn Herder
mij ontbreekt niets.
Ps. 23

In zijn Heer en Heiland ontslapen, mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader, op de leeftijd van 80 jaar

Pieter Feenstra

eerder gehuwd met

Annigje van den Bosch

Bilthoven: **J. Feenstra-Aan het Rot**
Vught: **T. Scheffer-Feenstra**
J.C. Scheffer
Zaandam: **W. Scholtens-Feenstra**
J.C.J. Scholtens
Waddinxveen: **F. Feenstra**
J. Feenstra-ter Beek
Zaandijk: **T.H. Nijessen**
L. Nijessen-Jansen
Bilthoven: **M. Nijessen**
G. Nijessen-Müller
Waddinxveen: **R. Nijessen**
A. Nijessen-van Meurik
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

3721 BV
Bilthoven, 18 mei 1984
Wildlaan 4

De begrafenis zal plaatshebben op woensdag 23 mei a.s. op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Vooraf is er een rouwdienst in de Ds. Boumastraat 1 aldaar.
Samenkomst in de kerk om 13.30 uur.
Na de begrafenis is er gelegenheid tot condoleren in het kerkgebouw.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid in ons hart, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het overlijden door een noodlottig ongeval van onze lieve zoon, broer, kleinzoon en neef

Lambert Schoenmaekers

in de leeftijd van 18 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Wiel Schoenmaekers
Maria Schoenmaekers-Bormans
Jan
Peter
Familie Schoenmaekers-Blem
Familie Bormans-Houben

6301 KC Valkenburg a.d. Geul
Onderstestraat 68

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden dinsdag 22 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht maandag tijdens de avondmis van 7 uur in de parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, op 62-jarige leeftijd, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hendrik (De Witte) Scheffer

weduwnaar van

Margaretha Geerlings

Sittard: **Rieki en Hendrik Menten-Scheffer**
Lambert en Rieki Scheffer-Menten
Trien en Johnie Philippen-Scheffer
Frens en Chantel Scheffer-Philippen
Michel en Miena Scheffer-Zwakhalen
Carolien en Jan Peters-Scheffer
Mia en Karel van der Steen-Scheffer
Corrie en José Scheffer-Zwakhalen
Stiena Scheffer
Sjeng Scheffer en Annie
en al zijn kleinkinderen
Familie Scheffer
Familie Geerlings

Sittard, 18 mei 1984
Tuddernderweg 305, vak 62

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op maandag 21 mei om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Stadbroek-Sittard.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis zondag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Wij danken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve vrouw

Anna Maria Doveren

Dhr. J.Th.R. Terwint
Familie Doveren
Familie Debets
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen Terwint

Brunssum, mei 1984
De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 20 mei a.s. om 9.30 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek-Brunssum.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ons betoond bij de begrafenis van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Peters-Peters

willen wij allen langs deze weg hartelijk danken voor de condoléances, bloemen, h.h. missen, alsmede voor uw aanwezigheid en de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

L. Peters
Kinderen en kleinkinderen

Etzenrade, mei 1984
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 27 mei om 9.30 uur in de kerk van de H. Gertrudis te Jabeek.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden van

Henriëtte de Graaf-Kaufmann

zeggen wij u allen heel hartelijk dank.
Een bijzonder woord van dank willen wij graag richten tot rector Benden, ds. v.d. End, zs. Joanni, dr. Hagenau en verplegend personeel van West II, de afdeling fysio-therapie en allen, die in de loop der jaren moeder bezochten.

J. de Graaf
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, mei 1984

Dankbetuiging

Voor uw hartelijke blijken van medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man

Sjeng Brouwers

betuig ik u, ook namens mijn familie, hartelijk dank.

L. Brouwers-Claessen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zondag 20 mei 1984 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Thuis, in haar eigen, vertrouwde omgeving, overleed heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in haar 81e levensjaar, mijn dierbare zuster, tante en nicht

Maria Bertha Crombags

weduwe van

Hubert Erkens

Uit aller naam:
Geleen: **C. Crombags**
en al haar neven en nichten

6164 VS Geleen, 17 mei 1984.
Leeuwenhoekstraat 3.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 22 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats Plan-Zuid Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 21 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen; bezoekuren dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

†

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede broer, schoonzoon, zwager, oom en neef

Jaroslaw Stannis Szut

echtgenoot van

Helena Anna Roszek

op de leeftijd van 59 jaar.

In dankbare herinnering:
H.A. Szut-Roszek
Familie Szut
Familie Roszek

6431 JP Hoensbroek, 17 mei 1984.
Mgr. Nolensstraat 70.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 21 mei om 11 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op het r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Zaterdag a.s. tijdens de avondmis van 19 uur, bidden wij mede voor zijn zielerust.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de hartelijke blijken van medeleven en belang, door U betoond na het overlijden en bij de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Jean de Groot

betuigen wij U onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, mei 1984.
De ... zal gehouden worden op zaterdag 26 mei a.s. om 18.30 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Mevrouw Maria Josephine Benjamins-Straetmans dankt familie, geburen en kennissen en vooral de vele vrienden voor de talrijke blijken van deelneming en troost die zij mocht ontvangen bij het overlijden van haar geliefde echtgenoot

dhr. Jakob Benjamins

Azaleastraat 9, 3761 Neerharen (B.).

Diversen

Bingo thuis voor v... ging en Rode Kruis... slag 18 mei: 56 - 08 - 5... 83 - 21 - 55 - 76 - 15 - 27 ... 82 - 17 - 31 - 79 - 14 - 4... 89 - 98 - 49 - 87 - 85 - 7... 46 - 16 - 10 - 13 - 78 - 5... 22 - 75 - 45 - 53 - 52 - 0... 74 - 02 - 61 - 96 - 57 - 1... 26 - 65 - 07 - 68 - 97 - 3... 40 - 94 - 03 - 71 - 39 - 9... 77 - 30 - 91. Loteri... 420-0038524. Doe m... bel: op werkdagen... 949414.

Fietsen/bromfie...

Te k. PUCH Maxi e... fiets. Tel. 045-320190...

Te k. BROMFIETS ... ha Trial. Te bevr. ... hovergracht 71 Ke... Tel. 045-459711.

Te k. VESPA Ciao ... Tel. 045-311997.

Te k. KREIDLER ... electr. bj. '80 ... ƒ 1000,-. Inl. 045-311...

Te koop ZUNDAPP ... zeer mooi ƒ 650,-. ... minastraat 102 ... broek.

Vakantie/recre...

Uw zomervakan... SEEFELD – Tirol te... 4 pers. appartem... 043-15817.

WEEKENDHUISJ... koop. Roelerweg ... daal, 1100 m2, ... k.k. Tel. 040-862746...

HULSHORST (Ve... à 8-pers. stacarava... dig inger. Nu ... zwembad. De Zw... 03413-1258.

OOSTENRIJK M... te h. vak.app. ... 410353, 's avonds...

Te h. gevr. BUNG... zomerhuis of r. ca... mooie camping ... burg 23/7 t/m 1... 420043.

3 pers. idyllisch ... TEMENT met zo... in Monschau Eif... zomer nog vrij. Te... 2472-1606.

Zd. Frank. DORD... te h. op pracht. ... camp. met zwem... caravans met ... 043-648085 b.g.g. ...

Vakantie in Z... THAL Tirol Oos... Voor inl. tel. 045-24...

Te k. FIAT camp... bwj. '77, opbouw ... 3-pers. Inruil klein... nenauto mogelijk ... van, 04490-13089.

Te h. STACARAVA... camping in Belgi... bos, speeltuin, zw... Ook weekends. ... 721937.

KOUDEKERKE ... km te h. ruime won... 7, 10-8 liefst echt... ƒ 375,– p.w. 01185-1...

Holl. fam. woont aan ... Spanje Valencia en ... daar KAMERS ... vakantie. Inl. 045-720...

Stadsbestuur Maastricht achter visie restauratie St. Servaas

MAASTRICHT – Het stadsbestuur van Maastricht staat onverkort achter de visie van de restauratiestichting St. Servaas en van haar architecten, waarin verwijdering van een niet onbelangrijk deel van de Cuypers-schilderingen uit het interieur van de Servaaskerk wordt voorgestaan. Daarom zal het dagelijks bestuur van Maastricht er voor pleiten dat betrokken bewindsman – minister Brinkman van WVC – bij zijn beslissing deze visie overneemt.

Deze boodschap gaf gistermiddag burgemeester mr. A. Baeten mee aan deken dr. L. Pelzer bij de uitreiking van de zilveren stadsmedaille van Maastricht. De deze maand afscheid nemende deken Pelzer, tevens pastoor van de St. Servaas, stelde als lid van een speciale studiecommissie, mee gevormd door drie HTP-theologen, een rapport samen op basis waarvan in het herziene restauratieplan tot op zekere hoogte opnieuw een veto werd uitgesproken over de neo-gotische uitmonstering in de vorige eeuw door architect Cuypers van de Romaanse Servaaskerk.

Zoals bekend hebben verscheidene vooraanstaande kunsthistorici zich fel kritisch opgesteld tegenover het in discrediet' brengen van de omstreden interieurschilderingen. De Monumentenraad heeft inmiddels een, naar verluid 'gemengd' advies uitgebracht aan minister Brinkman, die uiteindelijk zal beslissen over het al of niet toepassen van de voorgestane 'Cuypers-sanering'.

Schetsend hoezeer deken Pelzer als bouwheer de essentie ziet van de Servaaskerk, waarmee hij zich innig verbonden voelt, memoreerde burgemeester Baeten diens aangegeven karakteristieken van dit bouwwerk als monumentaal en feestelijk en tegelijk sober en ingetogen, oproepend tot bezinning.

Burgemeester Baeten: „Vanuit deze visie formuleert deken Pelzer zijn mening over de vraag welke verandering het interieur van de kerk bij de restauratie zal moeten ondergaan. Deze verandering zal op een architectonisch en artistiek verantwoorde wijze moeten gebeuren en gepaard met respect voor de cultuur-historische waarden. Deze waarden zullen echter de funkties van het gebouw als parochiekerk, stadskerk en pelgrimskerk niet mogen belemmeren of schaden.

Na de voltooiing van de restauratie zal de St. Servaas in de visie van deken Pelzer van een gaafheid moeten getuigen die verwijst naar de wortels van het Christendom. Deze visie op de St. Servaas raakt het hart van de stad en raakt ook het stadsbestuur, dat niet zal nalaten ook zijnerzijds ervoor te pleiten dat deze visie door de verantwoordelijke minister wordt overgenomen."

MOEILIJKHEDEN IN DISTRICT HEERLEN

Bijzondere vergadering Limburgse Tamboerbond

HEERLEN – Het distrikt Heerlen van de Limburgse Bond van Tamboer Korpsen houdt maandagavond 21 mei in Motel Heerlen een bijzondere ledenvergadering. Uitgenodigd is het dagelijks bestuur van de F.K.M. (de Federatie van Katholieke Muziekbonden) om te praten over inhoudelijke en technische zaken. Men hoopt op deze manier zo snel mogelijk een oplossing te vinden voor de moeilijkheden, die in het district Heerlen zijn ontstaan.

Zoals gemeld besloten een aantal lidverenigingen uit het district Heerlen van de Limburgse Tamboer Bond na onenigheden met districts- en federatiebestuur hun lidmaatschap op te zeggen en toetreding te zoeken tot de K.N.F. (de Koninklijke Nederlandse Federatie). De vergadering, die om 19.30 uur begint, staat onder voorzitterschap van Federatievoorzitter Henk Roels.

„Wij willen de wilde verhalen en geruchten aan de kaak stellen", aldus Wiel Starmans uit Treebeek, administrateur van de F.K.M. „De zaak is te veel in het persoonlijke vlak getrokken, zonder dat feitelijkheden op de proppen zijn gekomen. Er is bijvoorbeeld voortdurend gesuggereerd, dat het bij de K.N.F. zo veel beter zou zijn. Laat men nu dan maar eens met bewijzen komen."

Tussen de dagelijkse besturen van de F.K.M. en de K.N.F. is een vergadering gepland op 19 juni in Den Bosch om over deze situatie te praten. Op een verzoek aan het K.N.F. bestuur om ook de vergadering in Heerlen te bezoeken, werd niet ingegaan.

MAN UIT STEIN VERMIST



● *Martinus van Mulken*

STEIN – Sinds dinsdag 15 mei is de 63-jarige Martinus (Thei) van Mulken uit Stein vermist. Hij verliet die dag omstreeks 14 uur zwaar depressief zijn woning. Daarna heeft niemand meer iets van hem vernomen. Van Mulken heeft dringend medicijnen nodig. De politie sluit een en ongeval niet uit.

De man heeft een vrij tenger postuur en een ingevallen gezicht. Hij droeg die dag een beige zomerjack, beige broek, een licht gekleurd hemd en een grijze slipover. Van Mulken heeft bruine ogen en grijzend haar.
De politie verzoekt degene die meer inlichtingen kan verstrekken over de verblijfplaats van Martinus van Mulken contact op te nemen met de politie van Stein ☎ 04495-5555.

Melkboer mag geen alcoholische dranken verkopen

Jeugdclub mag spelen op veld Sweikhuizer Boys

SCHINNEN/DEN HAAG – Mag een gemeentebestuur andere voetballers toelaten op een gemeentelijk sportterrein dat door een erkende voetbalvereniging is gepacht of gehuurd, zonder het bestuur van die club in te lichten? Die principiële vraag stond centraal tijdens een spoedzitting van de afdeling rechtspraak van de Raad van State in Den Haag gisteren. Waarnemend voorzitter jhr. mr. Van der Does verwees het antwoord op de vraag naar de Rechtbank in Maastricht en zorgde er daardoor voor dat de voetbalclub Sweikhuizer Boys in elk geval moet gedogen dat de jeugdclub Sweikhuizen zondag een voetbaltornooi houdt op de velden van het gemeentelijk sportpark.

Daarmee is dat voetbaltournooi van aflasting gered. Ongelijk kreeg de gemeente op het punt van de verleende Horecavergunning aan die jeugdclub, die via een plaatselijke melkboer zwakalcoholische dranken had willen slijten aan de bezoekers. Jhr. Van der Does schorste die Horecavergunning omdat volgens de wet een horeca-ondernemer de touwtjes op dit punt in handen moet hebben.

Kantine

Tijdens de zitting bleek trouwens dat de grootste grief van de voetbalclub de eet- en drink-tent gold.

Die wordt gezien als een concurrent van de kantine van Sweikhuizer Boys die ook geopend is. Overigens liet Van der Does de deur voor de jeugdclub nog op een kier staan, want hij verbood de gemeente Schinnen niet alsnog een Horecavergunning aan een wettige ondernemer te verlenen.

Tijdens de zitting duelleerden voorzitter Heijnen van de Sweikhuizer Boys en gemeente-ambtenaar sportzaken Cristophe om het hardst. Heynen vindt dat het college van Burgemeester en Wethouders van Schinnen buiten zijn boekje is gedaan door de accommodatie waar normaal de Boys hun wedstrijden spelen, ter beschikking te stellen van gelegenheidsvoetballers van jeugdclubs.

Cristophe wees erop dat nergens staat dat ook derden van de velden gebruik kunnen maken. Weliswaar is indertijd tussen de Boys en de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport een huurcontract gesloten over die velden, maar omdat die stichting is opgeheven, hebben burgemeester en wethouders die zaak weer in eigen handen.

Tanks voor 'Brunssum'

SUSTEREN – Vanuit het Duitse Dahlheim is gisteren een eerste transport Amerikanse legertanks bij Susteren ons land binnengekomen. De tanks zijn bestemd voor het Amerikaanse leger in Europa en worden 'opgeslagen' in het materieeldepot Brunssum. Het transport trok gistermorgen veel belangstelling tijdens het lossen van de tanks op het emplacement in Susteren. Volgende week zullen opnieuw tientallen tanks worden aangevoerd. In de wapendepots is al een groot gedeelte van het oorlogsmaterieel van een Amerikaanse brigade opgeslagen.



Zuid-Holland vreest komst SuperConfex

STEIN – Het provinciebestuur van Zuid-Holland maakt zich zorgen over de plannen van confectiebedrijf Macintosh uit Stein om ook in Zuid-Holland winkels van de SuperConfex-keten te starten in leegstaande bedrijfspanden op bedrijfsterreinen.

In een brief aan alle gemeenten in Zuid-Holland zeggen G.S. van Zuid-Holland dat het beleid gericht moet zijn op het tegengaan van vestigingen van discountwinkels buiten winkelgebieden. Het college ziet in de komst van de SuperConfexwinkels een bedreiging voor de detailhandel en daarmee voor het verzorginsniveau in de kleinere kernen. Macintosh heeft al enkele keren tot bij de Raad van State procedures gevoerd om toestemming te krijgen tot vestiging van een van haar winkels.

Motorfiets gestolen

BEEK – Vanaf de parkeerplaats van het winkelcentrum Makado in Beek is donderdag tussen 19 en 21 uur een Harley Davidson-motor gestolen. De politie van Beek vermoedt dat de tweewieler opgeladen is of het slot kapot geknipt. De motor is eigendom van B. uit Beek.

Ringweg Aken bijna klaar

Tunnel onder station open

AKEN/HEERLEN – Met de openstelling van een weggedeelte van 680 meter nadert de ringweg rond Aken zijn voltooiing. Het gedeelte dat gisteren werd geopend kostte 73 miljoen Mark en bestaat voor de helft uit een tunnel onder het Akense rangeercomplex. Volgens de Duitse autoriteiten betekent het nieuwe traject onder andere dat het ziekenhuiscomplex in Aken vanuit Nederland (via de grenspost Bocholtz) gemakkelijker te bereiken zal zijn.

Toneelacademie luidde finale in als krepeergeval

MAASTRICHT – Met feestelijk en ludiek ceremonieel is gisteren een officieel begin gemaakt met een ingrijpende verbouwing en uitbreiding van de Toneelacademie Maastricht. Omdat dit voor de toneelacademie de finale betekent van vele jaren als krepeergeval werd dit gebeuren met een gedenksteen bedacht. Wethouder Nella Lázár-Schilthuis van Onderwijs en Cultuur verrichtte 'met assistentie' van directeur Jacques Giesen de onthulling door twee gordijnen voor de steen weg te schuiven. De wethouder vertaalde dit gebaar in een korte maar treffende symboliek: „Het ene dient als slot van een oud drama, en het andere als het begin van nieuw blijspel".

De plot van dit blijspel is gelegen in een trouvaille van het architectenburo Dautzenberg b.v. De beide door een voormalige speelplaats gescheiden monumentale panden aan de Lenculenstraat, die na de renovatie gezamenlijk – en niet meer als het ware om beurten zoals tot dusver – als onderdak van de Toneelacademie zullen dienen, worden ondergronds met elkaar verbonden. In dit 'sousterrain' worden een theaterzaal en de cantine gesitueerd.
De bouwput leverde een verrassing op. Zoals stadsarcheoloog drs. Titus Panhuysen ter plekke uiteenzette, werd er in een hoek van de 13e eeuwse stadsmuur, die aan een van de panden grenst, een laat-Middeleeuwse overkoepelde beerput volkomen intact aangetroffen. De vondst zal echter moeten worden opgeofferd aan de nieuwe accommodatie van de toneelacademie.
Zal het uiterlijk van de beide gebouwen nauwelijks veranderen, het interieur zal aanzienlijke ingrepen ondergaan. Zo zullen worden ingericht een professionele televisie-studio, drie presentatie-lokalen, drie balletzalen en de noodzakelijke theorie- en bewegingslokalen. De kosten van dit project bedragen ruim 7,5 miljoen gulden, waarvan de gemeente Maastricht anderhalf miljoen voor haar rekening neemt.
Het ligt in de bedoeling de verbouwde panden reeds bij het begin van het schooljaar 1985 in gebruik te nemen. Het voltooien van de ondergrondse nieuwbouw zal iets langer op zich laten wachten. Studenten en docenten befuifden met hun genodigden reeds op voorhand hun nieuwe home met een vokaal en cabaretesk optreden in hun voorlopige noodgebouw aan de Lage Baraken.

De Toneelacademie Maastricht, die in 1948 werd opgericht, is bij de invoering van de Mammoetwet in 1968 door de gemeente Maastricht overgenomen en samengevoegd met het conservatorium.

Scholten-Dijkman-groep komt bijeen

HEERLEN – De Limburgse afdeling van de Basisbeweging voor Vrede en Solidariteit, de steungroep van de ex-CDA-Kamerleden Scholten en Dijkman, houdt maandag 28 mei een openbare provinciale bijeenkomst in Sittard. Deze begint om 20 uur in het Oranjehotel aan de Rijksweg. Sprekers zijn onder meer Jan Nico Scholten, Evert van de Poll, Freek Blomsma (beiden lid van de programmacommissie Basisbeweging) en Franciscanesse Magdalena Beckers.

De steungroep van Scholten en Dijkman houdt deze maand tien regionale bijeenkomsten in het hele land. Deze zijn een landelijke manifestatie in juni, die de bedoeling heeft tot de oprichting van een nieuwe politieke partij.

Stadsmedaille voor deken Pelzer

MAASTRICHT – Deken dr. L. Pelzer van Maastricht heeft gisteren de officiële erkenning gekregen voor zijn bijzondere verdiensten als zielzorger, bestuurder van een dekenaat, bouwheer van de St. Servaaskerk en als achtburger van de Limburgse hoofdstad. Tijdens een bijzondere zitting in de hal van het stadhuis heeft burgemeester mr. A. Baeten in aanwezigheid van het stadsbestuur en onder meer ook hulpbisschop Castermans – bisschop Gijsen gaf bericht van verhindering – en vertegenwoorigers van protestantse en joodse gemeenschap in Maastricht de ere-medaille in zilver van de stad Maastricht uitgereikt aan deken Pelzer, die deze maand met emeritaat gaat (zie foto).

Burgmeester Baeten karakteriseerde deken Pelzer als iemand die zich in zijn optreden en handelen laat leiden door prudentia, de wijze voorzichtigheid in de veranderlijkheid en wisselvalligheid van omstandigheden. „Zou het niet juist deze altijd merkbare prudentia zijn, die deken Pelzer in de Maastrichtse gemeenschap zo gezien, zo gewaardeerd en zo geliefd maakte," aldus burgemeester Baeten.
In zijn dankwoord tipte deken Pelzer even aan zijn vaak moeilijke positie temidden van het spanningsveld van de stromingen binnen het bisdom Roermond. „Men zegt ik het bepaald niet gemakkelijk heb gehad, Ik wil de waarheid daarvan niet ontkennen, maar tevens de correctie aanbrengen dat die moeilijke tijd ook een boeiende tijd was en is." Met nadruk wenste deken Pelzer, een geboren Nieuwenhagenaar, de Maastrichtse gemeenschap te bedanken voor de wijze waarop deze hem zestien jaar lang tegemoet is getreden.

Vragen afwijzing vreemdelingenpiket

DEN HAAG – De kamerleden Ina Brouwer (CPN) en Van Es (PSP) hebben de minister van Justitie opheldering gevraagd over het besluit van de Limburgse politiechefs geen vreemdelingenpiket in te stellen voor de arrondissementen Roermond en Maastricht.

Tegen het instellen van die piketdienst was volgens de Kamerleden geen bezwaar gemaakt door het Openbaar Ministerie, de plaatselijke vreemdelingendiensten, de Orde van Advocaten en de rechterlijke macht. De politiechefs hebben geen argumentatie gegeven voor hun afwijzing.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Hein Hoenselaars

echtgenoot van

Riek van der Hoogt

Hij overleed op de leeftijd van 66 jaar, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Treebeek: **R. Hoenselaars-van der Hoogt**
Enschede: **Gerrie en Neel**
Treebeek: **Corrie**
Treebeek: **Leny**
Familie Hoenselaars
Familie van der Hoogt

6446 XJ Brunssum, 17 mei 1984
Engerstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 21 mei a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van St. Barbara te Treebeek, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Hein wordt bijzonder herdacht in de diensten tijdens het weekend.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen; dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat God heden uit ons midden heeft weggenomen, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante, nicht en goede vriendin

Anna Maria van der Steen

weduwe van

Christianus Johannes de Krom

op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **John en Netty**
Hoensbroek: **Carla en Ben**
Jimi en Dave
Hoensbroek: **Yvonne en Ger**
Jill
Familie van der Steen
Familie de Krom

Hoensbroek, 18 mei 1984
Marktstraat 125
Corr.adres: Pr. Hendrikstraat 55, 6433 JA Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 22 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Onze moeder en oma is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.
Maandag 21 mei zal de overledene worden herdacht om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In diepe droefenis hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze penningmeesteres, mevrouw

A.M. de Krom-van der Steen

wiens inzet gedurende 5 jaar onze vereniging ten goede is gekomen.

Het bestuur en leiding
Gymnastiekvereniging „Ons Genoegen"
Hoensbroek

Met diepe droefenis hebben wij het overlijden vernomen van onze vriendin, mevrouw

A.M. de Krom-van der Steen

Gedurende 2 jaar mochten wij van haar zonnige lach genieten. Het was het zonnetje van de handwerkclub.

Rust zacht Riet.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het plotselinge heengaan van mijn lieve man, onze zorgzame vader, dierbare zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Senden

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, bloemen en h.h. missen, alsook voor uw aanwezig zijn bij de uitvaartdienst en de crematie.

Mevr. M. Senden-Bodelier
en kinderen

Kerkrade, mei 1984.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 mei a.s. om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

OVERLEDEN

† **Maria Agnes Flamand,** echtgenote van wijlen Alfons Hubertus Lippertz, oud 83 jaar, Rue de Tilleul 32, Bombaye. De plechtige eucharistieviering vindt heden, zaterdag 19 mei, plaats in de Pancratiuskerk te Mesch-Eijsden, om 11.00 uur.

† **Joke Roelandt,** echtgenote van Jan van Gendt, oud 60 jaar, Frans Halsstr. 2, 6225 CE Amby-Maastricht. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen, zal worden gehouden op maandag 21 mei a.s. om 13.45 uur.

† **Harie Luijten,** echtgenoot van Maike Coenen, oud 67 jaar, Kroesruwe 25, 6218 SP Maastricht. De plechtige uitvaartdienst wordt heden, zaterdag 19 mei, om 10.30 uur gehouden in de parochiekerk van de H. Evangelisten te Malberg-Maastricht.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een rijk leven in Gods vrede is overleden op de leeftijd van 78 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Dassen

weduwe van

Jozef Gouders

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Boxtel (N.Br): **Ida en Gijs Koenders-Gouders**
Kerkrade-West: **Jo en Lies Gouders-Brock**
Jacob en Leny
Gouders-Bothmer
Maria en Hans
Burggraaff-Gouders
Theo en Riet
Gouders-Verheijden
Wiel en José Gouders-Sterk
Verlautenheide: **Elly en Helmuth**
(Dld) **Reimer-Gouders**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Dassen
Familie Gouders

Kerkrade, 17 mei 1984
Corr.adres: 6467 GA Kerkrade
Maarzijde 17

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 22 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkrade.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis ter herdenking van de overledene wordt gehouden op maandag 21 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade; dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Op donderdag 17 mei 1984 hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze fijne vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Janssen

echtgenoot van

Annie van Mierlo

Hij overleed op de leeftijd van 51 jaar, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Nieuwenhagen: **J.W. Janssen-van Mierlo**
Gulpen: **John en Nicole**
Janssen-Wienen
Eric en Maarten
Ubach o. Worms: **Henry en Marlou**
Janssen-Hanssen
Brunssum: **André en Wilma**
Janssen-van Nispen
Nieuwenhagen: **Bianca Janssen**
Familie Janssen
Familie van Mierlo

6391 VE Landgraaf-Nieuwenhagen
Hereweg 73

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen-Landgraaf, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De avondmis wordt gehouden op maandag 21 mei om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen; dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens een sterfgeval is ons
Adviesburo Janssen
dinsdag 22 mei de gehele dag gesloten

Adviesburo Janssen
Postbus 30197
6390 ZK Landgraaf

Vakantie en Rekreatie

Buitenland

Voordelig reizen voor iedereen

Voordelige, betrouwbare vluchten, bussen, boten (geen leeftijdsgrens). De goedkoopste treinen tot 26 jaar. Ook verzorgde vakanties. Haal de gratis zomergids bij de NBBS-Reiswinkel in Heerlen: Dr. Poelsstraat 24. Tel. 045-717733. Ma.-vr. 12.15-17.00 uur; Maastricht, Wyckerbrugstr. 25. Tel. 043-12737. Ma.-vr. 12.15-17 uur, za. 9.45-14 uur of vraag hem aan via 071-145757.

Diversen

Voordelig weg voor iedereen

Met N.B.B.S.-reizen. Voordelige, betrouwbare vluchten, bussen, boten. De goedkoopste treinen (tot 26 jaar). Haal het gratis. Budgetreizen. Magazine. Bij de N.B.B.S. reiswinkel in Heerlen: Dr. Poelsstraat 24 tel. 045-717733 ma-vr. 12.15 tot 17 uur; Maastricht: Wijckerbrugstr. 25 tel. 043-12737 ma-vr. 12.15 tot 17 uur. Za. 9.45 tot 14 uur. bij een van de Reiswinkels in 25 andere steden of via tel. 071-145757.

Te h. van part. 2 appartementen in Rosas Spanje, 50 mtr. v. strand, juli en aug. v.a. ƒ 625,- p.w. Inl. 04756-1817 of 2157.

Te huur in Rosas SPANJE, bungalow met 2 slaapk., vrij juli-aug., ƒ 650,- p.w., incl. gas, water en licht. Tel. 04493-1948.

ZEELAND, Nieuwvliet. Te huur 6-pers. stacaravans. Juli-aug. vrij. 4 dagen hemelvaart/pinksteren ƒ 198,–. 3 weken mei-juni-sept. ƒ 600,–. Keyman Reizen, Rhenen. 08376-4121/4130.

Modern nieuw pension in de buurt van COCHEM tot 30-6-'84 10% inl. 045-315102.

VAKANTIEPLANNEN? Huur eens een tourcaravan. Inl. 045-226647.

Te h. compl. inger. CARAVAN met voortent, 4-pers., alle comf. aanwezig. Camping De Bousberg, inl. 045-725586, Schaesberg.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach Eifel. Tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

Luxe HOTEL met zwembad, sauna, eigen visbeek etc., 12 km v. Cochem. Dir. gel. a.d. Moezel, 5 dg. logies ƒ 225 p.p.; 5 dg. HP ƒ 275 p.p.; 5 dg. VP ƒ 315 p.p. Inl. en boekingen in Ned.: 045-311242 (18.00-21.00 uur).

VAKANTIE a.d. Mosel pension Norbert Konen moderne kamer en mooi zonneterras, t.v., zwembad in de buurt, kamer m. ontbijt 16-20 DM p.p. Pinksteren nog vrij. Poltersdorf 5591 Goldbaumchenstr. 5 bij Cochem tel. 02673-1673.

OOSTENRIJK: vakantie op de boerderij, twee appartementen te huur. Adres Elmar Giselbrecht A 6933 Doren 103 Voralberg. Tel. 09-4355162391 of 04498-53480.

Voordelig kamperen in april, mei en juni ƒ 12,– p.d. per gezin incl. electra vr. folder DE BOUSBERG, Parklaan 8, Schaesberg, tel. 045-311213.

T.k. KAJUITZEILJACHT, 7 m mete bb-motor Yamaha 15 PK. Vr.pr. ƒ 12.000,–, ligplaats Nieuwpoort (B) haven. Tel. 04406-40365.

Te k. AANHANGWAGE[illegible] 0.85×1.60, i.z.g.st. m. [illegible] wiel, afsluitb. deksel imperial. Vr.pr. ƒ 45[illegible] Benzenraderweg [illegible] Heerlen, tel. 045-717781.

Spanje

ROSAS A. ZEE: enkele villa's te h. ƒ 695,– p.w.; app. + zwemb. ƒ 658,– p.w. in juli. Mei busr. + app. 10 dgn. ƒ 219,– p.p. Inl. 05255-1206; 24-uur lijn.

ROSAS AAN ZEE hoogseizoen nog enkele villa's met appartementen, zwemb. en tennisbaan in juni busreis + app. 10 dg. ƒ 259,– p.p. Tel. 05255-1206. 24 uur.

Frankrijk

CAMPINGREIZEN Zuid-Frankrijk. Ingerichte bungalowtent inkl. busreis 10-17 dagen vanaf ƒ 285,–; campingplaats inkl. busreis vanaf ƒ 237,–. Bel voor de campingkrant 020-436711 of haal 'm bij één van de 28 NBBS-reiswinkels. Tel. 071-145757.

Privé vak.huizen in **Z.O.-FRANKRIJK** via IRS, 07170 - St.-Maurice d'Ibie (France). Schrijf/bel i.h. Nederlands, dagelijks van 10 tot 22 uur, 09-3375948567.

Zuid-Holland

NOORDWIJK A/ZEE, vak. hotel De Instuif. Gunstig gel., eigen parkeerterr., prima verz., volpension va. ƒ 235,– p.p. p.wk. Vr. folder fam. P. Zonneveld, Duinweg 14, (01719) 15462.

Vakantie/recreatie

OOSTENRIJK te h. van part. mooi chalet in prachtige omg. Mogelijkh. voor zwemmen, paardr., tennis en wandelen. 04407-1727.

RTV/muziek

Te k. aangeb. 1 Lem GELUIDSINSTALL., compl. bestaande uit 1 mixer Lem type 316, 2 boxen K 180/a, vermogen 2x300 watt, 1 echo Chamber EL-30 en 2 monitorboxen Lem M 6, allen bj. '81, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Wolfhagen 34, Schinnen, tel. 04493-1509 na 18.00 uur.

Te k. PIANO, zwart, i.z.g.st., pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-722437.

PIANIST b.z.a. v.h. verz. v. achtergrondmuziek tijdens recepties, diners e.d. Tel. 045-414366.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken, vanaf ƒ 1.398; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

2 MC Kenzie C 15 BASS-SPEAKERS, 15 inch., 200 watt ƒ 550,– p. 2 Tel. 045-418598.

● Een merrie heeft in het Amerikaanse Simsonville het leven geschonken aan een zebrajong. Het is de eerste maal dat zoölogen met succes de vrucht van een zebramoeder transplanteerden in de baarmoeder van een paard. De ingreep werd uitgevoerd toen bleek dat de zebramoeder de vrucht zou verliezen. Merriemoeder en zebrajong maken het goed.

officiële mededeling
GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor:
– de bouw van 63 premie-C-woningen met berging bezijden de Wackersstraat op het Laura-mijnterrein;
– de bouw van 37 woningwetwoningen en 10 bergingen in het plan Dumontplein e.o.;
– de bouw van 37 premie-C-woningen met garage aan de zuidkant van de Nieuwenhagerweg;
– de bouw van 8 premie-A-woningen met garage bezijden de Wackersstraat op het Laura-mijnterrein;
– de bouw van 16 premie-B-woningen met garage aan de Wackersstraat op het Laura-mijnterrein.
De bouwplannen liggen met ingang van 21 mei 1984 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting. Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen genoemd voornemen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.
Kerkrade, 16 mei 1984.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

Nijpels: leven kabinet aan zijden draad

DEN HAAG – Volgens VVD-fractievoorzitter Nijpels hangt het leven van het kabinet-Lubbers op dit ogenblik aan een zijden draadje. Nijpels zei dit gisteravond in het televisieprogramma „Haagse Bluf" naar aanleiding van uitlatingen van CDA-fractievoorzitter Bert de Vries volgens wie voor de CDA-fractie in het rakettenvraagstuk uitsluitend nog de zogenaamde crisisvariant het maximaal haalbare is. De crisisvariant houdt in dat wel wordt besloten tot plaatsing in Woensdrecht, maar dat de wapens pas naar Nederland worden gevlogen als de internationale situatie daar aanleiding toe geeft.

Provincies: stem bij vaststellen van dienstregeling

Van onze verkeersredacteur

DEN HAAG – De provincies krijgen een belangrijke functie in het functioneren van het interlokale vervoer (trein en bus), wanneer de Tweede Kamer akkoord gaat met het wetsontwerp Personenvervoer dat vrijdag de goedkeuring heeft gekregen van het kabinet. De zware adviesrol van de provincies geldt de jaarlijkse vaststelling van de dienstregeling, de vergunningverlening, ingrijpende wijzigingen zoals het lijnennet en de overdracht van bevoegdheden.

Het wetsontwerp gaat eerstdaags naar de Raad van State en moet in het najaar worden ingediend bij de Tweede Kamer. De bedoeling is dat de wet, die in de plaats komt van de Wet Autovervoer Personen (WAP) uit 1939, in 1986 in werking treedt.
De WAP is indertijd ontstaan om het vervoer met zgn. wilde bussen aan banden te leggen. Gevestigde stads- en streekvervoerders kregen het recht om winstgevende lijnen te exploiteren en tegelijk de plicht om bepaalde onrendabele erbij te nemen, zodat kleine gemeenschappen niet verstoken raakten van openbaar vervoer. De WAP regelt niet het treinverkeer; de wet Personenvervoer doet dat wel.

Taxi

Naast het stads-, streek- en treinvervoer voorziet de nieuwe wet ook in taxiververvoer en besloten busvervoer. Volgens Verkeer en Waterstaat is het wetsvoorstel tot stand gekomen „na uitgebreid overleg met alle betrokkenen", aan de hand waarvan het wetsontwerp nog „op tal van punten (is) aangepast".

NS-president Ploeger heeft echter nog vrij onlangs laten weten dat NS amper de tijd heeft gekregen zich in het ontwerp te verdiepen. Het ontwerp arriveerde op 16 maart in Utrecht en het commentaar moest uiterlijk op 1 april weer bij minister Smit-Kroes binnen zijn.

In het donderdag verschenen jaarverslag merkte de NS-directie op dat het wetsontwerp niet voorzi[illegible] in grotere juridische bevoegdh[illegible] den voor NS, het zgn. huisrecht, [illegible] grond waarvan NS beter in sta[illegible] zou zijn om agressie, zwartrijde[illegible] vandalisme en andere misdrijve[illegible] op NS-terrein aan te pakken.

Tarieven

De tarieven in het openbaar ve[illegible] voer worden in het vervolg land[illegible] lijk en uniform vastgesteld door [illegible] minister. Een uitzondering hier[illegible] vormen de treintarieven. De mini[illegible] ter stelt hier de algemene tarie[illegible] hoogte vast. NS zelf bepaalt hoe [illegible] wordt verdeeld. Het voorstel is o[illegible] derworpen aan ministeriële goe[illegible] keuring. Het wetsontwerp voorzi[illegible] erin dat de bevoegdheden in het i[illegible] terlokaal vervoer, ook per trei[illegible] worden neergelegd bij de minist[illegible] Gelet op de invloed die ook de pr[illegible] vincies nu krijgen, ziet het erna[illegible] uit dat de bevoegdheden van [illegible] NS-directie nog verder worden t[illegible] ruggedrongen.

Over de ministeriële bevoegdhede[illegible] voor het interlokaal openbaar ve[illegible] voer in agglomeraties vermeldt h[illegible] wetsontwerp dat zij overgedrage[illegible] kunnen worden aan de meest ce[illegible] traal gelegen gemeente. Deze is da[illegible] wel gehouden het nodige overle[illegible] met de andere betrokken gemee[illegible] ten te voeren.

De vergunningverlening voor be[illegible] sloten busvervoer moet in het ve[illegible] volg beperkt blijven tot een landeli[illegible] ke bedrijfsvergunning. Dit beteken[illegible] een aanzienlijhke vereenvoudigin[illegible] in de regelgeving. Voor nieuwe o[illegible] dernemers zal de toegang tot d[illegible] markt gemakkelijker worden g[illegible] maakt. Taxivergunningen moete[illegible] in het vervolg worden uitgegeve[illegible] door de provincies.

In het stadsvervoer van gemeente[illegible] met meer dan 50.000 inwone[illegible] kringen ingevolge de nieuwe we[illegible] een doeluitkering, en daarme[illegible] evenals tot 1976 eigen bevoegdhei[illegible] voor de exploitatie van dit ve[illegible] voer. Deze voorziening ontslaat d[illegible] minister van het zgn. super-we[illegible] houderschap over het stadsve[illegible] voer.

Genoemd naar Servaas of een van diens opvolgers

Mensen met dezelfde naam komen in Maastricht tesaam

door servé overhof

MAASTRICHT – Op grote schaal attenderen affiches met de beeltenis van stadspatroon Sint Servaas de Maastrichtenaren er op, dat aanstaande zondag 'Servédag' wordt gevierd. Het comité dat zich ervoor heeft ingezet op passende wijze te herdenken dat Servaas precies zestienhonderd jaar geleden is gestorven, heeft in het feestprogramma een speciale dag ingebouwd voor de thans levende naamgenoten van deze heilige. Veelal staan zij bij de Burgerlijke Stand ingeschreven als Servatius en kennen zij de roepnaam Servé, Väös of Servaas.

Tot nog toe hebben welgeteld 52 van hen aan het Comité Eeuwfeestviering laten weten dat zij aanstaande zondag om half elf present zullen zijn op het Theresiaplein om vandaar in een luisterrijke processie mee te trekken naar de Sint Servaasbron in Biesland, waar deken dr. L. Pelzer om 11 uur een eucharistieviering zal leiden. Aansluitend volgt in een tent op het Musketiersplein een gezellig samenzijn, waar de aanwezige Servé's en andere naar Sint Servaas vernoemde Maastrichtenaren als eersten een speciaal voor dit eeuwfeest vervaardigd pelgrimsteken zullen ontvangen.

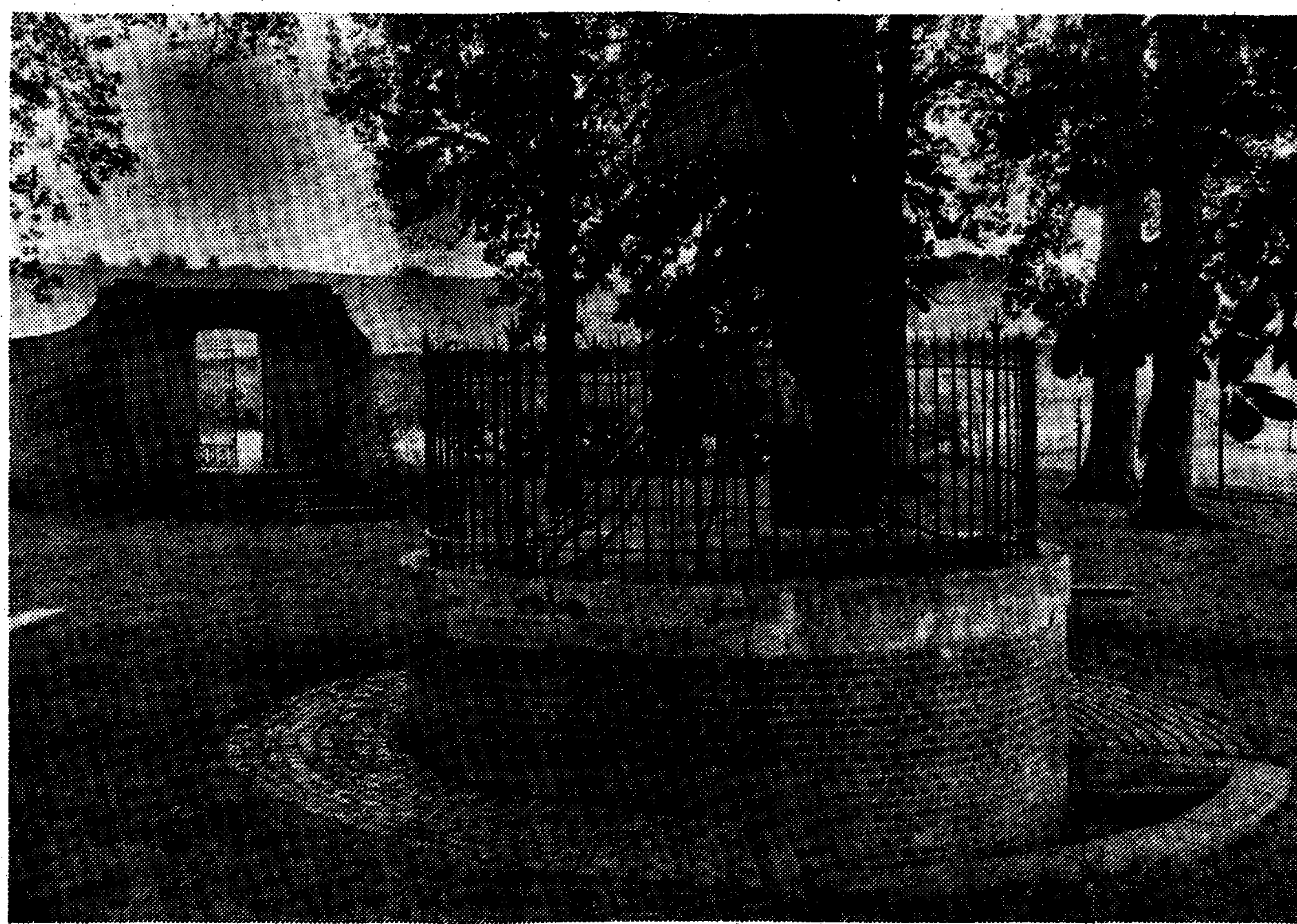
Verstkomende

De 52 aangemelde Servé's variëren in leeftijd van één jaar tot ver in de tachtig. De meesten wonen in Maastricht, een enkele ver daarbuiten. De tot nog toe verstkomende aanmelder heeft momenteel het noordelijke Groningen als woon- en werkplaats.

Van familie hoorde hij van de Servédag en dat geeft hem alle aanleiding aanstaande zondag naar zijn geboortestad te 'pelgrimeren'.

Daar aanwezig hoopt ook de Servé te zijn, die ruim een halve eeuw geleden in de Westfriese plaats Hoorn door Maastrichtse ouders ten doop werd gehouden en op het nippertje de naam van de Hoornse parochiepatroon Cyriacus ontliep, zeer tot misnoegen van de toenmalige deken van deze stad aan de Zuiderzee, de latere bisschop Huibers.

Aangemeld heeft zich voorts een vrouwelijke naamgenoot van Servaas. Zij gaat door het leven onder de naam Serva. Sermon mag niet onmiddellijk doen herinneren aan Servaas, de ouders van deze man hebben met deze naam echter zowel Servaas als diens opvolger Monulphus in hun nazaat willen laten voortbestaan.



● De bron van St.-Servatius in Biesland.

Met het uitroepen van een speciale Servédag heeft het Eeuwfeestcomité een vervolg gegeven op het reeds jarenlang in Maastricht bestaand gebruik om op 3 november zoveel mogelijk Hubeers bij elkaar te brengen. Als inleiding op een gezamenlijk te vieren feestdag komen die dag dan in de kerk van Sint Hubertus bijeen de als Huub, Hubèr of Bèr bekend staande gemeentesecretaris van Maastricht, de opperceremoniemeester van de Tempeleers, een TV-verslaggever van de NOS, een befaamd orkestdirigent, een plaatselijk opererende journalist annex regisseur en tientallen anderen.

Aangezien in Maastricht na één geslaagde poging een nieuwe traditie heet te zijn ontstaan, heeft de hier bedoelde Hubertusviering inmiddels een vaste plaats gekregen in de stedelijke jaarkrans.

Lambertusdag

Het actieve comité dat het zestiende eeuwfeest na het overlijden van Sint Servaas met zoveel mogelijk plechtigheden en ceremonieën wil omlijsten, wenst het niet bij een Servédag te laten. Het heeft zich ook opgeworpen voortaan mee te werken aan de Hubertusdag en daarenboven een Lambertusdag in het leven te roepen. Niet iedere Maastrichtenaar die Bèr heet, ontleent die naam immers aan Sint Hubertus die de laatste is geweest van de twintig episcopale opvolgers van Sint Servaas.

Er zijn er ook, die als patroonheilige Sint Lambertus kennen, de enige echte Maastrichtenaar die in eigen stad op de bisschopszetel heeft gezeten. Een Lambeer, Lam of Lemke laat zich nu eenmaal niet in de gelederen van de Hubeers trekken en bijgevolg zal naast een Hubertusdag ook een Lambertusdag op de agenda moeten verschijnen!

'Mei'

Zoals gezegd, wil de overlevering dat na Servaas' dood in 384 nog twintig anderen bisschop van Maastricht zijn geweest totdat Hubertus in 723 de bisschopszetel verplaatste naar Luik en daar de kiem legde voor een grootse devotie tot zijn voorganger Lambertus.

Servatius, Lambertus en Hubertus zijn niet de enige bekend gebleven namen. Ook die van Monulphus en Gondulphus, aan wie de bouw wordt toegeschreven van de kerk op het graf van Sint Servaas en van Amandus, de zeventiende in de rij van Maastrichtse bisschoppen. Hun namen prijken nog onder meer op straatnaambordjes en in het briefhoofd van een school, maar zijn wel haast nooit terug te vinden in geboorteaankondigingen.

Dat betekent dus géén Monulphus, Gondulphus- en Amandusdag! Helemaal in de vergetelheid zijn de namen geraakt van bisschoppen als Agricolaus, Ursinicus, Designatus, Renatus, Supplicius, Eucherius en Johannes Agnus. Quirillus heeft ook weinig ouders geïnspireerd bij het kiezen van een doopnaam, al is toch wel een enkele Quiriel bekend.

De nu op stapel staande naamdagen mogen niet worden verward met de 'mei', die iedere rechtgeaarde Maastrichtenaar pleegt te vieren op de dag waarop zijn heilig geachte patroon naar oud missaalgebruik mag rekenen op een speciale kerkelijke bejegening. Het vieren van de mei is echter niet voorbehouden aan Bèr, Lam en Servé, maar geldt evenzeer voor Sjang en Sjeng, voor Pie en Pau, Jean en Jèf, Merie en Lies. Zij allen houden een plaatselijke traditie in ere binnen de eigen familiekring. Niettemin zijn zij met zovelen, dat er best een (collectieve) 'dag' in zit!



● De aankondiging van de Servé-dag.

CFO Annadal wachten op definitieve overgang moe

MAASTRICHT – Ook de leden van de Christelijke Federatie van Overheidspersoneel CFO (een CNV-bond) binnen Ziekenhuis St. Annadal beginnen genoeg te krijgen van het uitblijven van de definitieve overgang naar de status van academisch ziekenhuis. CFO-lid Laurent Louis: „Wij mogen wel genieten van de nadelen van het ambtenaar zijn. Wij delen ten volle in de bezuinigingen op de ambtenbarensalarissen, en ook de korting van 1.85 procent voor het onderwijs geldt voor ons.

Maar de voordelen ervan worden ons nog onthouden omdat wij nog niet officieel overgegaan zijn." De CFO stelt een viertal eisen die moeten ingewilligd, ongeacht de vraag hoe lang de 'overgang' nog uitblijft. Om de zaken beter te kunnen begeleiden wil de CFO het afdelingsbestuur van vier personen uitbreiden tot een werkgroep van elf man. Ook moeten er meer leden komen. Om dat alles in een stroomversnelling te brengen houdt de CFO maandag 21 mei om 18 uur een bijeenkomst in het vergadercentrum van het ziekenhuis.

Doorvoering van een betere betaling voor technisch en civiel personeel is een van de vier eisen die de CFO-ers ingewilligd willen zien. Dan wil de CFO de interimregeling ziektekosten doen invoeren, en de vakantieregeling die voor ambtenaren geldt, waarvan o.a. het voordeel is dat extra 'vergrijzingsverlof' op lagere leeftijd verkregen wordt, en tenslotte wil de CFO de regeling voor bijzonder verlof die voor ambtenaren geldt en die ook gunstiger is dan die in de cao ziekenhuiswezen die nu nog geldt.

De CFO heeft er wel begrip voor dat de directie min of meer met de rug tegen de muur staat, omdat de gevolgen van die vier verbeteringen nog niet in de tarieven doorberekend mogen worden. Maar niettemin moet er wat gebeuren. „Wij hebben geen enkel vertrouwen in het beleid. De datum van overgang is steeds al jarenlang steeds een half jaar opgeschoven en nu wordt zelfs helemaal geen datum meer genoemd," aldus Louis.

OR-leden hebben somberder beeld dan hun achterban

MAASTRICHT – Leden van de Ondernemingsraad in een bedrijf hebben een aanmerkelijk somberder beeld van de arbeidsomstandigheden in het bedrijf dan de mensen die ze vertegenwoordigen, het management kijkt er heel wat positiever tegenaan. Dat is een van de conclusies uit het proefschrift van drs. Frans Nijhuis, die 24 mei aan de RL in Maastricht promoveert tot doctor in de sociale wetenschappen. Het proefschrift heet 'Beoordelingen van organisatiekenmerken; een sociaal-gezondheid studie naar organisatiekenmerken en ziekteverzuim.'

Bij het bestuderen van de organisaties wordt er vaak van uit gegaan dat een betrouwbaar beeld verkregen zou kunnen worden door het raadplegen van de directie of de afdeling personeelszaken. Nijhuis toont aan dat dat niet juist is. Leden van de ondernemingsraad blijken vaak heel anders aan te kijken tegen allerlei gebeurtenissen in de organisatie.

Nijhuis heeft ook een verklaring voor dat verschijnsel. Binnen de onderneming vindt volgens hem een polariserende communicatie plaats, waarbij de gesprekspartners – bijvoorbeeld bedrijfsleiding en ondernemingsraad – elk proberen hun machtsbasis te vergroten. Dit leidt tot verharding van de standpunten, waardoor het verschil in beoordeling toeneemt, niet alleen tussen de deelnemers aan het 'gesprek' maar ook tussen de deelnemers en hun achterban. Hoe meer overleg er in de organisatie plaats vindt, hoe verder de standpunten uiteen komen te liggen.

Frans Nijhuis, die 34 jaar is en geboren in Oldenzaal, werkt bij de studierichting gezondheidswetenschappen van de Algemene Faculteit van de RL.

'Nu de trein loopt, moeten we instappen'

CDA-Jongeren lanceren project automatisering

SITTARD – De Sittardse CDA-jongeren starten binnenkort met een project op het gebied van de automatisering. Doel van het project is de Limburgse jongeren te laten meedenken en meebeslissen over hetgeen binnen nu en 10 jaar staat te gebeuren.

Er zal een jaar aan het project gewerkt worden. Na afloop zullen de CDA-jongeren met concrete aanbevelingen komen over de automatisering in de provincie. Deze aanbevelingen zullen gericht zijn op nieuwe en vernieuwende onderwijsvormen en op het verbeteren en vernieuwen van de werkgelegenheid in onze provincie.

Volgens de CDA-jongeren springt Limburg te weinig in op de nieuwe ontwikkelingen. „Nu de automatiseringstrein loopt, moeten de Limburgse jongeren instappen. Anders doen anderen het. Hier ligt gewoon een gat in de markt. Dat automatisering banen kost, geloven wij niet. Je moet de werkgelegenheid naar je toe trekken. Je kunt misschien zelfs een voortrekkersrol vervullen. Maar we moeten er wel snel inspringen, want ook de automatiseringsmarkt raakt een keer vol".

Het project gaat deze maand van start onder de naam CRIDAL (Christen Democratisch Automatiseringsproject Limburg).

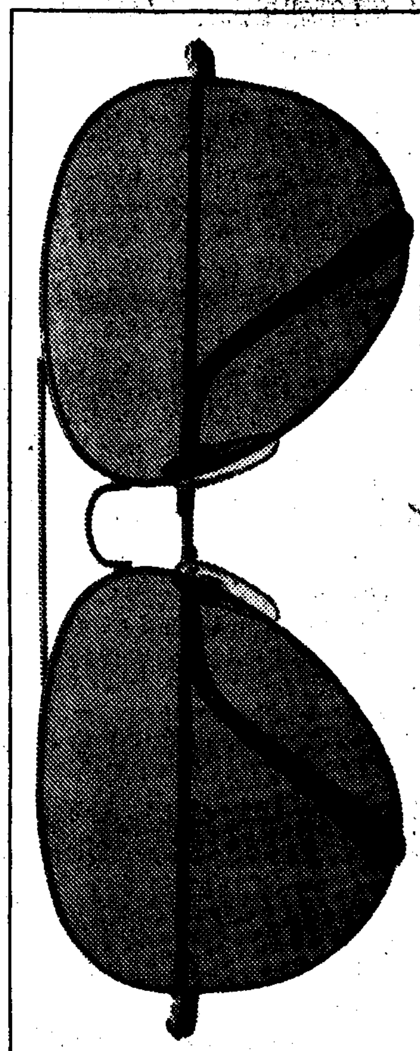
Motorkruistocht naar Woensdrecht

HEERLEN – Het comité „Motorkruistocht tegen wapenwedloop" houdt zondag 27 mei in Woensdrecht een demonstratie per motor voor alle rijd(st)ers die tegen de plaatsing van kruisraketten in Nederland zijn. Overal in het land vertrekken de motorrijd(st)ers in groepsverband naar de basis in genoemde plaats. De Limburgse rijd(st)ers verzamelen om 10.30 uur vanaf Wegrestaurant Nederweert aan de E9. Vanaf de volgende plaatsen en tijdstippen kan ook al gezamenlijk vertrokken worden: 9.00 uur Geusseltstadion Maastricht, 9.00 uur Schouwburg Heerlen, 9.30 uur NS-station Sittard en 9.30 uur NS-station Roermond.

De motorrijders verzamelen vervolgens tussen 11.00 en 13.00 uur op het manifestatieterrein bij de sporthal in Etten Leur. Van daar af wordt één grote stoet geformeerd naar Woensdrecht.

Nationale collecte AVO

HEERLEN – In de periode van 21 tot 27 mei houdt AVO Nederland, een vereniging voor arbeids- en welzijnszorg voor minder-validen, een landelijke collecte. AVO zet zich in voor de concrete belangen van de gehandicapten, ook in onze omgeving.



Onderzoek van drie vrouwen:

'Alimentatie via centrale inning'

NIJMEGEN – Rechtstreekse betaling van alimentatie door de exman aan zijn ex-vrouw moet worden afgeschaft en voortaan geschieden via een centrale inning. Dat zal het recht op alimentatie beter waarborgen. De aftrekbaarheid van alimentatie voor de man moet worden afgeschaft en omgangsregelingen moeten niet zo dwingend worden opgelegd. Dat zijn enkele wetenschappelijke conclusies die drie onderzoeksters via de Nijmeegse Wetenschapswinkel trokken op grond van ondervraging van 148 gescheiden vrouwen in Noord- en Midden-Limburg. Het onderzoek werd gefinancierd uit emancipatiegelden van WVC.

Uit de resultaten van het onderzoek van Marijke Ruiter, Marijke Prins en Josephine van de Bogaard komt een duidelijk zwart-witbeeld naar voren: mannen krijgen bij de scheiding veel voordelen, zoals aftrekbaarheid van de alimentatie, mannen zijn laks of weigerachtig bij het betalen van de alimentatie, hebben geen belangstelling voor de kinderen, werken niet behoorlijk mee aan boedelscheiding, de tweede vrouw krijgt voorrang. Bij de boedelscheiding wordt, aldus de wetenschappelijke onderzoeksters 'helemaal niet of oneerlijk gedeeld'.

Vrouwen daarentegen worden niet altijd even goed juridisch bijgestaan, denken vaak niet verder dan 'als ik er maar vanaf ben' of 'als ik de kinderen maar krijg', krijgen veel te weinig of geen alimentatie en als ze wel krijgen moeten ze er belasting over betalen. Van de ondervraagde vrouwen kreeg overigens 87,5 procent wel de kinderen. En dat ondanks dat 25 procent van de mannen aanspraak maakte op de voogdij; 'Deze vaders deden tijdens het huwelijk niet méér in huis dan de andere vaders' die dus geen aanspraak maakten, aldus nog steeds het wetenschappelijk onderzoek. Bron voor alle wetenschappelijke conclusies zijn uitsluitend de 148 ondervraagde vrouwen.

Interessante computerdag Afcentschool

HEERLEN – Voor de computerliefhebbers valt er vandaag in Brunssum veel te genieten. De Afcentschool (Ferdinand Bolstraat 1 in Brunssum) organiseert van elf tot vijf, samen met zeventien Limburgse en enkele Westduitse scholen, de Afcent Computer Club en vier plaatselijke computerclubs een 'computermarkt'. Twintig verschillende systemen zullen aan het werk zijn, en er wordt een speletjeswedstrijd gehouden. Heel bijzonder is het computerlaboratorium van de Afcentschool' dat voor de gelegenheid ook is opengesteld.

Iedereen die er belangstelling voor heeft, is op de genoemde tijden welkom, de toegang is gratis. Bezoekers kunnen in alle rust, desgewenst onder deskundige leiding, hun hart ophalen op het gebied vcan computeronderwijs in het bijzonder en computers in het algemeen. Uitleg wordt in het Nederlands, Engels of Duits gegeven.

Om half twee begint een lezing, bestemd voor een beperkt aantal leraren, over het gebruik van een computernetwerk. Het gaat daarbij om Commodore-computers, die ook in het laboratorium van de Afcentschool worden gebruikt.

Daarnaast zal een aantal professioneel gemaakte videolessen over toekomstig computergebruik en over de werking van computers te zien zijn.

De Afcentschool heeft al jaren een eigen computersysteem dat inmiddels is uitgebouwd tot een evenwichtig geheel. Het systeem behoort thans tot de modernste op dit gebied in West-Europa.

Enb tenslotte is er voor de liefhebbers van het computerspel een wedstrijd georganiseerd. De winnaar zal worden verrast met een aardige prijs.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Yentl, a.l. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 18.45 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Gorky Park, 16 jr. dag. 20 uur (m.u.v.ma), za en zo 19 en 21.30 uur. 101 Dalmatiers, 6e week, a.l. za, zo en wo 15.30 uur. Dark Crystal, 7e week, 16 jr. ma 20 uur.
H 5: Ciske de rat, a.l. 7e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Genadeloze achtervolging, 16 jr. dag. 14 en 20.15 uur. The wicked lady, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Tiroler slippertjes, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. The Osterman weekend, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Pikante standjes op de schoolbank, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Nummertjes op verzoek, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: De opstand van Lilienthal, zo 20 en 22.30 uur. Pourquoi pas van Serrau, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis, Raadhuisstraat 12: Pourquoi pas van Serreau, di 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Herbie is de pisang, a.l. za en zo 15 uur. War games, 12 jr. za en zo 17 en 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Scandalous, a.l. do en vr 22 uur. Vice Squad, nachtpatrouille, 16 jr. do en vr 24.15 uur. Curse of the pink panther, a.l. za, zo en ma 22 uur. Katharina de naakte Tsarina, 18 jr. za t/m wo 24.15 uur. Het kleinste bordeel van Texas, 12 jr. di en wo 22 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: An officer and a gentleman, 12 jr. vr t/m zo 20.30 uur. Curse of the pink panther, a.l. vr t/m zo 20.30 uur. Amanda by night, 18 jr. vr t/m zo 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Brainstorm, 16 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Halloween III, 16 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Zweedse slipjes in Tirol, 18 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Dr. Vlimmen, 12 jr. dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20 uur.
Royal 1: Josephine Mutzenbacher zoals ze werkelijk was, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Begeerte, 18 jr. do, vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Ciske de rat, dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Monsters uit het heelal, 16 jr. vr, za en zo 22.30 uur.
Mabi 1: Terms of endearment, 12 jr., 6e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Savage Islands, 16 jr., dag. 14.00, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: To be or not to be, 2e week, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: El Sur, dag. 20 uur. How to live?, do t/m zo 22 uur.

GELEEN

Roxy: Ciske de rat, 2e week, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Een gravin begeert, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: To be or not to be, a.l. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Ciske de rat, 2e week, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. De geweldenaar, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.
Sirkeltheater: Le dernier metro, do 21 uur. Pourquoi pas?, wo 21 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
De Weverziekenhuis - Techn Dienstgebouw: Collage's Europese Landen van Wim van Lieshout. Tot 1 juli.
Stadhuis: beelden van Rob Stultiens. Open dag 9 - 17 uur, za, zo en feestdagen 14 - 17 uur. Tot en met 21 mei.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: overzicht van leven en werk van Charles Darwin. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 3 augustus.
De Kijkdoos - Stadsschouwburg: theaterfoto's van Zuidelijk Toneel Globe. Open ma t/m vr 10 - 16 uur. Tot en met 25 mei.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9: foto's en ansichten over „Heerlen, van dorp tot stad". Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 4 juni.
Herman van leeuwen, Oranje nassaustraat 47: voorjaarstentoonstelling met 19e eeuwse en eigentijdse schilderijen. Open tijdens winkeluren. Tot en met 19 mei.
ABP: olieverven van Piet van Dokkum, kunstnaaldwerk van Sietske van Dokkum. Zaterdag 19 en zondag 20 mei 13 - 17 uur

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Jan Crutsen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 juli.
Kasteel: schilderijen, tekeningen en gouaches van Harry Koolen. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 3 juni.
Kasteel - Kleine remise: World Press Photo 1983. Open dag. 13.30 - 17 uur. Tot en met 3 juni.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a: objecten van Henri Grijmans, schilderijen van Henk Lebesque, gouaches van Gerard te Wierik. Open ma t/m vr 14 - 17 uur en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 2 juni.

DOENRADE

Kasteel: schilderijen van Charlotte. Open za 19 mei 19 uur, zo 20 en 27 mei 12 - 18 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, zaterdag 13 - 17 uur.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: beelden van Henk Hulsteijn, Thijs van Kimmenade, Juul Sadé en Roel Teeuwen. Tot juni. Schilderijen van André Dieteren. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot 26 mei.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: olieverven van Els Knops-Boesten. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 23 juni.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

't Sjtervefonds

Went inne in de familieje tsoem doeëd koam, joof de koel vunf en tswantsieg jölle sjtervejeld, um de kis, de mès en der zeswèchedeens tse betsaale. Wie de tsiete evel düeder woare woeëde en 't sjtervejeld öppen koel nit verhüegd woeët, hant ziech lü oes de faar um der dusj jezatse um tse bekiekke of ze köste vuur de noabesjtonde jet lieëter koeëte maache.

't woeët ee sjtervefonds öpjericht, dat alling vuur der jouwe tswek wirket en jine verdeens dörf han.
Der tsaalmeester van 't fonds, koam ins der mond bij de mietjelieder 't jeld öphoale.
Noa ee joar drieënet 't fonds al jans jöd en woeëte in anger faare öch fond se öpjericht, uvveral hauw me anger vuursjrifte, den me hauw rechnoeng jehauwe mit der sjmaach van jidderinne.
Um ee vuurbild tse jeave, moeëte de eldere jiddere mond tswantsieg tsents vuur der jesjtörvene in de faar betsaale, de kinger de helfde ee döbbelsje. Went veuel lü jesjtörve woare, joove 't vrijlieche en doa broechet me nit vuur tse betsaale. Der Nöl dea öp de koel deswaeje ummer daagsjiech hauw, waor inne van die tsaalmeestere.

Bauw jiddere daag noa de sjiech woare vuur 't fonds öp jank, nit alling vuur 't jeld öp tse hoale, mär öch vuur de lü tse bezukke woa in de familieje inne jestörve woar.
Hea trüestet de noabesjtoande, reejelet alles, der deens bij der pastoeër, de kis bij der sjriener, de doeëdetseddele bij der drukker en neum mar öp. Heë moeët vroage beantwoade, wan wie jeet dit en wie jeet dat. Der Nöl deë noen drissieg joar jeviert hauw bij 't fonds, is inne besjlaage man woeëde, deë uvver van alles besjeet weest!
Is der Nöl 's oavends döks sjpieë bij der letste man, ('t mós jezaat zieë, heë kent ongertusje de lü die heë bis 't letste lieët) dan sjteet doa inne auwe klore jereed.
Noa vunf minute hüesjte dan ins wat deë Nöl in die drissieg joar allemoal hat mitjemaat, me meent dan aaf entsouw, dat heë inne jeëjer is deë latien sjpriekt, wente nit bij 't vertselle jriemelt, ezoeë hat miech inne jezaat, kanste der Nöl doch waal jeleuve, dan hatte dat öch wirkliech mitjemaat.
Der Nöl deë öp inne jouwe daag ing vrauw moeët inkiste, sjellet aa en woeët opjedoa durch der man, deë mar nit druvverhin koam, dat zieng vrauw jestörve woar.
Der Nöl deë al trüestende wöat jesjproche hauw en wós dat de vrauw oavenop loog, vong de drieëntrap tse jevieërliech, um mit de kis erop en eraaf tse sjleepe. Hüet ins heer, zeëte an der man, hat ür vuur miech ee laake, dan wikkel iech doa de vrauw in en los de kis hij onge op der jank sjtoe. Der man deë in de kuche jong waade en nit mithelpe koeët zieng vrauw in tse kiste, hoeët op ins inne sjlaag en inne noeëtsjrai. An der vös van de trap loog der Nöl van de welt aaf, de liech uvver ziech hin.
Wie woar dat noen passeert? Wie der Nöl miet dir injewikkelde droeëde deë al tsemliech sjtief woar, de trap aafkoam, is inne erm in 't trappejelender blieve vashange, umdat der Nöl doa jing jedanke in hauw en bloof durchjoa, sjoos der erm opins los en houwet 'm van de zökke.
Ing tswaide jesjiechte die der Nöl mitmaachet, woar wie heë een lielieputtersje moeët inkiste. Mit ee kingerzerksje onger der erm jong heë noa 't sjterfhoes. Noadatte de modder jeme en brennende keëtse woar mit jetseert woar, van 't keëlsje woar nüks tse zieë. Der Nöl deë de modder doa uvver besjeet zaat, kroog doe jezaat, dat de breur en sjwestere 'm dan zicher werm oavenöp in ze bedsje jelaat haie woa heë öch jestorve wuër.
Der Nöl mit 't zerksje de trap öp. Oave woar evver öch nüks, alle tsimmere bis öp de zölder woar heë noa jejange. Ja, jong wat krieje vuur dan noen vroaget der Nöl ziech aaf, dat hauw heë zie leëve noch nit mitjemaat!
De modder sjtong verdoetst en wös nit mieë woa ze dra waor. Opins joof ze inne keëk: „Oejaazes heer, jut doch ins in der jaad kiekke, flits is der honk werm mit 'm an 't sjleefe."
Wat dunkst uch dervan, kan me dat noen allemoal jeleuve of nit?

Vuur alle jesjiechtens in dizze roebriek jilt, dat jidder jelieg mit lebèndieje of jestorve lü, jants tsouwvelliech is.

köndoleert hauw, vroaget heë woa der erme klinge ziech bevong. In 't vüesjte tsimmer heer, woa de rolsjleëg eraaf zint hant vuur 'm öpjebaart, maat uch mar 't lit aa! Wie der Nöl 't lit aamaachet zoog heë alling mar blom-

VAN EN OVER MIJNWERKERS
Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade





● Bejrepnis van inne verönjelugkde.

IN GESPREK

● Bossen

In het artikel op dinsdag 15 mei 'Schinveldse bossen zijn aangetast door zure regen' blijkt uit een verklaring van A. Boonman, directeur van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg, dat de uitlaatgassen van AWACS de Schinveldse Bossen ook direct vervuilen. Nu heb ik verschillende brieven over dit onderwerp geschreven aan de 'Bundesminister der Verdediging' in Bonn en het antwoord gekregen dat er geen gegevens over behoorlijk 'Wald-schäden' door militaire vliegtuigen zijn. Van AWACS in Geilenkirchen kreeg ik op een vraag waar om de bossen op de vlieghaven moeten worden gekapt het antwoord dat bomen die een gevaar vormen voor de vliegtuigen verwijderd moeten. Uit ziet: als wij –leeglopers en onbenulligen, zoals een andere brief schrijver ons pleegt te noemen– ons met het milieu gaan bezig houden de deksel op de neus krijgen. Ik heb ook groot respect voor de briefschrijver J. Adriaans en wat hij schreef over de kruisraketten. Die man getuigt tenminste van een gezond verstand en hij geeft de mensen hoop, want met kapotbewapenen komen we er beslist niet.

NIEUWENHAGEN R. van der Weide



● Ondercommandant Dré Diederen.

Grootse actie voor onderhoud van kerkgebouwen

Kerkraadse parochies houden Zomerfestival

KERKRADE – In en rond het pensionaat Bleijerheide vindt aan de Pannesheiderstraat vindt van Hemelvaartsdag tot en met zondag 3 juni een groots opgezet interparochieel zomerfestival plaats. Het feest is op touw gezet om financiële middelen te krijgen voor een goed behoud van de parociekerken. Voor de kerk in Bleijerheide wil men een beveiliging van de beroemde Henri Jonasramen, voor de Holz een nieuw kerkdak en voor Nulland diverse voorzieningen in en rond de kerk.

Honderden mensen uit de drie parochies hebben de handen stevig ineen geslagen om een goed programma te bieden. Het zomerfestival wordt op Hemelvaartsdag om 10.00 uur ingezet met een eucharistie-viering in de openlucht. Vanaf 11.15 uur starten alle afzonderlijke evenementen zoals een grote tombola, een mini-treinenfestival, demonstraties van de Vrije Academie, een groot luchtkussen, een matineeconcert in de aula, kortom te veel om op te noemen. Vanaf 14.30 uur wordt in de aula een Limburgs bejaarden-koren-festijn gehouden en op het buitenplein geven sport- en muziekverenigingen demonstraties. Bij de Kaffië-klatsj in de binnenzaal kan men vanaf 15.30 genieten van door huisvrouwen gebakken vlaaien en van gezellige levende muziek. 's Avonds is er vanaf 20.30 uur een gezellige avond in de aula. Een keur van artisten verleent aan deze avond medewerking.
Op vrijdag 1 juni wordt in de aula een talenten-avond gehouden. De deelnemers krijgen van de deskundige jury een beoordelingsrapport.
Zaterdag 2 juni vindt in het souterrain van de aula vanaf 10.30 uur het eerste Kerkraadse sjoel-kampioenschap plaats. Voor informatie hierover kan men terecht bij mevrouw M. Ringens, Gulperplein 39 te Kerkrade, ☎ 455076.

Uniek

Op de Nieuwstaat vindt die zaterdag een uniek evenement plaats. Er wordt een officiële poging gedaan om met de 'Vector' van Wolfgan Gronen uit Binningen in Duitsland het wereldrecord lig-fietsen te verbeteren. Ook wordt er een supertijdrit verreden, waarbij 20 Nederlandse ligfietsers het opnemen tegen de 'Vector'. Gedurende het wielerspektakel is de Nieuwstraat aan Nederlandse zijde over een lengte van 1200 meter voor verkeer afgesloten.
Voor mensen die zelf actief willen zijn starten om 14 uur op het feestterrein de wielerrecreatietochten en op de sintelbaan wordt een sponsorloop gehouden.
Op het feestterrein wordt om 16 uur ook een wereldrecord gebroken. Broodfabriek het Anker zal de grootste vlaai ter wereld (doorsnede: 183,5 cm.) presenteren. Wie hierdoor zin krijgt in een stuk vlaai kan vanaf 15.45 uur in de binnenzaal gaan Kaffië-klatsjen. 's Avonds om 20.00 uur wordt in de aula een Kirchröatsjer sjtiemongs-oavend gehouden.

Reünie

'Kerkraads Glorie' van weleer treedt massaal aan op zondag 3 juni. Oud-voetballers van S.V. Bleijerheide, S.V. Kerkrade (Minor) en Roda Sport halen tijdens het frühschoppen oude herrinneringen op. Om 12.45 uur gaan zij doeltrappen op Bram Geilman. De bal voor dit evenement wordt op de elf-meter-stip gelegd door de parachutisten van de Paraclub Zuid-Limburg. Ook dropen de parachutisten de vlag van Kerkrade. Deze vlag wordt gehesen tijdens de grote openlucht-manifestatie 'Kirchroa os Hémetsjtad' die vanaf 14.30 uur non-stop plaatsvindt op het binnenplein van het feestcomplex.
Het Zomerfestival wordt om 20.30 uur afgesloten met een feestavond in de aula.

Kostendekkend

Het Comité Interparochieel Zomerfestival '84 is al bij voorbaat verzekerd van het financiële welslagen van het festival. De meeste uitvoerenden verlenen belangeloos medewerking aan het festijn. Alle activiteiten die geld kosten zijn door sponsors betaald.

Per Persoon

GESLAAGD

Aan de Rijksuniversiteit in Utrecht slaagde **Wies Stevens** uit Schinveld voor het doctoraal examen geneeskunde.

Ondercommandant

De ondercommandant van de Schinveldse vrijwillige brandweer, **Dré Diederen** neemt vandaag afscheid van de Schinveldse spuitgasten. Hij was 32 jaar bij de brandweer waarvan zo'n 20 jaar als ondercommandant.
Op 23-jarige leeftijd ging hij de brandweer versterken. „In die tijd hadden we nog een trek- en duwkarretje met het spuitmateriaal en daarmee renden we naar de brand. We konden toen wel gebruik maken van de waterleiding voor het spuitwerk." Diederen maakte mee dat de brandweer auto er kwam en steeds meer technische middelen om de brandbestrijding te optimaliseren. „We hebben nu een goed korps, een fijne club van mensen die goed met elkaar overweg kunnen. Het was een bijzonder goed besluit van de gemeenteraad om de vrijwillige brandweer hier in de gemeente Onderbanken te handhaven," vertelt Diederen. Hij is nu 55 jaar en dat betekent dat je zaak als vrijwillig brandweerman erop zit. Weliswaar had hij nog 5 jaar kunnen bijtekenen omdat hij officier is, „maar het is niet meer te combineren met het werk op de zaak dat ik heb. Ik blijf nog bij de brandweer om na het werk in het café de binnenbrandjes te blussen," zegt hij. De vrijwillige brandweer houdt vanavond haar jaarlijkse vergadering; burgemeester Vincent Ritzer is daarbij aanwezig, dan wordt officieel afscheid genomen van Dré Diederen.

Voorzitster

Mevrouw **Claus-Jongen** viert zaterdag 19 mei het feit dat zij 25 jaar voorzitster is van KAV St. Jan in Eygelshoven. Van 18.30 tot 20.00 uur wordt haar in A Genne Kom een receptie aangeboden met aansluitend een gezellige feestavond.

ST. SEBASTIANUS 120 JAAR

Internationaal Schuttersfeest

KERKRADE – Vandaag en morgen viert de kruisboogschutterij St. Sebastianus Bleijerheide feest. De vereniging bestaat 120 jaar en in het kader hiervan is er een feesttent opgezet aan de Voorterstraat te Bleijerheide. Centraal bij de viering van dit jubileum is een Internationaal Schuttersttreffen.

De Schutterij werd op 20 januari 1864 opgericht door de heren Hanneman, Paffen en Körver. Tot 1892 werd geschoten met de handboog terwijl onderling geschoten werd met de armborstboog. In 1883 werd de kruisboog als schietinstrument ingevoerd. Hoogtepunt in de geschiedenis van de vereniging was wel het feit dat men in 1981 het bondskoningsschieten mocht organiseren. Dit wil men vandaag en morgen herhalen. Twintig verenigingen uit Duitsland, België en Nederland hebben voor dit 'Internationaal Schuttertreffen' ingeschreven'.
Het internationaal treffen begint vandaag met een wedstrijd voor jeugdige kruisboogschutters. Van 19 tot 20 uur is er receptie en huldiging van de jubilarissen H. Habets en J. Vroemen die respektievelijk 50 en 45 jaar lid zijn van de vereniging en J. van Ooijen die al 60 jaar schutter is. Aansluitend zorgen de Anselbach muzikanten voor de juiste stemming. Morgen om 9 uur is er eveschieten. Om 14.30 uur is er een grote optocht door Blijerheide.
Om 15.30 uur beginnen de schietwedstrijden met kruisboog en floberet. Vanaf 19 uur spelen wederom de Anselbach muzikanten.

Etaleerwedstrijd in centrum Heerlen

HEERLEN – Dinsdag wordt in het centrum van Heerlen voor de negende keer in successie een etaleerwedstrijd gehouden voor de leerlingen van de tweede klas van de Middelbare Detailhandel School (MDS). Hondervijftig scholieren starten 's morgens om negen uur en hebben tot de middag de tijd om de werkzaamheden die tot uiterlijk vijf uur mogen duren.

De etalages worden vervolgens beoordeeld door een vierkoppige jury. Dinsdag 29 mei worden de leerlingwinnaars bekendgemaakt en tijdens de ondernemersdag op 1 juni, die in het kader van de opening van de nieuwe LDS/MDS wordt gehouden, worden de bekroonde ondernemers van een prijs voorzien.
Het thema van de etaleerwedstrijd is toegespitst op de opening en luidt: 'Zomers Heerlen... geknipt voor u'.

LIJN 7 TIJDELIJK DICHT

HOENSBROEK – Jongerencentrum 'Lijn 7' in Hoensbroek gaat van maandag 21 mei tot en met 14 juni dicht. In en buiten het gebouw moeten er onderhoudswerkzaamheden worden verricht.

Voor hulp bij die werkzaamheden worden er nog vrijwilligers gezocht die enige handigheid hebben op het gebied van verven, timmerwerk en andere voorkomende klusjes.
Vrijdag 15 juni hoopt men het hernieuwde jongerencentrum aan de Juliana-Bernhardlaan 181 feestelijk te openen.

Medewerkers

In het verbouwde centrum kunnen dan meteen nieuwe medewerkers, waarnaar nu nog naarstig wordt gezocht, aan de slag. Vanaf zestien jaar kunnen jongeren meedraaien in de bargroep, de ontmoetingsmiddaggroep en de reklamegroep. Geïnteresseerden kunnen bellen naar Lijn 7, telefoon 224042.

Burgemeester Smeets opent sorteercentrum

KERKRADE – Burgemeester J. Smeets van Kerkrade zal op woensdag 30 mei het nieuwe voorsorteercentrum van de PTT in Kerkrade openen. Het nieuwe voorsorteercentrum is gebouwd aan de Langheckweg op het industrieterrein Dentgenbach.

WEEKENDDIENST TANDARTSEN
HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Timmer-Lie, Vrusschemigerweg 23 ☎ 420138. Spreekuur van 11 tot 12 uur.

Vooraf voetbalwedstrijd

Marokkomarkt in Brunssum

BRUNSSUM – Vandaag wordt in het Irenehuis aan de Heugerstraat in Brunssum een grote Marokkomarkt gehouden. Dit is de tweede markt die door de overleggroep Marokkanen-Nederlanders wordt georganiseerd en zij beoogt een betere samenwerking tussen de twee culturen.

Voorafgaande aan de markt wordt om 10.30 uur een voetbalwedstrijd gespeeld op het Limburgiaterrein tussen een combinatieteam van die club en een Alfons Brunssumse Marokkanen. Bovendien speelt Marokkaanse jeugd vanaf 10 uur vandaag mee in het tournooi voor de B-jeugd van Limburgia. De markt, geopend vanaf 13 uur, is uiteraard opgezet tegen een Marokkaanse achtergrond en krijgt gestalte middels muziek, eten, verkoop voorwerpen, informatie-stands, films en dia's en een tentoonstelling. Ook voor de jeugd zijn er allerlei aktiviteiten en is een crèche aanwezig.
De overleggroep Marokkanen-Nederlanders bestaat inmiddels drie jaar en draagt verder zorg voor een ontmoetingsruimte, een muziekgroep, een voetbalteam en een kindermiddag. Binnenkort wil men starten met een taalles voor volwassenen en een naailes voor 'oudere' meisjes.

Regio kort

KERKRADE
●Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag om 14.30 tot 16 uur aan het Kloosterplein 5 spreekuur voor mensen die vragen hebben over de sociale voorzieningen.
●In het gebouw van het Jeugd- en Jongerenwerk Kerkrade-West kunnen meisjes vanaf 15 jaar iedere maandagavond van 19 tot 21 uur terecht voor allerlei activiteiten. Komende maandag maakt men een fietstocht met opdrachten, volgende week is er film en op 4 juni wordt er getrimd. De kosten van deelname bedragen f 1,50 per avond.

BRUNSSUM
●Het Koningin Wilhelmina Fonds houdt maandag om 20 uur in de Brikke-Oave aan het Lindeplein een voorlichtingsavond houden over kanker.

SCHAESBERG
●De Werkgroep Vrouwenkontakt houdt dinsdagochtend van 9.30 tot 11.30 uur in het buurthuis aan de Hoofdstraat een thema-ochtend over vrouwen in de bijstand. De kosten bedragen f 1,50.

●Het Vrouwengilde houdt dinsdag een wandeling vanaf Schin op Geul langs de Geul naar Valkenburg.

HEERLEN
●In het kader van de aktie: 'Graan voor Nicaragua', wordt morgen om 20 en om 22.30 uur in Inpoet aan de Akerstraat 88, de film 'De Opstand' vertoond.

●De CFO houdt maandag om 19.30 uur in Motel Heerlen, Terwormzaal, Terworm 10 haar ledenvergadering.
●Vanavond om 21.30 uur treden de formaties "Altara" en "De Peep" op in het trefcentrum van de Heerlerbaanse jongerenvereniging Gilgamesj. De muzikanten van Altara zijn afkomstig uit Heerlen en Landgraaf. De Peep is een van oorsprong Kerkraadse band, die nu negen maanden in de huidige bezetting speelt. Er is vrij entree.

Concertagenda

HOENSBROEK
●De mannenzangvereniging Oranje uit Schinveld geeft vandaag om 19 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist aan de Markt een concert. Het koor zal onder andere de Missa Papae marcelli van De Palestrina ten gehore brengen.
●In het kader van de serie Kasteelconcerten geeft harmonieorkest St.-Caecilia uit Hoensbroek morgen om 16 uur een concert op het binnenplein van het Kasteel. Bij slecht weer gaat het concert door in de grote hoorzaal van het Kasteel.

UBACH OVER WORMS
●De harmonie Laura houdt morgen om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Stjee Uul te Lauradorp in samenwerking met het R.K. gemengd zangkoor Don Bosco uit Lauradorp en de fanfare St. Martinus uit Steijn een concert.

KERKRADE
●In het kader van het 10-jarig bestaan van de Stichting Botanische Tuin vindt morgen om 11 uur een concert plaats dat wordt verzorgd door het ensemble lichte muziek van de muziekschool te Kerkrade.

BRUNSSUM
●De fanfare Harpe Davids geeft morgen om 11.30 uur in d'r Brikke-Oave aan het Lindenplein een koffieconcert.

NUTH
●Aan de visvijvers te Nuth wordt morgen om 13 uur een concertmiddag gehouden door vijf verschillende harmonie- en fanfarekorpsen.

Afdeling neonatologie Annadal treedt voor het voetlicht

'De foetus is iemand, de geboorte is niet meer zo'n grens'

MAASTRICHT – De geboorte van de Boxtelse vijfling heeft een afdeling van Ziekenhuis St. Annadal in de publiciteit gebracht, die tot dan toe een voor de buitenwereld enigszins verborgen bestaan leidde: de subafdeling *neonatologie* van de afdeling kindergeneeskunde. De subafdeling houdt zich, zoals de naam zegt, bezig met de behandeling van *neonaten*, pasgeborenen, en dan vooral met pasgeborenen die bijzondere zorg behoeven. Deze week waren vier van de vijf al 'van de beademing af'. Het voorspoedige verloop van de eerste levensdagen van de vijfling zal er wellicht toe bijdragen dat de laatste barrière die nog rest tot de officiële erkenning, verkregen vanwege het ministerie van WVC, ook nog omgezet worden in klinkende munt snel wordt geslecht. Zodat de zorgen van de grote, uiterst toegewijde groep vrouwen en mannen die de afdeling bevolken zich nog sterker kunnen richten op die onwaarschijnlijk kleine hoopjes mens die tussen de ingewikkelde apparatuur in de *intensive care* nauwelijks terug te vinden zijn en die voor het grootste deel worden aangeduid met een wat koele term: *de prematuurtjes*.

Maartje is zo'n prematuurtje; ze is op 22 april geboren, en woog toen 920 gram. Ze ligt rustig op haar buik in de couveuse, ze is zo groot als een gespreide mannehand. Om haar heen, buiten de couveuse, een wirwar van flessen, buizen, draden, meters en wijzers. Eén wijzer gaat geregeld heen en weer: de ademhaling. Aan de andere kant twee digitale meters die hartslag en ademfrequentie aangeeft; boven de 'broedstoof' een infuus met kunstmatige voeding. Een apparaat dat automatisch curven registreert. Andere kleintjes hebben in hun couveuse nog een aparte 'zuurstoftent' voor de beademing.

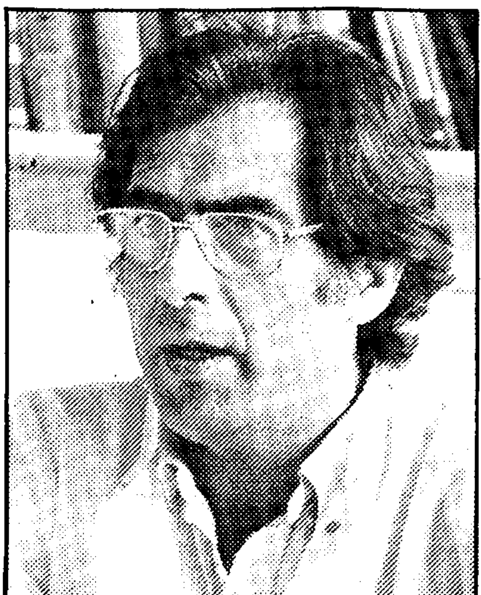
Onoverkomelijk

Het is nog niet zo lang geleden dat deze kinderen ten dode opgeschreven waren. Een zwangerschap korter dan 30 weken en/of een geboortegewicht onder de 1500 gram waren nog maar kort geleden vrijwel onoverkomelijke barrières. Kinderen die ondanks de slechte prognose toch in leven bleven hadden soms minder goede vooruitzichten, omdat ze een grote kans hadden op een min of meer ernstige handicap, o.a. ten gevolge van zuurstofgebrek tijdens en na de geboorte. Wetenschappelijk onderzoek, dieper inzicht in aard en wezen van de 'prematuurtjes', sterke technische vooruitgang op een groot aantal gebieden en vooral: scherpe observatie die geen minuut aflaat heeft de neonatologie een geweldige sprong voorwaarts doen maken.

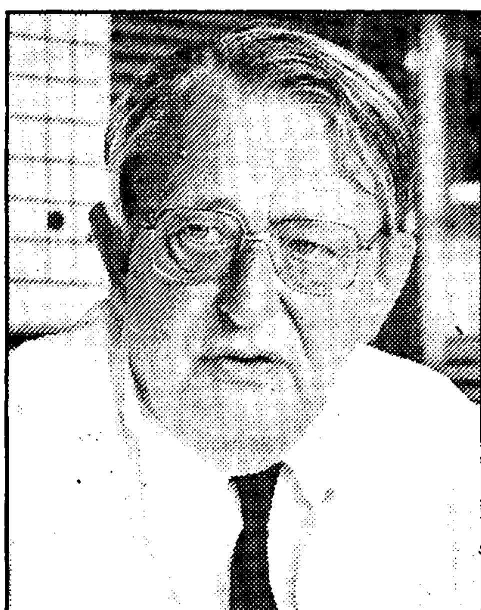
Momenteel kan een kind na een draagtijd van 26 weken en een gewicht van rond de 800 gram goede vooruitzichten hebben, mits er geen andere problemen zijn of ontstaan. Langere zwangerschap bij een lager gewicht kan ook nog. Het *paradepaard* in Annadal (het verkleinwoord is eigenlijk beter op zijn plaats) was een baby van 580 gram geboortegewicht, die met succes werd behandeld. Dr. Wiel Maertzdorf, een van de neonatologen: „En dat was iets waar wij vier of vijf jaar geleden nog niet over durfden piekeren."



● DR. WIEL MAERTZDORF ...liefde nodig...



● DR. CARLOS BLANCO ...placenta vervangen...



● DR. L. RAEMAKERS ...nog veel nodig...



● KATRIEN BOUX ...observatie vak op zich...

Grens

„Daarmee is de grens wel zo ongeveer bereikt," meent dr. Carlos Blanco, een andere neonatoloog. Hij is Argentijn van afkomst, en heeft zijn opleiding tot neonatoloog in Los Angeles gekregen. Hij was ook aanwezig bij de geboorte van een zesling in het acddemisch ziekenhuis in Leiden, enkele jaren geleden. „Hoe korter de zwangerschap, hoe groter de problemen worden met de onrijpheid van de longen van het kind. Een onrijpe long is niet zelf in staat om zuurstof op te nemen en koolzuur af te voeren. De ervaring leert dat een zwangerschap van korter dan 25 of 26 weken bij de huidige stand van de techniek nog te kort is voor de longen. Voor die kinderen zou je een kunstmatige *placenta* (moederkoek) moeten hebben. Daar wordt in Amerika wel aan gewerkt, maar het zal nog wel een tijd duren voor we dat goed voor elkaar hebben. Er moeten nog veel problemen worden opgelost." Amerika heeft een voorsprong op dit gebied, vermoedelijk een gevolg van het feit dat in West-Europa de sterfte rond de geboorte toch al erg laag was en het probleem dus geen grote voorrang kreeg. Dat was in de VS wel anders.

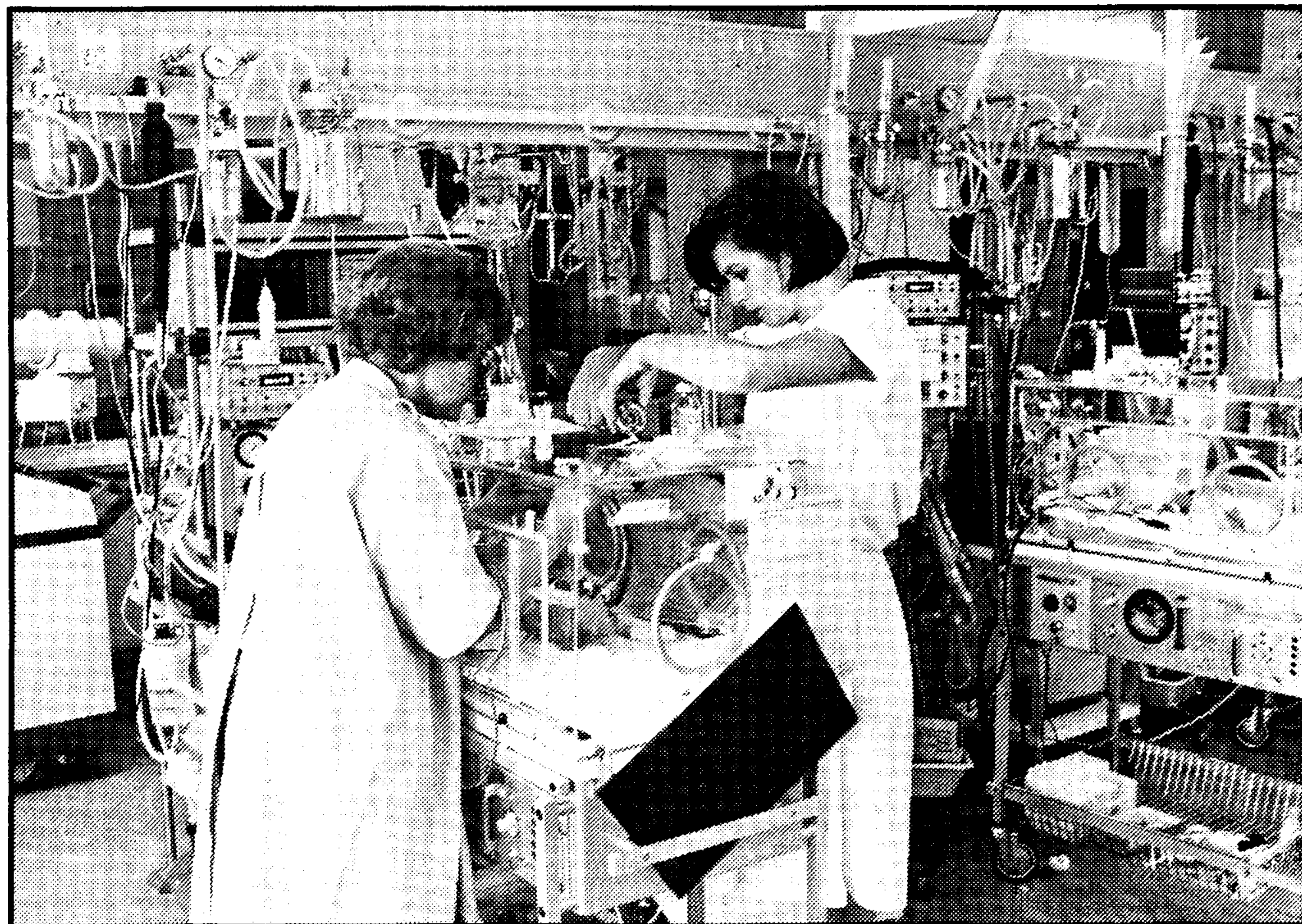
Wanneer de longen iets rijper zijn kunnen ze door beademing, waarbij zuurstof wordt binnengebracht en koolzuur wordt onttrokken, in leven worden gehouden. Het kind wordt intussen kunstmatig gevoed via een infuus.

„Wij moeten zo goed mogelijk de placenta vervangen," is een opmerking die Carlos Blanco herhaaldelijk in de mond neemt. „Hoe beter we dat kunnen hoe meer de foetus zelf 'iemand' wordt. De grens die de bevalling vroeger vormde tussen een anonieme foetus en een mens is de laatste jaren aan het vervagen. Voor veel kinderen vormt de geboorte op zich niet meer die absolute grens. Wij zijn nu in staat de toestand van voor de geboorte in zijn belangrijkste facetten na de geboorte te handhaven."

Raadsel

En dat zal nodig blijven zolang een groot raadsel niet is opgelost: waarom begint een geboorte in een aantal gevallen veel te vroeg op gang te komen? Als de gynaecologie dat probleem opgelost zal hebben, waardoor alle kinderen voldragen ter wereld komen, dan worden de neonatologen grotendeels werkloos. „Daar moet naar gestreefd worden, maar in de tussentijd zullen wij ons uiterste best doen om te vroeg geboren kinderen een zo goed mogelijke levenskans te geven," zegt prof. dr L. Raemakers, hoofd van de afdeling kindergeneeskunde.

Daar hoort ook bij: koestering, liefde, tijdens het verblijf in de wel zeer koeltechnische omgeving van de intensive care. (Koel-technisch slaat niet op de temperatuur: in de couveuses is het bijna letterlijk bloedheet). De mensen



● Temidden van de wirwar van apparaten en leidingen is het 'prematuurtje' nauwelijks terug te vinden...

die op de afdeling werken beseffen heel goed, dat het kind in de eerste plaats liefde, heel veel liefde nodig heeft, streling, aanraking. In de 'status' van het kind worden niet alleen allerlei technische gegevens vermeld, maar ook of de moeder bij het kind geweest is. Dat kan een beslissende invloed hebben op zijn toestand.

„Wij kunnen de baarmoeder en de placenta tot op zekere hoogte vervangen, maar niemand van ons kan de vader- of moederrol overnemen. De ouders hebben dan ook vrije toegang tot de kinderen, indien mogelijk kunnen ze het kind aanraken, er een beetje mee tuttelen. Ze mogen komen als ze daar behoefte aan hebben. Het is wel een extra belasting voor de verpleging, maar het is onontkoombaar voor de ouder-kindrelatie," zegt dokter Maertzdorf.

Schuld

„Soms hebben ze daar ook wel aanmoediging bij nodig. Veel moeders hebben schuldgevoelens tegenover het kind: 'is het mijn schuld dat dat kindje zo klein is gebleven, heb ik soms gefaald?'," voegt hij er aan toe. In het ziekenhuis is een echte voorziening voor verblijf van ouders die van ver moeten komen nog niet voorhanden, al is voor noodgevallen meestal wel een oplossing te vinden. Ook dat is een probleem dat om oplossing vraagt, evenals dat van het te krappe personeel en het te geringe aantal plaatsen, waarover prof. Raemakers gloedvol weet te vertellen.

„De neonatologie werkt voor Zuid- en Midden-Limburg en een deel van Oost-Brabant," zegt hij. „Een echte regionalisatie kan alleen worden doorgevoerd met voldoende behandelingsplaatsen in *intensive care*, *high care* en *medium care*, drie stadia die veel prematuren achtereenvolgens of ten dele (afhankelijk van een aantal vast omschreven criteria) doorlopen voor zij, ongeveer 2500 gram zwaar, het ziekenhuis mogen verlaten." Tot die regionalisatie tot stand komt zullen ook kinderen vanuit de regio Maastricht naar elders worden gebracht en omgekeerd. Voor dat doel heeft Annadal nog niet de beschikking over een *'babylance'*, maar wel over een voorziening die van de ambulance een rijdende *intensive care* eenheid maakt.

Samenwerking

Op weinig andere plaatsen in het ziekenhuis wordt door de artsen (*'de staf'*) en de verpleegkundigen zo intensief samengewerkt als op de neonatologie. Katrien Boux is hoofd van



door sante brun.

de verplegingsdienst. „Observatie is uiterst belangrijk. Zo'n kind klaagt niet. Natuurlijk wordt een belangrijk deel van de waarnemingen door de apparatuur gedaan, maar goed kijken naar het kind is essentieel, ook al omdat ze heel snel achteruit kunnen gaan. In vijf minuten tijd kan ontzettend veel gebeuren."

Observatie van een (veel) te vroeg geboren kind is een vak apart. „Het is een specialisme op zich," zegt mevrouw Boux. „Deze kinderen reageren heel anders dan een kind dat voldragen is. Je moet op heel kleine dingen letten. Andere kleur van de huid, veranderingen in activiteit, stoppen met ademen, dat zijn bijna onmerkbare dingen die voor de toestand van het kind heel wat kunnen betekenen."

Dokter Blanco: „De zuster komt dan bij ons en zegt: *ik vind het kind niet zo lekker*. Dan weten we al dat we snel moeten handelen." Vandaar dat een honderd procent kloppende afstemming tussen de twee disciplines van levensbelang is. Evenals trouwens met de technici, die alle apparatuur, vaak speciaal voor dit doel ontwikkeld, in perfecte staat houden. Waarbij dokter Maertzdorf nog aantekent geweldige bewondering te hebben voor de inzet van de verpleegkundigen.

Vertakkingen

De neonatologie is, zoals gezegd onderdeel van de kindergeneeskunde. Maar er zijn nog verdere vertakkingen. „Uiteraard moeten de laboratoria van het ziekenhuis ingespeeld zijn op de bijzondere eisen die de neonatologie stelt, en in feite moeten er op allerlei afdelingen mensen zijn met belangstelling in deze richting: kindercardioloog, kinderneuroloog, kinderradioloog, om er maar eens een paar te noemen," zegt prof. Raemakers. Wat dat betreft is de neonatologie in Annadal nog volop in de opbouwfase.

Men is intussen gestart met de eigen opleiding van verpleegkundigen, ook voor verpleegkundigen uit de eigen regio. De opleiding duurt een jaar, waarvan een deel bestaat uit stage. In andere ziekenhuizen, vooral in Sittard maar ook in Heerlen zijn zogenaamde *high care*-afdelingen voor te vroeg geboren kinderen die niet zo intensieve en specialistische verzorging nodig hebben dat ze naar Maastricht zouden moeten. Ook voor die afdelingen worden de verpleegkundigen in Anandal opgeleid. De kinderartsen proberen trouwens, in samenwerking met de gynaecologie, zoveel mogelijk 'gesjouw' met de toch al kwetsbare kinderen te voorkomen, door op het moment dat de moeder nog zwanger is zo nauwkeurig mogelijk te schatten of het zich te vroeg aankondigende kind wellicht de meest specialistische zorg nodig heeft. De bevalling moet dan in Annadal plaats vinden. Het vervoer van de moeder naar Annadal heet dan *'intra-uteriene overplaatsing'*, een overplaatsing waarbij het kind zich nog in de baarmoeder, de uterus, bevindt. De artsen geven daar in toenemende mate de voorkeur aan, want het risico is dan het kleinst: de beste plaats voor een niet voldragen kind is en blijft de baarmoeder...

Leo Smits 45 jaar actief in het uitvaartwezen

'Het lijkt wel een continubedrijf...'

door paul schulpen

SITTARD – Vandaag is er groot feest bij de familie Smits aan de Veestraat in Sanderbout. Vader Leo Smits viert niet alleen zijn 45-jarig jubileum in het begrafeniswezen – waarvoor hij de pauselijke onderscheiding 'Pro Ecclesia et Pontifice' krijgt – maar ook zijn 64e verjaardag. Met een familie van negen kinderen en zeven kleinkinderen moet dat wel een fijne dag worden.

De heer Smits zette 45 jaar geleden zijn eerste schreden in het begrafeniswezen. Nogal letterlijk, want bij zijn eerste baas Bronneberg bekleedde hij de functie van drager. Toen ging natuurlijk nog veel te voet en met paard en wagen.

In 1968 overleed zijn eerste baas en vond Leo werk bij begrafenisonderneming Wauben. Nu niet meer als drager, maar als regelaar. Dat is de persoon, die de mensen hun plaats aanwijst in de kerk en hen bedankt na de begrafenis. „Smitje d'n dode-graver", zoals hij vaak genoemd wordt, vindt het alles bij elkaar een stuk eenvoudiger dan vroeger het geval was.

„Het is allemaal 100 procent gemakkelijker geworden. Vroeger moest alles te voet, van Sanderbout naar de rouwkapel, van de rouwkapel naar de Kolleberg en dan nog eens terug naar Sanderbout. Ik heb heel wat rozenkransen versleten met voorbidden. Want vroeger was het zo, dat de begrafenisstoet bij bepaalde dorpskruisen moest stoppen en daar werden dan vijf Onze Vaders gebeden".

Kindersterfte

Duidelijk verminderd zijn volgens Smits de gevallen van kindersterfte: „Vroeger stierf minstens tweemaal per week een klein kindje. En dan ging je te voet met dat kistje in je handen naar de kerk en naar het kerkhof. Nu gebeurt het zelden, dat een klein kind sterft".

„Ik ben eigenlijk automatisch in het vak terecht gekomen. Mijn vrouw werkte als dienstmeisje bij de familie Bronneberg. Op een gegeven moment vroeg de heer Bronneberg aan mij of dat niets voor mij was, het begrafeniswezen. Nou, ik was niet bang voor een dode en kon zo nog een paar gulden bijverdienen. Dus heb ik toegezegd". „En" vervolgt Leo: „Het beroep zit nu een beetje in de familie, mijn oudste zoon en mijn schoonzoon zijn alle twee ook actief als drager".

Het uitvaartwezen is eigenlijk een continubedrijf. Leo Smits: „Een paar weken geleden werd ik zelfs twee keer in één nacht gebeld. We moesten de overledenen meteen ophalen en naar het mortuarium brengen. Als links of rechts iemand sterft, dan willen ze hem meestal zo snel mogelijk buiten de deur hebben. Tenminste in 99 van de 100 gevallen".

Doorgaan

De 64-jarige is nog niet van plan om te stoppen: „Zolang ik gezond blijf, zolang de krachten het toelaten wil ik doorgaan. Ik ben niemand voor thuis te zitten, dan valt het dak op m'n hoofd. Van werken is nog nooit iemand doodgegaan. Ik hoef bijvoorbeeld ook altijd pas om 15.30 uur te beginnen op het mortuarium, maar om een uur of drie zeg ik tegen de vrouw: ik zal maar eens langzaam gaan kijken".



● De jubilerende Leo Smits, in de wandeling „Smitje d'n dodegraver".

„Over het werk zelf vertel ik doorgaans maar weinig. In mijn beroep geldt immers het spreekwoord: horen, zien en zwijgen. Ook als ze me thuis of elders vragen, hoe zagen ze uit, dan zeg ik: had je zelf maar moeten komen kijken".

Opgeruimd

Het werk bleef echter niet beperkt tot 'gewone' begrafenissen. Er moesten ook wel eens kerkhoven opgeruimd worden: „Zo hebben we destijds het kloosterkerkhof van de paters aan de Leijenbroekerweg opgeruimd. Opgegraven en opnieuw ingekist. Daar lagen er zeker een stuk of vijftig".

Smits is zo vertrouwd geraakt met het kerkhof, dat zijn gevoel voor humor ook op dit terrein levendig is gebleven. „Weg gekomen is er nog nooit eentje, want ik had altijd de schop bij me", laat hij zich ontvallen. „Ook werden we te hulp geroepen in Buchten. Daar was de boerenbond eens een kerkhof aan het opruimen, maar de gravers werden weggejaagd door de pastoor, omdat ze het te bont maakten".

Feestelijkheden

Vandaag is er tot dankzegging een plechtige hoogmis om 16.00 uur in de parochiekerk van Sanderbout. Deken B. Janssen zal dan de pauselijke onderscheiding 'Pro Ecclesia et Pontifice' na afloop uitreiken. Aansluitend is er gelegenheid de jubilaris te feliciteren in café-restaurant 't Siesske, Rijksweg Zuid 103 in Sittard.

Vakantie en Rekreatie

TOURINGCAR-TRIPS

WEEKENDS:

PARIJS	3 dagen	vrij/zo	249,-
PARIJS	2 dagen	za/zo	119,-
LONDEN	3 dagen	vrij/zo	249,-
KOPENHAGEN	3 dagen		269,-
BERLIJN	3 dagen	vrij/zo	259,-

MIDWEEKS:

PARIJS	4 dagen	ma/do	389,-
BERLIJN	4 dagen	ma/do	389,-
LONDEN	4 dagen	ma/do	449,-
KOPENHAGEN	4 dagen		399,-
NICE/MONACO	7, 14 dagen		649,-
DORDOGNE	8 dagen		649,-
NORMADIE/LOIRE	5 dagen		499,-
LOURDES	7 dagen		699,-
TIROL	7 dagen		699,-
KARINTHIE	10 dagen		989,-
WENEN	7 dagen		799,-
ZWITSERLAND	5 dagen		589,-
ROME/FLORENCE	10 dagen		989,-
NOORSE FJORDEN	8 dagen		1189,-
SCHWARZWALD	5 dagen		479,-
BELG. KUST	3, 8 dagen		249,-

Vraag folder, bel 04406-15252

gegarandeerd Het Zuiden goed!

Het Zuiden Touringcars — anvr

[illegible]

VAKANTIE? JARINO TEXEL-DRENTHE-FRIESE BOSSEN-TWENTE-ACHTERHOEK-VELUWEMEER-ZEELAND.
Vraag 't GRATIS Vakantie-ideeënboek 1984.
Jarino Rekreatie 05908-16866
Antwoordnr. 3, 9300 XA Roden
OOK VEEL FIJNER VOOR WEEKEND EN MIDWEEK

---

keller reizen
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen

PINKSTEREN 1984

POZNAN-WARSCHAU, Polen	12 dgn. 6-17 juni	VP	ƒ 1025,-
LERMOOS, Oostenrijk	12 dgn. 12 dgn. 8-19 juni	VP	ƒ 895,-
BRAUNLAGE, Duitsland	8 dgn. 9-16 juni	VP	ƒ 655,-
KAMNIK Joegoslavië	10 dgn. 11-20 juni	VP	ƒ 655,-

LOURDES, Frankrijk	v.a. ƒ	845,-
BRAUNLAGE, Duitsland	v.a. ƒ	370,-
[illegible], Duitsland	v.a. ƒ	395,-
LERMOOS, Oostenrijk	v.a. ƒ	895,-
[illegible], Italië	v.a. ƒ	845,-
PRAAG/KARPACZ	v.a. ƒ	950,-
POZNAN/WARSCHAU, Polen	v.a. ƒ	895,-
[illegible], Joegoslavië	v.a. ƒ	575,-
[illegible], Joeg.	v.a. ƒ	665,-
KAMNIK, Joegoslavië	v.a. ƒ	575,-
[illegible], Joegoslavië	v.a. ƒ	625,-
KARLOVAC, Joegoslavië	v.a. ƒ	675,-
[illegible]/KRAKOW, Polen	v.a. ƒ	975,-
POZNAN/OLSZTYN/WARSCHAU	v.a. ƒ	1395,-

VOOR VERENIGINGEN, SCHOLEN EN BEDRIJVEN. ALLE RITTEN NAAR WENS MOGELIJK
Bel even voor inlichtingen, offerte of afspraak.
Wij komen u eventueel graag bezoeken. 259985

Wilt u uw eigen motorhome rendabel maken?
Neem dan kontakt op met:
Barracuda Motorhomes,
bemiddeling in verhuur,
Nagelbeek 8, Schinnen,
Tel. 04493-4339 of 045-272558. 51855

Limburg

Te h. luxe **STACARAVAN** te Helden v.a. 11 aug. 1 w. ƒ 300,-; 2 w. ƒ 600,-. Te bevr. in het weekend op de camping, v. 156 of tel. 040-519417.

Hemelvaartsweekend
van 31-5 t/m 3-6 incl. voll. pens. Tirolerav. en excurs. ƒ 140,– p.p. Vr. gatis fold. Hotel Schoonzicht Valkenb. a.d. Geul (04406)40443.

MEERSSEN UW IDEALE PLEKJE!
[illegible]

BOSVAKANTIE?
5-STERREN BUNGALOW-PARK HET ROEKENBOSCH IS GOEDKOPER DAN ELK ANDER PARK IN LIMBURG!

PRIJSVOORBEELDEN: -midweek 4-8 juni ... ƒ 275,- -Pinksterweek (8-15 juni) ... ƒ 535,- -week 22-29 juni ... ƒ 535,- -week 17-24 aug ... ƒ 715,- (60-plussers 15% korting in bepaalde perioden)

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN — ABN Bank

Hotel Catien in **VALKENBURG (LB)** logies met ontbijt ƒ 30,– p.p.p.d.; demi-pension ƒ 40,– p.p.p.d.; voll. pension ƒ 45,– p.p.p.d.; groepen reduktie, lift aanw. Tel. 04406-12713 Daalhemerweg 16 Valkenburg.

HOTEL VIJLERHOF Vijlen Zuid-Limburg. Ook uw vakantieadres. Vraag folder. 04454-1710.

Camp. „Mooi Bemelen" De mooiste **CAMPING** van Zuid-Limb. Inger. caravans te hr. Nog vrij tot 7-7 en na 4-8. Spec. attr. een waterglijbaan van 40 mtr. Inl. Gasthuis 102, 6268 NN Bemelen tel. 04407-1321 b.g.g. 2327.

PINKSTER-WEEKEND 4 dagen ƒ 375.- JULI EN AUGUSTUS vanaf ƒ 495.- p.w.

Lijkt dít je wat? GRATIS SURFEN
Ga eens op vakantie in een luxe chalet aan het Noord Limburgse water. Speel een partijtje tennis of doe een dansje in de disco. Verwen jezelf in het subtropisch zwemparadijs, in de sauna en onder het solarium. Ga lekker waterskiën, surfen of zeilen. Kijk 's avonds naar het video-filmnet. En rust eens uit. In je chalet of tent.

RECREATIEPARK **Leukermeer**
De Kamp 5, 5855 EG Well (N-Limburg) tel. 04783-2444

VALKENBURG-GEULHEM (L.)
WEEKVAKANTIEREIZEN, incl. halen + brengen per luxe touringcar v.a. centr. opstapplaatsen in geh. Nederland, volpension en meerdere buitenl. dagtrips, wordt vanaf **ƒ 415.-** voor u verzorgd door:
HOTEL SCHOONZICHT, Wolfdriesweg 10, 6325 PM Geulhem, tel. 04406-40443
HOTEL LAMERICHS, Geulhemmerweg 27, 6325 PH Geulhem, tel. 04406-40555
PENSION SPRONCK, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/de Geul, tel. 04406-13017.
Deze reizen zijn ook mogelijk per eigen vervoer.
Vraag uitgebreide prospectus aan bij een van deze hotels.

Friesland

FRIESE MEREN. Vissen, surfen, zeilen, rust en natuur in hotel het „Schippershuis". Vier dagen logies plus ontbijt slechts ƒ 86,25. Tel. 05668-350.

Gelderland

VAASSEN-VELUWE te h. stacaravans. Boek nu voor Hemelv. of Pinksteren. Tevens kamp.pl., verw. zwemb., midgetgolf etc. Tel. 05788-1343.

Noord-Holland

ST.-MAARTENSZEE. Te h. bung., app., vak.won., stacaravans. 6 parken. Tel. 02246-1596 na 17.00 uur 02230-22662.

ST.-MAARTENSZEE. Bung. bij zee, mei v.a. ƒ 250,-, juni v.a. ƒ 395,-, sept. ƒ 295,-. Verder ƒ 395,-/895 p.w. Tel. 02246-3109.

Overijssel

Ponypark Slagharen
Hemelvaartsarrangement 30/5-4/6 ƒ 405,- per gezin per huisje. Hemelvaartweekend 30/5-3/6 ƒ 300,- per gezin per huisje. Hemelvaartsmidweek 28/5-1/6 ƒ 300,- per gezin per huisje. Pinksterweekend 8/6-12/6 ƒ 405,- per gezin per huisje. Pinkstermidweek 11/6-15/6 ƒ 300,- per gezin per huisje.

Trio-trip
à ƒ 198,- per gezin per huisje, 3 dagen ponypark en 2 overnachtingen nabij het ponypark incl. attrakties. Vraag inlichtingen en folder, tel. 05231-1317 of 1596.

CAMPING 'T WAGENWIEL. Gezellige camping voor jong en oud, 300 m van Duitse grens: stacaravans te h. vanaf ƒ 290,– p.w.; jaarplaatsen ƒ 875,–; seizoensplaatsen vanaf ƒ 600,–; 15 km van Ponypark Slagharen. Inl. Radewijkerweg 47, 7772 PK Hardenberg, tel. 05238-310.

VAKANTIEOORD DE LEMELER-ESCH uniek gelegen a.d. voet v.d. Lemelerberg. Bel voor een fijne vakantie op onze camping, of in één van onze bungalows of caravans. Lemele 05723-241 (gem. Ommen).

Utrecht

Vak.centr. **DE BOKKESPRONG** Amerongen. Voor uw kampeer- of bungalowvakantie in bosrijke omg. Speciale arrangementen voor Pasen, Hemelvaart en Pinksteren. Gezellig terrein met verw. openluchtzwembad, tennisbaan, restaurant en winkel. Recreatieprogramma in de vakantieperioden. Folder op aanvraag. Vak. Centr. „De Bokkesprong", Dwarsweg 69a, 3959 AH Overberg. Tel. 08385-12653.

Zeeland

Te huur op **BOERDERIJ** in Zeeland, dicht bij zee, stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Tel. 01185-1436.

---

bungalowpark HERKINGEN ●●●● ANWB
VAKANTIE AAN HET GREVELINGENMEER
LANG HEMELVAART-WEEKEND
van woensdag 30 mei tot maandag 4 juni
● 275,- exclusief energiekosten.
Luxe 6-pers. bungalows met cv en kleuren-tv. Schitterend gelegen aan het schone water van de 'Grevelingen' op het eiland Goeree-Overflakkee. Uniek surf-gebied. In het park zwembad, tennisbanen, bar-restaurant. Folder/inlichtingen/reserveringen: Pasterdijk 45, Herkingen gem. Dirksland tel. 01876-521 / 01876-526

Frankrijk

CÔTE D'AZUR luxe stacaravans. Nog enkele mogelijkheden. Inl. Wilmar Caravans. Tel. 070-520693 of 652800.

GERS-ZUID-FRANKRIJK rustoord Pouylebon. Appartement, kamers, caravans te h., ook kamperen. Inl. 05700-14278.

Oostenrijk

Te h. 4 pers. vak.woning
Bosrijke omg., 100 km van Wenen, 01100-28547.

GASTHOF SEBI
A6342 NIEDERNDORF/TIROL
TEL. 09 43 5373-2267
U bent hartelijk welkom in ons pension waar wij u gastvrij willen verwennen.
Ons familiepens. is nieuw verbouwd in Tiroler stijl. Alle kamers hebben bad, w.c. en enkele ook balkon. Bovendien staat tot uw beschikking TV, sauna, solarium, ligweide en tuin.
Verder zijn er tennis- hengel- kegel- en paardrijmogelijkh. Uiteraard in een prachtig wandel-natuurgebied met meren. 's Winters gratis skiliften en mogelijkh. tot langlaufen, schaatsen, curling en sleeën. Uitstekende afwisselende Tiroolse keuken.
Tot ziens! Fam. Georg en Anna Greiderer.

---

10 dagen per luxe touringcar naar weergaloos Tirol, vertr. 22/6 - 29/6 - 6/7 incl. pens., log., ontb. vanaf ƒ 280,– p.p.

Vonk Reizen
ANVR tel. 077-27041

Italie

Hotel Duca di Kent
Breng uw vakantie door in ons gerieflijk hotel aan de Adriatische Zee, Villa Marina (Cesenatico). Kamers met alle comfort en uitzicht op zee. It.-Ned. directie, voll. pension (all-in) voor- en naseizoen ƒ 45,–; hoogseizoen ƒ 51,– tot ƒ 57,50 p.d. p.p. Inl. Venlo 077-16173 van 18 tot 20 uur, reserv. 09-3954626229 (privé) of 09-3954786307 (hotel, va. mei).

Duitsland

NORDENAU luchtkuurplaats 600–800 m
Bijzonder zonnig, prikkelend klimaat bij de „Kahlen Asten" groot bosgebied en wandelparcoursen, met zekerheid sneeuw, 's winters machinaal gebaande langloopwegen, geruimde straten, lift ter plaatse, skicarrousel „Kahler Asten" 2 km. Verzorgde hotels en pensions, 600 bedden, 5 priveezwemhallen. Kuren ter plaatse op voorlegging van recept mogelijk. Div. vrijetijdsinr. VP va. 28,– tot 95,– DM.
Inl. en folders: **Verkehrsverein Nordenau, Haus des Gastes, D-5948 Nordenau, Schmallenberger Sauerland, Tel. 09.49.2975/380**
kleinood in het Sauerland

Duitsland-Hunsrück
3 luxe vak.-appartementen voor 2 tot 7 pers. m. centr. verwarming, w.c., slpks., woonk. en gr. keuk., zeer rustige ligging (Soonwald, Lützelsoon). Pr. DM 35,– tot DM 50,– p.d. en electr. naar verbr. Inl. B+F wandel, Jülicherstr. 33, D 5102 Würselen. Tel. 09-49-2405/72150.

8-d. cruise op Maas 530,– p.p.
Op basis van volpension en verblijf in 2 pers. hut.
Vertrekdatum 26 mei a.s.
Volop sfeer en gezelligheid aan boord van de Rijn-Maasvallei, één van de zeven komfortabele riviercruiseschepen van
Rijn-Moezel Kompas
Boekingen, informatie en het volledig programma '84 voor vaarvakanties op Rijn, Moezel, Neckar, Main of Maas bij uw ANVR-Reisbureau of bij Rijn-Moezel Kompas St. Jacobstr. 21, 3511 BL Utrecht tel. 030-313578.

Romantisches Moseltal · Freundliche Hunsruckhöhen

Urlaub im **Zeller Land**
Kamer bij particulier log./ontbijt v.a. DM 14,-
Hotel/pension, log./ontbijt v.a. DM 18,-
Vakantiewoningen v.a. DM 28,- p/dag
Camperen en wandelen in bosrijke omgeving, vissen, dagtrips, bekende wijnplaatsen, gezelligheid.
Informatie en folders:
Tourist-Information Zeller Land
Tel. 0949 6542/4062 · Postfach 1220
5583 Zell / Mosel

Hotel - Restaurant - Pilsstube »Moselperle«
Königswiese 4, 5584 Bullay/Mosel, Tel.: 0949-6542/2051-52
Gezellig eenvoudige tot comfort. kamers, royaal ontbijt, goede burgel. keuken, hp/vp, grote parking, zonneweide, wijnproef, fietsen, kinderreductie, van dieren houdend, Moesel-wijnberg-ligging, natuurheelkunde in huis, log./ontbijt v.a. DM 25,-

Gästehaus-Pension STEFFENS, Moselstraße 8, 5584 Alf/Mosel
Tel.: 0949-6542/21473
Prachtige ligging a/d Moesel m. terras., gezell. kamers - gedeelt. douche en balkon, log./ontbijt (zonder douche) v.a. DM 18,- (met douche) v.a. DM 21,-
Hp mogelijk, verwarmd open zwembad in de plaats.

WIJNGAARD BEDRIJF, mooie plaatselijke ligging, kamers, gedeeltelijk douche/WC, conversatie ruimte, TV, terras.
Log./ontbijt DM 14,- tot 25,- / Vakantiewoning v.a. DM 40,-
Heinz Kühn, Keltenstraße 9, 5581 Pünderich/Mosel
Tel. 0949-6542/22313

Drenthe

Bondshotel café-restaurant **KUIK,** 7963 AA Ruinen (Dr. Brink 15, tel. 05221-1237. Kamers met/zonder douche en toilet. Specialiteit: Drentse pannekoeken.

PARADIJSJE in Drente: camp. Wittelterbrug, voor ruime jaar-, seizoen- en vak.pl. Verz. en een vergoeding, transport van uw stacar. Spec. paas-, hemelvaart- en pinksteraanb. Vis- en speelgel., kinderbad, kantine enz. Verh. en verk. stacar. Fam. Bontje, Witteltterweg 31, Wittelte (Diever) 05219-8288.

KAMPEREN? Nu ook voor u, want wij verhuren op onze mooie ANWB-camping bungalowtenten, 5-pers. geh. inger. (o.a. bedden met spiraal en matras). Van ƒ 250,– tot ƒ 350,– p.w. incl. kampgeld, gas, electra, vis- en speelgel., kinderbad, kantine, enz. Camp. Wittelterbrug, Wittelterweg 31, Wittelte (Diever) 05219-8288.

Te h. 4 tot 6 pers.
stacaravan op mooie camp. in Dr. (Havelte). Zwem- en viswater aanwezig. Mei + juni en na 25 aug. 25% kort. Inl. 05214-1415.

Camping NATUURRESERVAAT DIANA HEIDE te Amen, gem. Rolde,
Is dè familiecamping bij uitstek.
Schitterend gelegen temidden van ca. 1250 ha. staatsbossen, zijn nog mooie plaatsen beschikbaar voor uw caravan of tent.
Met kantine, supermarkt, wasserette, midgetgolfbaan, sportveld, jeugdsoos, natuurbad annex roei-/visvijver en **verwarmd zwembad.**
Voor Hemelvaart en Pinksteren nog enkele aantrekkelijke plaatsen.
NATUURRESERVAAT - CAMPING
DIANA HEIDE
Amen 53, 9446 TE Amen, gemeente Rolde
Telefoon 05920 - 89297

Belgie

Belg. **ARDENNEN,** St.-Vith, te h. luxe 6-pers. stacaravans op camp. m. verw. zwemb., rest. kant. enz., spec. aanb. Hemelv./Pinkster. v.a. ƒ 295,- per week. Gr. folder, 02991-1238.

Te huur dir. v. eigen. **CHALET** in de Belgische Ardennen aan de Ourthe, voor alle seizoenen. 6-pers. Tel. 02975-63613.

Noord-Brabant

Vakantieoord De Steppe **BAARLE-NASSAU,** vak.bungalows te huur 6 en 12 pers., in bosrijke omg. met c.v. Aantr. pr. voorseizoen tot ƒ 350,-. W. Jespers, 04249-246.

Overijssel

CAMPING HET BOSKAMP
Reserveer nú een vakantieplaats of trekkershut.
Sterreboschweg 4, 7722 KG Dalfsen.
Tel. 05293-1571.
Lid Recronatek. ANWB. Horeca Ned. en Geschikt commissie recreatie.

Friesland

Help!
De kinderen krijgen het weer
Ze willen naar het zeilkamp, de zeilschool of het windsurfkamp van
Allewibo
Inl. en folder (05142)2503.

Noord-Brabant

Nieuw Vossemeer
te h. luxe recreatiebungalow 5-6 pers., in rustig park, veel privacy, v.v. T.v., c.v., koelk., badk. enz. Tel. 072-153977.

Drenthe

Kom en geniet van rust en zuivere boslucht. Ruime en gezell. **BUNGALOWS** te huur. Gel. tot paardrijden. Inl. De Gavere BV, Zorgvlied. Tel. 05212-7249.

Oostenrijk

Oostenrijk
Maak uw winter- of zomervakantie in nieuw gebouwd appartement bij fam.. Albrecht Egg/Schetteregg Bregenzerwald, Oostenrijk, tel. 09-43551221015. Comfortabele woningen voor 4 tot 6 pers. Direct naast 6 liften. Superprijzen. Prospekt aanvragen.

Belgie

Te huur **STACARAVAN** op ANWB-camping te Messancy (z.o. België. Fijne vakantie in schitterende omgeving. Zwem-viswater en tennisbanen. Inl. tel. 075-287902.

Rustige vakantie in **ANSEREMME** Dinant (B.) in deze mooie omg. voll. inger. vak.bung.'s te huur in rustig park. Inl. Polymel b.v. 01184-67375.

Diversen binnenland

The Dutch Sailor
Zeilvakanties in Nederland. Tel. 010-110453.

Kur- und Sporthotel **Gnacke**
600 – 800 m ü.M.
Im Schmallenberger
SAUERLAND
(600-900 m NAP)
Verzorgt familiehotel met elk komfort
Restaurant-café
- överdekt zwembad (10x14 m)
- Solarium-Schoonheidssalon
- Kuur-gedeelte
- Sauna en massage
- Watergymnastiek
- Grill- en Hüttenavonden
- Hobbyruimte
- Kindervriendelijk

Aanbiedingen van 28/6-15/8-'84
- Groot bos met aangeduide wandelpaden.

5948 Nordenau
Tel. 02975/444

Diversen/buitenland

Hotel Astel
Koninklijke Baan 17B-8420 De Haan
tel. 09-32-59/23-43-33 - 232135
Restaurant - Bar - Sauna
Kam. m. bad of str. wat. Óntb.-Halfpension-Lift-TV-zaal.

Diversen

HOENDERLOO, Veluwe 6 pers. bungalows op een park met veel voorzieningen.
STRAMPROY, Brabant grens Limb. 4-6 pers. bungalows in een park met veel voorzieningen.
ARDENNEN en Belg. Limburg vakantiewoningen op mooie lokaties in parken met veel voorzieningen.
MUNSTERLAND, Duitsland 6 pers. nieuwe bungalows in een park met veel voorzieningen, redelijke prijzen.
COSTA BLANCA, Spanje Moraira, vakantiewoningen in een nieuwe urbanisatie, redelijke prijzen. Voor dokumentatie voor deze mogelijkheden: 02207-42444, Eurohomes Industriestr. 3, 1704 AA Heerhugowaard.

Diversen binnenland

SMS Kinderkampen
leeftijd 6-13 jr., kano-, pony-, fiets-, natuur-, kreatief-, muziek-, expressie-, avonturen- en sprookjeskampen in tenten en kamphuizen.
Folder: Stichting Mens en Samenleving, Nieuwe Gracht 27, 3512 LC Utrecht tel. 030-331509.

Te k. luxe **STACARAVAN** afm. 10 x 3 mtr., voll. inger., 8 vaste slp.pl. a/h Veerse Meer te Kortgene. Vraagpr. ƒ 25.000,– Tel. 01108-2168. Event. ook te huur.

Spanje

10 dagen per luxe touringcar naar l'Loret de Mar vertr. 25/5 en 28/5 vanaf ƒ 250,– p.p. incl. appartement.
Vonk Reizen
ANVR, tel. 077-27041.

Zuid-Holland

Noordwijk aan Zee... „De Branding"
Uw vakantiehotel voor een fijne geheel verz. vakantie.
Weekpr. incl. volpension ƒ 235,– tot ƒ 260,– p.p.
Kinderkorting, juni en aug. nog div. kamers vrij, ook Pinksteren.
Bel voor gratis folder: 01719-12425. Fam. H. Klein.

ZOMERVAKANTIE 1984. Laatste 4-5-6 pers. kamers juli, aug. ƒ 260,– p.p.p.w. m. voll. verzorging, bel voor gratis folder 01719-12919 Hotel aan Zee P. Boulevard 206, Noordwijk aan zee.

STUNT
MALLORCA
EL ARENAL
vertrek 23 en 30 mei vanaf Beek of Schiphol

	8 dagen	15 dagen	22 dagen
Hotel logies/ontbijt	495	595	695
Hotel volpension	–	689	–

VRAAG INLICHTINGEN:
reisburo en touringcarbedrijf
Van der Biesen BV — anvr
Hoofdstraat 69 - KERKRADE, tel. 045-452434, -453460
Dr. Poelsstraat 3 - HEERLEN, tel. 045-715961

'N ECHT ZWEMBAD IN UW TUIN...
VOOR FIJNE VAKANTIES IN EIGEN LAND
VAKANTIE IN EIGEN TUIN...
BEL: 077-20642
en vraag dokumentatie of kom naar onze showroom
Showroom geopend ma. t/m vr. van 9.00-17.00 uur in mei t/m juli ook 's zaterdags van 11.00-16.00 uur
VOOR DE PRIJS HOEFT U 'T NIET TE LATEN
gommans van de vinne bv
VENLO-BLERICK MOESKAMPSTRAAT

Verhuur-verkoop-bouw
Bemiddeling in verhuur/verkoop van motorhomes.
Tevens alle onderdelen voor zelfbouw. Ook bouw op bestelling en eigen indeling.
Bij aankoop van materiaal gratis bouwtekening en alle adviezen.
Barracuda-Motorhomes,
Nagelbeek 8, Schinnen (naast autoweg), tel. 04493-4339 of 045-272558.

HISTORIE • BETHLEHEM • NAZARETH • MASSADA • KIBBOETS • JERUZALEM • OLIJFBERG

ISRAEL
UW HISTORISCHE ZONVAKANTIE

Dwaal door de stad van David, waar Jezus predikte en Mohammed ten hemel steeg. Volg Zijn voetstappen in fleurig Galilea en vaar over het meer naar een muziekfestival in een kibboets. Bekijk kunstschatten, duik in een van onze vier zeeën en geniet van het uitgaansleven.

Israel, het enige vakantieland waar de Bijbel uw gids is. Boek bij uw reisburo, of stuur onderstaande bon op.

EL AL — Israelisch Nationaal Verkeersbureau
Wijde Kapelsteeg 2, 1012 NS Amsterdam

Ja, ik ben geïnteresseerd in die unieke vakantie.
○ Rondreizen ○ Hotel-vakantie ○ Verblijf in een kibboets
Naam: ______
Adres: ______
Woonplaats: ______

Eigen expositie van oude meesters

Zestien suppoosten in de kunst

MAASTRICHT – Ongeveer een jaar geleden kwamen directeur Szenassy van het Bonnefantenmuseum en zijn rechterhand Ton Kwik op de gedachte om het inhoudelijke deel van het museumbeleid voor een keer over te laten aan de suppoosten. Mensen, die beroepshalve de gehele dag tussen de kunst moeten vertoeven en daarover hun mening binnenskamers dienen te houden. Nu konden de Maastrichtse suppoosten geheel naar eigen goeddunken een tentoonstelling samenstellen en zo laten zien hoe zij denken dat een museum eruit moet zien. Die tentoonstelling is er nu en er is eigenlijk een heel wonderlijke collectie uitgekomen. Wonderlijk, maar niet verwonderlijk. Oude meesters zijn uit het depot gehaald en de samenstellers zijn er zelfs ingeslaagd ze rond een bepaald thema te groeperen.

De suppoosten lopen nu zo trots als een pauw in hun collectie rond. De gedachte van de directie viel bij hen meteen in goede aarde. De deuren van het depot van het museum werden wagenwijd voor de suppoosten opengezet en zij mochten alles, maar dan ook alles uit de collectie van het Maastrichtse museum voor hun tentoonstelling gebruiken. Maar daarmee begint natuurlijk ook de ellende. Het is gemakkelijker kiezen uit tien schilderijen dan uit honderd. Bovendien bestaat de Maastrichtse club der suppoosten uit 16 personen en aangezien ieder toetje al zeven smaken heeft kan men zich voorstellen hoeveel smaken er uit zestien van die toetjes tevoorschijn komen. Om toch zonder herrie tot een verantwoorde expositie te komen werd een effectief systeem bedacht. Alle zestien suppoosten mochten geheel afzonderlijk van elkaar hun keuze op een formulier invullen. Die kunstvoorwerpen, die het meest genoemd werden, zouden een plaatsje in de collectie krijgen. Maar daarmee nog niet genoeg. Uit de zestien suppoosten werd een werkgroep van vier gekozen, die de uiteindelijke beslissing zou nemen wat wel en wat niet geëxposeerd zou worden. Wat niet pastte in de collectie werd in een diaprogramma opgenomen, zodat men aan de hand van de diavertoning toch kan zien aan welke kunstwerken de Maastrichtse suppoosten ieder voor zich waarderen.

Soepel

De vier wijze mannen van de werkgroep zijn Rob Lousberg, Willy Sagis, Willy Senden en Lus Habets. Zij zijn uiteindelijk verantwoordelijk voor datgene, waarmee de wanden in het Bonnefantenmuseum gesierd worden. Lus Habets: „Er is heel soepel geselecteerd. De keuze is uiteindelijk gevallen op doeken van oude meesters, die landschappen voorstellen. Landschappen met mensen erin". „Het motief is eigenlijk de mens", vult Rob Lousberg aan, „Je krijgt zo het grote landschap te zien, het kleinere landschap en het hele kleine landschap, het interieur". Juist dat interieur was voor de suppoosten een leuke aanleiding om in het depot opgezette dieren en voorwerpen te zoeken, die min of meer op de schilderijen afgebeeld waren. Hierdoor krijgt men niet alleen een schilderijententoonstelling geboden, maar ook een tentoonstelling van meubels, terwijl ook een kijkje in de fauna van eeuwen geleden gegund wordt.

Niet actueel

Het is natuurlijk heel wonderlijk, dat er geen spatje actuele kunst door de suppoosten is gekozen. Werk, waarmee zij in hun beroep dagelijks geconfronteerd worden. Het heeft duidelijk niet hun voorkeur, net zo min als de religieuze kunst of de archeologie. Lus Habets: „Wij hebben alles gesorteerd wat wij en onze collega's mooi vinden. De meeste stemmen gingen nu eenmaal uit naar de landschappen. Zelfs de portretten zijn niet aan bod gekomen".

De expositie „Het museum van de suppoost" omvat voornamelijk werk van Zuidnederlandse meesters uit de zestiende, zeventiende en achttiende eeuw. Hier en daar hangt er een Italiaan tussen. Het fraaie van deze collectie, gebouwd rond het motief mens, is eigenlijk, dat de suppoosten hun vak niet verloochend hebben. Het contact met de mensen is immers het belangrijkste aspect van dit beroep. Ton Kwik: „Er zit ook iets frustrerends in dit beroep. De suppoost gaat de hele dag met kunst om. Wijst de mensen, die komen kijken, de weg, geeft ze adviezen, maar mag over de inhoudelijke kant van de expositie geen mening geven. Met deze expositie krijgen ze de kans dat wel te doen".



● *Uiteraard hebben de suppoosten deze expositie helemaal zelf ingericht. De werkgroep legt de laatste hand aan de inrichting. V.l.n.r. Rob Lousberg, Lus Habets, Willy Senden en Willy Sagis.*



door theo pasing

Rob Lousberg: „Ik ben nu zes jaar suppoost in het Bonnefantenmuseum. Voor die tijd was ik als bouwkundige werkzaam. Van kunst had ik geen hoge hoed op, maar als je langdurig werkloos wordt pak je wat je krijgen kunt. Nu ben ik best tevreden met deze baan. Het is afwisselend werk, want je wordt ook ingeschakeld bij het inrichten van de exposities. Tijdens de bezoekuren vind ik het vrij saai, omdat je dan alleen moet opletten dat de bezoekers niets kapot maken". Zijn collega's komen ook uit heel andere disciplines. Willy Sagis was schilder en is nu al twaalfeneenhalf jaar suppoost. „Maar als suppoost kan ik mijn eigenlijke beroep ook goed uitoefenen". Willy Senden, pas een jaar suppoost, was onderwijzer en Lus Habets was rijwielhandelaar, voordat hij in het Bonnefantenmuseum kwam werken. Hij is met zijn dertienjarig dienstverband de oudste suppoost van het museum. En hij opereert ook zo'n beetje als de voorzitter van het werkgroepje. Hij verkneukelt zich enorm om deze tentoonstelling en hoopt stilletjes, dat vele duizenden mensen komen kijken naar wat de suppoosten te bieden hebben. In ieder geval meer dan er gemiddeld komen naar exposities, die door de deskundigen van het Bonnefantenmuseum zijn samengesteld. Met extra veel plezier zullen zij de mensen uiteraard naar hun afdeling loodsen. Lus Habets: „Ik hoop, dat de mond-op-mond-reclame zijn werk zal doen en dat heel veel mensen komen kijken".

Naast het "werk" van de suppoosten kan men ook even een heel moderne tentoonstelling meepikken van Winters en Adamsky, twee artiesten die internationaal tot de absolute top behoren en die in hun installaties een zekere gemeenschap laten spreken. Hoewel dit werk in New York en Keulen is ontstaan tonen zij onderling een sterke band, terwijl zij ook – het klinkt misschien merkwaardig – enige band met de suppoostenexpositie hebben: namelijk de band van de gemeenschap.

Slachtoffers pleiten voor wetswijziging

ACTIE TEGEN DRONKEN CHAUFFEURS

„We waren op vakantie in Limburg toen we het bericht ontvingen. Eerst wil je het niet geloven. Je denkt: het zal vast een vergissing zijn. Mijn dochter en haar vriend dood? Dat kan niet waar zijn", zo vertelt vader Raymann uit Emmeloord over wat zijn gezin twee jaar geleden is overkomen. "Ze fietsen na een feestje – want we hebben haar goed opgevoed, dus met alcoholgebruik neem je maar de fiets of een taxi – naar huis toe. Naast haar d'r vriend en vóór hen twee andere kennissen. Een dronken boerenzoon, hier uit de buurt, die ook op dat feestje was geweest, rijdt met z'n auto mijn dochter van 23 dood en haar vriend laat ook het leven".

Ze was net klaar met haar opleiding aan de Pedagogische Academie en had juist een baan gekregen. Haar vriend was nog maaar drie dagen in zijn nieuwe werkkring aan de slag. Kortom het leek bij ons thuis net een boekje uit de Bouquet-reeks. Het was allemaal zó mooi. Je zou haast zeggen, het moest een keer mis gaan..."

Hanny Dijkhuizen-Den Dulk is 31 jaar. Haar zoons Jeffrey (6) en Melvyn (3) zitten 's morgens bij haar op de fiets als zij hen naar school brengt. „Om vijf voor half negen kwam een man hier uit de straat, die berucht is om z'n drankgebruik, in de auto aanrijden en rijdt ze aan waarna hij doorrijdt. Mijn vrouw overleed, Jeffrey raakte zwaar gewond en Melvyn stuiterde met het kinderzitje op de stoep en had wonder boven wonder niets. Ik denk dat mijn vrouw voor de kinderen is gaan hangen om ze te beschermen...".

Alleen

Met tranen in de ogen vertelt vader Dijkhuizen uit Den Haag van dit intrieste ongeluk. „Ja en daar zit ik nu alleen, voor alles. Ben eigen baas, dus moet zelf de centen zien binnen te brengen, de kinderen grootbrengen, huishouden regelen. Er is geen tijd om je verdriet nog behoorlijk te verwerken. Gelukkig heb ik mijn zuster hier boven wonen, zodat die met mijn schoonmoeder nog wat kan opvangen. Maar de eerste maanden ben je natuurlijk helemaal kapot en komt er van werken ook niet veel. Maar je moet verder, anders gaat de boel ook nog op de fles. Financiële steun krijg je niet. Ja, misschien van het Waarborgfonds, want die dronkelap was onverzekerd. Maar met het geld van dat fonds ben je er natuurlijk ook niet. Het onvervangbare verlies en de straf die zo'n man dan krijgt met alle begeleiding voor- en achteraf".

Bescherming

Zijn zus, mevrouw M. E. Heppener-Dijkhuizen begrijpt niet waarom de slachtoffers die achterblijven zo in de kou moeten staan. „De dader wordt onmiddellijk door allerlei instanties opgevangen: politie, justitie, advocatuur, reclassering en noem maar op. De situatie was achteraf in de straat nogal gespannen, men was in staat om de man te lynchen. Hij reed zowat dagelijks dronken rond en terroriseerde de buurt onnoemelijk. Daarom kreeg hij begeleiding van rechercheurs naar de rechtbank. Meneer werd gebracht en wij moeten ons maar zien te redden. Naar een Wetswinkel stappen voor 'n advocaat, alles verder zelf uitzoeken. Geen énkele hulp. Tijdens de zitting blijkt dat de rechter niet op de hoogte is dat er een dodelijk slachtofer te betreuren was bij deze aanrijding. En het stond notabene in het politierapport. Verder wilde de advocaat van de dader zich niet meer met de zaak inlaten en moest de zitting tot 8 juni verdaagd worden. In de hal van de rechtbank wordt mijn broer dan nog eens geconfronteerd met de dader, allemaal zonder enige piëteit voor de nabestaanden".

Wat vader Raymann en broer en zus Dijkhuizen willen, is verandering van het huidige strafrecht. In een petitie die afgelopen dinsdag aan Aad Kosto (PvdA) voorzitter van de vaste kamercommissie van justitie is aangeboden, pleiten 7000 ondertekenaars uit het hele land voor een gelijkstelling van het rijden onder invloed met het misdrijf 'moord met voorbedachte rade'.

Maatregelen

Verder staat er in de petitie: „Omdat het gebruik (lees misbruik) van alcohol nog steed toeneemt, waardoor de kans op ongelukken ook nog steeds toeneemt, dient er op korte termijn duidelijkheid in de mate van strafbepaling te komen. Wij dringen zeer sterk bij u aan en deze enorme hoeveelheid handtekeningen is een duidelijk bewijs, dat het zeer sterk leeft, op het volgende:

1 - Het levenslang ontzeggen van de rij-bevoegdheid na het veroorzaken van een ongeval met dodelijke afloop door het rijden onder invloed.

- Het zinniger straffen in de vorm van échte vervangende arbeid, bijvoorbeeld in revalidatie-centra voor verkeersslachtoffers. Is dit niet voldoende, dan gevangenisstraf.

3- Een goede begeleiding van en informatie aan de nabestaanden, door ze bijvoorbeeld via de politie, die ze meestal het eerst spreekt, te verwijzen naar verschillende instanties, waar geestelijke of materiële hulp kan worden geboden.

4 - Duidelijke politie-controle bij café's, kantines, restaurants, enz. Wij vertrouwen en hopen, dat u dit ernstig zult overwegen bij uw adviezen hierover aan de minister".

Aad Kosto, die in het bijzijn van de commissieleden Beukema (CDA) en Schutte (GPV) de petitie en handtekeningen in ontvangst nam, stelde zich tegenover vader Raymann wat formeel op. Dat de rechter in dit soort zaken beslist en dat het democratisch bestel wel kan bijdragen aan een zinniger benadering van deze problematiek, waren kort samengevat zijn woorden. Toen mevrouw Heppener-Dijkhuizen echter de zwarte doos met een wit zijden lint en bloemen overhandigde, raakt hij zichtbaar geroerd.

„Ik weet niet meer precies wat ik gezegd heb. Ik stond geloof ik maar wat te hakkelen, niet?", zegt ze op weg van het Binnenhof naar een koffiehuis in de buurt. „Welnee, joh! Je deed het uitstekend", zegt haar broer. „Ja, het is niet ons dagelijks werk redevoeringen af te steken en ik hou er ook niet van", zegt vader Raymann. En al die fotografen die voor een mooie foto zijn gekomen, maken het er voor het drietal ook niet makkelijker op. Kosto zegt op dat moment wel: „Ja, dat is de publiciteit en daar moet u het, ook in dit geval, voor een deel van hebben". En gewillig worden de bos bloemen en de zwarte doos nog eens overhandigd.

Kleuren

„Die bloemen hebben zeer speciale kleuren, het is niet zomaar een bos", zegt mevrouw Heppener-Dijkhuizen tegen het kamerlid Kosto. „Wit is de kleur van de onschuld en blauw van de hoop. Hier is een onschuldig slachtoffer gegaan en we hopen nog op betere tijden zeker waar het de achterblijvers betreft". Kosto wenst ze sterkte en belooft er zeker wat aan te gaan doen. Hij heeft goede hoop dat er wat gaat veranderen. Wat de drie achterblijvers vooral dwars zit, is de omgekeerde benadering. De negatieve achtergronden van de dader (bijvoorbeeld moeilijke jeugd, pas ontslagen, veel ruzie thuis enz.) werken vaak strafverminderend, althans er wordt veel aan gedaan om dat te onderzoeken en in de strafzaak naar voren te brengen. Terwijl de slachtoffers die achterblijven met een positieve achtergrond, toch het zwaarst gestraft worden.

Wraak

„De boerenzoon die mijn dochter en haar vriend heeft doodgereden, kreeg twee jaar ontzegging van de rijbevoegdheid en 75 uur vervangende arbeid. Dat betekende in weekeinden toch in de auto naar een nabijgelegen boerenbedrijf om daar een beetje mee te helpen. Dat deed-ie voordien ook al, nu dan onbetaald, naar ik aanneem", zegt vader Raymann. „Zo iemand naar een revalidatiecentrum sturen om zinvol werk te doen, het rijbewijs voorgoed afpakken of een gevangenisstraf, waardoor hij tot nadenken wordt gebracht, is toch beter? Het veroorzaken van zo'n ongeval is echt heel erg, een ernstige misdaad.

Het Openbaar Ministerie moet andere straffen eisen, anders dringt dit besef van een ernstige misdaad nooit door. Wat de reclassering aangaat, kan er ook nog wel wat veranderen. Hoe durven ze anders aan mij te vragen of ik eens met de dader aan de tafel wil gaan zitten om te praten. Sorry, maar daar heb ik maar met drie woorden op geantwoord. Ik zie die jongen nu nog wel eens en daar heb ik het nog steeds moeilijk genoeg mee. In het begin loop je met wraakgevoelens rond, dat ebt dan heel langzaam weg, gelukkig".

Vernietigen

Afgelopen zondag was een uitzending van Veronica op de televisie over het verkeer in 1990. In het programma liet de omroep de regering in die dagen het besluit uitvoeren dat auto's niet harder kunnen dan 130 km per uur. Iemand doodrijden in het verkeer door grove schuld wordt gestraft met twee maanden cel en toekijken hoe je eigen auto wordt vernietigd. Na een blaastest volgt bij te hoog promillage directe boete of voorgeleiding bij de officier van justitie.

Dit idee staat de achtergebleven familieleden voor een deel aan. Zij zien in plaats van het vernietigen van de auto liever de opbrengst in een fonds voor verkeersslachtoffers of de nabestaanden daarvan. Het nadeel van zulke straffen is, dat het de een wel kan treffen en de ander in totaal niet. Een directeur van een autofabriek bijvoorbeeld haalt zo een nieuwe, maar de man met zijn zorgvuldig bijgehouden karretje uit 1980 die van de bijstand moet zien rond te komen wordt wèl gepakt.

Weerklank

De actie van broer en zus Dijkhuizen en vader Raymann heeft in elk geval weerklank gevonden onder alle lagen van de bevolking, ook bij mensen die zelf zoiets hebben meegemaakt. Een briefschrijver verzoekt zelfs om niet terug te schrijven „daar mijn vrouw het al eerder erg moeilijk heeft gehad wanneer zij met dit gebeuren geconfronteerd wordt".

De briefschrijver verloor door een dronken eerder veroordeelde en onverzekerde bestuurder zijn vriendin veertien jaar geleden. De dader werd gestraft met drie weken ontzegging en f 75,- boete. Professor Duisterwinkel, oud-hoogleraar in de Rechtsgeleerdheid in Leiden, onderschrijft in een brief aan de initiatiefnemers het beschamende beleid van justitie.

„De doorsnee-burger gaat elk vertrouwen in dit beleid dat voor het overgrote deel door de rechterlijke macht wordt gesteund, verliezen. U komt terecht op voor een evenredige en gepaste reactie van de kant van justitie", zo besluit hij de brief.

Een briefschrijver uit Vlaardingen: „De advocaat van de dader trachtte de rechter duidelijk te maken, dat iemand wel eens een stoeprand kan raken met zijn auto. Ook wel eens per ongeluk een boom, die daar toevallig staat. Nu was het dan per ongeluk een mens i.p.v. een boom. Ik heb gewoon staan huilen, toen ik dit verhaal hoorde. Als dit in Amerika was gebeurd, had die man het daglicht niet meer gezien. Het recht struikelt op de straten". Zo eindigde deze brief van iemand wiens zus van 45 jaar door een dronken bestuurder werd doodgereden.

SIEM LEEUWENKAMP



● *De bekommering over de veroorzaker van een ongeluk is doorgaans aanzienlijk groter dan die over het slachtoffer en diens familie of nabestaanden.*

Ruilverkaveling „Beesel-Swalmen i.v."

Uitnodiging voor voorlichtingsbijeenkomsten en zitdagen.

Tijdens de tervisieligging vanaf 14 mei a.s. van het rapport ex artikel 34 van de Ruilverkavelingswet 54 (Stemmingsrapport) van de ruilverkaveling „Beesel-Swalmen" zullen op verschillende plaatsen voorlichtingsbijeenkomsten en zitdagen worden gehouden.

De **voorlichtingsbijeenkomsten** worden gehouden op:
maandag 21 mei om 20.00 uur te Beesel in zaal Theelen;
maandag 28 mei om 20.00 uur te Boukoul in zaal Soranus;
dinsdag 29 mei om 10.00 uur te Swalmen in de Harmoniezaal.

Ter verstrekking van persoonlijke informatie worden **zitdagen** gehouden door de voorbereidingscommissie:
dinsdag 22 mei van 14.00-19.00 uur te Boukoul in zaal Soranus;
woensdag 23 mei van 14.00-19.00 uur te Beesel in zaal Theelen;
donderdag 24 mei van 14.00-19.00 uur te Swalmen in de Harmoniezaal.

De secretaris van de voorbereidingscommissie,
ir. H. Thijssen, tel. 04750-34251.

57040

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 3 mei 1984, is het faillissement van **René Willem van Elburg**, thans wonende te Ubach over Worms aan de Groenendaal no. 60, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Kerkrade, 16 mei 1984
Hoofdstraat 36.

Mr. W.J.Th.B. Gerlag
curator

Gevonden/verloren

Te k. tamme BABY-BEO'S, papegaaien, rode kardinalen, roodkuifkardinalen, pestvogels, Jap. nachtegalen, indigovinken, blauwfazantjes, vuurvinken, astrilden enz. Dibevoshop Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

Te koop aangeboden

Voor het COMMUNIEKIND. Grote keuze in rozenkransen, kerkboekjes, wijwaterbakjes, communiedéjeuner. Ook grote keuze in communiekadootjes. Lucie Kleikamp, Voorstad 1, Sittard. Tel. 04490-10457.

te k. 40 witte LAKENS en slopen, wasautomaat, droogtrommel, strijkmachine, gasfornuis, wandmeubel, linnenkast enz. enz. Tel. 045-228195.

Te k. KINDERWAGEN m. toebeh., box m. zeil, babyzitje, baby-uitzet, Buggy. Tel. 045-211536.

Te k. electr. FORNUIS met bakoven en grill, i.g.st. merk Zoppas. Pr. ƒ 250,-, tel. 045-716888.

Te k. ant. DRESSOIR ƒ 200,-. Locht 68 Kerkrade.

TUINPALEN-KOMO-keur, geïmpregn. b.v. 40 cm ƒ 1,25; 50 cm ƒ 1,50; 60 cm ƒ 1,70; 1 m ƒ 2,20; 160 cm ƒ 3,70; 2 m ƒ 4,50; 250 cm ƒ 4,80. Houtind. Impreg. In de Cramer 104, Hrl., 045-751687 (tuss. LD & woonwagenkamp.

Yamaha-KEYBOARD PS 20, 1 jr. oud, ƒ 600,- en Ibanez mandoline ƒ 250,-. 045-416400.

Auto's en motoren

VERKERK Automobielen: bij aankoop v.a. ƒ 6000,- 3 mnd. voll. gar. op onderdelen en arbeidsloon: Ford Escort XR-3 5 speed als nieuw, type '83; Opel Kadett 1.6. SR spec. uitv. type '83; Citroën Visa super E 5-drs. bj. '82; VW Golf 1600 LS 3-drs. type '79; Ford Fiesta 1100 S met zenderpakket bj. '78; Ford Escort 1300 GL 4-drs. bj. '79; Daihatsu 1400 GLS 4-drs. bj. '79; Opel Kadett 1.2 N City 3-drs. bj. '78; Opel Kadett 1.9 E GT/E coupé 2-'78; Mazda 323 3-drs. bj. '78; Mazda 1300 4-drs. de L. type '76; Fiat 126 Babino zeer zuinig type '80; Opel Ascona 1.9 S vr.pr. ƒ 1500,-; BMW 1502 de L. bj. '76; Daf 33 autom. als nw., bj. 1974. Leyenbroekerweg 102, Sittard. Inruil en financiering mogel. 04490-15009.

Te k. FORD Fiesta 7-78, i.z.g.st., ANWB technorapport aanw. Cypresstr. 96, Echt.

Te k. HONDA Civic 3-drs., blauwmetal., bj. '77, zeer mooi, ƒ 2450,-. 04490-10287.

Te k. FORD Capri 3.0 GT autom., stuurbekr., sunroof, magn. velgen, bj. '76, zeer mooi ƒ 3250,-. Inr. mogel. 04490-11449.

Te k. LADA 1200 S, 1984, o km, transportschade, ƒ 5300,- incl. Tel. 04406-13804.

Te k. BMW 320i, bj. '77 met.blauwa me radio-cass., zeer mooi. vr.pr. ƒ 7700,-; Ford Escort bj. '77, als nw., km'st' 29.000 vr.pr. ƒ 7200,-; Citroën CX Break diesel, bj. '78 metblauw i.z.g.st. met trekhaak, radio; Volvo 242 DL bj. '77, als nw. Pr. ƒ 3700,-. Inruil mog. Kruisstr. 78, Stein.

Te k. weg. sterfgeval VOLVO 340 L autom. sept. '82, 10.000 km. Tel. 04494-3550.

Te k. ALFA Sud 4-drs. '77, vr.pr. ƒ 2750,-; Triumph Spitfire 1500 zomer- en winterkap. kl. rood i.z.g.st. ƒ 7250,-. Kerkweg 71, Nuth.

Te k. BMW 733i autom., bj. '78, bl. met schuifd. z.m. Inr. gr. of kleine auto mog. Tel. 04494-51467.

Te k. OPEL Ascona 2.0, bj. '80, autom., sunroof, radio-cass. install., 2-drs, blauw, event. m. LPG Servaashof 17, Berg en Terblijt.

Te k. prachtige VOLVO 343 L, nov. '79, 70.000 km. Bronck, Bergstraat 17, Nobbe.

Te k. BMW 525-6, groenmet. m. get. glas, sportv. en radio/cass., eind '78 ƒ 10.750,-; Peugeot 604 V6 m. get. glas, alles electr., zeer mooi, bj. eind '79 ƒ 8500,-; Golf S 1600, get. glas, eind '79 ƒ 8850,-; Alfetta 2 ltr Lusso m. trekh. en radio/cass. ƒ 5850,-; Fiat 131 1050 CL Lusso, 3-drs. m. trekh. en gasinst. bj. '79 ƒ 3650,-; Ford Taunus 1600 GL bruinmet. m. leren bekl. bj. '78 ƒ 4850,-; Opel Manta 16 S luxe, 1e eig., bruinmet. m. vinyldak, bj. '78 ƒ 5850,-; Datsun Cherry 120 A d.l. met alle extra's ƒ 3950,-; Peugeot 104 ZS coupé bj. '78 ƒ 5750,-; Alfa Sud 1 300 5 M, kleur rood bj. '78 ƒ 3950,-; Mazda 323 LS blauwmet. bj. '78 ƒ 3750,-; Renault 4 TL bijna '78 ƒ 3750,-; Honda Civic type '77 ƒ 2250,-. Inr. en fin. mog. Houbeneindstr. 4, Munstergeleen, tel. 04490-27988 of 04498-52818.

Te k. WILLY-JEEP type Nekaf, bj. '52, met trekh. en lier, i.z.g.st., 60 dgn. krt.; Alfa Sud Sprint Veloche, bwj. '79 zwart m. lichtmetalen velgen, i.z.g.st.; Alfetta GTV, type '78, met lichtmetalen velgen en sunroof. Te bevr. Overhoven 14, Sittard.

Te k. FIAT Ritmo 65 luxe, 1e eig., met beetje spuitwerk, '81, ƒ 5450,-. 04490-13731.

Te k. eerste eigen. HONDA Accord autom., 3-drs., blauw, bwj. '80, zeer mooi, vr.pr. ƒ 7250,-. 04490-29158.

Te k. BMW 730 autom., div. extr., m. '80, in nw.st. ƒ 9.800,-. 043-479171.

Te k. OPEL Manta 2.0 ltr. '77. Tel. 04490-26030.

Te k. DATSUN Cherry, '79, i.z.g.st., 69.000 km. Tel. 04492-2321.

Te k. HONDA Civic, bwj. '76, in g.st., 3-drs. Rozestr. 3, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 604 autom., gas, trekhaak, bwj. '78, vr.pr. ƒ 2750,-. Weijenstr. 198, H'broek (flat).

Te k. RENAULT 4 GTL bwjr. '79 i.z.g.st. met radio en trekh. Vr.pr. ƒ 4200,-. Woonwagenkamp. 126 Brunssum. Tel. 045 271567.

MERC. 240 TD stat.car '79; Peugeot 304 SLS '77; Mini '76; Daf. Opel Kadett stat.car '82 12S; 1 Ford Fiesta 1100 '80. W. Feijts Auto's Vaesrade 61-63 Nuth 045-243317.

Uniek AUDI 80 Quattro div. extra's nieuw '83; Mercedes 190 div. extra's nieuw '83; Porsche 911 SC div. extra's nieuw '84; Datsun Laurel 2.4 automaat '82; BMW 320 6 cyl. '79; Opel Kadett 1600 Ralley coupé '78; Opel Kadett 1200 '78; Opel Ascona 1600 '76; Honda Civic 5-drs. automaat '80 en '79; VW Passat GL diesel met schuifdak '81; Datsun Cherry 1200 GL '80; Datsun Cherry 100A '75; Citroën GSA Pallas '81; Mazda 626 '79; Mazda 818 '77; Ford Taunus 1600 '78; Ford Taunus 1600 Combi '77; Ford Escort 1300 L automaat '79; Ford Escort 1300 L '78 en '77; Volvo 242 DL '76; Daihatsu 1400 Charmant '80; Peugeot 104 L 5-drs. '78; Peugeot 305 SR '79; Jeep Fiat 4 Wheel drive '77; Fiat 127 '76; Toyota Corolla 1200 '78 en '77; VW LT 28 bestelbus diesel verhoogd dak '79; Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogel. Auto John Vermeeren Schelsberg 31 Heerlen tel. 045-720536/750531.

Honda Civic AUTOMATIC T76 100% in orde, metall. blauw ƒ 2450,-; Passartweg 27 Heerlen-Nrd.

Duizenden guldens onder prijs! Ger Lukassen Automobielen MAZDA Hardtop 626 coupé 5 versn. groenmett. '83; Mazda 323 '81 zilver; Mazda 323 '79 rood ƒ 4950,-; Mazda 323 '78 blauwmett.; Golf LS '80 zilver; Golf luxe type '82 oker nieuw ƒ 10.750,-; Kadett 3-drs. '81 groenmett. ƒ 9750,-; Kadett '79 LS blauw ƒ 7250,-; Kadett '77 luxe ƒ 2950,-; Mini stationcar '79 ƒ 2450,-; Suzuki bus micro '80 wit ƒ 3750,-; BMW 318 uitgeb. compl. zender; BMW 316 '77 rood ƒ 4950,-; Opel Manta 3x '78 '79; Renault R5 5x '76 t/m '81 vanaf ƒ 1450,-; Passat '78 ƒ 4500,-; Ascona '81 bruin; Ascona '78 rood ƒ 4750,-; Fiat Sport '80; Fiesta '79 bruin ƒ 5750,-; Peugeot 204 diesel '76 ƒ 2200,-; Celese sport '78 ƒ 4750,-; R16 '80 goudkl. ƒ 4750,-; Capri 1600 S '80; Capri '78 1600 ƒ 4750,-; VW Kever '75 ƒ 1200,-; BMW 525 '75 ƒ 2950,-; Fiat 127 '78 ƒ 2950,-; Stationcar '78 Fiat 128 ƒ 2450,-; Lancia HPI model zeldz. mooi Campingbus Peugeot '79 diesel stahoogte type '80 als nieuw ƒ 7750,-; Bedford campingbus F8 ƒ 4500,-; diverse Jeeps. Landrovers, Suzuki enz. Ruilen, financ., keuring, volle garantie, inkoop. Holzstr. 67 Kerkrade tel. 045-456963.

BMW 320 LPG bwj. '76, schuifd. 100% in orde ƒ 5950,-; Inr. mog. Passartweg 27 Heerlen-Nrd.

Te k. ALFASUD bwj. '76. Tel. 045-320107.

Te k. HONDA Accord 1979 zeer mooi, keur.rapp. Inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. MAZDA 1300 sept. '76 ƒ 1550,-; Inr. mog. Tel. 045-453368.

Te k. BMW 320 met.lak, 5 versn., sportvelgen, radio, trekhaak enz. bwj. juni 1982, km.st. 19.000, saff.blauw, werkelijke nieuwstaat. Kouvenderstr. 181 Hoensbroek tel. 045-212537.

BMW 316 bwj. '79 i.z.g.st. Kl. groen. Hommerterweg 3 kruispunt Hommert-Vaesrade (Nuth).

Te k. aangeb. POLO luxe. Vr.pr. ƒ 5200,-. Tel. 045-223402.

Te k.RENAULT 5 bj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-257247. Tot 14 uur.

Te k. RENAULT 4 '76 of Renault 6 dec. '77. Tel. 045-324942.

Te k. RENAULT 16 TL bwjr. '76 kl. blauwmetall., radio-cass. Vr.pr. ƒ 1250,-. Bovenderstr. 2 Merkelbeek.

Te k. DAF 66 combi bwjr. 1974. Pr. ƒ 300,-. Tel. 045-250329.

Te k. VW Passat combi bwj. '75. Vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-217695.

Te k. TR SPITFIRE MK4 1972, ƒ 4750,-, inr. mog. Tel. 422080.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '75, motorisch prima. Tel. 04494-51220.

Te koop z.g.o.h. HONDA CB 750 KZ, bwj. '80, 2 helmen, l. broek, laarzen, handsch., p.n.o.k. Dillegaard 124, Heerlen.

BMW 318, LPG, '76, 5950,-; 2002 Touring, 1750,-; Ren. R5 TL, '77, 1450,-, 1950,-; Taunus 4-d., '79, LPG, 4950,-; Volvo 343 autom., 3250,-; Ascona, nw. model, '77, 3750,-; Kadett, LPG, '80, 9250,-; Kever, 750,-; Peugeot 304, 1200,-; '73, 400,-; 504, LPG, '74, 500,-. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-627308.

2 CV CHARLESTONE, bwj. '83, 750 km gel., ƒ 8500,-. 04408-1453.

Te k. PEUGEOT 504 GLD, bwj. nov. '79, 80.500 km, vr.pr. ƒ 5400,-. Tel. 043-11368.

RENAULT 4 GTL, '79, zeer goed, ± 70.000 km, LPG, tev. ruime bagagewagen met deksel. Bergerstr. 67, Maastricht. Tel. 043-622995.

Te k. FIAT Ritmo D, bj. '81, tel. 04490-15465.

KTM CROSSMOTOR 250 cc weinig gel. i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-251594. Kruisbergstr. 72 Brunssum.

Te k. Honda Civic bwj. '82 AUTOMAAT 1e eigenaar. 32.000 km. Tel. 04754-5019.

Met spoed te k. gevr. luxe AUTO'S, bestel/vrachtbusjes, ook defect en schade, direct contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. VOLVO 345 GLS, 2 ltr., 5-drs., schuifd., bj. juni '81, km.st. 60.000, kl. blauwmet. Meylaertsweg 1, Nieuwstadt.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bj. '77, vr.pr. ƒ 1600,-. Te bevr. Hoen, Koekoekstr. 17, Sittard, tel. 10922.

Te k. HONDA Goldwing, met access. Huisbergerstraat 21, Heerlen.

Te k. GOLF diesel, nw. type '81, div. acc., 5 gang, als nieuw. Tel. 04498-55460.

Te k. TREKHAAK v. Taunus 1.6 L, '78, ƒ 125,-. Kastanjestr. 18, Oirsbeek.

Jan van Cruchten, exclusieve auto's: MERCEDES 500 SE, '83, 9500 km, bruin; Mercedes 280 SE, '83, 10.000 km, bruin (2x); Mercedes 280 S, '83, vele acc., 4000 km; Mercedes 280 S, '80, fant. mooi; Mercedes 280 S, '77, directie-auto; Mercedes 230 CE, '84, schuifd., grijs; Mercedes 190 E, '83, AMG-uitv.; Mercedes 190 E, '83, 9500 km, l.bl.; Mercedes 190 E, '84, groen, stuurbekr.; Mercedes 190 E, '84, rood, stuurbekr.; Mercedes 240 D, '84, wit, radio; Mercedes 300 D, '84, combi, turbo; Mercedes 200 T, '83, 8000 km, combi; Mercedes 240 D, '82, terreinauto; Mercedes 230-6 M6, schuifd., als nieuw; Mercedes 300 D, '84, terreinauto. Tel. 045-722844 of 727529, Schandelerstr. 2-4, Heerlen.

Te k. RENAULT TL 4, bj. nov. '77, vr.pr. ƒ 1600,-. St.-Barbarastr. 29, Heerlen.

Te k. LADA 1200, bj. '72, pr. ƒ 600,-. Bosserveldlaan 52, Beek, tel. 04402-73607.

Renault 18 GTL

mid. '82, lichtgroenmet., electr. ramen, 5 versnellingen, sch.dak, centr. deurvergr., Vialle LPG, vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-711834.

Mazda 626 LX aut. 1600, '84; Mazda 626 LX coupé 1600, '83; Mazda 626 GLX coupé 1600, '83; Mazda Legato hardtop 2.0, '81; Mazda 626 coupé 2.0, '82; Mazda 626 coupé 1600, '82; Mazda 626, 4-drs., SDX aut., 2.0, '81; Mazda 626, 4-drs., LPG, 2.0, '80; Mazda 626, 4-drs. aut. 2.0, '80; Mazda 323 VDX NB, LPG, '81; Mazda 323 DX NB 1300, '81; Mazda 323 SN 1300, '80; Mazda 323 ES 1300, '80; Mazda 323 ES, LPG, 1300, '80; Mazda 323 ES aut., 5-drs., 1300, '79; Mazda 323 ES 1300, '78; Mazda 323 EL, '77; Fiat Ritmo 65 1300, '81; Opel Kadett 1200, LPG, '79; Datsun Cherry 1200, '81; Datsun Cherry 1200, '80; Citroën GSA, '80; Talbot Solara SX, LPG, 1600, '81; Mitsubishi Tredia LX 2.0, '83; Datsun Blue Bird, 4-drs., 1800, '81; Mitsubishi GLX 1600, '81; Peugeot 305 GR, LPG, 1500, '80; Opel Rekord, LPG, 1900, '81; Alfa Romeo Quadrifoglia 1500, '83; Alfa Romeo GTV 2.0, '81; Daimler Souverein aut. 4.2, '79; Mitsubishi coupé GSR Sapporo 2.0, '81; Mitsubishi Galant stat.car, LPG, 1500, '81; Opel Kadett stat.car, LPG, 1300, '81; Mazda 323 stat.car 1300, '80; Fiat 131 1300, '77; Honda Accord 1500, '80; Audi 80, '78; Ford Escort 1300 GL, '79; Ford Escort 1100, '77. Automobielbedrijf HENSGENS B.V., Kruisweide 3, Nieuwstadt.

Te k. aangeb. ALFASUD, '77, t.e.a.b. Tel. 045-715768.

OCCASIONSHOW met zeer lage prijzen o.a. VW-BUS bwj. '77 ƒ 3750,-; Fiat 131 bwj. '80 ƒ 4250,-; Ford Taunus LPG bwj. '80 ƒ 4950,-; Ford Taunus bwj. '79 ƒ 4250,-; Alfa Sud bwj. '77 ƒ 2250,-; Opel Rekord stationcar mod. '76 ƒ 1900,-; Peugeot 504 bwj. '76 ƒ 1950,-; Golf bwj. '76 ƒ 1750,-; Datsun Sport '77 en vele anderen. Bosveldstr. 55 Bleijerheide-Kerkrade.

Zeer mooie KADETT type '75. Vr.pr. ƒ 1950,-; Lod. v. Deysselstr. 31 Haanrade-Kerkrade.

Te k. BMW R100/7 km.st. 55.000 bwj. '79 + scherm en koffers. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-216736.

Te k. SIMCA Horizon bwjr. '79. Te bevr. Bruynzeels, Mettebos 86 Brunssum.

OPEL Record bwj. '78 LPG, sunroof, trekh., radio. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Te k. MERCEDES diesel 200D bwj. '75. Tel. inl. 045-325555.

Te k. Suzuki COUPE nov. '81, 10.000 km, nieuw! Kl. zwart. Vr.pr. ƒ 6900,-; Tel. 045-419501.

Te k. MAZDA 323 ES zilvermet., 3-drs. bwj. 5-6-'78 zeer mooi. Vr.pr. ƒ 3700,-; Tel. 045-322463.

Te k. R5 bwjr. '78 CX '77 koopje, VW Buggy Ascona ƒ 400,-; Kadett ƒ 500,-; Heerenweg 248 Heksenberg.

Te k. R14 bwj. '78. Pastorijstr. 12 Nuth.

Te k. VOLVO 345 L bwj. 1981 kl. groen, sunroof, km.st. 56.000 prijs ƒ 11.000,-; Tel. 04493-1534.

Te k. TREKHAAK (nieuw) orig. Mercedes type W/123 ƒ 450,-; Tel. 04490-18857.

TOYOTA Tercel 5-drs. '83; Toyota Tercel 3-drs. '80; Toyota Corona liftback aut. '80; Toyota Corolla liftback diesel '83; Toyota Celica aut. '79; Toyota Starlet '80; Toyota Corolla 30 stat. car. '77; VW Golf diesel '81; VW Jetta diesel '81; Renault 4 GTL '81; Lancia Sylvia '73; Simca 1000 '76; Automobielbedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50 Nuth tel. 045-242025.

Te k. FORD Capri 3.0 l. bwj. '80 i.z.g.st. Tel. 045-424365.

Te k. FORD Consul bwj. '75 i.z.g.st. ƒ 650,-; chr. Quixstr. 41 H'broek tel. 045-222863.

Te k. FORD Taunus 1,6 Ghia bwj. '81 als nw. Tel. 045-711750.

RENAULT 4 TL bwj. '77 i.g.st. ƒ 1800,-; Tel. 045-751468.

MERCEDES 230 4 cyl., nw. mod., i.z.g.st. bwj. '76 ƒ 8750,-; Inr. mog. Panhuisstr. 12 Voerendaal.

VRACHTWAGENBAK gesloten met zeil 4 mtr. lang i.st.v.nw. Nw.pr. ƒ 12.000,-; t.e.a.b. Tel. 045-215716.

Voordelig te k. CHASSIS, lengtebak 4,12 mtr., totale breedte 2,25 mtr., met wielen, voor aanhangwagen, torsievering, dubbelas met oplooprem. Solide en in zeer goede staat. Tel. 045-441412.

Te k. DATSUN 120AFII Coupé bwj. '77, zeer zuinig i.z.g.st. ƒ 3650,-; Thorbeckestr. 66 Heerlen-Meezenbr.

Te k. CROSSMOTOR merk SWM - 440 met onderd. bwjr. '81. Tel. 09-4924561428.

Te k. **SAAB 99** coupé 6-78, 95.000 km, pr. ƒ 7850,-; Tel. 045-259461.

Te k. FORD Taunus 2.3 Ghia '80 i.z.g.st. met gas, schuifdak, stuurbekr. ƒ 9500,-; Hoofdstr. 165, Schaesberg tel. 045-324074.

MERCEDES 220 D '77 m. schuifdak. Vr.pr. ƒ 12.500,-, Ford Consul 200 L coupé '73. Vr.pr. ƒ 2500,-, autom. i.z.g.st. 045-211593.

Te k. YAMAHA 2 cyl. 650 cc ƒ 1800, Honda Civic sloop ƒ 250,-. Gravenweg 13 Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Kadett bwjr. 1979. Te bevr. Bovenderstr. 20 Merkelbeek.

Te k. VW CAMPER met 60 d.kaart. Maastrichterweg 2 Bingelrade.

Te k. VOLVO 340 DL v. Volvo-medewerker. Bj. juni '83, 5-drs. Dwarsstr. 4 Maasbracht. Tel. 04746-3626.

Te k. DAF 66 type Volvo i.z.g.st. bj. '75, kent. '85, 4 nw. banden ƒ 400,-. Tel. 04406-15719.

Te k. FORD Taunus 1.6 L autom. bj. eind '76 m. trekh., mistlampen enz. Vr.pr. ƒ 1850,-. 045-259868.

FIAT 128 te k. i.g.st. ƒ 800,-. Bronkstraat 29 Heerlerheide.

Te k. HONDA Civic 1200 '77 ƒ 2500,-. Tel. 045-416988.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Auto Caubo Occasions Diesel

VW Passat GLD	1981
VW Golf LD	1977
VW Golf D	1978
VW Golf LD	1980
VW Golf GLD	1980
VW Golf Van Diesel	1980
VW Golf C	1982/83
Audi 80 CL 4-d. Diesel	1981/82
Audi 80 C Diesel	1982
Audi 100 Diesel	1979
Audi 100 GL 5 Diesel	1981
Mercedes 200 Diesel	

Auto Caubo B.V.
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-2271

Te k. FIAT Panda 45, okt. '81, 1e eig., ƒ 7250,-. Torenstr. 6, Urmond.

Te k. SKODA 105 S, bwj. 1981, prijs n.o.t.k. Tel. 04454-2411.

Te k. HONDA Civic, bwj. '79, km.st. 47.000, vr.pr. ƒ 6000,-, 1e eig., i.z.g.st. Tel. 045-321718.

Te k. OPEL Ascona '77, op gas, ƒ 4100,-. Tel. 045-244291.

Te k. HYUNDAI Pony, z.g.a.n., bwj. '80, km.st. 44.000. Te bevr. Assenstr. 2, Heerlen, t. 045-724307.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Koopje MAZDA 929 Estate, combi, op gas, bwj. '76, vr.pr. ƒ 1500,-. Vredeshofje 20, Terwinselen-Kerkrade. Tel. 419681.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Te k. VW Scirocco GT, bwjr. '79, 69.000 km ƒ 8800,-, Acasiastr. 54, Brunssum, 045-272802.

Te k. OPEL Kadett Berlina, bwjr. '78. Inr. mog. Klingbemden 33, Brunssum.

T.k. MAZDA 323 5-drs., bj. '78 71.000 km, zeer mooi en goed. Vr.pr. ƒ 3950,-. Tel. 04406-15812.

Ford-aanbieding

Ford Sierra 2.3 GL blauw '83; Ford Capri 2.0 S lichtbruinmet. kl. '79; Ford Capri 2.0 S donkergroenmet. kl. '78; Ford Taunus 1600 L LPG, lichtgroenmet. kl. '81; Ford Taunus 1600 L combi, LPG, blauw '81; Ford Transit bus lux, LPG, rood '80; Ford GRanada 2.3 GL, bruin '78; Ford Escort 1600 sport, blauw '79; Ford Escort 1600 sport, blauw '77; Ford Escort 1300 GL automaat, grijs '77; Ford Fiesta 1100 Bravo grijs '82; Ford Mercury combi, autom. bruin '78; Ford Taunus 1600 L (inruil), grijs '77; Ford Taunus 1600 GL (inruil), wit '77.
Inruil en financiering mogelijk.
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg-Zuid 236-240

Automobielbedrijf KOMPIER, diverse occasions: Saab 900 GLS Sedan aut., blauw, '82; Saab 99 GL, 2-drs., slate blue, '82; Saab 900 GLS, 3-drs., roodmet., '80; Saab 900 GLS, 5-drs., op gas, roodmet., '80; Saab 900 EMS, 3-drs., groenmet., '79; Mitsubishi Galant 2300 GLX diesel turbo, groenmet., '82; Volvo 343 L, wit, '81; Peugeot 505 GSR, wit, '81. Akerstraat 150, Heerlen. Tel. 045-717755. Saab 99 GL CM 2, blauwmet., LPG, '82; Alfa Romeo Giulietta 1.8, beige, '80; VW Golf GTI, rood, '79; Peugeot 505 GR, '81; Citroën GSA X3, '80. Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-629547.

DATSUN Sport 240 Z ƒ 5950,-; BMW 520 '76 ƒ 5950,-; VW Cabriolet '77; Mitsubishi Galant '80 nieuwst. ƒ 6250,-; BMW 1502 '76 ƒ 4250,-; BMW 525 '75 ƒ 3250,-; Opel Kadett '77 ƒ 4500,-; Escort- 1.6 Sport '80 ƒ 7450,-; Escort RS 2.0 '79 ƒ 7250,-; Opel Ascona '80 ƒ 7450,-; Peugeot 104 '78 ƒ 3950,-; Volvo 343 DL lpg '78 ƒ ƒ 4750,-; Mazda Coupé 929 '77 LPG ƒ 1750,-; Mazda 818 '77 ƒ 3250,-; Opel Record '77 ƒ 2250,-; Ford 1600 Stat.car lpg '77 ƒ 3750,-; Toyota Corolla Autom. '77 ƒ 3750,-; Fiat Panorama '79 ƒ 2950,-; BMW 520 '75 met defect; Peugeot 304 '77 ƒ 950,-; Bedford Chevanne bestel '80 ƒ 2950,-; VW Bus bestel '77 ƒ 1750,-; Inruil mogelijk. Tevens auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Voor een nieuwe Skoda naar garage PIET DE LA ROY en Zn., Hoofdstraat 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend. Tevens te koop: Mazda 626, '79, Autom.; Peugeot 104, '77 enz. Hoge inruil.

Te k. CITROEN GS 1978, vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 045-257664.

Te k. TOYOTA Corolla K30 de Lux, zeer mooi, bj. 1-4-'78, ƒ 3300,-. Tel. 045-719068.

Te k. mooie MINI Clubman 1100, type '77, ƒ 1600,-. Tel. 045-424487.

PEUGEOT 505 GR familiale, nov. '83; Passat CL Variant 1800 dec. '83; Mercedes 207 D nov. '78; Granada 2800 Ghia '78; Renault R14 TL '77; Citroën 2 CV '78; VW Scirocco '75; Rekord 1900 '75; Corolla automatic '75; Audi 80 LS '75; Innocenti Tomasso '79; Lada 1500 S '75; BMW 525 '78. Garantie, inruil en finc. mogl. Jo van Mill en Zoon, Sportstraat 10, Kerkrade-w., 045-410826.

Autohandel Leo FRANKEN en Zn. biedt te k. aan: BMW 320I n.t. '83; BMW 320 '82 '79; BMW 318I aut. LPG '82; BMW 320 '77; BMW 318 aut. '82; Opel Ascona 16S 4-drs. '83; Opel Ascona 16S LPG '82; Opel Manta 3-drs. '79; VW Jetta 4-drs. diesel '82; VW Polo Classic CL '83; VW Golf diesel '77; Mitsubishi Colt '80; Fiat 60L Ritmo '80; Ford Fiesta 3× '79, '80; Volvo 244 LPG '78; Alfa Sud 1500 TI '80; Ford Escort 1300 Estate '81; Renault 18 TS '80; Ford station 5-drs. '80; BMW 318 '81; Toyota Lefbeak '79. Doorlopend wisselende voorraad. Inruil, snelle finc. en garantie. Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475.

Te k. EEND 2 CV 4, i.z.g.st., bj. '77, geel. Pr. ƒ 1600,-, tel. 045-215787.

Peugeot 505 GR diesel

augustus '82 1e eigenaar schuifdak 72.000 km nieuwstaat. Automobielbedrijf Jurgen b.v. Langheckweg 40 Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade.

Te k. GOLF 16 L, bwj. '76 m. trekhaak, i.z.g.st. Unescostr. 19, Vrieheide, tel. 045-225981, na 18.00 uur.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij: autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. HONDA Civic, 4-drs., '78, i.z.g.st., ƒ 2750,-. Athwerk 2, Kerkrade, Domaniale-terr.

Te k. FORD Escort autom., i.z.g.st., bwj. '76. Voorterstr. 465, Kerkrade.

Te k. v. part. OPEL Manta 1900 S Berlinetta, kl. wit, venyl dak, bwj. '77, vaste pr. ƒ 5000,-. Tel. 045-416866.

Bos Heerlen B.V.
Suzuki-dealer

Grasbroekerweg 9 Heerlen. Tel. 045-724545/720800. Mini Aut. '79; Ford Granada 2.3 '79; VW Golf '76; Renault 16 TL '78; Renault 5 TL '82.

Speciale aanbieding

Nieuwe Subaru 1300 Hatchback van ƒ 17.530 nu voor ƒ 16.000. Nieuwe Subaru Mini Jumbo DL van ƒ 11.830 voor ƒ 11.000.
Autobedrijf Bos Heerlen B.V.
Grasbroekerweg 9, Heerlen

Opel Kadett 1.2 S special

3-drs., bwj. jan. '83, km 19.000, uiterste vr.pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-417780, na 18.00 uur, zaterdag de hele dag.

Uw occasion staat bij
Auto Heral B.V.
Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244

Te k. HONDA Civic aut. techn. en mot. 100%, vr.pr. ƒ 1950,-. Vogelzankweg 101, Ubach over Worms.

Te k. OPEL Manta 16N, i.z.g.st., met veel acc. T.e.a.b. Inr. mogl. Tel. 04405-3172, b.g.g. 04405-2783.

Te k. VOLVO aut., type 66, '77, pr. ƒ 1750,-. Limburgiastr. 143, Heerlen-Meezenbr.

Te k. FORD Taunus 1600, '77, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-310132.

Te k. HONDA CB 750 F + tourkuip, bwj. '81, ƒ 4900,-. Kleikoeleweg 74, Nieuwenhagen.

Te k. BMW R90 S, bwj. '75, kl. defect, evt. te ruil teg. 3- of 5-drs. auto. Kleikoelweg 56, N'hagen, tot 14 uur.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '82, km.st. 27.000. Tel. 045-310507.

Te k. TALBOT Horizon GLS, bwj. '78, m. open dak, alu velg., vr.pr. ƒ 6500,-. Europaweg-Nrd. 15, Ubach o. Worms. Tel. 045-313386.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST coupé, i.z.g.st., div. acc., bwj. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 045-423919.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Mazda 818 Coupé lpg, bwj. '78, ƒ 3.750; Saab 99 i.n.st. bwj. '76 ƒ 3.750; Chevrolet Camaro, Aut. lpg, bwj. '77 ƒ 3.250; Renault 20 L bwj. '78 ƒ 2.950; BMW 525 Aut., lpg, sportvelgen, bwj. '75 ƒ 2.950; Mazda 818 Aut., bwj. '77 ƒ 2.800; Mazda 818 bwj. '77, ƒ 2.250; Ford Taunus GL '77, lpg v.a. ƒ 2.250; VW Polo '77 ƒ 2.750; Ford Granada 2100 Diesel '79 ƒ 4.750; Ford Escort Combi, bwj. '76 ƒ 1.000; Mazda 1000, bwj. '78, ƒ 1.250; Opel Rekord Coupé bwj. '75 ƒ 950; Peugeot 504 bwj. '75 ƒ 1.250; Chrysler 1308 GLS, Honda Civic, bwj. '78, ƒ 2.250; Ford Taunus Combi lpg, bwj. '75, ƒ 1.000. Inruil + financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grensovergang Locht.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Te k. BMW 2002, zeer mooi, bwj. '73, vr.pr. ƒ 1275,-. Versiliënboschweg 9, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord, bwj. 10-'80, spec. uitv. met ANWB-rapp. St.-Gertrudisstr. 20, Amstenrade.

Te k. OPEL Ascona 4-drs., bj. '76 met trekh. T.e.a.b. Acht Bunderstr. 43, Klimmen.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

ZASTAVA GTL 65 demonstratieauto met div. extra's, okergeel 1983, Zastava 1300 spec. groen 1981, Lada 1600 GL gasinstall., robijnrood 1981, Lada 1200 gasinstall. koraalrood 1980, Lada 1200, robijnrood 1980, Lada 1200 geel, 1979, Lada 1200 geel, 1979, Lada 1600 GL gasinstall., robijnrood 1978, Citroën GS Special wit 1978, Citroën GS bruin 1978, Chrysler 2 ltr., automaat bruin, gasinstall., 1978, Zastava 1100 L geel, 1977, Lada 1200 combi geel 1977, Lada 1300, luxe koraalrood 1976, Seat 124 D okergeel 1976, Sunbeam 1300 luxe oranje 1975. Auto Simpelveld, Stampstraat 28, 6369 BD Simpelveld, tel. 444126.

Te k. OPEL Kadett 16 S, bj. '78, kl. geel i.z.g.st. ƒ 5750,-, Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. leuke, zuinige MINI bestel, bj. '80 i.z.g.st. Einderstr. 10, Puth, tel. 04493-3070.

Fietsen/bromfietsen

Fietsenwerkplaats Inpoet heeft dringend behoefte aan FIETSWRAKKEN. Over enkele maanden start de verkoop van opgeknapte oude fietsen en aangepaste fietsen voor gehandicapten. De fietsen worden, indien nodig, gratis afgehaald. Adres Inpoet: Akerstraat 88 te Heerlen. Tel. 045-715666, vragen naar Henk Duineveld.

Te k. dames- en HEREN-RIJWIEL en omafiets. Tel. 045-222096.

Div. gebr. RACEFIETSEN m. gar. Querciotti/camp.n spec. 57 cm. ƒ 1475,-, Gios-/camp. 54 cm. ƒ 1250,-, J. Janssen/600 ex 61 cm. ƒ 800,-, Koga GLS ƒ 1250,-, Koga-RS 58 cm. ƒ 800,-, Koga-RR 60 cm. ƒ 850,-, Raleigh-Rec. 57 cm. ƒ 675,-, Motobecane 59 cm. ƒ 650,-, Koga-RW 58 cm. ƒ 750,-, Batavus-comp. 56 cm. ƒ 550,-. W. Rekers "Tweew.", tel. 045-252361 Rumpenerstr. 40, Brunssum.

Te k. Puch Maxi en KREIDLER. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. PEUGEOT 5X 5 met voetversnelling. Tel. 045-725788.

Te k. SPARTA brommer met sterwielen, bwj. '82, ƒ 750,-. Tel. 045-725860.

YAMAHA Trial, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Ir. Blankevoortstr. 6, Heerlerheide.

Nog enkele st. overj. merk racefietsen m. aantr. kort. Inr. en fin. mog. Tweewielershop Ton DEMAS, v/h Deka, Catharinastr. 14, Ulestraten t.o. kerk.

Te k. BROMFIETS Kreidler, Ransdalerstraat 70, Ransdaal.

Te k. YAMAHA RD 50 bwj. eind '82; crossmotor Kawasaki KX 80 cc iets moois, alles 100%. Kennedystr. 33 H'broek.

Tek. ZÜNDAPP bj. '76 sterwielen + dubb. schijfrem. voor, snel en Zündapp bj. '80 GTS 50, 6000 km gel. origen. Dr. Poelsstr. 3 Hulsberg. Tel. 04405-1744.

Te k. ZÜNDAPP Sprinter, 1340 km gelopen. Heel mooi! Tel. 045-321098.

RACEFIETS Colnago-super. Campa, 59 cm, blauw, in perfecte staat, ƒ 1375,-, tel. 04492-2678.

Te k. gebr. dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. PUCHS Maxi, Zundapp, Honda MB. Tevens voor elke bromfiets gebr. onderdelen. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. sportieve JONGENSFIETS, lft. 6-12 jr. Dasseln. 25, Schaesberg. Tel. 313622.

Weg. omst. te k. nw. SUZUKI bromf. met helm en verz., 630 km gel. pr. ƒ 1850,-. Maarstr. 38, Kerkrade-W. Tel. 045-418914.

Te k. a. BROMFIETS. Kluisstr. 59, Doenrade.

Te k. PUCH Maxi m. integraalhelm, i.z.g.st., ƒ 550,-. Tel. 04459-1515.

Te k. VESPA Ciao. Tel. 045-254085.

2e-hands fietsen door inr. verkr. D-, h.- k. fietsen. Voor de doe-het-zelver: inr. bromf., opknappers. Tweewielershop Ton DEMAS, Catharinastr. 14, Ulestraten, t.o. de kerk.

Te k. HONDA MB 5, bwj. '83. Margrietstr. 13, Nieuwenhagen.

Te k. ZÜNDAPP, bwjr. '76, goed onderhouden, tel. 04492-2587.

Te k.CROSSMOTOR Yamaha 500 cc ƒ 750,-. Rect. Fischerstr. 13 Ubach o. Worms.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Jos Lutjens, tel. 045-318803 Groenendaal 83 U.o.W. Eerste 5 l. à ƒ 25,- p.l. Daarna ƒ 34,50 p.l. Theorie met de computer.

Type- en STENO-EXAMENS, maand september 90% geslaagden, bij Instituut Waaifoort B.V., Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Belangstellenden voor NATUURGENEESKUNDIGE opleiding in Limburg, start september a.s., gelieve te schrijven naar St. NOAG, Haarlemmerplein 8 HS, 1013 HS Amsterdam.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel...
kwaliteitslessen
Dan bent u goedkoper uit. De BBRO-rijscholen voor 1984 zijn:

Voerendaal	
BBRO Kokkelkoren	750995
Simpelveld	
BBRO Winthagen	443252
Vaals	
BBRO Simons	2443
Heerlen	
BBRO Scheyen	415601
BBRO Hanny	713972
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Nelis	412303
Brunssum	
BBRO Leyten	251418
BBRO Ingenbleek	251297
Ubach o. Worms	
BBRO Cremers	312558
Kerkrade	
BBRO de Langen	411340
BBRO Hillenbrand	415597
BBRO Zoet	456772
Hoensbroek	
BBRO Schultz	211667

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 25,-. Ringoven 62, Schaesberg, tel. 045-322834.

Huwelijk/kennismaking

Jehovah's getuigen, die alleenstaande zijn vinden vaak met succes hun levenspartner via buro: INTER-CON, postbus 4939, 6202 TC Maastricht. Schrijf ons eens om informatie.

ALLEENSTAANDEN a.s. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum, dj. Ton v.. L. Aanv. 20.00 uur. Bew. v. alleenst. verplicht.

Welk lief MEISJE tot 26 jr. wil via deze onsymp. weg kennism. m. goeduitz. jongeman, 25 jr., i.b.v. vaste baan en auto, v. ser. rel. Br. m. foto op erew. ret. Br.ond.nr. HK 553 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman, 31 jr. zkt. 'n REISGENOOT(GENOTE) om begin augustus een busreis te maken. Doel in overleg. Br.ond.nr. SI 964 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

IK (24 jr.) zoek lieve spontane meid, kind is welkom. 18-26 jr. Br.m. foto o.e.r. Br.o.nr. SB 881 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

E.PAAR, goed mil., zkt. ander paar tussen 50-60 voor goede vriendschap, geen p.r. Br.o.no. KE 987 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Net. J.VROUW, 29 jr. gr. + flink zkt. j.m. ook gr. flink tot 34 jr. v. een ser. relatie. Liefst br.m. foto ond. br.o. no KE 986 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Zeer nette heer, met goede gezondheid en karakter, 68 jr., zkt. dito VROUW voor ser. kennism., omg. Hoensbroek. Br. m. foto op erew. ret. Br.ond.nr. HO 340 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MAN 29 jr. gesch. met 1 kind v. 2 jr., zkt. lieve mamma en vrouw, kinderen zijn welkom. Br. met foto en uitvoerige inl. worden 100% beantw. Geen dans- of uitgaanstype. Br. o. nr. SB 883 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Ik, 29 jaar zoek samen met mijn vrouw, 23 jr. leuke mod. VRIENDIN voor gezell. avonden, vakantie etc. Br. l. m. foto o.nr. HK 563, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dame, wed., zkt. VRIENDIN 50-60 jr. (niet lesb.), om samen leuke dingen te doen. lfst. met tel. Br.ond.nr. GE 729 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Stichting Aktief zkt. voor een cliënt, jongeman, 25 jr., vrijgezel, r-k., vast werk, 1.75 m, rustig, serieus karakter, een fijne jonge VROUW, om een goede relatie op te bouwen. Brieven aan stichting Aktief, Heerlerbaan 52a, 6418 CH Heerlen.

Nette jonge vrouw 28 jr. zkt. langs deze weg een nette JONGEMAN tot 30 jr. Geen uitgaanstype, niet gescheiden, doel: huwelijk, liefst omg. Geleen e.o. Br. graag met foto o. no. GE 727 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Belangengroep Alleenstaanden Z.L. Zondagavond dans- en CONTACTAVOND in de Metropole Rijksweg 12 Beek. Orkest Piet en Frans. Bew. verpl. Inl. 04494-42798.

Samen kun je de wereld aan

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)

Bemelen	Mevr. Breuer	04407-2010
Haelen	Mevr. van Asten	04759-2184
Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-612291
Roermond	Mevr. Cremer	04750-34958
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395
Venlo	Mevr. Joosse	077-11385
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784-2439
Weert	Mevr. Janssen	04950-36337

Stichting Centrum Europa
Dienstverlening voor duurzame man/vrouwrelaties. Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC

Eenzaam.. Doe er iets aan

All. man, 48 jr., gr. 1.89, z.k.m. dito VROUW, om duurzame relatie op te bouwen. Doel samenwonen. Br.ond.nr. MA 492 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

DAME ± 50 jr. Hobby's: wandelen, autor. z.k.m. n. HEER tot 55 jr. om eenzaheid op te lossen. Br. m. foto o. erew. ret. Br. o. no. KE 992 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Stichting Aktief

Erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een duurzame man/vrouwrelatie, heeft haar consulentes in Maastricht, mevr. Baillieux. 043-611563; Bingelrade, mevr. Paffen. 04492-1926; Neeritter, mevr. de Ligt, 04756-5826; mevr. Kleynen, 045-753178 Voerendaal. Hoofdkantoor, mevr. Seelen, 045-411501, Heerlerbaan 52A, Heerlen. Wij willen u graag helpen bij het zoeken van een partner. Belt u eens voor vrijblijvende informatie, eventueel huisbezoek.

MARTINA, 27, 163, sehnt sich nach Liebe u. Geborgenheit. Sie bietet ihr ganzes Herz u. ihre innere Kraft an, um eine dauerhafte Beziehung aufzubauen. Welcher nette Mann ist an einer harmonischen Zweierbeziehung interessiert? Tel. 09-49241172652. Ina, 31, 167, schlank, freundlich, rücksichtsvoll, mit gemütlicher kleiner Wohnung, möchte sich in einen ehrlichen, humorvollen Mann verlieben. Tel. 09-49241172652. Claudia, 39, 160, hübsch, fleissig, zuverlässig, sucht auf diesem Wege einen aufrichtigen Partner. Wer möchte Claudia kennenlernen? Tel. 09-49241172652. Maria, 48, 165, ist eine gutaussehende, naturverbundene u. tierliebende Witwe u. möchte gern einen liebevollen u. ehrlichen Mann kennenlernen, der sich wie sie sehr einsam fühlt. Welcher verwitwete oder geschiedene Mann möchte Maria kennenlernen? Tel. 09-49241172652. Ehevermittlung Elke von Hall, Schlossparkstr. 136, D-5100 Aachen-Laurensberg. Tel. 09-49241172652. Auch samstags u. sonntags geöffnet!

Man, 44 jr., zkt. via deze weg fijne VRIEND, 40-50 jr. Br.ond.nr. HK 566 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J.man, 36 jr., gescheiden, zoekt slank MEISJE of jonge vr. zonder kind. tussen 25 en 31 jr. Br.ond.nr. SI 967 LD, 6131 EG Sittard.

Nette JONGEMAN, 37 jr., zkt. serieuze kennismaking. Kind. geen bezw. Br. ond. nr. SB 882 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

MAN, 35 jr., zoekt leuke vriendin voor vriendsch., geb. geen bezw. Br.o.nr. SB 884 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Zaterdag 19 mei voor ALLEENSTAANDEN. Dansen in hotel Benelux Rijksweg 7 te Beek 04494-47595.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103, Zd.-Sittard, houdt iedere zondag een dans- en contactavond. Aanv. 8 u. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Soc. v. all. Chalet Treebeek, 045-211375. Aanst. zondag 20 mei dans- en CONTRACTAVOND met muziek van onze DJ John. Het contributiegeld wordt besteed aan de leden. Nieuwe leden uitreksel v. bevolking meebrengen. Vr. uitn. het bestuur.

Wil ANNETTE (van adv. HK 543, 5 mei) adres bekend maken s.v.p. Br.onder nr. HK 543 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HR., midd. lft., geh. zkt. w. omst. vr.din Niv. gew. l.hand cap. g. bezw. Br.o.nr. RO 166 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Gesch. MAN, 37 jr. is 27 mei jarig. Welke vrouw schrijft mij eens. Discretie verzekerd. Br.o.nr. RO 167 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Je bent tussen 25 en 45 jaar en alleen? Laten we daar samen iets aan doen. Br.o.nr. HK 580, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ongebonden VROUW met ser. levensinstelling z.k.m. heer, lft. 50-56 jr., lengte boven 1.75, geen bartype, geh. verz. Br. lfst. met tel. o. nr. Ge 731 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongeman 25 jr. 1.69 m in bezit v. auto en vast werk, zkt. langs deze weg ser. kennism. met een net meisje van 21-26 jr. Geen uitgaanstype. Br. m.foto op erew. ret. o.nr. BR 047 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

STUTTGART – De volgende week zaterdag is het zover. Dan valt de beslissing over het kampioenschap in de Bundesliga. Nog nooit hebben de Duitsers zo lang in spanning gezeten. In voorgaande jaren tekende Hamburg of Bayern München reeds weken voor het einde van de competitie voor het kampioenschap. Na een nek-aan-nek-race hebben dit jaar Werder Bremen, Borussia Mönchen Gladbach, Hamburger SV en VfB Stuttgart bij toerbeurt de leiderspositie ingenomen. Zaterdag is de laatste wedstrijd. Op het programma staat de allesbeslissende partij VfB Stuttgart tegen Hamburger SV. Een wedstrijd ook tussen de twee voetbalstrategen Felix Magath van HSV en Asgeir Sigurvinsson van VfB Stuttgart. Het LIMBURGS DAGBLAD bracht een bezoek aan de IJslander in Stuttgarter dienst: Sigurvinsson.

Sigurvinsson de meest complete voetballer in de Bundesliga

'Sigi' tekent voor de regie

STUTTGART – Om een goede spelverdeler te vinden stropen de managers van de Europese topclubs alle voetbalvelden af. VFB Stuttgart, altijd al een van de betere clubs in de Bundesliga, wilde eindelijk eens méér dan een derde of vierde plaats. De Stuttgarters wilden ook wel eens 'Der Salatschüssel', de trofee die één jaar de prijzenkast mag sieren als het kampioenschap behaald is, veroveren. De slimme manager van de Zuidduitse club, Ulrich Schäfer, had drie jaar geleden zijn zinnen reeds gezet op de IJslander Asgeir Sigurvinsson, toen nog in dienst van Standard Luik. Maar de aartsrivaal van de Stuttgarters, FC Bayern München, had meer te bieden. Manager Ulli Hoeness bood de IJslander bijna een ton meer.

„Ik ging, zonder op bijkomstigheden te letten, door de knieën voor het geld", zegt Asgeir Sigurvinsson, die in Duitsland gemakshalve 'Sigi' wordt genoemd, een naam die bij onze Oosterburen miljoenen malenm voorkomt. Sigurvinsson zou veel spijt krijgen van deze snelle beslissing. „In



tekst:
jo gerards

Bayern werd ik met de nek aangekeken. Trainer Pal Csernai was tegen mijn komst en negeerde me volkomen. Ik heb soms alleen op een bijveldje moeten trainen. Ik werd gemeden als de pest. Een andere oorzaak van de ellende was Paul Breitner. Hij zag in mij een grote concurrent. Aangezien Breitner en Csernai onder een deken lagen en Breitner inspraak had in de opstelling, kon ik het wel vergeten. Voor de schijn en om manager Ulli Hoeness enigszins tevreden te stellen, mocht ik op de bank plaats nemen. In totaal heb ik bij Bayern zeventien wedstrijden geheel of gedeeltelijk meegespeeld. Geen aantal om op te vallen in de Bundesliga. Omdat ik de Duitse taal niet voldoende beheerste, kon ik me niet verdedigen. Sören Lerby, die perfect Nederlands spreekt, maar met Duits moeite heeft, maakt momenteel eenzelfde periode door bij Bayern. Hij heeft het geluk dat Breitner weg is en trainer Lattek en Hoeness volledig achter hem staan. Daarom blijft Lerby in het elftal, ook als hij een keer slecht gespeeld heeft".

Bayern München

Manager Ulrich Schäfer van Stuttgart was Sigurvinsson niet vergeten. De manager had de IJslander in Luik zien spelen en trok zich niets aan van Bayern München. „Ik weet hoe het bij Bayern toegaat", zegt Schäfer sarcastisch. „Ze hebben geld als water, lopen met grote schoenen dwars door de Bundesliga en willen best weten dat ze Duitslands beste club zijn. Daarom alleen al wil Stuttgart boven München eindigen dit jaar".

Uit alles blijkt dat de beide clubs niet op al te beste voet leven. „Wij mochten voor een habbekrats het 'kneusje' Sigurvinsson inlijven", zegt trainer Helmut Benthaus. „Ik heb 'Sigi' zien spelen en hem het volste vertrouwen gegeven. Daar plukken we nu de vruchten van. Het hele elftal heeft zich ondergeschikt gemaakt aan Sigurvinsson. Hij zet de lijnen uit. Toch schitterend dat zo'n jongen op een dergelijke manier zich kan en mag manifesteren", is de mening van Benthaus.

„Over 'Sigi' kan ik alleen maar goede dingen zeggen. Hij heeft een uitstenende lange pass, kan dribbelen, heeft een geweldig schot, gaat voor niemand opzij en kan ook nog vechten als een duivel. Hij is, nu Cruijff bij jullie gestopt is, want die was van wereldklasse, de beste voetballer van Europa. Weliswaar niet als zodanig gewaardeerd, maar wij weten wat we aan hem hebben. Jammer dat het geen Duitser is".

Verlegen

Asgeir Sigurvinsson lacht een beetje verlegen als hij zijn trainer deze lovende woorden hoort spreken. Inderdaad verlegen. In tegenstelling tot andere topspelers die gemakkelijk hun woordje doen met veel bla-bla-om-niets, is Sigurvinsson rustig, praat niet veel en is meer met Stuttgart bezig dan met zichzelf. Geen hoogdraver dus. Daarom worden waarschijnlijk zijn capaciteiten niet op waarde geschat. Hij is geen persoon die direct de show wil stekelen. Ook niet op het voetbalveld.

De IJslander is een duidelijk voorbeeld van een laatbloeier. „Ik ben pas negenentwintig geworden. Ditjaar heb ik voor de eerste keer optimaal kunnen functioneren", zegt Sigurvinsson. „Revanche op Bayern heb ik al lang genomen door met Stuttgart in München te winnen. Nu draait het allemaal om het kampioenschap. Om Europese erkenning. Het wordt tijd dat er eens een andere 'Mannschaft' dan HSV en Bayern op de Europese velden verschijnt. Dat is goed voor het Duitse voetbal. Financieel heeft dat voor ons minder consequenties. Een sportman wil echter altijd het hoogste presteren. In IJsland was het onmogelijk om aan de weg te timmeren. Ik heb sinds mijn jeugd alleen maar met een bal gespeeld. De beste IJslanders spelen echter, net als de Denen en Noren, in het buitenland. Als Tony Nap, de nieuwe trainer van IJsland hetzelfde lukt als zijn collega Piontek met Denemarken, kan IJsland in de toekomst best een aardig elftal op de been brengen.

Petursson speelt bij FC Antwerp, verder nog de gebroeders Tordarsson in Frankrijk, Edvalsson in Duitsland, Gudjonsen bij Anderlecht. Allemaal ful-profs. Maar het is moeilijk om die spelers bij elkaar te krijgen. Verder hebben ze allemaal geen clausule in het contract staan, dat ze voor het nationale team vrijaf moeten krijgen. We hebben altijd de pech gehad dat we in dezelfde groep werden ingedeeld als Nederland. Dat betekende meestal directe uitschakeling. Voor de wereldkampioenschappen zijn we ingedeeld bij Spanje, Schotland en Wales. Toch bestaat een kansje dat we voor een verrassing kunnen zorgen", zegt een optimistische Sugurvinsson.

Interland

Elf jaar geleden speelde Sigurvinsson zijn eerste interland voor IJsland. Als linksbuiten. Bij Standard Luik begon hij ook als linkerspits. Sylvester Takac, onder Rinus Michels assistentrainer bij FC Köln, was voorheen middenvelder in Luik. Hij raakte geblesseerd. Daardoor kwam Sigurvinsson op het middenveld terecht.



● *Trainer Helmut Benthaus van VfB Stuttgart (rechts) gaf Sigurvinsson zijn volste vertrouwen. Het heeft zich geloond.*

Vanaf die tijd speelt 'Sigi' op het middenveld. „Hij valt nauwelijks op, maar automatisch speel je de ballen naar hem. Hij staat namelijk altijd vrij", is het korte commentaar van Bernd Förster. „Alleen moet hij meer doelpunten voor ons maken". Een steek onder water die Förster lachend uitdeelt. Duidelijk dat de IJslander, die de Duitse taal nu goed beheerst, volledig geaccepteerd is in Stuttgart.

Mercedes

Ondanks het feit dat het prachtige Neckarstadion tegenover de Mercedesfabrieken ligt, aan de Mercedesstraat waar duizenden werknemers hun Mercedes parkeren, heeft Sigurvinsson een BMW.

„Ik wilde anders doen dan anderen. Daarom heb ik een 'concurrerende' auto gekocht", zegt hij lachend.

Overigens heeft Mercedes aandelen in de Stuttgarter Club. Het wordt niet gezegd, maar manager Ulrich Schäfer heeft vaker een afspraak-aan-de-overkant. „Waarom ook niet. In Duitsland zijn zoveel clubs die afhankelijk zijn van bedrijven. Trouwens in Nederland is dat toch ook zo", zegt Ulrich Schäfer. „Trouwens ik wil helemaal niet zeggen dat wij afhankelijk zijn van de 'overkant'. Wij draaien momenteel geheel op eigen recettes".

Uiteraard is het stadion zaterdag geheel uitverkocht. Zeventigduizend waren zo gelukkig een kaartje te bemachtigen. In de Schleyer-halle, naast het Neckarstadion, heeft de Deutsche Bundespost een reuzescherm opgericht. Achtduizend voetballiefhebbers, kunnen à raison van 18 Mark, de wedstrijd op het scherm volgen. Het gejuich uit het stadion is goed te horen.

In Stuttgart houdt men er gewoon rekening mee dat de VFB het dit jaar haalt. De intocht van de spelers en de ontvangst op het gemeentehuis is geregeld, het kampioensdiner is besteld, er zijn zelfs reeds plaatsen besproken voor de loting van de Europacupduels die op 10 juli in Genève wordt gehouden. Ze barsten dus van het zelfvertrouwen in Stuttgart. Maar de Hamburger SV heeft hetzelfde gedaan. Ook daar is alles in gereedheid gebracht voor het feest.

„Gaat het niet door, dan wordt de intocht en de ontvangst afgezegd. Maar het kampioensdiner eten we op en in Genève zijn we dan aanwezig om te horen welke tegenstander we loten in de Uefacup", zegt Ulrich Schäfer.

Gave

De man waar alles om draait, die de gave heeft een wedstrijd op zijn eigen houtje te kunnen beslissen, blijft IJslands koud onder de situatie. Hij vraagt naar de toestand bij Standard Luik.

De schorsing van zijn vroegere clubkameraden doet hem schijnbaar meer dan de aanstaande wedstrijd tegen Hamburg.

„Dat een oefenmeester en voorzitter een sportcarrière van een groep spelers kapot kan maken, vind ik ronduit schandalig", is de mening van Asgeir Sigurvinsson. „Natuurlijk zijn de spelers niet brandvrij. Maar waarom bestaan dan bestuursleden en trainers? Toch zeker om te voorkomen dat zijzelf en anderen geen domme dingen doen. Jammer van die jongens. Ze komen nu tussen de wal en het schip. Het wordt een prestigestrijd tussen de Belgische voetbalbond, die niet meer terug kan en de overheid. De spelers zijn de dupe. Jammer voor Tahamata, Plessers, Meeuws, Vandersmissen, Gerets en die andere jongens. Ik ken ze allemaal. De een stond toen nog in het reserveteam, de ander was al verder gevorderd. Van Horst Hrubesch heb ik gehoord dat het momenteel een puinhoop is. De spelers van Stanard willen echter verder. Zij willen presteren. Hrubesch speelt op het middenveld. Kun je je voorstellen hoe dat gaat!".

Topclub

Sigurvinsson leeft dus nog altijd mee met de spelers van Standard Luik. Van augustus '73 was hij in Belgische dienst. Dan een vervelend jaar bij Bayern München en daarna de reeds vermelde overgang naar VfB Stuttgart.

„Het eerste jaar heb ik me moeten aanpassen. Nu loopt het van een leien dakje. Met ervaren spelers als keeper Roleder, de gebroeders Förster, Ohlicher, Niedermayer, ook een Oud Bayernspeler en Corneliusson en de jeugdige Makan, Reichert en Buchwald moet VfB Stuttgart het ver kunnen schoppen. We zijn in twee jaar tijd een topclub geworden en dat zonder sterspelers aan te trekken", zegt Asgeir Sigurvinsson, die zichzelf dus niet 'gepromoveerd' heeft tot 'topper'.



● *Het handelsmerk van Sigurvinsson: afgezakte kousen en de armen zegevierend in de hoogte.*

NU WEERSBESTENDIGE BUITENLAMPEN IN ALLE PRIJSKLASSEN VAN ƒ 9,95 TOT 3900,-

Nergens anders is het assortiment verlichting zo groot en voordelig als bij:

Hardy verlichting

Door onze rechtstreekse inkoop (zonder tussenhandel) van binnen- en buitenlandse Top-fabrikanten bieden wij U in onze showroom enorme keuze in betaalbare verlichting voor binnen en buiten.

Openingstijden:
Maandag van 13.00-18.00 uur.
Dinsdag-Vrijdag van 9.00-18.00 uur
Zaterdag van 9.00-17.00 uur.
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Meer dan 25 jaar uw vertrouwd adres — Rijksweg-Zuid 118 · Geleen · ☎ 04494/43222

Aangeb. betrekkingen

Club RUSTICA vraagt nog enige assistentes v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762, b.g.g. 045-215876.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459.

Tischtennisverein im Raume Heinsberg sucht **TRAINER,** Freitags von 1600 bis 1900 Uhr. Für Jugend und Schüler, tel. 02452/2863. Wochentags nacht 1800 Uhr.

Exclusieve club vraagt twee DAMES. Tel. 04492-1873.

Carnavalsver. in Bleijerheide zkt. DANSMARIEKES en aank. dansmariekes voor opleiding. Aanm. voor afspr. Tel. 045-423378.

MEISJES gevr. Bar New-York, Kuringersteenweg 448, 3500 Hasselt-België. Tel. 09-3211253790.

BARDAMES gevr. Voor nadere inl. 045-718033 of 317032.

Bar Playboyclub kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

MEISJES gevr. voor club. Inl. tel. 045-241592.

Gevraagd: part-time AGENT/VERTEGENWOORDIGER m/v voor verkoop op provisie aan tuincentra, hoveniers, kwekers. Roelofs, postbus 108, 7130 AC Lichtenvoorde. tel. 05443-3366 (18.00-19.00 uur).

MEISJES gevr. voor privéwerk. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

MELFRA vraagt met spoed enkele jongens voor escort. Tel. 045-717670.

KOKKIN, part-time v. Gaststätte in Herzogenrath gevr. Speciaal v. bruiloft., koude buffet. etc. Tel. 09-49.2407.2258.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

WEEKENDKAPSTER gevr. met enige ervaring. Omg. Vaals, br.o.nr. HK 567, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HARDY — Alu-Gietwerk Hoogte 125 cm Bruto, incl. BTW **450,–** GELEEN

Voor een nog te openen groenten- & fruitspeciaalzaak in Limburg zijn wij op zoek naar een

groentenchef

die na gebleken geschiktheid zelfstandig ondernemer kan worden. Uitvoerige brief en recente pasfoto zenden aan: Greenshop b.v., Venloseweg 67, 6041 BT Roermond.

MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-425579.

Gevr. nette vrouwelijke HULP m. erv. voor friture voor weekends. Wilhelminastr. 39, Hoensbroek, tel. 045-222728.

Gevr. charm. **GASTVROUWEN** voor club. Tel. 040-456210.

CARROSSERIEBEDRIJF biedt aan: uw auto geheel uitdeuken en spuiten v.a. ƒ 500,-. Tel. 045-312081.

Nette vrouw 58 jr. biedt zich aan als HUISHOUDSTER bij weduwnaar tot 64 jr. Br. o. no. KE 995, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

SCHOONMAAKSTERS gevr. voor de ochtenduren in Maastricht. Zonder erv. gelieve niet te soll. Schr. soll. te sturen aan Vinc. v.d. Broek b.v., Verl. Klinkertstr. 30, 6433 PL H'broek.

Part-time FRITUREHULP gezocht, 16-21 jr. ± 20 uur, pers. aanmelden na 19.00 uur. Snackbar Jo, Heistraat 48, Overhoven-Sittard.

Gevr. met spoed 2 ASSISTENTES Riverside Club. Tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak.

Etco Holland bv zoekt op korte termijn jonge energieke VERTEGENWOORDIGER/STERS voor promotie, verkoop van naslagwerken. Bel. voor inf. 040-543502.

BRADERIE Spek'heide 2 juni as., nog enkele plaatsen vrij. 045-417175.

HARDY — Alu-Gietwerk en Acrilbol Bruto, incl. BTW **119,95** GELEEN

Verkoopster voor modezaak

liefst enige ervaring, voor herstelwerkzaamheden. Lft. 18-25 jr. Brieven met recente pasfoto o. nr. Ge 732 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

HARDY — Alu-Gietwerk en Acrilbol Hoogte 60 cm Bruto, incl. BTW **159,95** GELEEN

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Voor al uw PLAVUIZEN, vloeren ook metselklusjes. Goed en goedkoop. Tel. 045-422655.

Kleuterleidster start binnenkort KINDERDAGOPVANG. Bel voor informatie na 18 uur 045-723708.

Ervaren pizzabakker, kok zkt. WERK in omg. Heerlen. Tel. 045-324624.

ZANGERES(sen) v. blues-/funk/rock-band omg. Geleen. Contact tel. 04494-47790.

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

Gevr. betrekkingen

SCHILDERS en behangwerk m. goedkoopste prijs. Tel. 045-224908.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Uitvoerder zoekt af direct passende werkkring, in. bez. v. VESTIGINGSPAPIEREN B.V. Tel. 045-258566.

HARDY — Alu-Gietwerk en Glas Bruto, incl. BTW **39,95** GELEEN

Gezocht STANDHOUDERS voor de Pasar Malam in de Eurohal te Maastricht op 6-7-8 juli 1984. Inl.: tel. 04495-3190.

Kunststof dakgootbekleding

Nooit meer schilderen
J. Veldhuizen, Smedenstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-454729

SCHILDERS kunnen binnen- en buitenwerk aannemen tegen red. prijs. Tel. 045-750471.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Voor aanleg inrit en TERRAS. Gobuton B.V., Schinveld, tel. 045-252570.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-416342.

Voor al uw klussen in en om uw HUIS. Tel. 045-220755.

Uw diepvries, KOELKAST of bedrijfskoeling defekt? Rep. m. voll. gar., „Vriesko", tel. 045-727342.

Ik VERVOER alles, ook naar buitenland. Tel. 045-457013, b.g.g. 457145.

Wij zijn groot in het klein. Heeft u iets dat gelast of GESOLDEERD moet worden? Tevens alle mogelijk construkties smeedijzer bv. hekwerkjes, poortjes, afrast., trappen (wentel) wij komen ook bij u thuis. Duur? Helemaal niet. Tevens ant. kast Louis Phillippe commodes e.d. Moet weg. Bel Brunssum 045-252301.

METSL. en tegelz. kunnen nog werk aann. Ook kl. verbouwingen. Tel. 04490-23429/24746.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18 m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Kl. bouwbedr. kan nog metsel-, timmer-, tegel- en STUCWERK, pannendak en betumdaken en alle andere voork. werkz. aann. teg. concur. pr. Tel. 045-721850.

Tuinaanl., onderh., METSELEN, terrasafrast. (enz.) goed werk niet duur. Bel 045-272093 na 19.00 uur.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

LET OP! Erkend dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

HULP in de huishouding. 1 morgen per week. Inl. zat. na 20.00 uur 045-425157.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Zijn u oren goed genoeg voor een B&O? Kom LUISTEREN wij demonstreren ook aan huis, Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Philips grootb. va. ƒ 295,–. Alle TV's pr. spelend met gar. Inruil mog. Radio Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760

Nu voordelig bij ons te koop uit restpartij!! MASSIEF vuren/grenen bedden, kasten, nachtk. „AAA", Julianastraat 11a, Brunssum.

MASSIEVE 1 of 2-pers. bedden, goedkoop kopen?? „AAA", Julianastr. 11a, Brunssum.

Goede gebr. GOED kopen?? „AAA"-winkel binnenlopen. „AAA", Julianastr. 11a, Brs.

Uw BANKSTEL nieuw bekleed, vernieuwing schuimrubber vanaf ƒ 35,– per kussen, tev. div. antieke kasten te k. Stoffeerderij Kloprogge en Zn. Akerstr. 70 Kerkrade-West tel. 045-412735.

HARDY — Alu-Gietwerk Bruto, incl. BTW **399,95** GELEEN

Te k. BRANDHOUT (aanmaakhout), tegen zomerprijzen. Tel. 045-720358.

Te k. eiken BANKSTEL, 3-1-1-zits; damesfiets, merk Batavus, 3 versnellingen met terugtraprem. Tel. 04490-25715.

Te k. klassiek BANKSTEL, goud-geel, compl. 1-pers. bed. Dr. Kuyperstr. 6, Treebeek-Brs. 045-256006.

Eiken KAST te k., z.g.a.n. Ridder Hoenstr. 146, Hoensbroek.

KEUKENTAFEL met 4 stoelen, nw. matras 140x200, opkl.bed en secr. (teak), racebaan Carrera, bromf. Peugeot 103. Tel. 352170.

Te k. antieke POTKACHELS, Etna keukenkachel, allesbranders, tev. 3-drs. slaapkamer en 2-drs. kasten (hang + leg) Goedermans Julianalaan 27 Grevenbicht tel. 04497-2015.

Fotocopieer, div. schrijf- en TYPEMACHINES, „AAA", winkel Julianastr. 11a Brunssum, tel. 045-271844.

YAMAHA-KEYBOARD PS30 incl. standaard, zwelpedaal, 1 jr. oud, pr. ƒ 600,–. Tel. 045-710047.

Te k. POSTZEGELS en munten, 10% en 30% katalogus. Tel. 04750-26305.

Div. foto- en FILMCAMERA'S (ook direct klaar), dia- en filmprojectoren, scherm, tafels enz. „AAA", winkel Julianastr. 11a Brunssum, tel. 045-271844.

Nw. KOLOMBOORMACHINE, ½ HP motor 220 volt, 5 toerental, tot. hoogte 1.05 m, pr. ƒ 598,-. Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade-West.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

GRASZODEN 1e kwal. met gar. Gratis thuisbez. ƒ 3,50 p. m2, tel. 045-713357.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. ƒ 200. Ook ant. kasten en eethoeken. Inruil mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

Te k. SPECTRUM 48 K + cass.rec. en schaakcass., Ned. handl. Leliestr. 2 Kerkrade. Tel. 420790.

Te k. SOLARIUM z.g.a.n. ƒ 200,-, radiatoren 4-plaats, hoog 1 mtr., br. 1.20 mtr. en 12-koloms hoog 1 mtr., diep 12 cm. Tesamen ƒ 150,-. Jan Vermeerstr. 21 Kerkrade-Haanrade.

HARDY — Buitenspot kompleet met Persglaslamp Bruto, incl. BTW GELEEN **25,95**

Keukens

Ambachtelijke meubelmakers maken topkwaliteit keukens, o.a. volmassief: eiken; essen; grenen; kunststof. Inbouwapparatuur o.a. Bauknecht, Bosch en ITHO. Voor vakkundige keukens met 10 jaar garantie op consumentenbondvoorwaarden. Hoolstraat 47, Voerendaal. 045-750305. Iedere dag open.

Te k. BIELZEN, veldbrandstenen, metselstenen, trottoirtegels, kinderkopjes, pannen enz. Heerlen, tel. 045-715626.

HARDY — Alu-Gietwerk Bruto, incl. BTW **399,95** GELEEN

Heren opgelet

Prof. gevestigde dameskapers zoeken voor herenopl. in Heerlen, heren in de leeft. 15 t/m 75 jaar voor moderne, kort gedekt en zeer kort opgeknipte coupe's. Duur één jaar en geheel gratis. Aanmelden tel. 04750-32669.

TELEFOONSERVICE. Habi-Phone neemt uw telefoon aan tijdens uw afwezigheid. Bel voor inlichtingen ons servicenr. 04402-77319.

Opgelet: elke zaterdag overdekte ROMMELMARKT Grasbroekerweg 31 Heerlen. Er zijn nog stands vrij. Uitsluitend particulieren. Tel. 045-723708.

Te k. antieke KINDERKOPJES 10×10, ƒ 45,- p.m2, Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen, tussen 17-20.00 uur.

CV-INSTALLATIE oliegest. met 9 rad. Kompl. ƒ 575,–, Hrl. 045-218747.

Te k. of te h. AANHANGWAGEN en bagagewagen, Mgr. Lebouillestr. 66, H'broek.

Te k. ORGEL Gem H 400, z.g.a.n. Mgr. Lebouillestr. 66, Hoensbroek.

Te k. portable VIDEOREC. + camera, z.g.a.n. Tel. 04499-3598 of 04754-4354.

Te k. weg. omst. INBOEDEL. Tel. 045-456837.

HARDY — Alu-Gietwerk Bruto, incl. BTW **139,95** GELEEN

Tegelparadijs

Het nieuwe kleurenprogramma 1984 uit voorraad leverbaar. Pasteltinten 25x25, ƒ 42,– p. m², wit 20x20, ƒ 27,50, p. m². Verder vloer- en wandtegels v.a. ƒ 15,– p. m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms. Tel. 045-310511.

Allesbranders:

Barbas - Thermocet - Godin - Dovre - Boley. Inzet voor open haard. Nu speciale zomerprijzen. Ook voor centraleverwarmingsketels. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-13228, -14862.

Leren MOTORBROEK te koop, z.g.a.n., m. 42-44. Tel. 045-210306.

Te k. 4-pits BUTAGASCOMFORT, met fles, ƒ 75,-. Tel. 085-421302.

Nieuw nieuw nieuw! Royal 2e-hands meubelen ANTIEKHAL biedt te koop aan: ± 40 bankst. v.a. ƒ 150,-; ± 50 kast. v.a. ƒ 150,-; div. eeth. v.a. ƒ 150,-; div. slaapk., diepvr., koelkasten enz. tev. inkoop. Dagelijks geop. v. 12 tot 18.00 uur. Dond. koopavond, zat. v. 10 tot 16.00 uur. Nieuwstr. 82, Hoensbroek t.o. gem.huis, tel. 045-227438. Alles wordt gratis thuisbezorgd.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Soft Sweeder IJSMACHINE te k., ± 5 jr. oud, heeft slechts 3 jr. gelopen. Prijs n.o.t.k. Tel. 04402-73335.

Te k. wit leren MOTORJACK, z.g.a.n. mt. 48, pr. ƒ 250,– + eiken salontafel ƒ 75,–, tel. 045-317104.

TENT te k. 2-pers. met schaapskooi, z.g.a.n. ƒ 250,–, tel. 045-352120.

HARDY — Kunststoff en Glas Bruto, incl. BTW **9,95** GELEEN

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

KLEURENTELEVISIES, gr. sort., prima spelend, met garantie. O.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic va. ƒ 295; Blaupunkt 16 kan. met afst.bed., z.g.a.n. Inruil mog. Radio/Tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. 1 Koma KOELCEL (demonteerbaar), z.g.a.n. binnenwerkse afm. 3.30×2.40×2.40, temperatuur regelbaar tussen +5° en -5°, verdamper met electr. ontdooiing, pr. ƒ 7500,-. Br.o.nr. HK 582, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hardhouten voordeuren

Keuze uit meer dan 50 modellen in onze showroom. Stijldeuren, vouwdeuren, tuin- en balkondeuren, inbraakwerende deuren. Levering compleet met afhangen, hang- en sluitwerk en glas. Geurten Hoensbroek, Hommerterweg 27. Tel. 045-212531.

Te k. mass. eiken WOONKAMERKAST, geloogd met ingeb. bar, 2.30 m hoog, 1.30 m br., z.g.a.n. Höfkensweg 9, Nijswiller.

Windmill SURFSPEEDBOARD, compl. 2 zeilen 4.9 en 5.5 m². ƒ 1375,–. Tel. 713552.

Magazijnverkoop

met

kortingen tot

60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden

met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt. Tel. 04754-3434.

Wegens aansluiting kabel-TV draaibare TV-ANTENNE, geheel compleet, incl. besturing, coaxkabel en mast. ƒ 150,–. 045-416268.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. ƒ 1.395.
Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Te koop mooie oudere massief eiken LINNENKAST met drie deuren, ovale spiegel, drie laden en vouwplank. Veel bergruimte. Tweeduizend gulden. Telefoon 045-317165.

Voor meer dan 500 KACHELS en alle onderhoudsprodukten, accessoires en hulpstukken naar Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976.

Barok BANKSTEL ovd. rose. Zondagstraat 51, Heerlen. 714852.

Veldbr.- en METSELSTENEN, spoorbielzen, pannen, k.kopjes, siertegels, klinkers, bandjes, div. maten. Wolter & Zn., ind.terr. De Koumen Hoensbroek, tel. 045-212768.

HARDY — Alu-Gietwerk Hoogte 145 cm Bruto, incl. BTW **350,–** GELEEN

Te k. t.e.a.b. electr. ORGEL merk Parma type Diamond 550, Lesley en ritmicbox. Tel. 04492-1480.

Inbraak-beveiliging

Levering en montage van alle soorten veiligheidssloten, inbraakwerende buitendeuren, gelaagd glas. Slotenservice. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Geurten Hoensbroek Hommerterweg 27, 045-212531.

Te k. KLEURENTEEVEE met tiptoetsen, mod. toestel. 045-454628.

Tegels, vloerplanken, BALKEN, kepers, bielsen, golfplaten. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 251964.

METAALDETECTORS: Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, 04490-13228, -14862. Bij ziekenhuis. Donderdag koopavond.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten z.g.a.n. m. voll. gar., teg. de helft v.d. nw.prijs, gr. kisten, 1 gld. per liter „Vriesko", Sittarderweg 136; Heerlen. Tel. 045-727342.

Te k. GROENTESNIJMACHINE Hälde, geheel compleet met schijven en moderne Cybernet kassa, beide voor de helft van de nieuwprijs. Tel. 045-220639 of 04402-73828.

LUXAFLEX te k. 1× 3 m br., 2 m h., 1× 2 m br. 2 m h. Tel. 045-251015.

Te k. AANHANGWAGEN ƒ 300,–, tel. 04490-25155.

HARDY — Alu-Gietwerk, Hoogte 55 cm Bruto, incl. BTW **229,95** GELEEN

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Kleurentelevisies

Occasions, Blaupunkt, Philips, va. ƒ 195,–. Fa. Rosenboom, Heerlenseweg 28, Schaesberg.

Te k. aangeb. div. KINDERWAGENS (showmodellen) 20 t/m 40% korting vanaf ƒ 275,–; Harlekijn Baby en Peuterwinkel Nieuwstr. 6A Hoensbroek tel. 045-221263.

Te k. YASHICA Mat 124 G 6x6 fototoestel. Prijs n.o.t.k. Tel. 04450-2184.

Te k. HONDEHOK bouwpak. (geïsol.). Vloeropp. 120 x 75 cm. Vr.pr. ƒ 200,-. Huisbergerstr. 11 Hrl. Tel. 045-723344 na 17.00 uur.

Te k. TAFELVOETBALSPEL Vetavo geh. gerevis. pr. n.o.t.k. Tel. 04405-1744.

Te k. wegens overcompl. 2 TAPIJTEN, leren bankstel, eetk. + Perz. tapijt. Tel. 04750-18902.

Te k. verzameling POSTZEGELS, merendeels Ned. West-Europa, kat.waarde ƒ 30.000,-. Pr.n.o.t.k. Alles in één koop. Ferd. Bolsstr. 8, Heerlen.

Te k. electr. GITAAR en versterker, pr.n.o.t.k. A/d Winkel 246, Schaesberg.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken te koop, aang. Ubachs Vink 39, Kerkrade.

HARDY — Alu-Gietwerk Bruto, incl. BTW **199,95** GELEEN

Surfaanbieding

Plank + pak + imperial + schoenen en les ƒ 1495,-, ANWB-erkende surfschool. Dehing Surfing Valderenstraat 95, Geleen, tel. 04494-46269.

Te k. KINDERWAGEN en box met zeil en speelgoed, sloppakjes, babydekens, luieremmers, babybad. Brunssummerstr. 38, Schinveld. Na 18.00 uur.

PIANOLA met rollen, ƒ 2800,-. Tel. 04493-1584.

Te k. Oudhollandse pannen en VELDBRANDSTENEN. Nagelbeek 31, Schinnen.

Te k. klassieke KAST, afm. 168x45x110. Tel. 045-420944.

Oud model eik. DRESSOIR m. vitrine m. wortelhout. deuren. Tel. 045-421609.

TELEFOONBEANTWOORDERS. Habilectro levert telefoonbeantwoorders, telefoonnummerkiezers, telefoondoorkiezer, draadloze telefoons. Erkend PTT-installateur. Bel voor inlichtingen: 04402-74802.

HABILECTRO reb-erkend. Functionele inbraakbeveiliging, projecteren wij gratis voor u in elk type gebouw, klein of groot of extra groot. Bel voor inlichtingen ons alarmnummer 04402-78888.

Larousse ENCYCLOPEDIE te k. 28-delig met sprekend boek ƒ 1675,–; Tel. 045-454628.

Te k. BANKSTEL (3-zits + 2 clubs), elec. kookplaat en 1 salonkamerkast. Tel. 045-458629.

Te k. AANHANGWAGEN 200x200x40, met reservewiel, nieuw. Tel. 04498-54313.

20jr. oude FRAMUS ac/el archtop gitaar + Gibson el. handm. ook nwe. git.verst. Fender, ƒ 500,-. 045-416400.

PERGOLA'S tegen lage prijzen. Plaatsen mog. Tel. 045-723058.

Zonnehemels Zonnebanken

Een begrip in 't zuiden. Van Uden Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek. Eigen servicedienst. Gratis bezorgen.

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

Nieuwe piano's

10 jaar volledige garantie
50% korting
J. van Urk
Sinds 1898.
Westersingel 42,
Rotterdam, 010-363500

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Te k. panklare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard.
Tel. 04490-18162.
Achter het station, over de ijzeren brug.

AANHANGWAGENS, de grootste voorraad. Jo Knops Rijksweg Zd. 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en palen, betonklinkers, bandjes, bielzen en tuindecoraties. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877

Te k. KINDERWAGEN, 4 mnd. oud, ƒ 150,–. Dr. Jaegerstr. 28, Heerlen.

Voor al uw BESTRATINGSMATERIALEN Gobuton B.V., Einderstraat 13, Schinveld, tel. 045-252570.

Te k. 2e-hands visbek TROTTOIRTEGELS, afgehaald 50 cent p.st. Gobuton B.V., Einderstraat 13, Schinveld, tel. 045-252570.

Te k. AS compl. m. nwe. banden, geremd voor aanhangwagen, pr. ƒ 250,-. 045-218346, tot 18.00 uur.

Yamaha KS 15 MONITORS slechts 1× gebr. Tel. 045-457553.

Te k. HENRI-DEUX-KAST ƒ 1450,–; 1-drs. kleerkast ƒ 375,–; 2 antieke commodes ƒ 325,– en ƒ 350,–; omaklok ƒ 350,–; houten en bronzen lamp ƒ 150,– en ƒ 225,–; Brabantse potkachel ƒ 750,–. Rozestr. 11, Heerlen.

Te k. 2e-hands dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Renkens 75 jaar fietsen

Trommelremfiets m. gar., ƒ 449; Union Race ƒ 4...
Union Jubileum trommelremfiets + verzekering ƒ 5...
Dealer van Gazelle, Union, Peugeot en Tomos fietsen
Vespa Ciao-brommer in div. kleuren, met 1 jaar garantie, nu ƒ 999. Inruil mogelijk en verkoop tweedehands
Dorpstr. 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's v.a. 10 st. v. ƒ 8,50; 20 soorten heide 50 ct. p.st.; coniferen v.a. ƒ 1,–; 30 soorten perkplanten v.a. ƒ 7,50 p. bak; appels, peren en sinaasappels 95 ct. p. kg p. kist; aardappels 65 ct. p. kg; tomaten ƒ 2,95 p. kg; aardbeien 2 doosjes v. ƒ 2,50; spinazie ƒ 4,50 p. kist; prei 85 ct. p. kg; asperges ƒ 3,50 p. kg; wortelen ƒ 7,50 p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. OMAKAST, iets aparts met opzet, Henri II eethoek met origin. uitgesneden leren bekleding. Koelmoer 21 Schaesberg.

HARDY — Alu-Gietwerk Bruto, incl. BTW **199,95** GELEEN

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

COPIEERAPPARAAT ƒ 150,–, 045-418598.

Te k. oude TRAPNAAIMACH., ƒ 125,-. Tel. 045-242531.

Te k. aangeb. KL.T.V'S v.a. ƒ 180,- met garantie, tel. 045-727762.

Te koop GITAAR banjo tegen elk aannemelijk bod, in de Meigraaf 19, Schinveld, na tel.afspr. 045-257213.

HARDY — Alu-Gietwerk Hoogte 255 cm Bruto, incl. BTW **1550,–** GELEEN

Te k. wegens overcom... ovale SALONTAFEL (... ten), mini-wash Siroc... Nova, beide z.g.a.n. ... n.o.t.k. Tel. 045-444437.

Te k. Mechelse KAST. H... 2.40, br. 1.35, d. 0.70. T... 045-720238.

T.k. ORGEL Viscount C... baret de luxe. A gen G... zen 18, Heerlerbaan.

Te k. PIANO zwart in g... Vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 044... 50314.

Grote partij VELD... BRANDSTENEN ... sloop. Wolter & Zn... Hoensbroek, tel. 04... 212768.

POTKACHELS, kolen... haarden, houtkachels... voorjaarsprijzen, te... 04459-1638.

Te k. LUXAFLEX 2 m... br., 1.50 hg. (2x) + 0.70 m... br., 1,20 hg. (1x), 04... 442586.

Houthandel J. Rinke... b.v. Eygelshovenerweg ... tel. 045-319846 en Heigan... 149 tel. 045-311892 Land... graaf. Balken 5x15 ƒ 5,... p/m; 6x16 ƒ 7,15 p/m; 8x1... ƒ 9,42; p/m; 5x5 ƒ 1,80 p/m... 5x7 ƒ 2,65 p/m; afraste... ringsplanken 24x150 m... ƒ 2,17 p/m; kinderbalken... vanaf ƒ 6,85 p/m; spaanpl... 18 m/m ƒ 24,84 p/pl 22 m... ƒ 30,56 p/pl. zichtvloerpl... 20 m/m ƒ 1,63 p/m ... nietpl. 3.2 m/m ƒ 16,49 p/pl... gipsplaten ƒ 7,25 m2; ... nen kraaldelen ƒ 1,70 p... incl. BTW, alle dakm... Concurr. prijs!!.

Te k. ZWEMBAD rond 3... 1.20 diep voor in- of op... bouw ƒ 300,–, tel. 04... 312436.

Te k. electronisch ORGEL... Cosmovox, type F 20. P... n.o.t.k. Tel. 045-213455.

Te k. skay SCHUIF... WAND, hg. 2.57, br. 2.15 e... d- en h-fiets, tel. 04... 415617.

Te k. VIDEO Philips 20... m. bandjes. Pr. n.o.t.k. ... Bernadetteln. 93 Ubach... Worms.

Te k. Ibanez JAZZG... TAAR met koffer ƒ 700... electr. contrabas ƒ 700... Tel. 045-314840.

Te k. COMPRESSOR ... ltr./min. 380 volt 0... 243317.

HARDY — Alu-Gietwerk Bruto, incl. BTW **159,95** GELEEN

Strakke KASTEN en eet... hoeken. Zeer goedkoop... Wilhelminalaan 59, Va... kenburg. Tel. 04406-13874.

Philips BANDRECORDER Magno Control ... 4515 z.g.a.n. ƒ 600,-. Tel... 045-420101.

2 OLIEHAARDEN merk... Eifel. Orgel merk Far... Lady. Tel. 045-418016.

Te k. DAMESFIETS ... jr.oud 3 versn. ƒ 150,-. Mgr... Lebouillestr. 48 H'broek.

Te k. GEBAKSVITRINE... i.z.g.st. van onderhoud, ... jr. oud, 3 mnd. gebruikt... Tel. 045-458580. Na 16.00 uur.

Ant. Henri II KAST, Me... chelse kast, salontafel... Drievogelstr. 139 Kerkrade.

Te k. DIEPVRIESKIST... tafelmodel, gasfles voor in... bouw voor auto, gr... 2-deurs koelkast, tevens... minigaskachel. 045... 320950.

KOZIJNEN. Nieuwe ko... zijnen + puien 50-60% v... fabrieksprijs o.a. Merbau... + Merantie. Ma. t/m vr... 14.00 tot 19.00 uur. Zat... 09.00 tot 16.00 uur. Sittar... derweg 58A Heerlen.

GRASZODEN 1ste kwal... en gratis thuisbezorgd... 04493-1261, tev. aanleg.

Te k. SALONTAFEL, in... gel. plavuizen ƒ 125,-. Tel... 252705.

Te k. BURO met burostoel... ƒ 175,-. Tel. 045-211660.

Te k. BABYBOX. Tel. n... 18.00 uur 045-257790.

Te k. KLEUREN-TV, 6... cm, wit, met tiptoetsen e... afst.bed. ƒ 350,... Grachtstr. 50, Oirsbeek.

Electron. ORGEL Cosmo... vox, 2 manualen en ped... toetsen en ritme, t.e.a.b... 045-719892.

Speciale AANBIEDING, ... geldig t/m 31 mei, gepl... draad: in 4 hoogtes ver... krijgbaar, bijv. 1 m. hoog... ƒ 82,- per rol. Diarsma, Kl... Welsden 25, Margraten... Tel. 04407-1843.

Te k. Carera AUTOBAAN, ... 1 RVS TV-poot, 1 mimiset, ... 2 zwart/witte kamerkast... jes, 1 m breed. Te bevr. na ... 14 u., Franciscanessenweg ... 12, Nyswiller.

VVV neemt vrede met favorietenrol NAC

Sef Vergoossen: „Nacompetitie is totaal anders"

van onze medewerker
HENK HAFMANS

DOETINCHEM – Elke prognose over de winnaar van de nacompetitie is een slag in het luchtledige. Vandaar dat men er bij VVV vrede mee heeft dat NAC alom tot de grote favoriet van deze reeks wordt bestempeld. In Venlo rekent men zich althans niet tot de grote kanshebber en kan men zich de weelde veroorloven om ontspannen van start te gaan.

„Dat neemt niet weg dat we de zaak niet serieus nemen. De spelers willen erg graag", aldus aanvoerder Gerrie van Rosmalen. Sef Vergoossen hecht echter geen enkele waarde aan het feit dat VVV in de normale competitie tegen de drie opponenten het beste tevoorschijn is gekomen. De Venlonaren boekten in die zes duels maar liefst 11 punten, namelijk tegen De Graafschap (3–2 en 1–0), NEC (tweemaal 2–1) en NAC (0–0 en 2–1).

Vergoossen die met VVV al voor de derde keer in successie aan deze barrage deelneemt: „De nacompetitie is totaal anders. Elke ploeg begint bij nul en elke wedstrijd is anders. Twee jaar geleden wonnen wij de laatste competitiewedstrijd in Heerenveen vrij gemakkelijk met 0–2. Wij misten zelfs nog een penalty. Fortuna haalde daardoor toen de eredivisie. Zes dagen later in het eerste nacompetitieduel verloor VVV op hetzelfde veld kansloos. Vergoossen, die onlangs nog met VVV in Doetinchem met 0–1 won, trok afgelopen zondag nogmaals naar de Vijverberg voor het duel De Graafschap-Telstar. „Niet om iets nieuws te zien, want je krijgt meestal bevestiging van wat je allang wist. Ik twijfel er niet aan dat De Graafschap heel anders voor de dag zal komen".

Manager Wiel Teeuwen bevestigt deze mening: „De trainer van De Graafschap kennende (Popovic) zal hij zijn team danig opjuinen. Je loopt dan de kans dat wij het er dan slecht vanaf zullen brengen. Voor alle teams is het de laatste krachtsinspanning van het seizoen. Na twee of drie wedstrijden zullen we toch meer duidelijk zien. NAC is voor mij het beste team".

Bij VVV is iedereen fit. Alleen libero Edwin van Berge Henegouwe heeft last van een liesblessure, maar staat toch in de basisopstelling.



● *Sef Vergoossen*

Roda accoord met Waterschei transfer Ehlen

KERKRADE – Roda JC heeft gisteravond overeenstemming bereikt met Thor Waterschei over de transfer van Leo Ehlen. Eerder deze week meldde het Limburgs Dagblad al dat Ehlen zelf een accoord had bereikt met de profclub uit Genk. De transferprijs die Roda JC van Thor Waterschei ontvangt bedraagt ongeveer 100.000 gulden.

Nacompetitie eerste divisie

Vanavond 19.30 uur:
De Graafschap - FC VVV
NAC - NEC

DE GRAAFSCHAP - FC VVV:
Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Swieten

De Graafschap (opstelling): Brookhuis. Wanders. Loovens. Trintelman. Pieneman. Kelderman. Galgenbeld. Leeuwerik. Rosendaal. Peitsman. Hendriks.

FC VVV (opstelling): Roox. Nijssen. Coort. Van Berge Henegouwe. Versleeuwen. Brandts. Reijnierse. Van Rosmalen. Taihuttu. Verlijsdonk. Verbeek.

BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur:
Offenbach - Braunschweig
HSV - Frankfurt
Kaiserslautern - Nürnberg
Dortmund - München
Uerdingen - Köln
Leverkusen - Möngengladbach
Bielefeld - Bochum
Düsseldorf - Waldhof
Bremen - Stuttgart

zondag (15 uur):
Alemannia - Ulm

Popster Elton John koning te rijk met FA-cup finale

WATFORD, 'N TOPHIT

● Watford viert feest nadat middels een zege op Plymouth voor het eerst in de geschiedenis de FA-cup finale is bereikt.



door huub paulissen

HEERLEN/LONDON – Drie passies heeft de man. Muziek, brillen en voetbal; in willekeurige volgorde. De jubel die hem op het concertpodium ten deel valt is voor deze excentrieke popster een vertrouwd beeld, maar vandaag wil hij aan het Hosanna rond zijn persoon een dimensie toevoegen tijdens de Engelse FA-cup finale. Elton John ziet een droom in vervulling gaan, als 'zijn' Watford op het 'heilige gras' van Wembley het hoogste lied zingt tegen het sterke Everton.

In 1977 nam de schatrijke Elton John de voorzittershamer over bij de kleurloze vierde divisionist Watford, een voorstadje van London. Hij nam onmiddellijk de jonge, onervaren, Graham Taylor als manager in de arm en sindsdien stapelen de successen voor de 'horzels', zoals Watford wordt genoemd, zich op. Binnen vijf seizoenen stootte Watford door naar de hoogste divisie, waar 't al bij de vuurdoop, vorig jaar, de insiders verbaasde met een knappe tweede plaats – en Europees voetbal – achter het onaantastbare Liverpool.

Na zeven vette jaren, moet de absolute climax voor Watford komen in het jaarlijkse hoogtepunt van het Engelse voetbalseizoen: de bekerfinale. Voor het eerst in de geschiedenis van de club staat Watford in een finale op Wembley. Opvallend is dat de succesformule van Elton John en Graham Taylor slechts voor een klein deel is terug te voeren op het fortuin van de popster. Elton John is nooit bang geweest geld in de club te stoppen, maar echte vedetten heeft Watford nooit in huis gehaald. Graham Taylor heeft duidelijk geen topteam gekocht, maar een topteam gemaakt.

Watford bouwt op jonge, talentvolle, spelers, die of uit eigen gelederen komen of bij clubs in de lagere divisies worden weggeplukt. Om de kostenbalans voor laatstgenoemde categorie te compenseren, kan Watford het zich zelfs veroorloven, absolute vedettes te verkopen. Zo werd vorige zomer voor ruim zes miljoen gulden de complete voorhoede – Luther Blissett (AC Milaan), Gerry Armstrong (Real Mallorca) en Ross Jenkins (Hong Kong) – van de hand gedaan. Voor de club was daarmee geen man overboord, want onmiddellijk werden enkele nieuwe goudduifjes in huis gehaald.

Voor een miljoen werd de jonge roodharige Schot Maurice Johnston van Partick Thistle gehaald; voor zeven ton Paul Atkinson van Oldham Athletic; terwijl George Reilly (van Cambridge), Lee Sinnott (van Walsall) en David Bardley (van Blackpool) allen een half miljoen kostten. Naast de donkerhuidige Engelse international John Barnes en 'kolos' George Reilly is topscorer Johnston uitgegroeid tot de meest opvallende speler. Door de jeugdpolicy tovert Watford de jongste verdediging in de geschiedenis van Wembley op de grasmat, met: David Bardley (19), Steve Terry (21), Neil Price (20) en Lee Sinnott (18).

Toch is Watford bij de 'bookies' niet favoriet. De Engelse gokwereld tipt rivaal Everton, dat al jarenlang tracht uit de schaduw van stadgenoot Liverpool te komen. Everton heeft een imposant seizoen achter de rug, met een slotserie van tien wedstrijden zonder nederlaag. Bovendien stond de ploeg in maart reeds in de Milk-cup finale (verloren van Liverpool). Vandaag wil Everton dit rechtrekken en ervoor zorgen dat alle Engelse titels dit seizoen in Liverpool belanden. Bekendste spelers bij Everton zijn: de Schotse international Andy Gray en de duurste aankoop van de club (3.5 miljoen) de kleine, behendige, Adrian Heath.

Opstelling Watford: Sherwood; Bardsley, Price, Terry en Sinnott; Taylor, Callaghan en Johnston; Reilly, Jackett en Barnes. **Everton:** Southall; Stevens, Bailey, Ratcliffe en Mountfield; Reid, Steven en Heath; Sharp, Gray en Richardson.

Tambay snel in training

DIJON – De Franse formule-1-coureur Patrick Tambay legde in de eerste training voor de Grote Prijs van Frankrijk het circuit van Dijon als snelste af. Tambay's rondetijd op het 3800 meter lange circuit was 1 minuut en 2,200 seconden, goed voor een gemiddelde snelheid van de Renault-turbolide van 219.935 kilometer per uur.

Resultaten:

1. Patrick Tambay (Fra) Renault 1.02,220 (219.935 km/u) 2. Elio de Angelis (Ita) Lotus 1.02,336 3. Nelson Piquet (Bra) Brabham 1.02,806 4. Keke Rosberg (Fin) Williams 1.02,908 5. Alain Prost (Fra) McLaren 1.02,982 6. Nigel Mansell (Gbr) Lotus 1.03,200 7. Derek Warwick (Gbr) Renault 1.03,540 8. Manfred Winkelhock (Wdl) ATS 1.03,865 9. Niki Lauda (Oos) McLaren 1.04,419 10. Michele Alboreto (Ita) Ferrari 1.04,459

Socrates en Gentile naar Fiorentina

FIORENTINA – De Italiaanse voetbalclub Fiorentina heeft voor het komende seizoen twee opmerkelijke spelers gecontracteerd. Nadat eerder de slag om Karl-Heinz Rummenigge tegen Inter Milan was verloren, haalde Fiorentina vrijdag Socrates, de aanvoerder van het Braziliaanse elftal, en Gentile, de rechterverdediger van Juventus, binnen. Socrates, die ook contact heeft gehad met Inter Milan, verhuist voor een bedrag van bijna acht miljoen gulden van Corintians Sao Paulo naar Fiorentina. Socrates, die na zijn carrière als prof-voetballer wil gaan werken als kinderarts, is in zijn geboorteland enorm populair. Enige weken geleden zei Socrates, dat er vanuit Italië en Spanje belangstelling voor hem was, maar dat hij liever in Brazilië wilde blijven spelen. Hij verbond daar echter wel één belangrijke voorwaarde aan. De Braziliaanse regering moest toestemmen in de eis van de oppositie, dat de nieuwe president van het grootste Zuidamerikaanse land direct door het volk zou worden gekozen. De regering stemde ondanks demonstraties niet in met deze wens. Dat maakte voor Socrates de weg vrij een fortuin in Italië te gaan verdienen.

HEERLEN – De FA-cup finale tussen Everton en Watford komt hedenmiddag rechtstreeks op de beeldbuis. De KRO verzorgd vanaf 16 uur de live-reportage op Nederland 1, terwijl BRT 1 reeds om 15.40 uur naar Wembley overschakelt.

Tiende plaats Ad Wijnands

ZUIDDORPE – Ad Wijnands is gisteravond in het profcriterium van Zuiddorpe op de tiende plaats geëindigd. De Eijsdenaar won de leidersprijs. Jacques Hanegraaf won de koers. De uitslag: 1. Hanegraaf 2. Vanderaerden 3. Raas 4. Hoste 5. Ed Planckaert 10. Ad Wijnands.

Russen bevestigen Olympische afmelding

LAUSANNE – De laatste hoop dat de Sovjet-Unie zal terugkeren op het voornemen niet mee te doen aan de Olympische Spelen, is gisteren vervlogen. De Sovjet-Unie heeft zijn beslissing geen afvaardiging naar Los Angeles te sturen schriftelijk bevestigd. Sportminister Marat Gramov bracht IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch geen uitnodiging voor Moskou. Het „njet" van de Russen is dus onherroepelijk.

Aanhoudingsbevel tegen Cruijff

BARCELONA – De rechtbank van Barcelona heeft gisteren een aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen Johan Cruijff. Dat gebeurde, nadat hij niet was verschenen voor de onderzoeksrechter wegens een nog openstaande belastingschuld van drie miljoen peseta's, ongeveer 65.000 gulden. Cruijff speelde donderdagavond een wedstrijd voor veteranen van FC Barcelona tegen een formatie met Argentijnen. In het stadion trof hij ook een deurwaarder, die hem meedeelde dat hij vrijdagochtend voor de rechter moest verschijnen. Cruijff verliet gistermorgen Spanje en keerde terug naar Nederland.

EXTRA-LOTTO

HEERLEN – De winnende getallen van de Extra-Lotto van gisteravond zijn:
5 - 8 - 10 - 21 - 35 - 40.
Reservegetal: 1.
Cijferspel: 9 9 0 0 6 0.
Extra-prijzen: Kleuren-tv voor de eindcijfers 1 1 3 0; beauty-set voor de eindcijfers 6 1 7; ƒ 10,- voor de eindcijfers 8 2.

De Haantjes in eigen huis

BEEK – Limburgs zaalvoetbalkampioen De Haantjes speelt vanavond in eigen huis (sporthal De Haamen Beek) het derde duel in de voorronden om de landstitel tegen Fam Groningen. De wedstrijd begint om 19.15 uur.

Willem II-speler haalt Notermans door slijk

Forse boete Bastiaansen

TILBURG – Het bestuur van de voetbalclub Willem 2 heeft zijn werknemer Clemens Bastiaansen geldboete opgelegd van duizend gulden. In een plaatselijk dagblad had Bastiaansen zich vorige week uiterst negatief uitgelaten over trainer Notermans.

Bastiaansen, die sportleraar is, zei daarin onder andere: „Notermans is misschien als kapper wel een vakman, maar als trainer faalt hij. Ik heb een boekenkast vol met boeken over coaching en training. Je schrikt als je de oefenstof uit die boeken vergelijkt met hetgeen waarmee Notermans tijdens de trainingen op de proppen komt".

Bastiaansen noemt de boete veel te hoog, vooral omdat zijn minimuminkomen bij Willem 2 nauwelijks hoger is dan het boetebedrag. Voorzitter W. Groels is het daar niet mee eens: „Bastiaansen heeft met ons een contract getekend en daarin staat de hoogte van de boetes. Hij was dus van tevoren op de hoogte van de gevolgen van zijn uitspraken".

Rob Ehrens moet Nederlandse springruitereer hoog houden

„In Lausanne wordt het alles of niets"

van onze sportredactie

WEERT – Terwijl de hoop op een Olympische springruiter equipe al een beetje vervlogen is, blijft er voor Rob Ehrens uit Echt nog een levensgrote kans om zich individueel te klasseren. Voorwaarde is dat hij zich op 3 juni in het Zwitserse Lausanne bij de eerste acht weet te scharen; een voor een door de wol geverfde Rob Ehrens redelijke eis. „De Nederlandse formatie ligt na een erbarmelijk slechte prestatie in Parijs vrijwel zeker uit de race voor een ticket in Los Angeles. Ik ben destijds individueel gestart en werd vijfde. Dat was tussen al die toppers natuurlijk een geweldige prestatie. Als ik die prestatie tijdens de Grand Prix van Lausanne kan herhalen, dan denk ik dat het Nederlands Olympisch Comité niet om me heen kan", stelt een tevreden Rob Ehrens.

Na de successenreeks met Koh-I-Noor, Suprise en Reinolvio staat de 26-jarige Rob Ehrens momenteel aan het Nederlands ruiterfirmament met de elfjarige Oscar Drum. „Wij vormen in tegenstelling tot het gros van de andere ruitercombinaties een goed gespan. Oscar Drum en ik voelen mekaar goed aan. In het begin van het seizoen verliep alles nog minder florisant. Na een slechte beurt in Baarlo werd er zelfs gezegd dat Oscar Drum uit vorm was. Lariekoek natuurlijk, maar ik zat wel mooi niet in de nationale equipe in Parijs. Daar ben ik als individu van start gegaan en daar heb ik de 'betweters' toch mooi de mond gesnoerd met een vijfde plaats".

Oranje dus niet, Ehrens zeer waarschijnlijk wel in Los Angeles. „Ik kijk eigenlijk helemaal niet op tegen Lausanne. Het is weliswaar een alles-of-niets poging, maar Oscar Drum, waar ik nu al vier jaar dagelijks mee train, verkeert thans in een superharde conditie. Er kan natuurlijk nog van alles gebeuren, maar normaliter moet hij Luzern makkelijk aankunnen".

Afgestemd

Het hele seizoen heeft Ehrens eigenlijk afgestemd op de Olympiade, eind juli begin augustus. „Het is een hele eer om daar je land te mogen vertegenwoordigen en ik ga er erg graag heen. Ik leef er al een beetje naar toe. Voor mij persoonlijk zou het een persoonlijk hoogtepunt zijn en ik moet toegeven dat ik altijd al stille hoop heb gehad om me te kwalificeren. Maar nogmaals, Luzern wordt voor mij een uitermate belangrijke wedstrijd. Eén grote fout en je mag weer inpakken".

De ruiters, die zo schromelijk faalden in Parijs, werd verweten dat de paarden niet goed getraind waren. Ze moesten maar eens een paar weken naar Engeland. Weigeringen bij de vleet en veel fouten. Rob Ehrens daarentegen hield het hoofd koel en ondervond weinig tegenslag. „Ik ben al zes maanden bezig met de voorbereiding op dit seizoen en sinds maart heb ik de trainingen geïntensiveerd. De echte fouten heb ik eruit gekregen, al heeft een paard ook wel eens een mindere periode. Het is tenslotte een levend dier en geen computer".

Ofschoon de Zwitserse Grand Prix misschien doorslaggevend is voor de uitzending van Rob Ehrens, blijft de Echtenaar een beetje hopen op een tweede, of misschien nog wel derde ruiter. „Het is nooit gezellig als je ergens alleen naartoe gestuurd wordt. De ruiters hebben in Parijs hun lesje geleerd en proberen zich voor die afgang te revancheren. Ik hoop daarom dat het NOC ook nog een beetje rekening houdt met de uitslagen van de komende wedstrijden, Wiesbaden en het CHIO in Aken, maar eerst moet ik natuurlijk zelf nog zorgen dat ik me kwalificeer", besluit een optimistische Rob Ehrens.



● *Rob Ehrens tijdens de CHIO in Aken (destijds nog op de rug van Surprise). „De Olympiade moet een sportief hoogtepunt worden".*

Foto: THEO GIJZEN

Te koop aangeboden

T.k. KINDERWAGEN, kl. beige ribfluweel. Tel. 04406-14681.

Te k.a. Elextrolux KOELBOX, 12/220 V ƒ 75,–; trekh. DAF/Volvo 66 ƒ 75,–, gr. partij boeken o.a. algemene WP 14-dlg.; gr. wereldgesch. WP 6-dlg. Jules Verne 23-dlg.; 2e WO 17-dlg., synthese en vele andere. Z.g.a.n. t.e.a.b. 04495-7248.

Te k. VERWARMINGS-CONVECTORS + roosters, 115 cm. lang dubbel, 190 cm lang enkel. Tel. 04402-72267.

Te k. VIDEORECORDER Akai, VHS ƒ 1250,–. Abshoven 12, Munstergeleen.

Te k. MEISJESFIETS, z.g.a.n. St. Jorisstraat 14, Sittard.

Te k. AUTOVELGEN (sport) met banden van Alfa Romeo, ƒ 250,–. St. Jorisstr. 14, Sittard.

Te k. 4-pits GASFORNUIS, afzuigkap, keukenblok 2.20 mtr., wit. Maaslandstr. 9, Limbricht. 04490-16206.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs alle GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, beëdigd taxateur, Nobelstr. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

Hoogste pr. alle GOUD, zilv., munten, brilj., postzeg., bestekk. etc. Inform. bij ons vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

GOUD, zilver, briljanten, munten, b.v. armbanden, ringen, kettingen enz., kapot of heel, contante betaling, hoogste prijs. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Gebr. Swinkels, groothandel in IJZER, koper, zink, lood enz. Tel. 045-751994.

Voor oud papier en oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40 Schaesberg. Tel. 045-311212.

Wij geven de hoogste PRIJS voor uw diepvries, koelkast, radio, ktv enz. Klein defect geen bezwaar. Tel. 045-226697.

Handelaren en bedrijven, voor ijzer en metalen betalen wij de hoogse PRIJZEN. Groothandel H. Janssen, Lintjesweg 2 Munstergeleen tel. 04490-19291.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. ijzeren POORT voor oprit, 4½ tot 6 mtr. br., minstens 1.60 mtr. hg. T. 045-419144.

Te k. gevr. TENNISRACKET midd.size L, LM of M, herentrimfiets en tapedeck frontlader. Tel. 045-314754.

Te k. gevr. 2 à 3-drs. KEUKENBLOK. Tel. - 085-421302.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, lopende auto's, oud ijzer en metalen. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. sloop- en lopende AUTO'S. Tel. 045-463586.

Te k. gevr. oud BUREAU, kleerkast zonder spiegel. Tel. 045-412735.

Te k. gevr. BANKSTEL, 4-pits gasstel, centrifuge, stereotoren en scanner. Bellen voor 18.00 uur 045-251579.

Firma „Sterling" vraagt te koop, GOUD, zilver, platina, briljanten en munten in iedere vorm of toestand. Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Bel nu 04490-21472. In de Camp 35, Broeksittard.

Te k. gevr. BOUWGROND in Schaesberg of Simpelveld ± 700 m2. Tel. 045-321207.

Te k. gevr. klein antiek BUREAU. Tel. 045-212410.

Te koop gevr. KUNSTSCHAATSEN mt. 38. Tel. 045-312104. Tussen 6 en 7 uur.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereoapp., KTV, video's, kl. defekt geen bezw. 045-727342.

Te k. gevr. leren MOTORJACK, kort, mt. 48-50, tevens damesjack m. 38-40. Tel. 045-721790.

Te k. gevr. LEGO. Ed. Wintgenstr. 19, Brunssum. Tel. 045-222586.

Motor v. BETONMOLEN Susemihl 220 V 0,75 pk, 1400 omw./min. Tel. 045-259896.

Te k. gevr. oude houten MUZIEKSTANDAARD. Tel. 045-214524.

Te k. gevr. VIDEO VHS of Sony. Tel. 045-217695.

KLEUREN-T.V. te k. gevr., klein defect geen bezwaar, en video, 04406-12875.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

KAMERS te huur voor nette dames. Hoofdstr. 113, Hoensbroek. Tel. 219609.

C.V. DEFECT? Huur er een bij HESI, Dr. Ottenstr. 7, Simpelveld, 045-442326.

Huur uw machines

bij Brouwers B.V., W. Alexanderweg 2, Maastricht, tel. 043-628444 of Industrieweg 5, Wijlre, tel. 04450-2220.

Verhuur van HOTELPORSELEIN, tafelbestek, glaswerk, stalen schalen. Lucie Kleikamp, Voorstad 1, Sittard. Tel. 04490-10457.

Gem. KAMER te h. Voll. pens. en huiselijk verk. Tel. 045-753136.

NIEUWBOUWAPPARTEMENTEN, 2 en 3 slaapkamers, gelegen te Maaseik (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

Heerlen-Centrum (studentenhuis) met 5 personen ruime KAMER vrij ƒ 295,–; per mnd. all-in. Met gebruik van gezamenlijke eetkamer, keuken, bad, tuin enz. Inl. 045-421524.

KAMERS te huur. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

Ter overname ZELFSERVICERESTAURANT-CAFETARIA, 80 zitplaatsen, in Tongeren, beste ligging. Vr.pr. ƒ 55.000,– voor inventaris. Huur 20.000 fr. p. mnd. 04490-26833 of 24643.

Gestoffeerde en gemeub. kamers

Voorz. v. koud en warm water, c.v. Gebr. v. keuk. en douche. Pr. ƒ 300 p.m. all-in. Tevens autoboxen te h. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek. 045-227291.

Grote gem. KAMER te h. Te bevr. na 14.00 u. Voskuilenweg 40, Heerlen.

RUIMTE te h., 80 m², voor stalling of opslag bij vliegveld. Tel. 043-641297.

GREVENBICHT: te huur mod. vrijst. woning m. inpandige gar., landh.type, geh. geïsol., gr. woonk., open keuk., terras en tuin op zd., 4 slaapk., badk. Huur ƒ 1000,- p.mnd., direct te aanv. Tel. 04493-1230.

Te huur nabij centr. Geleen, (geen huursubs.) gemeub., gestoff. WOONUNIT, 1 à 2 pers., all-in, c.v., t.v.-aansl., w. en k. water, eigen ingang, keuken, douche, toilet, geh. beg.gr. Tel. 04494-47218.

Maastricht

In een landelijke omgeving, maar direct bij winkelcentrum, sporthal, gemeenschapshuis, medische dienstverlening e.a. leuk appartement te huur in Maastricht - De Heeg. Eigen overdekte parkeerplaats, 2 slaapkamers. Huurprijs ƒ 828,95. Huursubsidie mogelijk, zodat u afhankelijk van inkomen en leeftijd mag rekenen op een nettohuur van ƒ 388,95 per maand. Voor inl. gelieve te bellen 043-614084, vandaag, zaterdag van 11 tot 15 uur of maandag van 11 tot 18 uur.

Te huur Schaesberg-Terw. gem. KAMER - keukenwand, alle comf. v. nette heer. Tel. 045-419144.

Te h. 1 mooie BOVENWONING te Sittard, grote woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Huurpr. ƒ 700,- excl. gas, water, electriciteit. Te bevr. 04498-54244, tussen 18 uur-19 uur.

Te huur ZIT-/SLAAPKAMER te Sittard met eigen bad, kamer + kitchenette + berging. Huurpr. ƒ 500,- incl. Te bevr. 04498-54244, tussen 18 uur-19 uur.

STUDENTENKAMER te h. Benzenraderweg Heerlen, tel. 043-478266.

APPARTEMENT te h. 4 kam., keuk., w.c., douche, tel. 045-310706.

APP., keuk., zitkam., slaak., douche, w.c. in Kerkrade. Tel. 045-457703.

APP. op 2e verd. in Bleijerheide, voor 1 of 2 rust. pers. ƒ 132,50 all-in per week. Inl. 04454-1309.

SITTARD: kamer te húur, ƒ 400,– p. mnd. Tel. 04490-12078. Rijksweg-Nrd. 12.

BEDRIJFSPAND 650 m2 voor alles geschikt. Aanw. krachtstroom, licht water en gas, wc, kantoor enz. Te bevr. Akerstr. 58, Hoensbroek, tel. 045-212226.

Voor dames te huur gem. KAMERS met gebr. v. keuk., w.c., douche. Schaesbergerweg 152 Hrl. Tel. 045-724169.

Te huur NIEUWENHAGEN ruime gestoff. bovenwoning met 1 slaapkamer en alle voorzieningen, all in. Br. o. no. 885 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Te h. mooie gestoff. KAMERS met badk., garage in Ubach o/Worms. Tel. 321026.

Ter overname aangeboden CAFE met zaal en ruime bovenwoning. In directe omgeving van Heerlen. Inrichting verkeert in nieuwstaat. Momenteel enige verenigingen gevestigd. Overnamepr. in overleg. Tegen lage huurpr. te aanvaarden op korte termijn. Br. o. nr. KE 996 L.D. Markt 42, 6161 ED Kerkrade.

Te huur
Geleen

Barbarastraat 30

4-kamer maisonette met kelder en dakterras. Badkamer met ligbad. Huurprijs ƒ 750,- per maand.

Heerlen

Valkenburgerweg 135A

Appartement met badkamer, woonkamer met kitchenette, 2 slaapkamers, patio, v.v. en c.v. Huurprijs ƒ 582,- per maand excl. voorschotten, stook- en servicekosten.

Nuth

Parklaan

Vierkamerflats met lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 704,95 per maand, inclusief voorschotten, stook- en servicekosten.

Ubach over Worms

Groenstraat 55

Benedenwoning met woonkamer, keuken, douche, 2 slaapkamers, garage. Huurprijs ƒ 750,- per maand excl. energiekosten.

Bovenwoning

met woonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapkamers, bergruimte in kelder. Huurprijs ƒ 600,- per maand excl. energiekosten.

Garageboxen Heerlen-Welten

Garageboxen te huur, huurprijs ƒ 60,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. makelaardij onroerende goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Te h. ruime BENEDENWONING, omg. Heerlen. Pr. ƒ 700,- p. mnd. Br. o. nr. HK 585 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. 2 pers. APPMarcelARTEMENT. Maastrichterstr. 45a Brunssum.

Te huur TERREIN, 750 m², langs grote weg Maastricht-Heerlen. Br.o.nr. MA 494 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

SITTARD Luxe appartement t.o. ziekenhuis voor 1 of 2 pers. Ind.: o.a. woonk. open keuken, slaapk., badk.,groot balkon, c.v. centr. ant. ect. ƒ 650,- p.m. Inl. 04494-48467, na 20-5 na 19.00 uur.

Te h. luxe 1 pers. APPARTEMENT, ind. w.k., keuken, hal, toilet, badk., slk. Aparte ingang ƒ 691,-. R. v. Geldersrt. 11 te Susteren, 04499-1323.

Te h. in VALKENBURG ad Geul, vrijst. woonhuis, L-vorm. woonk., keuken, kelder, 2 gar., 3 toiletten, 2 badk., 4 slaapk. + kantoor, siertuinen. Tel. 04406-14731, b.g.g. 12846.

Te h.a. ETAGE best. uit: 2 kamers m. kookgelegenh., c.v., eigen douche en toilet, nabij centrum Hoensbroek. Br.o.nr. VA 266 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Te huur DOE-HET-ZELFZAAK, opp. ±450 m². Inl.: Kramer makelaardij o.g. en verzekeringen. Elsstr. 1, Beek, tel. 04402-73601.

HOENSBROEK. Bovenwoning met dakterras, woonkamer met grote open complete luxe inbouwkeuken, 2 slaapkamers, grote badkamer. Huurpr. ƒ 690,-. Inl. 043-642119.

Te h. in SITTARD (Villapark) woonhuis. Huurpr. ƒ 1000,–; Te bevr. 04490-12214.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAM. m. keuk, douche. Te bevr. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Te koop of te huur PRIVÉ CLUB (startklaar). Tel. 04492-1934.

Te huur grote BOVENWONING te Spekholzerheide. Tel. 04492-1934.

MAGAZIJN te h. ± 700 m2. Ind. showroom, kantoor, keuken, wc enz. Tel. 045-252981.

Zeer degelijk BEDRIJFSPAND te h. Nu garagebedr., opp. 250 m², met parkeerterr. 250 m² in Heerlerheide + gratis bewaking, tel. 045-214341.

Gr. APPARTEMENT te h. in centrum v. Kerkrade ƒ 800,– p. mnd. Tel. 045-456779.

Te h. gem. KAMER te Spaubeek m. gebr. van keuken en douche. Tel. 04493-2899.

Te h. 2 mooie APPARTEMENTEN, tel. 045-721649, na 20.00 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. KAMER m. douche, toilet, keuken in Sittard of omg. ca. 1-8-84 04936-1651.

Te h. gevr. GEZINSWONING of ruime flat, evt. bovenwoning in de omg. Sittard, beloning ƒ 500,-. Tel. 03412-57561.

Te huur aangeboden dagwinkel

45 m2 met kelder, w.c. en kleine keuken, zeer goede ligging t.o. bakkerij, geschikt voor delicatessenzaak met kaas, snijvlees enz. of andere loopzaak. Inl. van 15.00 tot 19.00 uur 04492-1404.

Te h. gevr. vrijstaand WOONHUIS tussen Roermond en Geleen door part. (zond. kinderen). Huur tot ƒ 950,– p. mnd. 040-512500.

Voor onze dochter zoeken we een KAMER in Maastricht. Tel. 04498-53849.

Te h. gevr. WOONHUIS met veel ruimte, huurpr. tot ƒ 700,-. Tel. 04490-15009, na 19.00 uur 04490-10072.

Winkelpanden te huur gevraagd

in diverse plaatsen in Limburg voor vestiging kledingzaken. Discretie verzekerd. Br.o.no. GE 724, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te h. gevr. WOONHUIS of boerderijtje m. min. 75 m2 bedrijfsruimte. Tel. 045-220101.

Met spoed huis m. tuin, HOENSBROEK of omg. te h. gevr. 045-253642, na 12.00 uur 045-224934.

Vrijstaand HUIS gezocht door zelfstandigen met 2 kinderen, met tuin en garage. Br.ond.nr. SI 968 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Ouders zoeken KAMER voor 19-jarige dochter in H'broek of omgeving per 1 aug. 1984, 04902-16376.

Jong stel zkt. WONING te Maastricht. Schröder, St. Hubertuslaan 27, 6467 CH Kerkrade.

Alleenst. MAN, 46 jr., zoekt kosthuis m. huiselijk verk. in omgev. Kerkrade. event. bij all.st.vrouw. Br.o.no. KE 994 LD, markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ruilen

WONINGRUIL Molenhoek (bij Nijmegen) - omg. Sittard. Wij zouden ons koophuis in Molenhoek willen ruilen tegen huis in Sittard en omg. Bj. 1978, gesch., gr. woonk. 48 m², keuken, 4 slaapk., badk., zolder, garage, tuin. Prijsind. ƒ 179.000,-. Tel. 08896-3951.

Ik heb mooie flat te H'broek (centr.), wens te ruilen met BEJAARDENWON. in H'broek. Br.o.nr. HO 339 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Bouwvak

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen, in alle maten en uitvoeringen. Hormanndealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

LICHTKOEPELS, div. afm. Speciale aanbieding. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 04494-53865.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Voor het ZAGEN van alle soorten stenen. Kunradersteengroeve Q En Q expl.-mij., Bergseweg, Voerendaal. Tel. 045-751884.

Plaatsen van PLASTIEK op bestaande dakgoten, nooit meer schilderen, 10 jaar garantie, goedkoop, goede afwerking. Tel. na 18 uur, 043-642249.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

MURFILL. De waterdichte, 400% elastische toch ademende verfjas voor uw gevels in vele kleuren, UV-bestendig, haarscheuroverbruggend. 10.000-den m2 reeds gemaakt. Importeur: vrijblijvende advies Universal coating b.v., Rijksweg-Zuid 132A, Geleen.

Te k. Potain BOUWKRAAN 210 C, i.z.g.st. Te bevr. Hoenen, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

A 2 K de hydraulische haarscheuroverbruggende, elastische kelderafdichting. Kan 7 bar neg. druk opvangen. Importeur: vrijblijvend advies. Universal Coating, Rijksweg-Zuid 132A, Geleen.

Muren-gevels WATERAFSTOTEND behandelen? Onzichtbaar? Ademend met garantie. Importeur: vrijblijvend advies. Universal coating, Rijksweg-Zuid 132A, Geleen.

Dieren

Te koop wegens omstandigheden, 4 Franse BULDOGGEN (fokteven) van diverse leeftijden. Tel. 04132-50207.

HONDEHOKKEN, konijnen/pluimveehokken vanaf ƒ 195. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

Te k. jonge bruine KIPPEN, Henk Ploemen, Broekhuizenstraat 55. Rimburg, tel. 045-352295, b.g.g. 351591.

Te k. GRIJZEROODSTAARTPAPEGAAI ± 1 jr. oud met kooi, pr.n.o.t.k. Tel. 045-216075.

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES m. stamb., kennel Van Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade, tel. 453264.

Te k. nest Duitse STAANDERS m. stamb., zeer mooi, tel. 045-311997.

Te k. nest BOUVIERS stamb. alom bekende Wilson. Daslook 25, Kerkrade. Tel. 045-419477.

CERTIFICAAT keuring politiehonden L.P.H.B. te Voerendaal. Midweg. Zondag 20 mei a.s. aanvang 13.00 uur.

Te k. PONY, grote maat, 3 jr., goed bereden en gaat in het tuig. Kantstr. 48, Ubach o. Worms, na 16.00 uur.

Te k. YORKSHIRETERRIERS (pups), 10 weken met stamboom. Tel. 04745-679.

KASTEELPARK Born. Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark met open kinderboerderij, speel- en heemtuin. Elke dag geopend vanaf 10.00 uur v.m. Tel. 04498-51950. Te koop scharrelpulletjes, eendenbroed, bloemenmanden en broedeieren van raskippen.

1- en 2-jarige RIJPAARDEN met goede afst. Leeuwerweg 17, Nuth.

Te k. nog enkele jonge M. HERDERS, ± 9 weken. Ouders certific. m. lof, vade kamp. v. Ned. P.H. II Stationsstr. 27, Schinnen, 04493-2097.

Te k. YORKSHIRE terriertjes zeer klein en mooi. Rect. Fischerstr. 15 Ubach o. Worms.

Te k. witte GEITEN, oude en jonge. Stallenberg Rijksweg 33, Heer-Maastricht.

Mooie tamme PAPEGAAI met nieuwe kooi. 045-726147 na 5 uur.

Te k. overcompl. nieuwe BROEDMACH. voor ± 60 kippe- of 80 faz.eieren. Tel. 04498-55911.

Gegalv. draad of SPIJLELEN v. het zelf samenstellen van uw honderen. Hondebrokken ƒ 34,- p. 25 kg, pens ƒ 1,50 p.kg. Diarsma, Kl. Welsden 25, Margraten. Tel. 04407-1843.

Te k. zwarte langharige TEKKEL, reu, 4 mnd. oud, zindelijk, prijs ƒ 100,–. Zaterdags na 14 uur. Kon. Julianastr. 12, Gulpen.

SIAMESE kittens te k. Maastricht 043-13845.

Te k. WINDHOND Saloeki reu, alleen voor liefhebber. Voor inl. Limburgerstr. 117, Cadier en Keer.

Te k. Duitse HERDERPUPS v. zeer goede afst. m. stamb.; Duitseherderreu, 2 jr., heel goed v. bew. J. Brouns Roermond. Tel. 04750-24825.

Te k. Duitse HERDER, reu, 1 jr. J. Snijders Roermond. Tel. 04750-26768.

KAMEROENSCHAPEN te k. + Barnevelder kippen. Tel. 04404-1648.

Te k. 1 BOUVIER 1½ jr.oud, 1 Perz.kater 2 jr. Moeten weg weg. omst.h. Watersleyerweg 43, Munstergeleen. 04490-26452.

Te k. ROTHWEILER 9 mnd. oud. Ons Limburgstr. 19 Kerkrade-West.

Te k. BOUVIER 2½ jr. oud. Te bevr. 045-227594.

Te k. sprekende BEO met kooi ƒ 400,-. Acacialn. 14 Ubach o. Worms. Na 17.00 u.

Te koop Perzische POES. Tel. 045-715021.

Dierenvrienden

Wegens omstandigheden zoeken wij voor Anouk (Duitse herder) teef, een goed tehuis, goed karakter en lief voor kinderen. Tel. na 20 uur 04750-18775.

Te k. tabby KATERTJES geënt en ontwormd. Tel. 045-443642.

Gratis af te halen jonge POESJES. Tulpstraat 31 Vaesrade.

Te k. M.H. afger., 20 mnd. oud. Lijsterstr. 15, Versiliënbosch-Heerlen.

Te k. handtamme KAKATOE. Te bevr. Europalaan 27, Brunssum. Prijs n.o.t.k.

Kakatoe's, tamme pratende papegaaien, beo's, kardinalen, nachtegalen, Mexicaanse pestvogels, Mexicaanse nonparels, Mexicaanse goudvinken, regenboogvinken, edelzangers, mozambiquesijzen, kanaries, verschillende soorten kwartels en parkieten. Dit is een klein deel uit onze sortering vogels. Wij ruilen en kopen ook vogels en papegaaien in. "NATURA", Rijksweg-Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197.

Te k. Mech. HERDER 7 mnd. oud. Mijnlamp 2 Schaesberg.

Te k. jonge BOUVIER 5 mnd. Tulpenstr. 27 Kerkrade-W. Tel. 045-419133.

Te k. Royal Canin HONDENVOEDERS, Kasper Faunafood, jonge dwergpapegaaien. Dierenspeciaalzaak Timmers. Hoofdstr. 82 Hoensbroek, Ganzeweide. 139 Heerlerheide.

Te k. mooie Siamese POESJES. Tel. 045-270426.

Te k. Perz. POESJE. Tel. 045-352274.

Te k. prachtige YORKSHIRETERRIERTJES met stamb. en geënt. Iets aparts, Stationsstr. 294, Nuth, tel. 045-244748, na 18.00 uur.

Te k. Bergische KRAAIERS, zeer zeldzaam kippenras. Brandstraat 1, Sittard.

Weg. omst. te k. BOUVIER 9 mnd., teef met stamb. Ranonkelstr. 36, Sittard.

Bouvierkennel van de snijdersberg biedt te koop jonge BOUVIERS uit geselecteerde ouders met stamboom en intentingsbewijs. Annie en Sjef Ramakers, Snijdersberg 13, Geulle.

Te k. vertrouwde sport- en RECREATIEPAARDEN. Inruil mog. W. Janssen, Humcoven 6, Ulestraten. 043-642141.

Te k. abrikoos en zwarte DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50 Schimmert. 04404-1527.

YORKSHIRE TERRIERS, dw.poedels, dw.teckels. Kennel Manolito, Walem 11A, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. 3 jr. donkerbruine LUCKY-BOY metrie mv. Garant; st.mt. 1,60 m. Te bevr. Overbroekerstr. 83 Hoensbroek (geen tel. prijsopgave na 19 uur).

Gegalv. HONDEKENNEL, voor- en zijfronten, konijneverzendkisten en 12-dlg. hok ƒ 250,–. Dorpstr. 25, Nieuwenhagen.

Te k. prachtig. kruis. ROTTW.×HERDER ƒ 125,– p. stuk. Te bevr. Uterweg 3, Heerlen.

Te koop ROTTWEILERPUPS, Lekstraat 12, Beersdal-Heerlen.

Te k. Perz. POESJES met stamb. en geënt. Tel. 045-460977.

Wegens omst.heden te k. DALMATIENER, reu, 6 mnd., z. mooi. Hobbelrade 1, Spaubeek.

Te k. Mechelse HERDER, ver afgericht, mag geprobeerd worden; tevens gegalvaniseerde honderen, 6x2 m, met 2 geïsoleerde nachthokken. Tel. 045-720702 na 18.00 uur.

Te k. zilver en briljant DIAMANDDUIFJES. Kleingraverstr. 14 Kerkrade-W.

Weg. omst. zeer mooie YORKSHIRE terrier te k. Reu. Tel. 045-457368.

Te k. Drentse PATRIJSHONDJES m. stamb., geënt, ontwormt, getat., Dorpstraat 71, Ohé en Laak. Tel. 04755-1589.

RASHONDJES, prachtige jonge, Engelse setters, Duitse herders, korthaarige en ruwharige Duitse staande hond, dobermann-pinchers, Schotse collies, heidewachtels, Ierse setters, chow-chow's, bastaard herders, cocker-spaniels, zwarte en apricot dwergpoedeltjes, bastaard foxterriers, pekingeesjes, malthezerleeuwtjes en yorkshireterriertjes, met inentingen tatouage en zeer goede garantieregeling. Tevens alle hondenbenodigheden. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Auto's en motoren

Te k. SUZUKI 65 - 550 E, bj. '78, met sterwielen, vr.pr. ƒ 2450,-. St.-Dyonisiusweg 2, Nijswiller.

Te k. 2× VOLVO 145 '70, lpg '68, sloop ƒ 1000,–, 04498-53370.

OPEL Ascona 1600S 4-drs. type '82; Ford Taunus 1600 Bravo op gas '82; Opel Kadett Caravan 5-drs. '80; VW Golf CL diesel '81; Opel Ascona 1900 autom. '80; Ford Escort autom. '80; **Honda Civic '80; Talbot** Horizon LS '79; Volvo 343 automaat '77; Mazda 818 automaat '76 ƒ 2000,–; Toyota Celica 2000XT Liftback '80; Toyota Corolla 30 '76 ƒ 2750,–; Renault 5 TL '79 ƒ 5000,–; Opel Kadett '77 ƒ 3900,–. Financiering - garantie - inruil. Auto Weber Baanstr. 38 Schaesberg (bij markt). Tel. 045-314175.

D.H.Z.-GARAGE met spuitcabine. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig. Voor alle garagewerkzaamheden. Tel. 045-721848.

AUTORAMA... alleen al om de service!! Saab 900 turbo m. '80, kl. roodmet. z. mooi ƒ 14.750,-; Mercedes 190 E '83 kl. gijs veel acc. ƒ 39.500,-; 280 SE aut. '81 kl. groen alle acc. ƒ 55.000,-; 300 D aut. '79 kl. blauw ƒ 17.500,-; 280 S aut. '79, kl. blauw ƒ 17.500,-; Mazda 323 1,5 sedan '82 gas, kl. blauw ƒ 12.500,-; Mini HLE aut. '81 kl. groen 20.000 km, ƒ 7250,-; Mitsubishi Lancer GL '81 kl. grijs ƒ 9750,-; Sapporo GSR '80 kl. blauw ƒ 8750,-; Celeste 2.0 '76 kl. bruin ƒ 3200,-; 2× VW Passat G dies. '82 kl. groen nw. model 5-drs. v.a. ƒ 12.500,-; Golf C dies. '81 kl. rood ƒ 12.500,-; Golf L dies. '80 kl. beige nw. motor ƒ 9500,– ; Golf GL '80 kl. grijs ƒ 9500,-; Passat S combi '80 kl. groen ƒ 8750,-; 2× Scirocco TS '76 kl. rood v.a. ƒ 3250,-; Renault Fuego GTS '82 kl. wit ƒ 12.500,-; 14 TS '80 kl. groen ƒ 7000,-; 18 combi '80 gas kl. beige ƒ 7750,-; 18 GTS '80 kl. beige ƒ 6000,-; 5 GTL '80 kl. grijs ƒ 6000,-; 2× 5 Alpine '78-'79, kl. zwart v.a. ƒ 6000,-; 20 TS '78 kl. beige ƒ 3000,-; 14 TL '78 kl. geel ƒ 3500,-; Ford Mustang Ghia '80 kl. blauw ƒ 9750,-; 2× Taunus '79-'80, kl. grijs v.a. ƒ 5000,-; 5× Taunus 1.6 GL '79-'80 kl. groen v.a. ƒ 5000,-; 2× Taunus .16 '78 kl. grijs v.a. ƒ 4000,-; Granada '78-'79, kl. grijs v.a. ƒ 5000,-; 2× Capri 1.6 S '76-'79 kl. rood v.a. ƒ 2500,-; Taunus combi '76 kl. bruin ƒ 2250,-; Triumph TR 7 '78 kl. wit ƒ 7500,-; Matra Bagheera S '78, kl. groen ƒ 6750,-; Datsun 120A coupé '79, kl. rood ƒ 5000,-; Cherry '78 kl. groen ƒ 2750,-; Citroën 2 cv 6 '82, kl. groen 20.000 km ƒ 7250,– ; GS '78 kl. blauw ƒ 1750,-; BMW 525 I '83 kl. blauw ƒ 33.500,-; 2× 728 '78 kl. wit ƒ 11.000,-; 520 '77 gas kl. blauw ƒ 6500,-; 2× 316 '76-'78, kl.g roen v.a. ƒ 4750,-; 525 '75 kl. grijs ƒ 3000,-; Alfa Romeo Alfetta 2.0 L '80 gas kl. zwart ƒ 6250,-; 2× Alfetta 1.8 L '79 gas kl. rood ƒ 5500,-; Alfa Sud super '79 gas kl. blauw ƒ 5500,-; Guilietta '78 kl. blauw ƒ 4000,-; Alfetta 1.6 GTV '77 kl. bruin ƒ 3500,-; Oldsmobile Cutlass die. '80 kl. bruin ƒ 10.500,-; Opel 3× Rekord 2.0 S '78-'79-'80 kl. groen v.a. ƒ 6000,-; Ascona dies.' '80 autom. kl. bruin ƒ 9000,-; Manta 19 '78 gas k.k. blauw ƒ 6750,-; Kadett '75 kl. groen ƒ 2000,-; Toyota Tercel '80 kl. groen ƒ 7500,-; Celica 2.0 ST m. '79 liftback kl. zwart ƒ 6750,-; Talbot 2× 1510 GLS '80 kl. blauw ƒ 6500,-; Peugeot 2× 305 SR '79 kl. bruin v.a. ƒ 6000,-; 104 '77 kl. groen i.z.g.st. ƒ 2250,-; Porsche 924 '78-'80, kl. blauw v.a. ƒ 17.500,-; 911 SC uitv. kl. wit ƒ 17.500,-; Honda Accord '78 kl. blauw ƒ 5250,-; Civic '78 kl. wit ƒ 5250,-; Audi 80 GLS m. '80 kl. bruin ƒ 9500,-; 2× 100 GLS '78 kl. wit v.a. ƒ 3750,-; Saab 99 combi '78 kl. wit ƒ 7000,-; Volvo 244 DL '78 gas kl. bruin ƒ 6750,-; 164 E '74 kl. blauw ƒ 1750,-; **Rover 3500 aut. '79** kl. blauw ƒ 6750,-; 2600 S aut. '79 gas, kl. wit ƒ 5750,-; 3500 aut. '78 kl. blauw ƒ 4500,-; 3500 S '73 kl. bruin klassiek model ƒ 2500,-; Fiat 127 spec. '81 kl geel ƒ 600,-; 2× Morris Maria '79 kl. rood v.a. ƒ 1750,-; Dodge camper '77 6 cil. kl. zwart ƒ 8750,-. Tal van goedkope inruilauto's v.a.. ƒ 500,-. Optimale service en garantie. ANWB-keuring mog. Autorama BV, Heerlenerweg 39, sittard. Tel. 04490-24697. Provincialeweg Sittard-Heerlen.

Volvo 345 GL '81

Te koop V.I.P.-uitvoering, kl. metal.-antraciet, getint glas, 5-drs., km.st. 54.000, kantel/schuid., zeer luxe uitv. Prijs ƒ 13.500,–, tel. v. 9-17 uur, 045-739382, na 17 uur, 045-314959.

AUTOGARANT biedt aan: een eerste klas collectie occasions; kom eens vrijblijvend kijken en vergelijken in onze nieuwe showroom, de koffie staat klaar. BMW CSI, 1981, autom., airco., centr. vergr., 16 inch lichtmet. velgen, metalic, etc. nw. helft van de nw.prijs; BMW 316, in nieuwstaat, '77/'78, 8750,–; BMW 320, geheel origineel, 8950,–; BMW 520 automatic, groenmet., getint glas, lichtmet. velgen, etc., 13.750,–; Ford Escort Bravo, '82/'83, orig. 7900 km, metalic, kantel-/schuifdak etc., in nw.staat, 13.750,–; Ford Escort automatic, nw. gespoten, 100% lopend, nu 7750,–; Ford Fiesta 1.1 L, zeer zuinig en mooi, '78/'79, 6250,–; Ford Taunus 1.6 L, blauwmet., in zeer goede staat, '77/'78, 3750,–; VW Golf Diesel, 1982, met ANWB-keur., slechts 13.750,–; VW Golf 1100 L, 2250,–; VW Golf Diesel, '79/'80, in nw.staat, 9250,–; VW Kever, goed lopend, 750,–; Opel Commodore Berlina 2.5 S, 1980, bruinmet., lichtmet. velgen etc., 12.750,–; Opel Kadett City, 3-deurs, '78, nu 6.750,–; Opel Kadett Ralley 2.0 GTE, blauwmet., lichtmet. velgen, getint glas, etc. 9750,–; Opel Ascona 2.0 S, 4-deurs, bruinmet., 1980, 9750,–; Toyota Starlet, '79, zilvermet., 6950,–; Toyota Celica, 3-deurs, liftback, 5 versn., met LPG-inst., '79, 8750,–; Toyota Tercel de luxe, 4-deurs, '79, bruinmet., 6950,–; Honda Civic, 1980, blauwmet., 3-deurs, in nw.staat, 8750,–; Mazda 323, 1980 en 1981, beide 3-deurs en met. va. ƒ 7250,–; Volvo 343 DL, 4-versn.bak, 3-deurs, blauwmet., '78/'79, 6950,–; Volvo 244 DL met gas, 4250,–; Renault R5 GTL, met gas en sunroof, 1981, nw.staat, 9750,–; Citroën GS Break, 5-deurs, '78, 3950,–; Talbot 1100 bestel, 1980, 2250,–; Ford Mustang Cabriolet, 18 jaar oud en MG TD, 1953, geheel gerestaureerd. Garantie, financiering, service, onderhoud en ANWB-keur. vanzelfsprekend. Autogarant, Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 725588 tussen Bristol Schoenen en Hendriks Textiel.

Opel Kadett 1.2 S i.n.st., bj. '77, spec. kleur, ƒ 4850,-. Te bevr. auto EKAS, Kokelestr. 114, Kerkrade, tel. 454763.

Te k. ALFASUD 1.5, kleur Alfa rood, i.g.st. na 18.00 uur, 04402-74112.

Bovag-bedrijf TON QUADVLIEG biedt aan: BMW 518 '80 kl. wit; Ford Stationcar 1.6 m. lpg '82 kl. grijs; Opel Kadett 12 S '77 kl. oranje; Seat Ronda 16 GLX '84 kl. met. blauw met hoge korting; BMW 320/6 T-80 anthr.grijs met getint glas; Matra Rancho '81 kl. beige; Opel Ascona 16 S '82 kl. met. groen; Opel Rekord 2.3 D 4-drs. '79 kl. blauw; Mazda 323 1.3 '82 3-drs. kl. met. blauw; Opel Rekord 2.0 S Berlina '78 4-drs. met blauw; VW Scirocco GT '79 kl. zwart zeer mooi; Honda Civic 3-drs. '80 kl. rood ƒ 7.950; Hyundai Pony 1200 GL 14.000 km kl. rood nieuwpr. ƒ 15.795 nu slechts ƒ 9.750; VW Jetta Luxe '81 kl. blauw ƒ 12.750; Mitsubishi Colt 1200 GL '79 kl. bruinmet.; Ford Escort 1300 L '81 kl. groenmet. ƒ 12.500; Ford 1.6 GL 4-drs. nw. mod. '80 ƒ 6.750; Toyota Starlet 1200 GL '80 kl. geel ƒ 7.950; BMW 525 '78 kl. blauw getint glas ƒ 8.950; BMW 3.0 CSI '71 Coupé kl. rood voor liefhebber; Audi 80 LS 4-drs. '79 kl. groen ƒ 8.750; Opel Ascona 19 SR '78 kl. geel ƒ 5.750; Fiat 128 3P Sport '79 kl. rood ƒ 6.750; VW Derby '79 kl. groenmet. ƒ 5.950; Renault 14 TL '78 kl. wit ƒ 3.750; Escort 1600 Sport '76 kl. oranje ƒ 2.750; Transit Diesel Pick-up '80 dubb. lucht. Bedrijfsauto's excl. BTW Toyota Life Ace verhoogd dak 24.000 km ƒ 7.500; Ford Transit met ruiten '79 kl. wit ƒ 4.900; Talbot Commercial '80 met lpg ƒ 2.500. Div. inruilers vanaf o.a. Alfetta '76, Ford 1600, Toyota Mark 2 m. lpg. Inr. en fin. mog. Garantie bov. de ƒ 5.000. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms.

Te k. zeldz. m. AUDI 100 GLS is nw. mod. '78, ƒ 4500,–, inl. 043-10140.

Meisje verkoopt haar motor HONDA 550 CB metalicbruin, bwj. '77, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2200,–. Inl. 045-210277.

Te k. SIMCA 1100 LX '78, i.z.g.st. evt. inr. mog. Tel. 045-212936.

Te k. 20 jr. oude FIAT 1100 D, i.z.g.st. met keuringspapieren evt. inr. mog. Tel. 045-212936.

Garage Geva, Burg. Lemmensstr. 109-115, Geleen. Tel. 04494-54074. Alle auto's boven ƒ 5000,–, 6 maanden volledige garantie. Incl. onderhoudsbeurten (tot olieverversen toe), BMW 728 '79, ƒ 12.000,–, Mercedes 280 S '80, ƒ 45.000,–, Jaguar 6 cilinder '76, ƒ 6250,–, Simca Matra '77, ƒ 4250,–, Opel Manta GTE '77, ƒ 5750,–, Citroën Pallas ƒ 2400,–, BMW 320 '75 ƒ 4250,–, BMW 316 '81 ƒ 14.500,–, Honda Civic '81, ƒ 8750,–, Honda Civic '78, ƒ 5250,–, Fiat Ritmo '80, ƒ 5750,–, Fiat Ritmo '79, ƒ 5250,–, Datsun Cherry '82 ƒ 8750,–, Daihatsu Cherade '79, ƒ 4750,–, Opel Ascona '82, ƒ 14.750,–, Opel Kadett '81 ƒ 10.750,–, Alfa Romeo Spider '75 ƒ 8750,–, Alfa GTV '79, ƒ 6250,–, Ford Capri '79, ƒ 7750,–, Golf '75 ƒ 2800,– Saab 900 '81.

Bastiaans occasions

Opel Kadett aut.	1978
Fiat 131 CL 1600	1981
Fiat 131 D 2500	1980
Honda Civic 3 DL	1982
Mazda 323 1500 4-d.	1982
VW Camper "Joker"	1980
Datsun 120A FII coupé	1979
Cherry coupé 1200	1979
Cherry GL "X"	1980
Cherry L (LPG)	1980
Cherry 1400 GL	1981
Nissan Cherry 1300 5-d.	1983
Sunny 1400 GL 4-d.	1979
Sunny 1200 L 2-d.	1980
Sunny 1400 GL coupé	1980
Nissan Sunny 1.3 2-d.	1983
Datsun 180B 4-d.	1979
Bluebird 1800 GL	1981
Bluebird diesel	1981
Laurel 2.0 autom.	1981
Tot ƒ 5000,–	
Simca 1000 SR	1977
Fiat 131 Mirafiori	1978
Lada 1300 L	1978
Taunus 1600 2-d.	1977
Datsun Violet 4-d.	1978

Heerlen

Spoorsingel 50. Tel. 045-724141

Keuze uit 100 betaalbare auto's bij autocentrum KERKRADE: Ford Escort 13 GL 5-drs. kl. rood 13.000 km, '83 ƒ 14.900,-; Escort 13 L 2× rood en geel '81 en '82 v.a. ƒ 10.750,-; BMW 728 Reseda groen zeer mooi ƒ 12.750,-; BMW 728 zilvergroen ƒ 11.900,-; BMW 518 nw. mod. '79, goudmett. in nieuwst. ƒ 8750,-; BMW 316 2× geel en rood v.a. ƒ 4750,-; BMW 520-525, blauw geel rood 4× v.a. '76 ƒ 2000,-; BMW 2002 raceuitv. kl. rood uitgeb. ƒ 4500,-; Opel Kadett Rally coupé 16.S orig. uitv. geelwit ƒ 7900,-; Kadett 12N '81 rood ƒ 9750,-; Kadett 13 S autom. enkele maanden oud, nieuw ƒ 22.000,- nu v. ƒ 16.750,- 8000 km; Fiat Panda 45 kl. blauw bijna '83 ƒ 8750,-; Suzuki Jeep cabrio nieuw 7000 km, kl. groen ƒ 13.900,-; Mazda 323 Hatchback nieuw modellen 3× '81, '82, '83 v.a. ƒ 9900,-; Ford Capri 20 S uitv. 6 cyl. zilvermett. veel extra's t. '80 ƒ 8900,-; Capri 1.6 S kl. gr. nw. mod. '79 ƒ 7250,-; Taunus stationwagen luxe 1600 '81 ƒ 9250,-; Taunus 2.0 L '79 en '78 4-drs. en 2-dr. veel extra's v.a. ƒ 4500,-; Taunus 1.6 L '77 ƒ 2900,-; Escort 1100 GL kl. oranje perf. st. 11-'79 ƒ 6900,-; Escort 1100 en 1300 3× wit, goud, blauw '78 v.a. ƒ 3000,-; Granada 2.3 L kl. wit '79 ƒ 4900,-; Opel Rekord kl. beige '80 ƒ 6900,-; Rekord diesel 2300 8-'79 ƒ 6900,-; Kadett div. '75-'76 v.a. ƒ 1500,-; Datsun FII Cherry coupé bordeau rood ƒ 5900,-; Mazda 323 3-drs. '80 zilver bleumett. ƒ 7900,-; Mitsubishi Lancer '78 ƒ 3900,-; Mitsubishi Galant '78 ƒ 4900,-; Toyota div. Corolla '77-'78 v.a. ƒ 2500,-; Renault 18 TL en GTL '79 div. v.a. ƒ 4750,-; Renault 4 GTT 2× '78 en '79 v.a. ƒ 3900,-; Renault 16 kl. grijs bj. '80 ƒ 6900,-; Peugeot 104 kl. blauw GR uitv. '81 nieuwst. ƒ 7900,-; VW Golf div. '76 ook automaat v.a. ƒ 2500,-; Volvo 242 div. '76 ook automaat v.a. ƒ 3000,-; AMC Pacer bj. 11-'78 in nieuwst. ƒ 6750,-; Citroën Club station '80 ƒ 3900,-; Audi 100 SE bj. '77 ƒ 3900,-; Citroën Diana '80 blauw ƒ 4750,-; Alfa Sud 1300 '78 ƒ 2900,-; Honda Civic automaat blauwmett. ƒ 2900,-; Zastava 1100 bj. '80 ƒ 2900,-; Mini speciaal type '80 ƒ 3900,-; Mini 850-1000 5 stuks '76, '77, '78 v.a. ƒ 1000,-; sportauto's en klassica's div.: Mercedes old-timer 1938 enz; MG Midget cabrio topgerest. 1964 ƒ 9750,-; Triumph Spitfire zomer- en winterkap bijna '80 ƒ 8900,-; VW kever 1956 zeer goede staat ƒ 2900,-. Div. motoren: Maico of the road nieuw van ƒ 7900,- voor ƒ 4900,-; Honda 400 '80 ƒ 1950,-; Carvan hobby 5500 exclusive 2 jr. oud in nieuwstaat Landhuisstijl iets aparts helft nieuwprijs, inruilers: Fiat Mirafiori '78 ƒ 800,-; Citroën CX '78 ƒ 1500,-; Peugeot 604 '77 ƒ 1500,-; Peugeot 504 '78 ƒ 1000,-; Mini ƒ 1000,-; Audi ƒ 500,-; Kadett '75 ƒ 800,-; Datsuns, Toyota's, Peugeots, Honda's, Austins, Opels, Fords, Renaults, Golfs, enz. enz. v.a. ƒ 500,-. Inruil mog. ook uitbet. op uw auto. Financiering in 1 dag ger. Onderhoud. Taxaties, garantie en inkoop. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast nieuwe politiebureau Kerkrade. 's Dindags gesloten.

Te k. British Leyland gesloten BESTELBUS, '77, grijs kenteken, pr. ƒ 925,–. 04490-13673.

Te k. BMW 316, LPG, bwj. '78, Stephanusstr. 11, Wijnandsrade.

Te k. v. liefhebber CHEVROLET Camaro RS, bwj. 1970, met veel acces. Tel. 043-641810 (geen tel. prijsopg.).

Autobedrijf LOVEN B.V. Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda 323 SN 3 '80; Mazda 323 ES3 1.4 aut. '79; Mazda 323 HB 1.3 DX aut., '81 (2x); Mazda 626 hardtop 2.0 '80; Alfa Alfetta 2000 L '79; Alfa Giulietta 1.8 '80; Ford Escort aut., '80 (2x); Ford Taunus 2000 L '77; Honda Accord Sedan '79; Mitsubishi Lancer S 1200 GL '83; Opel Kadett '80; Opel Ascona 1.6 N '82; Opel Ascona 2.0 diesel '79; Opel Rekord 1.7 N +LPG '78; Peugeot 305 GLD diesel '80; Peugeot 504 '77; Peugeot 604 TI '80; Renault 5 GTL 5-drs., '80; Renault 15 GTL aut. '77; Volvo 343 + LPG '79; Fiat bestel 242, campingauto, '78; VW klein bus '81; goedkope inruilauto's: Peugeot 504 '75, ƒ 2000,–; Simca Chrysler 1608 GT '76, ƒ 1250,–.

Te k. motor HONDA 650 CB, km.st. 9000, bj. '81, z.g.a.n. Tel. 045-222235. Julianastr. 53, Hoensbroek.

Te k.a. OPEL Manta, bj. '76, m. gas, vr.pr. ƒ 3250,-. Na 17.00 uur. Altaarstr. 68, Schinnen.

Wees er vlug bij! Topkwaliteit auto's voor weggeefprijzen bij AUTO-DENTGENBACH, o.a.: BMW 728 I zilverbl. met. 43.000 km mod. '83 ƒ 44.500; BMW 320 rood bj. '76; BMW 316 sign.geel ƒ 5.950; BMW 1502 oranje 1e lak 1e eig. 79.000 km bj. '76 ƒ 4.950; BMW 520 6 cyl. lpg blauwmet. type '80 ƒ 13.000; Opel Ascona 16 S lpg wit als nieuw model '83 ƒ 16.500; Opel Ascona Automatic blauw ƒ 3.950; Opel Kadett 1.3 lpg sportieve uitv. type '81 ƒ 11.250; Opel Record 2.0 ltr. lpg vele access. aug. '80 ƒ 10.500; Ford Taunus 1.6 Combi bj. '79 ƒ 5.950; VW Transporter m. verhoogd dak bj. '81 zéér gesch. v. camper ƒ 9.950; VW Scirocco GT 1600 cc metall. groen t. '78 ƒ 6.500; VW Golf Diesel groen type '78 ƒ 5.950; VW Golf Diesel beige trim-line ƒ 8.950; VW Golf Diesel geel t. '78 ƒ 6.500; VW Golf Diesel rood 5-drs. Sunroof etc. type '80 ƒ 9.950; VW Golf Diesel groen 3-drs. ƒ 7.500; VW Passat Diesel zeer mooi type '81 ƒ 10.950; Volvo 343 de Luxe Autom. spuitwerk type '79 ƒ 4.000; Ford Taunus 1600 Combi met. bruin sportvelg. lpg enz. '78 ƒ 3.750; vakantieauto Volvo 242 DL blauw mod. '77 ƒ 4.500; Ford Transit bestelauto geel 58.000 km ƒ 2.950; Opel Manta Hatchback lpg met. bruin t. '81 ƒ 11.500; Alfa Romeo 13 GT Guiletta met. zilver t. '80 ƒ 7.950. Steeds wisselende voorraad. Ford Escort 1300 Autom. fonkelnieuw cond. ƒ 550; Honda Accord Autom. 1600 Coupé 3-drs. ƒ 4.950; Honda Accord Sedan 4-drs. Autom. 1e eigen. 42.000 km ƒ 8.500; Honda Civic 1300 Spec. 5 versn. blauwmet. 1e eigen. ƒ 9.950; Innocenti 90 Luxe groen 3-drs. 45.000 km ƒ 6.750; Jaguar XJ 6 Automatic directieauto als nieuw ƒ 7.950; Lada 1200 opkn. 4-drs. geel bj. '79 ƒ 2.250; Landrover-jeep 4 cyl. goed onderh. bj. '78 ƒ 10.950; Mazda 323 schuifd. wit 3-drs. bj. '79 ƒ 6.250; Mazda 323 zilvermet. 3-drs. bj. '78 ƒ 4.950; Mazda 323 goudmet. autom. 2x vanaf ƒ 4.950; Peugeot 305 lpg type '79 ƒ 4.750; Mitsubishi Saporro automatiek Coupé type '79 ƒ 6.950; Renault 5 L rood '78 ƒ 3.250; Renault 5 TL schuifd. geel '78 ƒ 3.500; Passat Diesel 71.000 km 1e eig. erg mooi type '81 ƒ 10.950; Datsun 100A F2 blauwmet. bj. '78 ƒ 4.950; Citroën CX 2.0 ltr. stuurbekr., schuifd., lpg etc. etc. type '80 ƒ 5.950. Inruilers en opknappers: VW Passat rood 3-drs. '77 ƒ 2.250; Peugeot 504 zilvermet. '76 ƒ 950; enz. enz. Auto Dentgenbach, in-verkoop, schade, taxaties, reparaties ieder merk, financiering en optimale garantie! Langheckweg 36, industrieterrein Dentgenbach - Kerkrade-West.

Voor bestellers Nico Neis bellen

Tel. 04402-74267

KERA-OCCASIONS: BMW 315, 1981, '82, '83; BMW 316, 1982 (LPG); BMW 318, 1980; BMW 320, 1981, '82; BMW 323 I, 1982; BMW 518, 1981; BMW 525 I, 1981, 1982; BMW 728 I au., 1978, 1982; BMW 633 CSI aut., 1980; Mercedes 300 D 1980; Honda Civic S, 1982; Peugeot 505 SR Turbo diesel, 1982; Peugeot 505 SR, 1981. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

BMW 520 i automaat

model '83 blauwmetallic veel extra's 1e eigenaar. Automobielbedrijf Jurgen b.v. Langheckweg 40 Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade.

Auto Landgraaf biedt aan met 3 mnd. schrift. gar. BMW 528i autom. m.z.v. extra's, fjord-blauwmetal. in absol. nw.st., ƒ 12.750,-; BMW 520/6, resedagroen metal., '79, ƒ 12.500,-; BMW 320, turmalingroen metal., T '78, z. mooi ƒ 7950,–; BMW 1502, kl. geel, m. LPG, febr. '77, ƒ 5950,–; BMW 525, wit m. gekl. glas, '75, ƒ 4500,-; Mitsubishi 2300 GLX turbo diesel, bruinmetal., in nw.st., '81, ƒ 13.750,–; Honda Quintet 5-speed, T '82, blauwmetal., ƒ 11.250,-; Ford Fiesta 1100 Festival kl. zilver, '82, ƒ 10.950,-; Ford Taunus 2.0 Ghia 4-drs., nw. model, '80, ƒ 8750,–; Ford Taunus 1.6 L, m. LPG, schuifd. bronsmetal., '80, ƒ 8500,-; Ford Fiesta 1.1 L, '79, kl. geel, aparte uitv., ƒ 7950,-; Datsun 180 SX injection, sportief en snel, '80, ƒ 9750,–; VW Golf Rabbit uitv. GTI, '79, kl. rood v. 1e eigen. m. v. acc., ƒ 9250,-; Mitsubishi Lancer GL blauwmet., '81, als nw. ƒ 10.250,–; Mazda 626 1,6 S 4-drs., goudmetal., '81, ƒ 9750,–; Renault 14 TS goudmetal. m. alle mog. extra's, '81, ƒ 8500,–; Lada 2105 S, '81, kl. rood, weinig km gel., ƒ 6950,–; Renault 5 L, '79, kl. beige, ƒ 5250,-; Renault 5 GTL, '78, in smetteloze st., ƒ 4950,-; Fiat 1600 CL, '80, kl. blauw, 4-drs., ƒ 7250,-; Opel Ascona 16 S Berlina uitv. Cavalier, '79, blauwmetal., ƒ 6950,–; Alfa Giulietta, kl. zilver, m. schuifd., '79, ƒ 7950,–; Honda Accord Sedan autom. kl. roodmetal., '79, ƒ 6950,–; Toyota Celica ST 5-speed, blauwmetal. m.v. extra's, ƒ 4950,–; Toyota Corona 2000, '78, blauwmetal., in perf. cond. ƒ 3950,–; Ford Taunus 20 GL stationcar, '78, roodmetal., ƒ 5250,–; Ford Escort 1300 L, '78, groenmetal., z. mooi, ƒ 5750,–; Ford Capri 1600 GL, v. 1e eigen. ƒ 5750,–; Mazda 323 ES '78, kl. rood, ƒ 4950,–; Peugeot 104 SL, in exell. cond., m. schuifd., T '79 ƒ 4500,–; Volvo 66 GL 1.3 goudmetal., '76, z. mooi en goed, ƒ 3750,–; VW Passat TS autom., blauwmetal. 100% goed, ƒ 2500,–; Talbot Avenger m. LPG, '78, 4-drs., ƒ 1950,–; Talbot 1308 GLS, kl. blauw, '77, 5-drs., ƒ 1750,–; Mazda 929 S coupé, '76, kl. rood ƒ 1450,–; Citroën GS Club '77, goudmetal., ƒ 1950,-; Inruil, financ. mog. Garantie boven ƒ 5000,–. Inkoop verkoop automobielen ook voor alle voork. rep. uitlaat en accuservise, olieverv. terwijl u wacht. Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Auto Caubo

Occasions
VW/Audi-dealer

Audi 80 LS	1975/76
Audi 80 GLS 4-d.	1978
Audi 80	1979
Audi 80 L	1980
Audi 80 LS 4-d.	1980/81
Audi 80 CL	1982
Audi 80 L Diesel	1980/81
Audi 100 GL 5 Diesel	1981
Toyota Corolla	1975
Ford Escort 1600	1977/78
Renault R14	1978
Renault R4 TL	1978
Opel Rekord 1.9	1978
Volvo 244 DL lpg	1978
Mitsubishi Lancer	1978
Renault R5 GTL	1978
Mitsubishi Galant 1600 EL	1979
Volvo 343 DL	1979
Honda Civic 1200 RS	1979
Opel Ascona 1.9 S	1979
Peugeot 305 SR	1979
Peugeot 305 GL	1979
Datsun Cherry	1979
Ford Taunus 1600 L	1980
Honda Prelude	1980
Toyota Starlet 1.2	1980
Mazda 323 HB	1980
Mercedes 200 Diesel	1980
Talbot Horizon 1.5 S	1981
Opel Ascona Autom.	1981
Fiat Panda 45 L	1981
Mini Metro	1981
BMW 525 I Autom.	1982
Renault R4 TL	1982
Citroën Visa Super	1982
Mercedes SE Autom.	1982
Opel Ascona 1.6 S 4-d.	1983

Onze afd. verkoop en magazijn zijn op zaterdag de gehele dag geopend.

Auto Caubo B.V.
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-2271

Bovag-garage Schaepkens biedt te koop aan: OPEL Kadett, '82, 26.000 km, ƒ 12.900,–; R5 GTL, 5-drs. autom., 16.000 km, 1e eig., '82, ƒ 11.250,–; Mazda 626, '82, blauwmet., ƒ 11.250,–; Citroën 2 CV 6, '81, 28.000 km, ƒ 8250,–; BMW 316, als nw., '77, ƒ 8750,–; Toyota Carina, '80, zeer mooi, ƒ 8400,–; Rancho Talbot, '79, 1e eig., ƒ 10.900,–; Ford Fiesta, '79, 1300 S, ƒ 8450,–; Opel Ascona, '79, groenmet., ƒ 7750,–; Opel Kadett autom., '78, ƒ 6250,–; Ford Taunus stationcar, '78, ƒ 4250,–; Datsun 120 Y coupé, 1e eig., '78, ƒ 4450,–; Datsun 120 AF II, '78, ƒ 4950,–; Datsun Cherry, '76, ƒ 2950,–; Opel Rekord, '80, Berlina, ƒ 9900,–; Ford Escort, '78, ƒ 4250,–; Ford Escort autom., ƒ 4950,–; Fiat 127 speciaal, '77, 1e eig., 50.000 km, ƒ 3500,–; Simca Fourgonette, '79, ƒ 3750,–; Toyota Starlet, '79, ƒ 5900,–; Peugeot 305 GR, '79, ƒ 6750,–; Mitsubishi Lancer, '78, ƒ 4950,–; Golf, '76, zeer mooi, ƒ 3500,–; Mitsubishi Celeste, '78, zeer mooi, ƒ 5500,–; Ford Fiesta, '76, ƒ 3750,–; Audi 100 LS, '76, ƒ 3250,–; Opel Rekord, '77, ƒ 2450,–; Alfasud, '78, ƒ 4250,–; Mazda 323, '77, ƒ 3950,–; Opel Manta, '77, ƒ 4750,–; Honda Civic, '78, 1e eig., 40.000 km, ƒ 5700,–. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

AUSTIN Allegro 1300 S, type '77, km.st. 64.000. Gouverneurstr. 12, Brunssum.

VW Westfalia CAMPINGUITRUSTING. Pr. Hendriklaan 2, Brunssum.

Limburger jaagt op Europese speedboattitel in Maastricht

Guus Palmen: ruwwaterpiloot

door huub paulissen

MAASTRICHT/MOOK – Cees van der Velden, Renato Molinari, François Salabert; het zijn begrippen in de Speedboatwereld. Limburg heeft in deze sensationele tak van de watersport niet veel in de melk te brokkelen, maar er wordt hard gesleuteld om daarin verandering te brengen. Als vandaag en morgen op de Maas in Maastricht de vier heats voor het Europees kampioenschap Formule 3 worden afgeschoten, kunnen de toeschouwers duimen voor een waterkannon van eigen bodem. Guus Palmen uit het Noodlimburgse Mook is namelijk een van de grote kanshebbers op de Europese titel, uitgerekend op het traject, waar hij vorig jaar Nederlands kampioen Formule 3 werd.

Een ruwwaterpiloot, heet hij in het vakjargon. Dat duidt op een kamikaze-achtige vaarstijl, maar dat wenst Guus Palmen snel te ontzenuwen. „Ik heb geen fabrieksponsoring, waardoor mijn materiaal niet up-to-date is. Qua vermogen moet ik daardoor inleveren op de concurrentie. Om toch vooraan te eindigen moet je deze handicap goed maken met je vaarstijl. En dat doe ik dus, echter zonder daarbij onnodige risico's te nemen. Ik weet precies tot waar ik kan gaan en ben echt geen waaghals", aldus de man die 38 jaar geleden in Ijzeren (bij Sibbe) het daglicht zag, en in Valkenburg en Heerlen opgroeide, alvorens naar Mook te verhuizen.

Financieel kan Palmen met zijn powerboat het hoofd maar net boven water houden. De eigenaar van een watersportbedrijf is volledig 'selfsupporting' en moet voor zijn sport, die per seizoen tienduizenden guldens kost, elk dubbeltje omdraaien: „Het is een super-professionele sport en ik moet alles op amateurbasis doen. Er komt heel wat bij kijken om Nederlands kampioen te worden. Ik ben vijf jaar geleden begonnen met speedboatracen in de veel lichtere Monohullklasse. Door een zakenrelatie in de watersportsector kwam ik met deze geweldige sport in aanraking".

Palmen maakte een razendsnelle ontwikkeling door. Na twee jaar Monohull belandde hij in de Formule 3, waar hij achtereenvolgens derde, tweede en eerste werd in de nationale titelstrijd. Internationaal heeft hij zich nog niet veel in de picture gereden, en daarom wil hij komend weekeinde de voorlopige kroon op zijn loopbaan zetten. Guus Palmen: „Ik denk dat de vier heats op de Maas voor een hoop sensatie zullen zorgen. Het EK wordt namelijk in deze ene wedstrijd beslist en dat betekent dat je alles uit de kast moet gooien. In de Wold Series kun je het nog wel eens rustig aan doen als één traject je niet zo best ligt. Maastricht wordt echter een volgas-evenement. Ik hoop dat het water goed ruw is, dan stijgen mijn kansen aanzienlijk".

Dat Guus Palmen in zijn Burgess met 850cc Johnson-motor (130 pk, topsnelheid over de 200 km/pu) voor geen kleintje vervaard is, bleek tijdens de GP Brussel in '82. Hij deed de concurrentie versteld staan, door deze GP op zijn naam te schrijven, terwijl hij vreselijk pijn leed met een stuk ijzer in zijn derrière. „Tijdens de race brak mijn stoeltje af, waardoor een stuk ijzer in mijn achterwerk drong. Ik wilde mijn leidende positie echter niet afstaan en ben doorgevaren. Die Belgen waren hierover laaiend enthousiast. Normaal krijg je als winnaar een beker, maar ik werd overladen met bekers. Ik heb met die verwonding wel zes weken platgelegen", lacht de Limburger.



● *Guus Palmen bij zijn supersnelle speedboat. Een oogblessure weerhoudt hem er niet van, dit weekeinde op de Maas te starten.*

Foto: PIETER VAN DAAL

Obgelukken zijn geen zeldzaamheid in de speedboatracerij, maar de beruchte 'dodemansknop' voorkomt meestal ernstige gevolgen. „Het gevaar van deze sport is betrekkelijk, het dodenaantal is erg laag. Als er iets gebeurt heb je het niet altijd voor het zeggen. Maar als de boot over de kop gaat, dan valt er nog heel wat te doen. Je moet gewoon voelen wanneer de boot in de lucht stilvalt, om dan van de knop gebruik te maken. Daarvoor moet je in de sport over een ijzeren concentratie beschikken en altijd je 'koppie' erbij houden", reageert Guus Palmen.

ONTTRONING STELT MOSER NIET TELEUR

Havik 'helpt' Laurent Fignon in de rose trui

PIETRASANTA-MARINA - Laurent Fignon heeft in de Ronde van Italië de rose leiderstrui veroverd. De ploeg van de winnaar van de Ronde van Frankrijk van 1983 won de eerste etappe, een ploegentijdrit van Lucca naar Pietrasanta-Marina. Fignon en zijn helpers hadden voor de 55 kilometer één uur, vier minuten en dertien seconden nodig. De ploeg van Roberto Visenti, de Italiaanse nummer twee uit de proloog, bleef daarbij zes seconden achter. Zijn landgenoot en drager van de rose leiderstrui Moser liet met zijn ploeg de klokken stilstaan bij 1.04.40. Dezelfde tijd maakte de formatie van de Belg Lucien van Impe en Johan van der Velde.

Met de 23-jarige Fignon als kopman kreeg de ploeg van Cyrille Guimard, een van de weinige buitenlandse formaties in de Ronde van Italië, de ongewilde hulp van Martin Havik, Nederlander in Italiaanse dienst. De Nederlander moest als knecht van Moser met zijn ploegmaat Passuello voortijdig afhaken. De rest van de ploeg wachtte op het tweetal, maar zonder vruchtbaar resultaat.

„De beslissing om op die twee te wachten was achteraf onjuist", oordeelde Moser later. De uitblinkende routinier, sinds enige maanden bezig aan zijn tweede wielerjeugd, toonde zich echter geenszins uit het veld geslagen. „Dit resultaat is zeker niet beslissend. Integendeel". Het oponthoud tijdens de tijdrit kostte Moser zoveel seconden, dat hij de rose trui met een ruim tijdsverschil moest inleveren bij Fignon. Op de streep was het verschil 27 seconden, maar door het tijdvergoedingensysteem verloor de werelduurrecordhouder in het algemeen klassement slechts 20 tellen op de gebrilde Parijzenaar. Fignon en zijn kornuiten hadden veel meer moeite met de ploeg van Roberto Visentini. De 26-jarige miljonairszoon had lange tijd uitzicht op de leiderstrui, maar moest in het slotkilometers teveel toegeven op de formatie van Guimard, die op de rechte wegen langs de kust een harmonieuze eenheid vormde.

Saronni

Giuseppe Saronni raakte opnieuw verder achterop. De ploeg van de wereldkampioen, die al maandenlang grossiert in teleurstellingen, eindigde als elfde in een veld van negentien formaties. Nog slechter verging het Silvano Contini. Hij verloor twee en een halve (bonificatie-)minuut en mag als uitgeschakeld worden beschouwd voor de eindzege. Ook al omdat Contini nauwelijks op hulp van betekenis kan rekenen nu de Zweed Tommi Prim met een handblessure tijdelijk heeft moeten afhaken.

Vooral Fignon toonde zich blij met de rampdag van Contini. „Tijdens de proloog had hij veel indruk gemaakt", meende de Fransman, die zijn leiderstrui voorlopig niet in gevaar ziet komen. „De eerste dagen staan er geen grote moeilijkheden te wachten en zal er voldoende tijd zijn om de juiste tactiek uit te stippelen".

De uitslag van de eerste etappe, een ploegentijdrit over 55 kilometer van Lucca naar Pietrasanta-Marina, is: 1. Ploeg Guimard, 55 kilometer in 1.04.13 (tijdvergoeding 2.30); 2. Ploeg Boifava 1.04.19 (2.20); 3. Ploeg Enzo Moser 1.04.40,6 (2.10); 4. Ploeg Poggiali 1.04.40,8 (2.00); 5. Ploeg Cribiori 1.04.43 (1.50); 6. Ploeg Franchini 1.04.57 (1.40).

Algemeen klassement: 1. Laurent Fignon 1.08.13; 2. Francesco Moser op 4 seconden; 3. Dominique Gaigne op 5 seconden; 4. Roberto Visentini op 6 seconden; 5. Charles Mottet op 7 seconden; 6. Bruno Wojtinek op 9 seconden; 7. Philippe Chevalier op 9 seconden; 8. Guido Bontempi op 9 seconden; 9. Pierre-Henry Mentheour op 18 seconden; 10. Bruno Leali op 20 seconden. 21. Johan van der Velde op 40 seconden; 26. Frits Pirard op 44 seconden; 116. René Koppert op 2.34; 154. Martin Havik op 3.05.



● *Parijzenaar Laurent Fignon neemt de Renaultploeg op sleeptouw naar de etappewinst.*

Lambregts derde marathonloper Olympische Spelen

UTRECHT – De KNAU heeft besloten Cor Lambregts als derde marathonloper voor te dragen bij het Nederlands Olympisch Comité. Gerard Nijboer en Cor Vriend zijn al aangewezen voor „Los Angeles". Lambregts en Rudie Verriet voldeden naast dit tweetal aan de NOC-limiet van 2 uur en 13 minuten. Hoewel Verriet begin april tijdens de Westland-marathon zeven seconden sneller liep dan Lambregts twee maanden daarvoor in Tokio (2.12.41 tegen 2.12.48), slaat de KNAU de verrichting van Lambregts hoger aan. De omstandigheden in Tokio waren aanzienlijk slechter. Dinsdag vergadert het bestuur van het NOC over de voordracht.

Tafeltennistop strijdt om Limburgse titel

Van onze tafeltennismedewerker

GELEEN – Vandaag worden de jaarlijkse Provinciale tafeltenniskampioenschappen gehouden. Dit is een treffen tussen de eerte vier spelers van elke klas van de afdelingen Noord-Limburg en Limburg. Er wordt gespeeld in de vorm van achtkampen. Bij de heren A/B is Theo van Gasteren van Blue Star Venlo de grote favoriet. Mogelijk kan Limburgs kampioen Eric van Rossum van Maastricht voor een verrassing zorgen.

John Cardinaals van Bue Star en Wiel Aspers van Megacles Weert komen in aanmerking voor de 3e plaats. Het achttal wordt gecompleteerd door Ron Boogarts en John Bonants, beiden van Red Stars, Paul Lemmens van Elsloo en Henk Meijers van Kluis.

Favoriet bij de dames is eredivisiespeelster Lon Bos van Koningslust.

Route en programma

STEIN – In grote lijn ziet de route voor de circa 120 amateurrenners morgen in de Ronde van Limburg als volgt uit: Stein (start 13.00 uur), Vliegveld Zuid-Limburg (11 km., 13.16 uur), Adsteeg Beek (15 km., 13.22 uur), Berkelplein Valkenburg (32 km., 13.50 uur), Oranjeplein Simpelveld (55 km., 14.25 uur), Vijlenerberg Vijlen (77 km., 14.58 uur), Gulpenerberg Gulpen (84 km., 15.06 uur), Berkelplein en Cauberg Valkenburg (117 km., 16.04 uur), Dennenberg Bunde (131 km., 16.22 uur), Stadhouderslaan Stein, eerste doorkomst (145 km., 16.46 uur). Daarna nog twee ronden van ieder 20 kilometer over Elsloo, Geulle, Moorveld, Maasberg Elsloo en Kleine Meers naar Stein (165 km., 17.17 uur tweede doorkomst) en 185 km., 17.47 uur aankomst). Vandaag is met start en finish in Stein de Omloop van de Maasvallei voor nieuwelingen (15- en 16-jarigen) en junioren (17- en 18-jarigen), respectievelijk over 70 kilometer en 120 kilometer. Start om 10.00 en 13.00 uur.
Zondag zijn afwachtingdscriteria voor liefhebbers/veteranen (50 km., 13.15 uur) en dames (50 km., 14.45 uur). Maandagavond vanaf 18.00 uur wedstrijden voor recreanten en jeugdlicentiehouders.

MORGEN MET START EN FINISH IN STEIN

Ronde van Limburg echte graadmeter voor amateurs

door wiel verheesen

STEIN – In de Nederlandse amateur-wielersport heeft de Ronde van Limburg altijd een bijzondere plaats ingenomen. Zo was het in de periode 1948-1960 toen het evenement (met uitzondering van 1949) door de Tour- en Wielerclub „Maastricht" werd georganiseerd. Het is zo gebleven sinds in 1961 de wielerclub „Bergklimmers" uit Stein voor het doorgaan van het evenement zorgdraagt. Een klassieker in de echte betekenis van het woord!

Morgen staat de wedstrijd voor de 36ste keer op het programma. Het gehalte van het traject verschilt duidelijk met de meeste grote amateurkoersen die elders in het land plaatsvinden. De Zuidlimburgse heuvels zorgen voor een selectie, daar waar dit in de randstad Holland of (bijvoorbeeld) op de Zeeuwse en Friese wegen vaak door de wind gebeurt.
Anderzijds is het vanzelfsprekend dat amateurs die iets in hun mars hebben, zowel op de heuvels als op de polderwegen goed uit de voeten komen.

Geaccidenteerd

Aanleg voor het wielervak kan in een klein land als Nederland niet bepaald worden door koersstructuur boven op beneden de grote rivieren. Met andere woorden: je hebt het of je hebt het niet.

Elders in Europa waait het óók en in Frankrijk, België, Italië, Spanje, Zwitserland, Oostenrijk, sommige Oostbloklanden etcetera krijgt het peloton nog wel iets anders voor de wielen dan een Cauberg, Keutenberg of Fromberg. Daar is een geaccidenteerd parcours iets vanzelfsprekends. Het echte klimwerk in het hooggebergte laten we dan zelfs buiten beschouwing.

Jan Janssen

Voor Nederlandse amateurs is de Ronde van Limburg in ieder geval een graadmeter én een prima leerschool. De geschiedenis van deze wedstrijd, waaraan dit keer ondermeer ook door de Olympische selectie van Canada wordt deelgenomen, leverde het bewijs.

Renners die wonnen hebben het weliswaar niet allemaal tot een wereldkampioenschap bij de profs en tot de Tour de France-victorie (1968) gebracht zoals Jan Janssen die de Ronde van Limburg in 1961 op zijn naam schreef, maar ze schopten het toch een heel eind.
Dat deden sommige winnaars uit het organisatie-tijdvak van TWC „Maastricht", o.a. Hein Gelissen, Frans Mahn, Mart van der Borgh, Michel Stolker, Sjra Vergoossen, Willy Gramser, Piet Rentmeester en de Westduitser Rolf Wolfshohl; dat presteerde eveneens menigeen die in de „Bergklimmers-periode" zegevierend de finish bereikte.

Wie dit ná Jan Janssen waren? Nou, de erelijst sindsdien zegt genoeg: 1962 Gerben Karstens, 1963 Leo van Dongen, 1964 Jan Tummers, 1965 Evert Dolman, 1966 Harry Steevens, 1967 Henk Nieuwkamp, 1968 Jan Krekels, 1969 Chris Pepels, 1970 Fedor den Hertog, 1971 Henk Poppe, 1972 Piet van Katwijk, 1973 Math Dohmen, 1974 Math Dohmen, 1975 Henk Lubberding, 1976 Piet van Kollenburg, 1977 Leo van Vliet, 1978 Toon van der Steen, 1979 Jac van Meer, 1980 Peter Damen, 1981 Jos Hannen, 1982 Johan Lammerts, 1983 Gert Jakobs.



● *Johan Lammerts, de winnaar van de Ronde van Vlaanderen, won twee jaar geleden de Ronde van Limburg.*

Uno Hazelaar ongenaakbaar

SCHAESBERG – De met een handicap van 20, respectievelijk 40 meter gestarte Uno Hazelaar bewees in het hoofdnummer op de draf- en renbaan van Schaesberg (2620 meter) andermaal zijn uitzonderlijke klasse. Voor de voorlaatste bocht ging Wim Velis met Nimrod R.-zoon in de versnelling en maakte daarmee de concurrentie op slag kansloos.

Van een echte aanval op de leider was daarna geen sprake meer. Uno realiseede een kilometertijd van 1.19.8, gezien de afstand en de bandenstart zeer goed. De Adri van der Poel-Prijs werd een Dooper-festival. Luut zelf won met Worthli Elsene in een fraaie tijd over de kilometer: 1.19.5 Vanity Elsene (Lemmens) en Velino Majo (Freed v.d. Berg) volgden in het spoor van de 'baas'. De koers voor amateurs en amatrices leverde winst voor Walker Harvester (Van Rheenen) op. Michael Watlow deed in de tweede ren wat er van hem verwacht werd: winnen met The Chief

Jan Raas-Prijs: 1. Ybert Eik (L. Dooper) 2.57.2 km.tijd 1.22.8; 2. Wanja O.; 3. Wilco Ponerosa. Winn. 10,30; pl. 3,70, 3,00, 3,80; koppel 57,40; trio 594,40.
Claudius-Prijs: 1. Lin Chung (J. Luyten) 2.17.7; 2. Happy Warrior; 3. Sir Marcel. Winn. 4,70; pl. 2,10, 1,30; koppel 2,90; trio 11,70.
Peter Post-Prijs: 1. Ybina Juweel (Mej. Y. Wagenaar) 2.55.6 km.tijd 1.22.7; 2. Yvere Westfrisia; 3. Wanita uit Best. Winn. 8,70; pl. 3,30, 2,90; koppel 19,80; trio 800,80.
Phil Anderson-Prijs: 1. Yves Hazelaar (W. Velis) 2.48.7 km.tijd 1.18.8; 2. Wishbone Fortuna; 3. Winston. Winn. 2,60; pl. 1,70, 3,00, 1,70; koppel 25,70; trio 133,00.
Cormoran-Prijs: 1. The Chief (M. Watlow) 1.53.8; 2. Season Raaphost; 3. Gatemaster. Winn. 1,30; pl. 1,30, 3,80; koppel 16,30; trio 96,90.
Lomme Driessens-Prijs: 1. 1. Walker Harvester (F. van Rheenen) 2.57.2 km.tijd 1.22.8; 2. Vina O.; 3. Wilma Fortuna. Winn. 4,70; pl. 1,80, 2,30, 2,00; koppel 46,20; trio 422,90.
Adri van der Poel-Prijs: 1. Wortli Elsene (L. Dooper) 2.50.2 km.tijd 1.19.5; 2. Vanity Elsene; 3. Velino Majo. Winn. 3,80; pl. 1,80, 1,80, 3,40; koppel 12,70; trio 138,40.
Henk Lubberding-Prijs: 1. Uno Hazelaar (W. Velis) 3.32.2 km.tijd 1.19.8; 2. Trust Skoatter; 3. Udit S. Winn. 1,40; pl. 1,40, 2,30, 2,30; koppel 6,40; trio 29,30.
Johan van de Velde-Prijs: 1. Wicky Hazelaar (W. Velis) 2.50.0 km.tijd 1.17.7; 2. Tienus Zuidvelde; 3. Valensia H. Winn. 1,90; pl. 1,20, 1,60, 1,70; koppel 4,90; trio 25,50.

Herrera superieur

**BOGOTA – Luis Herrera is op dit moment veruit de beste wielrenner van Colombia. Na overtuigende winst in de Classico RCN is hij op weg gegaan om ook de Ronde van Colombia te winnen. Herrera, die reeds met ruim verschil in de leiderstrui reed, won achter elkaar de negende en de tiende etappe, een tijdrit en een rit in lijn. Hij vergrootte zijn voorsprong aan de kop van het algemeen klassement tot ruim vier minuten. De 22-jarige renner maakt dit jaar zijn debuut in de Ronde van Frankrijk. Peter Schroen heeft intussen een achterstand van tweeeneenhalf uur opgelopen.
Algemeen klassement: 1. Herrera 29.38.22; 2. Parra op 4.22; 3. Rodriguez op 4.35; 4. Acevedo op 4.46; 5. Reynel Montoya (Col) op 4.53; 67. Peter Schroen op 2.47.40.**

Succes Ansems

ELSLOO – Rinus Ansems, een amateurwielrenner uit de Driessenploeg van Henk Steevens, heeft gisteren op indrukwekkende wijze de derde etappe in Tour d'Arriège gewonnen. Ansems won de bergrit over 110 kilometer met 10 seconden voorsprong op de Zwitser Weber en 15 seconden op de Fransman Rochette. Armand van Mulken eindigde in het peloton. In de ochtendurene won West-Duitsland de ploegentijdrit. Nederland finsihte als derde.

Raas voor eigen volk

**VLISSINGEN – Na vier schuchtere aanloopjes keert Jan Raas vandaag in de Ronde van Midden-Zeeland terug in het internationale profpeloton. De oud-wereldkampioen hoopt de wedstrijd in zijn eigen streek, waarvan hij vorig jaar nog de winnaar was, uit te rijden met het oog op de Ronde van Frankrijk. In de Tour wil hij een verloren voorseizoen goedmaken. Raas stond sinds 17 maart op non-actief door een zware valpartij in de openingsklassieker Milaan-Sanremo. Voor de Ronde van Midden-Zeeland testte hij zijn conditie in kleine wedstrijden te Koolskamp, Rotterdam (derde), Sint Niklaas en Vilvoorde.
Om zijn competitie-achterstand weg te werken voor de Ronde van Frankrijk wil Raas starten in de Ronde van Luxemburg, de Midi Libre en de Ronde van de Aude.**

Koninginne-etappe voor Soekoroetsjenkov

**KARPACZ – De Sovjet-renner Sergej Soekoroetsjenkov heeft de achtste etappe in de Vredeskoers, de koninginne-etappe, gewonnen. Soekoroetsjenkov, die in het algemeen wordt beschouwd als de beste amateur ter wereld, had na 161 kilometer van Trutnov naar het Poolse stad Karpacz een geringe voorsprong op de Tsjechoslowaak Ludek Styks en de Oostduitser Olaf Jentzsch.
Algemeen klassement: 1. Soekoroetsjenkov 29.13.25; 2. Staikov op 5 seconden; 3. Oegroemov op 16 seconden; 4. Jentzsch op 38 seconden; 5. Ludwig op 52 seconden; 6. Raab op 1.04;**

Olympia's Ronde „verstoort" zondagsrust

**EDE – De fracties van RPF en GPV in de gemeenteraad van Ede zijn erop tegen dat Olympia's Ronde van Nederland ook dit jaar op zondag (3 juni) de Veluwe aandoet. „Er zal op een onnodige manier inbreuk worden gemaakt op de zondagsrust in de gemeente Ede", aldus de fracties in kritische vragen aan het college van burgemeester en wethouders. Ze wijzen erop dat een groot aantal politiemensen ingezet moet worden en willen van het college weten of politiemensen die om principiële redenen bezwaren hebben van de dienst vrijgesteld kunnen worden. De extra kosten moeten ook in rekening worden gebracht bij de organisatoren van het wielerevenement.
De RPF en GPV dringen erop aan de route van de etappewedstrijd voor amateur-wielrenners zodanig te verleggen dat de zondagsrust zo min mogelijk verstoord wordt.**

Lenterit van Grensrijders

HEERLEN/MAASTRICHT – Automobielsportclub 'De Grensrijders' uit Maastricht houdt morgen, zondag, de Lenterit 1984. Deze oriëntatierit in drie klassen is een coproduktie met de personeelsvereniging van het CBS in Heerlen. Het vertrek van deze tocht over 50 kilometer is om 14 uur vanaf het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat (achter de DGD) in Heerlen.

Auto's en motoren

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Autobedrijf LOVEN Kerkrade b.v., O.L. Vrouwestr. 89 tel. 045-453030: Opel Kadett 1.6 S Berlina '82; Opel Manta GTE '78; Opel Ascona 2 L SR '81; Opel Rekord 4-drs. 2 LS zilvermet. m. get. glas '80; Renault 5 TS '83; Renault R18 TS '79; Honda Accord 3-drs. zilvermet. '82; VW Golf 2-drs. groenmet. '82; VW Jetta '82; Volvo 66 GL autom. '79; Ford Escort autom. '80; Opel Kadett stationcar '80.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

VW Scirocco TS de luxe kl. zilvermet., incl. radio-cass. enz. Vr.pr. ƒ 4750,-. Techn. onderz. toegest. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

MERCEDESBUS t.k. type 207 D, verlengd en verhoogd, grijs kenteken, bj. 80, km. 90.000, pr. ƒ 12.500,-; gesloten Fiatbus, type 238, bestel bj. '79, met LPG-instal., pr. ƒ 4250,-. Theo Luyten Cervice Center, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

Te k. FORD Taunus GXL 2000, bwj. '76, goed onderh. met trekh. en radio. Tel. 045-750077.

Te k. v. part. MITSUBISHI Galant 1600 GL type '80 op gas, auto verk. in nw.st. ƒ 3950,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. PONTIAC Sunbird 6 cyl. autom. getint glas, stereo etc. verk. in nw.st. bwj. '78, ƒ 5750,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. MAZDA 323 L autom., type '78, zeer mooi, ƒ 4450,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Talbot Matra Rancho N
bouwjaar 7-'81
km-stand 38.000
kleur groenmetalic
Rancho N
bouwjaar '82
km-stand 30.000
kleur wit + getint glas
Rancho X
bouwjaar 4-'83
km-stand 16.000
kleur zilvermetalic
licht metalen velgen, getint glas, velours bekleding. 6 maanden garantie.
Automobielbedrijf Coumans
DSM-straat 7, t.o Makado Miro Beek.
Tel. 04402-71243.

Automobielbedrijf TON SCHUIJREN B.V. Daihatsu XTE 5-drs. rood '81; Daihatsu XTE 3-drs. zilver '81; Daihatsu XTE 3-drs. zwart '79; Daihatsu XTE 5-drs. blauw '81; Civic 5-drs. '81; Civic Wagon 5-drs. wit '81; Honda Accord 4-drs. groen '79 autom.; Citroën GS '80; Mitsubishi Galant 1600 GL '78; Ford Capri '75; Opel Ascona 16 S 1979; Alfa 15 TI blauw '80; Triumph Acclaim 4-drs. beige '82; Volvo 66 aut. rood '80; Volvo 343 DL aut. 1977; Ford Taunus 1600 1980. Daihatsu-dealer, Rotscherweg 60, 6381 XV Landgraaf-Ubach over Worms. Tel. 045-315388.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

CITROËN AK Dyane '81 wit; Citroën GSA Special rood '83; Renault 18 TS '80 beige; Ford Taunus 2.0 GL '80; Peugeot 504; Mazda 929 grijs '77; Renault 18 TS Stationcar '80 incl. LPG groen. Inruil en financiering mogelijk. Reparatie en onderhoud Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen. Tel. 045-740031.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a.: Ford Escort 1.1 luxe Bravo, groenmet., juni '83; Escort 1.3 L, zilver, type '82; Escort 1.1 lxe groenmet. '81; BMW 315 blauw, maart '82 met LPG; Mercedes 200 schuifd., stuurbekr. ed. '79; VW Golf S automaat groenmet. '81; Opel Corsa 1.0 S, rood juli '83; Kadett 1.2 S special, rood '80; Kadett 1.2 N luxe, 4-drs. goud '79; Kadett 1.2 N luxe 4-drs. groen '78; Kadett 1.2 N luxe geel '77; Kadett 1.2 N wit '76; Record 1.9 N luxe 4-drs. bruinmet. '80 met LPG; Ascona aut. '77; Toyota Corolla 30 luxe geel '77. Eigen werkplaats. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. PORSCHE 911 SC Targa, bwj. '78, vele accessoires, Hoezenbroekerweg 124, Heerlen. Bezichtigen tel. inlichtingen.

Te k. FORD Escort 1.1 L, bwj. '76 t.e.a.b. Kamp 5, Nuth.

Te k. VOLVO 66, bwj. '76, km.st. 40.000. Vleckstr. 2, Weustenrade. Tel. 045-751539.

RENAULT 9 TL '82; Mazda 323 '81; Honda Civic L '83; Suzuki bestel '83; Fiat 127 '78; VW Golf 1100, 5-drs. '76. Autobedr. Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-716023.

Te k. HONDA Civic i.pr.st. ƒ 1250,-. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. BMW 320, 6-cyl. dec. '78. Na 17.30 uur. Tel. 045-

Te k. BMW 318 I, bj. '82, zilvergrijsmet., 38.000 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-319250, b.g.g. 045-

BMW CS, geh. gereviseerd, ƒ 9000,-. Tel. 045-

Te k. 2 CV 6, bj. '74, nieuwe remmen. Pr. ƒ 900,-. Tel. 045-719811.

KEVER 70 autom., zeer mooi, ƒ 995,-. Tel. 045-214476.

Te k. VW Passat diesel 5-drs. stationcar '80, 1e eigen., aanrijdingvrij, L. gr.metal. ƒ 11.500,-. Gar. Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. 045-314096.

V. part. te k. GOLF C bwj. jan. '82, veel acc. Tel. 045-319229. Na 17.00 uur.

Te k. LELIJKE EEND Bestel AK 400 bwjr. nov. '77 i.g.st. ƒ 1950,-. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 GLS 12 '76 met LPG en sportw. ƒ 1200,-, inr. mog. 04494-47610.

Te k. SIMCA 1100 bestel '78, vr.pr. ƒ 1100,-. Napoleonbaan 85, Geleen.

Let op autorijders! Alles voor uw auto. ACCU'S voor alle merken en typen met 50% echte korting. Alle automaterialen, trekhaken, schokbrekers, ruil rev. motoren, uitlaten, koppelingen, sunroof, inbouwdaken enz. met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen, bestellers, stationcars enz. van '75 tot '80. Contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. MITSUBISHI Celeste bj. '77 met LPG in g.st. Koperslager 15, Brunssum, tel. 045-251242.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Automaterialen
Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. GOLF GTI, bwj. '76, auto verk. i.z.g.st. veel acc. Pr.n.o.t.k. Bilderdijkstr. 32, Heerlen.

Te koop mooie GOLF LS, l.p.s. Bwj. '76, te bevr. Marktstr. 3, Simpelveld. Tel. 045-441408. Na 18.00 uur.

Unieke AANBIEDING directieauto, slechts 3 maanden oud. Honda Accord EX 1.8 3-drs., automatic en electr. dak. Nieuwpr. ƒ 31.500,-. Thans voor ƒ 26.500,-. Met volle fabrieksgarantie bij uw Honda-dealer, garage Central, Geleen, Rijksweg C. 97.

Honda ACCORD '81, 4-deurs Automatic met garantie en betaling in overleg voor slechts ƒ 12.000. Bij uw Honda-dealer garage Central, Geleen, Rijksweg C. 97.

YAMAHA 125 cross '81 en Kawa 250, '73. AAA-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. RENAULT 5 Alpine, bj. '78. Bouwbergstr. 107, Schinveld, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 190, bj. '83, km.st. 13.000, met electr. schuifdak en stuurbekr. Tel. 045-253600.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '80, km.st. 45.000, pr. ƒ 6500,-. Tel. 04492-3663 na 18.00 uur.

KADETT 1200, 8e mnd. '80; Renault 5 TL '78; Ascona '80. Terborchstr. 19, Brunssum-Langeberg.

Te k. MAZDA 1300 de Luxe, bj. aug. '77, km.st. 72.000, zeer mooi. Plataanstr. 20, Heerlen-Passart.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200, bj. '77, ƒ 3.850. Inl. 04498-54510.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie: Opel Rekord autom., Berlina-uitvoering, '78; Honda Civic autom., '79; Ford 1600 luxe autom., '79; Mazda 626 D, 4-drs., '80; Mazda 323, 3-drs., '78; Fiat Panda 45, '82; Citroën Visa, '81; Opel Rekord, 4-drs., '81; Opel Ascona, 4-drs., '77; Opel Manta, met extra's, '77; Toyota Corolla, '79; Chrysler Horizon, 5-drs., '79; Chrysler 1308 S, '79; Mitsubishi Celeste, '79; Volkswagen Polo, '78; Volkswagen Derby, '79; Ford Granada 2.0, 4 cilinder, '80; Volvo 343, bj. '82; Mini Metro luxe, bj. '82. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

OPEL Kadett 12 S, '81, 3-drs.; Kadett 12 S, '79; VW Golf de L, '80; Ford Fiesta 1100 L Bravo, '80 en '81; VW Derby GLS, '80; Toyota Starlet, '81; Mitsubishi Colt GL, 5-drs., '81; Mazda 323 de L, '80, 3-drs.; Mercedes 200 B automatic, '79. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

OPEL Rekord 1900, '81; Opel Ascona 1900, '80; Ford Taunus 1600 en 2000 Bravo, '80, '81 en '79; Toyota 1600 Carina L, '80; Datsun Cherry coupé, '79; Talbot 1510 GL, '80, met gas; Mitsubishi Galant, '80 en '81; Peugeot 305 GL, '79; Toyota Corolla stationcar, '79; Renault R18 en R5, '80; Volvo 626, '79; Audi 100 S, '77, ƒ 2750,-; Pony 1200 GL, '80; Subaru ƒ 11.000; ƒ 3500,-. Inruil en financiering met Bovag-garantie. Garage v. Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Fiat Kolenburg B.V.
biedt te k. aan: Fiat Argenta 2000 Inj. Fiat 130-1600 CL '82, Fiat 132 2000, lpg, '81, 131 1600, '80, Fiat Ritmo 75 CL, 5-drs., '80, Toyota Tercel aut., '80, Chrysler Horizon, '79 lpg. Dit zijn enkele aanbiedingen uit onze voorraad occasions. Donderdag koopavond, 's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur. Autobedrijf Kolenburg B.V., Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524, na 18.30 uur 045-215092.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Te k. MAZDA 929, bwj. '80. Maastrichterstr. 149, Brunssum.

Te k. Opel KADETT, i.g.st., vr.prijs ƒ 1400,-. Tel. 045-271639.

Te k. OPEL ASCONA 20 S, '79, n. onderh., sportwielen, enz. Vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 045-324498.

CITROËN LNA, 4-cil. orig. lichtmet. velgen, metallic, 1 jr. jong. Tel. 045-270033.

RENAULT 5 TL, '81, ƒ 6250,-; Ascona 19 SR, type '78, ƒ 4500,-; Ford Taunus 16 GL autom., '77, ƒ 2500,-; Mini 11 spec., '78, ƒ 3500,-; Fiat 131 spec., LPG, '78, ƒ 3000,-; Fiesta 11 L, '77, ƒ 3900,-; Volvo 343 DL autom., '77, ƒ 4200,-; Mazda 323 L, '77, ƒ 3750,-; Volvo 660 L autom., '77, ƒ 3200,-; Toyota Stationcar 16 L met LPG, '77, ƒ 2600,-; Datsun 120 Y coupé, '76, ƒ 2300,-; Sunbeam 16 S, '78, ƒ 2900,-; Ascona 16 S, '75, ƒ 1500,-; Toyota Carina 16 L, '76, ƒ 950,-; Mazda 323 L, '78, ƒ 4600,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

AUTOSCHADE ruitbreuk, reparatie, leenauto gratis. Focwa bedrijf Auto Ekas, Kokelestr. 114 Kerkrade tel. 454763.

Te k. gevraagd:
Peugeot 504
505; Fiat 128, bj. v.a. eind '78 t/m '81. Wij betalen de hoogste prijs v. export. Tel. 04116-84130 of 76439.

Te k. gevr. AUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 3000,– ook goede auto's. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. doen wij ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. YAMAHA 750 XJ bj. '82, km.st. 22.000 + kleding tevens Alfa Romeo Guillia bj. '75. Tel. 045-258913.

SCHADEAUTO'S Renault R5 GTL 5 versn. '82; Peugeot 305 GL '80; Jetta GL '80; Golf diesel nw. motor '79; Golf GLX '82; BMW 320 '76 + '78; Kadett Caravan '80; Kadett 13S '81; Kadett SR '80; Ascona 20E sport '81. Haafland 20, Brunssum (ind.terrein), tel. 045-254482.

AUTO'S, hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300 tot ƒ 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Voor een vertrouwde, betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. Opel Manta 2.0 GTE ƒ 6.000; Ascona '80 lpg ƒ 8.750; Ascona '76 ƒ 3750,–; Kadett City ƒ 5.250; Ford Escort '78 ƒ 5.250; Taunus Stationcar ƒ 1250,–; BMW 1602 '75 ƒ 2.950; Peugeot 104 '77 ƒ 2750; Mini 1000 '76 ƒ 2250,–; Alfa Romeo GTV ƒ 6.000, iets aparts, Alfetta '76 ƒ 1750,–; Toyota Corolla ƒ 900,–; Fiat Ritmo '79 ƒ 6750,–; Renault 5, type '80 ƒ 6500,–; Datsun Cherry 120AF2, '78 ƒ 4750,–. Inr., financ. mogelijk.

Open dak?
Dan een sunroof-plus dak! Kan kantelen en openschuiven. Voor vrijwel ieder type auto. Vanaf ƒ 695,- incl. BTW en montage. Autoschade H. Bartels, Melchiorstraat 5, Kerkrade-Holz, tel. 045-452865.

Te k. of te ruil teg. grote wagen HONDA Civic, bj. '76, 04490-28382.

Te k. gevr. kleine AUTO, automatic, tel. 045-222594, b.g.g. 045-212410.

Te k. FORD T Bravo 1981, 4-d., schuifd., trekh. Tel. 045-725509.

BMW 318 i, bj. okt. '81, km.st. 38.000, ƒ 17.500,-. Raadhuisstr. 3, Hulsberg.

Te k. OPEL Ascona, bj. '78, 2 ltr. Lekstr. 4, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett aut., dec. '76, i.z.g.st., zeer mooi, ƒ 3750,-, inr. schakel mog. Tel. 045-316940.

Te k. MERCEDES 280 SE, bj. dec. 1980, nw. model, alle denkbare accessoires. Te bevr. Overhoven 100, Sittard, na 18.00 uur tel. 10406. Geen inruil.

Te k. OPEL Manta 19 S, i.z.g.st., bwj. '76. Reinert 7, Bocholtz.

Autobedrijf A.C.H., Seat- en Subaru-dealer, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472, biedt met gar. te koop aan: VW GOLF Diesel, '78; Fiat Panda 45, '83; Panda 34, '83; Fiat Ritmo 65 CL, '79; Fiat 131, '76; Citroën 2 CV 6 spec., '83; Citroën GSA Pallas, '80; GS spec., '75; Matra Rancho, '81; Talbot Solara 1.6 GL, '81; Talbot 1510 GLS, '80; Mini Metro L, '81; Fiat 127, '80; Talbot Horizon 1.3 LS, '80; Horizon GLS, '78; Simca 1308 S, '78; Simca 1100 automaat, '81; Seat Ronda 1.6 GLX, '83; Seat Ronda 1.6 SX, '83; Morris Marina, '79; Alfa Romeo Giulia, '78; Talbot Tagora 2.2 GL, '81; BMW 320, '76; Skoda 105 L, '79. Inr. en fin. mog., div. goedkope auto's. 's Donderdags koopavond.

Te k. PEUGEOT 104 GL 6, 5-drs., m. schuifd., i.z.g.st., bwj. '77, vr.pr. ƒ 2000,–. Leemkoel 25, Schaesberg. Tel. 045-324835.

Te k. FORD Transit, met geel kent., pr. ƒ 2750,-. Rdr. Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic, bj. '76, kl. wit, auto verkeert in optimale staat, met nw. banden en uitlaat. Te bevr. tel. 045-451008.

BMW 2002, bj. '73, pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-460333.

Koopje FIAT 125, bj. '76, i.z.g.st. Inr. mog. tel. 045-213474.

Te k. PEUGEOT 505 GR, bj. '81 (gas), VW bus '77, Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig.

Te k. BMW 320 6 cyl., bj. '82, 60.000 km gel., div. acc. kl. l.blauwmet. Te bevr. 045-244904.

Te k. HONDA 350 F, km.st. ± 27.000, 2 nwe. band., nwe. accu + nw. March. uitl. Motor is opt. + techn. 100%. Veel chroom. Pr. ƒ 2000,-. Moet weg. Tel. 045-713544, tuss. 11.30-14.30 u.

Te koop GMC Travel van 4 pers. bj. '82, weinig gel., zeer lux. Handelsm. Miranda Ned. Industrieterrein De Horsel te Nuth, tel. 045-220639/04402-75404.

Te k. MAZDA '76, pr. ƒ 700,-. Tel. 045-726304. Na 18.00 uur.

Te koop aangeb. GOLF Diesel 96.000 km, kleur rood, bj. 1981; Peugeot 505 gr., bj. '79, kleur zilvermetallic. Miranda Ned. Industrieterrein De Horsel te Nuth, tel. 045-220639/04402-75404.

Te koop FORD Taunus 2.0 Ghia, aut. 6 cyl., 4-drs. '82, bruinmet., km.stand 37.000. Automobielbedrijf Jos Bogman B.V., Beek, tel. 04402-75353.

Te koop OPEL Commodore 2.5 S aut., 6 cyl. 4-drs. '82, groenmet., km.stand 45.000. Automobielbedrijf Jos Bogman B.V., Beek, tel. 04402-75353.

Te koop HONDA Civic de luxe aut. 3-drs. '82, grijsmet., km.stand 25.000. Automobielbedrijf Jos Bogman B.V., Beek, tel. 04402-75353.

VOORDEELAANBIEDINGEN: Mazda 626-20 automaat '79; Mazda 626-20 coupé LPG '81; Mazda 626 16 Sedan '79 '80; Mazda 323 13 5-drs. '79; Mazda 323 13 3-drs. '78; Mazda 616 4-drs. '77; Mazda 323 1,5 '81; Ford Taunus 1,6 L '80; Toyota Corolla Stationcar '80; Renault 14 GTL '81; Ford Escort 13 GL '79. Autobedr. Leymborgh b.v. Bornerweg 6-8 Limbricht 04490-15838.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw schade- of sloopauto's. Bel. 045-751446. Gratis afgehaald.

Auto Caubo Occasions
VW/Audi-dealer

VW Kever Cabriolet	1981
VW Polo LS	1978
VW Derby GLS	1978/79
VW Scirocco GLI	1977
VW Jetta 4-d.	1980
VW Jetta S 1.5	1980
VW Jetta GLS	1980
VW Jetta C	1982
VW Jetta LX	1983
VW Passat LS	1978
VW Passat LX	1979
VW Passat C	1981
VW Passat GLD	1981
VW Golf GLS	1976
VW Golf EX	va. 1976
VW Golf MX	1978/79
VW Golf Sprinter	1978/80
VW Golf S 1.6	1978
VW Golf GTI	1980
VW Golf Diesel	va. 1977
VW Kleinbus 2.0	1979
VW Gesl. Transporter	1980
VW LT Diesel gesl.	1982
VW Westfalia Joker Camper	1980

Onze afd. verkoop en magazijn zijn op zaterdag de gehele dag geopend.
Auto Caubo B.V.
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-2271

Te koop SUBARU 180 GLT hardtop, aut. 2-drs. '83, blauwmet., km.st. 7000. Automobielbedrijf Jos Bogman B.V., Beek, tel. 04402-75353.

M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Kadett 1200 '78; Kadett '75 autom.; Mercedes 280 S '78; BMW 318 '78; BMW 2002 '74, zeer mooi. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. Hoensbroek.

Te k. OLDTIMER Citroën, bj. '30, De Koumen 44, H'broek, tel. 045-213071.

Te k. div. gebruike MOTOREN voor Ford, Opel Renault, 2 CV + versnellingsbakken, dynamo's en starters. Ook VW Golf en Polo en VW bus. DHZ-garage de Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Te k. YAMAHA DT 400 '78 en Honda CBX '78. Tel. 045-410522.

Auto Limburg
Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf!!!
Opel Ascona 1.6 S, rood, '82, ƒ 12.750; Ford Taunus 1.6 Bravo, groenmet., '82, ƒ 12.750; Alfa Guilietta 1.8, zwaer met sportwielen, '80, ƒ 10.750; Citroën CX 2400 GTI, met echt leer, blauwmet., '79, ƒ 8.750; Rover 2600 Autom., groenmet., '80, ƒ 10.750; Ford Taunus Combi 2.0 L 6-cil., '78 en '80, va. ƒ 4.750; Mitsubishi Galant Stationcar, grijsmet., '81, ƒ 9.750; Mercedes 200 D, '78, ƒ 13.500; Cadillac Seville, groenmet., '79, ƒ 17.500; Peugeot 305 SR, blauwmet., t. '81, ƒ 9.250; Mazda 323, blauwmet., 1300 cc, 3-drs., '80, ƒ 8.500; Honda Civic, zilvermet., 3-drs., '80, ƒ 8.750; Opel Kadett 12 S, rood, 3-drs., '80, ƒ 10.750; Datsun Cherry 1.2 GL, zilvermet., 3-drs., t. '80, ƒ 7.250; Ford Escort 1.3 L, 4-drs., '79, ƒ 7.250; Ford Escort 1.3 L, zeer aparte uitv., bijna '79, ƒ 5.500; Ford Fiesta 1.1 L, 3-drs., '78, ƒ 6.750; VW Golf GLS, groenmet., 5-drs., '80, ƒ 8.750; Opel Rekord 2.0 S, blauwmet., 4-drs., '80, ƒ 10.750; Talbot Solara 1.6 GL, grijsmet., '80, ƒ 9.750; Ford 1.6 GL, goudmet., 4-drs., '80, ƒ 8.750; Mazda 626, zilvermet., 4-drs., '80, ƒ 8.750; Citroën CX Athena, beige, '79, ƒ 5.750; Citroën GS Club, in nw.st., '79, ƒ 4.950; Opel Ascona 1.9, lpg, t. '80, ƒ 8.250; Audi 100 LS, groenmet., i.nw.st., '77, ƒ 4.500; Fiat 128 CL, rood, '78, ƒ 4.250; Fiat 1.6 L automaat, goudmet., '78, ƒ 5.500; Opel Kadett GTE, zwart, '76, ƒ 5.750; Ford Capri t. '79, ƒ 7.250; Alfa Guilietta 1.6, wit, '78, ƒ 4.750; Ford Granada 2.8 GL, zilvermet., '78, ƒ 5.750; Audi 80 GLS, wit, '77, ƒ 4.250; Volvo 66, bruin, '77, ƒ 4.500; Volvo 343 DL, 3-drs., '77, ƒ 5.250; Volvo 244 DL, rood, lpg, '77, ƒ 5.500; Mazda 323, geel, 3-drs., '77, ƒ 4.500; Ford Taunus 1.6 L, zilvermet., '77, ƒ 4.500. Inruil, vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Te k. aangeb. CITROËN GS Break, bwj. 1975, t.e.a.b. Na 18.00 uur, Lambertusstr. 3, Brunssum.

Te k. PRINCESS type '79, 1e eigen., vr.pr. ƒ 2100,–, i.z.g.st. Laagstr. 32 (steenberg) Hoensbroek.

Te k. MATRA Bagheera S, bwj. '77, jubileumuitv., blauwmetal., open dak, Wolfrace-velgen enz., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5850,–. Tel. 045-228779 of 212366.

Te k. FORD Escort 1.1 L, bwj. '76, t.e.a.b. Kamp 5, Nuth.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Te k. MAZDA 323, '77; Honda Civic, '76; Renault Rodeo zomer- en winterdak, bwj. '77. Varenbeukerweg 52, Heerlerheide-Heerlen.

MERCEDES 230 E automatic, bwj. 1981, km.st. 42.000, 1e eigen., onderhoudsboekjes ter inzage, in nieuwstaat; Mitsubishi Galant 1600 GL, bwj. 1982, grijsmetalic, ƒ 11.400,–; Golf 1600 LS, bwj. 1979, kl. rood, i.st.v.nw.; Opel Ascona 1900 S Berlina, bwj. 1978, 4-drs., ƒ 5250,–; BMW 520-4 autom., 1976, ƒ 4500,–. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station). Tel. 045-226829.

Z.g.a.n. Gorghi BANDEN-de/montage-apparaat 220-380 V met luchtdruk. AAA-winkel, Julianastraat 11a, Brunssum. Tel. 045-271844.

Te koop RENAULT Fuego GTL, 2-drs '82, beige, km.stand 29.000. Automobielbedrijf Jos Bogman B.V., Beek, tel. 04402-75353.

Te k. wegens vertrek buitenland MERCEDES 190, bwj. '83, met veel acc. Tel. 04494-51143.

Te k. FORD Fiesta Ghia S-motor XR, 2 juni '78, elke keur. toegest. Tel. 04455-2032.

FORD Escort, '78, zwart, 1600, zeer mooi, ƒ 3250,–. Tel. 045-216476, 2 maanden garantie.

2× MINI, '75-'76-'78, zeer mooi, ƒ 1500,–, ƒ 2250,–, ƒ 3750,–. Tel. 045-216476.

VOLVO Amazone, '64, in goede staat, ƒ 3250,–. Tel. 045-216476.

Te k. OPEL diesel, '76. Te bevr. Egstraat 28, Heerlen, Heerlerbaan.

Uitlaat kapot?
Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

AUTOVERZEKERING Bastiaens, extra korting voor vrouwen en DSM-werknemers. Termijnbetaling mogelijk. Tel. 04490-12778, liefst tussen 17 en 19 uur.

Te k. gevr. div. sloop- e/o SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr., betaal goede pr. en vrijw.bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

OPGELET! Wij geven ƒ 350,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of sloopauto. Tel. 045-723076.

Firma Massta geeft voor uw sloop- of SCHADEAUTO de hoogste prijzen. Voor uw gebruikte onderdelen. Fa. Massta Zelf niet slopen, daar liggen de onderdelen klaar. Terweijerweg 9 Heerlen tel. 045-226807 en 045-225317.

Te k. SUZUKI crossmotor 125 cc watercooled, 2 mnd. oud bwj. '84, pr. ƒ 5200,–; Te bevr. na 17.00 uur. Servatiusstr. 6 Heerlerheide.

BMW 320-6, type '80, unieke uitv., 50.000 km, z.g.a.n. Koperslagerstr. 19, Echt. Tel. 3820 na 18 uur.

Te k. off-the-road YAMAHA DT 125, bwj. '79. Bongerd 35, Spaubeek. Tel. 1379.

Te k. 340 DL autom., 1983, inr. mog. Swentiboldlaan 38, Urmond. Tel. 04495-4411.

Te k. 4 SPORTVELGEN, voor Opel, 5-gaats, prijs ƒ 300,– incl. banden. Tel. 04405-2896.

Te k. BEDFORD CF 230 Diesel, bwj. '80, tel. 045-210719.

Te k. HONDA CR 125, bj. '83, w.k. Sophiastr. 10, Hoensbroek.

Te koop aangeboden: PEUGEOT 505 GR, LPG, '80; Peugeot 305 GL, '80, i.z.g.st.; Peugeot 504 coupé, '74, wit, i.z.g.st.; Peugeot 504, '77, wit; Peugeot 404, '75, wit, zeer mooi; Peugeot 304 SLS, '78, i.z.g.st.; Peugeot 305 diesel, '81, i.z.g.st.; Peugeot 204 bestel, '74. Automobielbedrijf Nefkens, Huisbergenstraat 5, Heerlen, tel. 045-725244.

Te k. weg. emigr. FORD Sierra 2.0 L., rood, bwj. '83, aug., tel. 045-272376.

Te k. FORD Transit personenbus, benz., bj. '78, i.z.g.st. Uranusstr. 10, Treebeek.

Te k. VAUXHALL Viva, i.g.st., pr. ƒ 300,-. Blankevoortstr. 6, Heerlen.

Te k. MAZDA Legato, bj. '79, trekh., gas, kl. zijschade. Tel. 04492-1108.

Te k. 2 BANDEN (zomer en winter), maat 185×70 SR 13 en 165×SR 13. Tel. 045-417081.

Te k. VOLVO 144 DL bwj. '72 1e lak. Vr.pr. ƒ 2250,–; Heerlerweg 80 Voerendaal.

Saab 900 GLS
augustus 1983 1e eig., zilvermetallic, schuifdak, stuurbekr. enz. nieuwstaat. Automobielbedrijf Jurgen b.v. Langheckweg 40 Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade.

Autocenter de Bongerd. HONDA Civic luxe autom. 6500 km '83, ƒ 13.750,–, Honda Civic '76, ƒ 2950,–, Honda Accord 3-drs., '78 en '79, v.a. ƒ 5250,–, BMW 728 uit '78 en '79, v.a. ƒ 9950,–, Mazda HB 2x 323,3-drs., LPG, '81, ƒ 9950,–, Toyota Starlett '78 en '80, v.a. ƒ 5250,–, Peugeot 104 5-drs., '79, ƒ 5450,– Alfasud 5-speed '79, ƒ 3950,–, VW Derby '78, LPG ƒ 5450,–, VW Golf 5-drs., LPG '77 ƒ 5250,–, Golf '76, ƒ 2450,–, Opel Kadett 1.3 '81, ƒ 11.500,– Opel Ascona '77 ƒ 3950,–, Renault 5 '78 ƒ 3750,–, Ford Escort 1-6 sport '77, ƒ 3950,–, Ford Taunus 1.6 '76, ƒ 2950,–, Chevette City '76 ƒ 2250,–, Simca 1005 GLS '77, 4-drs., ƒ 1450,–, Opel Kadett ƒ 2450,–, inkoop, inr. fin. gar. Autocenter De Bongerd, Bongerd 35a, Spaubeek, tel. 04493-4106.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

JOIN-AUTO: Porsche 924 met Targa-dak Resedagroen type '78, BMW 728 I antracietgrijs type '81, ƒ 19.500,–, BMW 518 nieuw model veel extra's '82, ƒ 19.500,–, BMW 315 wit '82, ƒ 14.750,–, BMW 316 '81, ƒ 12.750,– BMW 320 '77, ƒ 8500,–, BMW 525 '78, ƒ 6750,–, VW Golf GTI '78, ƒ 9750,–, Opel Kadett cxoupé '78, als nieuw ƒ 7500,–, Opel Kadett 12 SR coupé zeer mooie auto ƒ 4500,–, Opel Kadett '76, ƒ 3950,–, Opel Manta 1977 ƒ 5750,–, Opel Manta 16 S '76 ƒ 3850,–, VW Passat D '81, ƒ 10.250,–, VW Golf LS ƒ 850,–, VW -bus met ruiten LPG, '81, ƒ 7750,–, in- en verkoop van alle merken auto's. Klaverstr. 1, Sittard-Limbrichterveld bij nieuw postkantoor 04490-14769.

Auto Caubo B.V.
Occasions
Stationwagen

VW Passat Variant S	1981
VW Passat Variant GLS	1983
VW Passat Variant Diesel	1983
Renault 12TL Break	1977
Volvo 245 DL Autom.	1977
VW Golf Van Diesel	1980

Auto Caubo B.V.
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-2271

MAZDA 1300 1974, vr.pr. ƒ 1000,–. Rotterdamstr. 14, Heerlen.

MERCEDES Benz diesel bestelbus 306 D prima staat ƒ 1050,–, tel. 045-418598.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

PROBLEMEN met uw motor qua konditie of afstelling? Onze microcomputer weet er wel raad mee! Zowel benzine, diesel als lpg. Autobedr. gebr. Gouder de Beauregard, Kohlbergsgracht 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Occasionshow
Peugeot-Talbot dealer biedt te koop aan: Talbot Solara SX+LPG '82; Talbot Solara SX '81 (2x); Talbot Solara GLS '80; Talbot Horizon 1.5 GLS '80; Talbot Horizon 1.3 GL '80; Peugeot 505 GR '83; Peugeot 604 Turbo diesel '80; Peugeot 305 GL diesel '80; Peugeot 104 '78; Peugeot 504 break diesel '80; Citroën 2 CV 6 '80; Citroën Dyane 6 '79; Mazda 323 '80, Alfa Alfetta 2.0 + LPG '80; VW Golf diesel '78; VW Golf LS '76; Renault 5 GTL '82; Opel Kadett hatchback 1.2 S '83; Mitsubishi Lancer 1600 GSR '77; inruil en financiering mogelijk.
Automobielbedrijf Coumans
DSM-straat 7 t/o Miro Makado Beek. Tel. 04402-71243.

OPEL Rekord stat. type '75, veel acc, 64.000 km, ƒ 1250,-. Tel. 045-458610.

2. Aachener OLDTIMER-MARKT, Reitturniergelände, Krefelder Str., 19. + 20. Mai 1984.

Te k. FORD Taunus 2.0 L, i.z.g.st., bwj. '80, kl. rood. Te bevr. Bleyerheidestr. 20 Kerkrade.

Ford Escort Bravo '82/'83 metalic, kantelschuifdak, etc. Org. 7900 km gelopen, ƒ 13.750,-. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen, 045-725588.

Golf diesel 1982, 55.000 km, met ANWB-keur., ƒ 13.750,-. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen, 045-725588.

Autosloperij Joep Wolters
vraagt met spoed te koop alle recente merken en typen sloop- en schadeauto's. Tevens verkoop van alle merken gebruikte onderdelen.
Aktie! Aktie! Uitlaten va. ƒ 5,–
Geop. maand. t/m vrijd. van 9 tot 18.30 u. zat. van 9-17 u. Sportstraat 14, Kerkrade-W. Tel. 045-411480.

Te k. VW Kever 1303 S Amerik. uitv., gebogen voorruit, schuifd., radio etc. i.z.g.st. 1e lak. Vr.pr. ƒ 1950,–; Heerlerweg 78 Voerendaal.

USA-CARS. Sloperij G. Arnts Industriestr. 7 Hoensbroek 045-220490. Gebruikte onderdelen enz. Verkoop Amerikaanse automobielen. Tevens reparaties.

HONDA 1100 VFC bwj. '83, km.st. 1200, vr.pr. ƒ 11.000,–; Reukenderweg 34 Nuth tel. 045-244935.

Te k. RENAULT 20 TL '77 getint glas, elektr. ramen, centr. vergrend. ƒ 1050,–; Giezerstr. 2 Simpelveld na 19 uur (Sweier).

Te k. KAWASAKI 650 bwj. '77, gch. gerev. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-324624.

Te k. HONDA Civic bwj. '78, i.g.st. vr.pr. ƒ 4750,–, Grotestraat 5, Meers-Stein.

T.k. AUDI 100 L, bj. '76, pr. n.o.t.k. Beersdalweg 66, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 19 SR, bwj. '77, i.z.g.st. Muhlenbergstr. 32, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 16S, bwj. '78, pr. ƒ 3600,–, Barbarastr. 121, Palemig-Hrl.

Zondag 20 mei a.s.
occasionshow
o.a. BMW, Citroën, Ford, Mercedes, Mitsubishi, Peugeot, Renault. Oók bedrijfswagens. Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 31, V'burg, tel. 04406-12514.

AUTO-BURTAZ biedt aan: Ford Taunus '82, iets moois, Opel Kadett '80 13 S, Honda Civic eind '79, Opel Rekord '78, met schuifdak, Ford Escort '78, Toyota Corrida '78, Toyota Celica '77, Opel Kadett '75, automaat Lada 1500 S '80, lichte schade, inruil en fin. mogelijk boven ƒ 5000,–, 3 maanden schriftelijke garantie rep. in eigen werkplaats. Kantstr. 1, Ubach o. Worms, tel. 045-316786, geopend van 8.00 tot 19.00 uur.

Te k. OPEL Kadett stationcar bwj. '74, vr.pr. ƒ 1300,–, Oude Heide 23, N'hagen.

Te k. FORD 1600 met LPG, bwj. '77, auto is in zeer g.st. Pr. ƒ 2900,–. Dr. Poelstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k.
Saab 900 S Turbo
bj. '82, groenmet., km.st. 23.000, alle opties. Tel. 045-317306.

BMW R65 LS, bwj. 6-'82, als nieuw 7200 km ƒ 9200,–, tel. 045-314782.

Montesa Cota 348 Trial i.g.st. '78, pr.n.o.t.k. RENAULT 4 bestel '77. Irenehof 12, Bocholtz.

Te k. SAAB 99 GL, 4-drs., met gasinstall., bwj. '82, 65.000 km. Tel. 04490-19060.

Te k. TOYOTA Corolla, i.g.st., met radio en trekhaak, pr. ƒ 1750,–. 04499-1604.

BMW 320 6 cyl., bwj. '81, Pullman bekl. electr. spiegel, Kashmir goudmet., weinig km pr. ƒ 19.500,–, zat. tot 20.00 uur, tel. 04498-51472.

Te k. FORD Granada type 2000, '81, 1e eig. nw.staat, pr. ƒ 6750,-. Tel. 045-422610.

MOTORVERZEKERING: Bastiaens, 75% no claim kortingmogelijkheid tot winterstop, mini casco en termijnbetaling, gratis hulpdienst. Tel. 04490-12779. Liefst tussen 5 en 7 uur.

KLAPDAKEN vanaf ƒ 400. Laco Geurten, Valkenburgerweg 223, Heerlen, (t.o. sportpark Terworm). Tel. 045-713598.

Te koop GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor de liefhebber van zeer goede autostereo te k. 18 mnd. oude Handic Las Vegas stereo RADIO-/CASS.REC. met digitale aflezing, digitaal klokje, automatic reverse, fader, 5 voorkeurstations, verkeersdecorder, snoeren etc. 2 Jensen, High Fidelity Dual Cone speakers 25 W, prijs ƒ 650,– (nieuwprijs ƒ 1250,–). Tel. 045-242771.

Te k. OPEL Manta type A, origin. 1900 GTE, bwj. '74, iets aparts, voor liefhebbers. 045-456487.

Te k. TOYOTA Celica ST 1600, bj. '73, pr. n.o.t.k. Heerlerweg 69a, Voerendaal, na 17.00 uur.

Te k. FIAT 128, 2e eig., bj. eind '76, type '77, div. extra's, carr. vrij v. roest, techn. 100%, vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-421440.

Te k. SUZUKI Alto FX, 4-drs., 1982, org. km.st. 9000; Suzuki Alto, 3-drs., bj. '82, org. km.st. 20.000; Suzuki Jeep SI 410, met zomer- en winterkap, div. access., luxe uitv., bj. '82; Jeep SJ 410 Q de luxe met div. acc., km.st. 5000, bj. dec. '83; Honda Civic, 3-drs., de luxe, gewoon als nieuw, 1e eig., bj. '80; Ford Fiesta 1100 L, in pracht conditie, bj. '79; Triumph Acclaim HLS, duurste uitv., bj. '82; Talbot 1100 Fourgenette, bj. '83; Mitsubishi 1600 GL Galant, 1e eig., 46.000 km, bj. '80. Bij wie ook weer? Juist bij de man die het maken kan. Automobielbedrijf Havé, Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. MERCEDES 280 SE, '81, 1e eig., kl. groen, Pullman, ABS, autom. tempomaat, autom. airco., Becker Mexico, verw. stoelen, elek. bed. v. ramen en stoelen, niveau rep.alarm, wish wash, centr. vergrendeling, sportvelg. ect., nw.prijs ƒ 143.000,– nu ƒ 55.000,-. Autorama B.V., Heerlenseweg 39, Sittard, tel. 04490-24697.

Te k. HONDA Civic automatic, zeldz. mooi, bwj. 17-11-'77, 100% in orde, iedere desk. keur. toegest., pr. ƒ 3450,–. Tel. 045-318010.

Te k. FORD Taunus, bwj. '77. Tel. 045-352247.

Te k. HONDA CB 500 T, bwj. '76. Birgittagracht 30, Kerkrade-W.

Te k. HONDA CB 650 met racekuip, bwj. 1984, tel. 04490-16386.

Te k. FORD Taunus op gas, bwj. '76, ƒ 1200,–, Renault 6 TL, bwj. '77, ƒ 800,–, eend stationcar, bwj. '72, ƒ 350,–, 04498-56114.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 bwj. '74, Kruisstraat 42, Broeksittard.

Mercedes 200 D '82
van 9-9-'82, 47.000 km, 1e eig., schuifdak, getint glas, trekhaak, dubbele spiegels, met.kleur donkergroen. Nieuwprijs ƒ 48.500,–, nu bij Crombag auto's
ƒ 32.500,–
met volledige Bovag-garantie.
Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. LELIJKE EEND 2 CV 6 '77 i.g.st. Tel. 04490-18401.

RENAULT 4 GTL '79 t.k.; tevens Toyota Corolla automaat '77, met LPG. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200, 3-drs., bj. '78, ƒ 5.450. Inl. 04498-54510.

Te k. zeer mooie KADETT, '75, ƒ 1250,-. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen, na 17.00 uur.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Rekord 2.0 S, 4-drs. bj. '79, lpg, etc. ƒ 8.450. 04498-54510.

Te k. PEUGEOT 204 Break, bj. '76, i.z.g.st., pr. ƒ 1400,-. Tel. 045-218346, tot 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Carina aut. 100% in orde, bj. '77, tel. 045-242531.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 320, mod. '77, pr. ƒ 6.950. Inl. 04498-54510.

Te k. HONDA Civic aut., i.pr.st., bj. 76, pr. ƒ 2600,-. Tel. 045-425072.

Van part. OPEL Kadett 1.6S Berlina 5-drs., type '82, 34.000 km, bijz. mooi, Honigmanstr. 35, Schaesberg t.o. draf- + renbaan.

Terugname van FINANCIERINGSBANK: Ford Escort, automaat, 1.3 L, bj. '78, ƒ 5.950. Inl. 04498-54510.

BMW 520 '73, 4 cyl. voor loop of sloop koppakk. defect, vr.pr. ƒ 475,-, tel. 045-218922 (na 14.00 uur).

Te k. FORD Taunus Ghia 2.0L V6, bj. '82, kl. blauw, i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 11.000,- en Opel Rekord 1700, i.z.g.st. Pr. ƒ 850,-. Montfortstr. 78, Hoensbroek.

Te k. zeer mooie DYANE 2CV6, bj. 1979, km-st. 58.000, kl. wit, ƒ 3.450. 04498-51122.

Te k. FIAT-BUS 238 E, gr. kent., bj. '78, i.g.st., prijs n.o.t.k. Klinkeberglaan 20, Beek.

Te k. aangeb. VW GOLF GL diesel, bwj. 1979. Romeinenstr. 11, Kerkrade-W.

Te k. v. part. CHRYSLER Simca 1308 GT v. dec. '76. Tel. 045-310233.

R5 SPEC., bwj. '78, i.z.g.st., ƒ 2850,–. M.L. Kingstr. 6, Eygelshoven, na 14 uur.

Te k. VW PASSAT, '74, groenmet., 4-drs., goede bnd. en nw. uitlaat, veel acc., vr.pr. ƒ 1900,–. Inr. mog. Schrijnenstr. 2, Kerkrade.

Te k. PONTIAC Sunbird, '79, 6-cil. aut., stuurbekr., sunr., z. mooi, ƒ 6500,–. 043-472566.

Te koop mooie auto's voor lage prijzen. BMW 316, veel extra's, '77, ƒ 6950,–; BMW 730, LPG, '78, ƒ 10.750,–; BMW 528i, LPG autom., '78, ƒ 6950,–; BMW 520, '74, ƒ 2950,–; BMW 1802, LPG, '74, ƒ 1500,–; Ford Taunus 1600, '79, ƒ 4250,–; Ford Taunus, LPG 2-ltr., '79, ƒ 4250,–; Ford Taunus 1600 LPG, '77, ƒ 1950,–; Ford Granada 2800i GLS autom., '78, ƒ 4950,–; Lada 1600 GL, LPG, '79, ƒ 3250,–; Volvo 343 DL autom., '79, ƒ 6250,–; Volvo 244 DL autom., LPG, '76, ƒ 3500,–; Hyundai 1400 EL, LPG, '81, ƒ 7500,–; Mercedes 220 D, '75, ƒ 3450,–; Mercedes 200 D, '74, ƒ 2950,–; Ford Mustang, LPG, Mach II (autom.), laat '76, ƒ 3750,–; Citroën 2500 diesel CX, '79, ƒ 4950,–; Citroën bestel-eend, '78, ƒ 2250,–; Renault 6 TL, '77, ƒ 1750,–; Renault 14 TL, LPG, '79, ƒ 4250,–; Peugeot 604 autom., '77, ƒ 2250,–; Peugeot 504 LPG, '77, ƒ 2950,–; Chrysler Sunbeam, laat '78, ƒ 2750,–; Mini Clubman Estate 1100, '77, ƒ 1950,–; Mitsubishi Galant 2000 GLX, LPG, autom., '80, ƒ 6000,–; Honda Civic, laat '76, ƒ 1500,–; Mazda 929 coupé, '75, ƒ 1250,–; Simca 1100 TI, '74, ƒ 750,–. Inruil en financiering mogelijk ook voor motoren. Eigen werkplaats voor service. Battenweg 3A, Maasbracht. Tel. 04746-4972.

BEDRIJFWAGENS: Mercedes L 508 diesel, '78, ƒ 7750,–; Citroën C 35 diesel pick-up, '79, ƒ 3750,–; Toyota gesloten bus, ramen comm. long '77, ƒ 2950,–. Inruil en financiering mogelijk. Battenweg 3A, Maasbracht.

Te k. i.z.g.st. SAAB 99 GL, type '77, nw. banden, div. acc. Kempstr. 55a, Born, tel. 04498-52254.

PROBLEMEN met uw automatische versnellingsbak? Wij weten er raad mee! Autobedrijf gebr. Gouder de Beauregard, Kohlbergsgracht 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

Te k. FORD Taunus type L, bwj. '80. Te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade-W.

Te k. zeer mooie OPEL Rekord 2000, 4-drs. autom., bwj. 6 mnd. '77, vr.pr. ƒ 2950,–. Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

Te k. VW SCIROCCO, ƒ 2300,–, en Datsun 120 A coupé, ƒ 850,–. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te k. mooie AUDI type 100 LS, '78, ƒ 2950,–. Tel. 045-415528.

Te k. FIAT 127, kl. geel, 1978, garage Kevin, Beitel 6, Kerkrade, tel. 421741.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Kadett 1.2 L, bj. '78, ƒ 5950,-. Inl. 04498-54510.

Autobedrijf JAN BANEN, Schoolstr. 20, Herten. Tel. 04750-32934. Prima auto's en betaalbaar. Inruil mogelijk. Alfa Junior GT 1.3 '75, i.pr.st. ƒ 6900,–; Alfasud TI 1.3 '78, ƒ 4500,–, Mitsubishi Galant GLX aut., '77 'n plaatje! ƒ 4250,–, Renault 5 GTL, '77 ƒ 3250,–, Renault 4 GTL '78, ƒ 3800,–, Mazda 323 ES '77, ƒ 3500,–, Toyota Corolla coupé '76 ƒ 2150,–, Honda Civic autm., '76 ƒ 3000,–, Honda Accord '77, ƒ 3600,–, Opel Kadett '76, ƒ 3250,–, Peugeot 104 '76, ƒ 1800,–, Mazda 929 '76 ƒ 1750,–; VW Kever aut. '73, ƒ 1250,–, VW Passart TS aut., '76, ƒ 2250,–; Simca 1000 aut., '76, ƒ 750,–, Renault 17 TL Cabriolet '75 met wat plaatschade ƒ 750,–.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2-drs. '77 t/m '81; Fiat Panda 33 '83; Fiat Panda 45 '82; Fiat Ritmo 60 L '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Autobianchi Elite '80; Austin Mini Clubman '77; Alfasud '76, '77; Citroën GSA Special '82; Ford Taunus 1.6 L '76; Honda Civic '80; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Opel Commodore '82; Opel Kadett '75; Peugeot 305 GLD '79; Peugeot 305 SR '80 met gas; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Renault R5 TL '81; Talbot Murena '81; Vauxhall Chevette '79; Volvo 343 DL '79; VW Golf '76; VW Golf LS 5-drs. '80; VW Golf L 3-drs. '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Te k. OPEL Manta 19 SR, bwj. '73, ƒ 1250,–, Datsun Cherry coupe, bwj. '75 ƒ 1150,–, Edisonstr. 14, Heerlen.

Te k. FORD Transit dub. cab. met open laadbak, bwj. '75 ƒ 1250,–, Edisonstr. 14, Heerlen.

Te k. 4-drs. MAZDA 929, autom. bwj. '77, pr. ƒ 2500,–, tel. 045-314614.

MERC. 407 d veeverv.; Merc. 307 D open en gesl.; VW LT 40 D bestel verh.; VW LT 35 d m. meubelbak 4x2x2; VW LT 31 open; 1 Merc. 813 D open en gesl.; VW bus transp. '80. W. Feijts Auto's Vaesrade 61-63 Nuth tel. 045-243317.

Te k. OPEL Ascona 4-d bj. '77 i.z.g.st. ƒ 385 04494-45249.

Te k. of te ruil: Ford E CORT 1.3 L, 4-d., aut 19789, teg. kleinere a 3-d. autom. Tel. 259606.

Te k. GOLF diesel ƒ 4900,- i.z.g.st. 043-17 Ruttensingel 139, Maastricht.

CARROSSERIEBEDRIJF biedt aan: uw a geheel uitdeuken en sp ten v.a. ƒ 500,-. Tel. 312081.

Te k. HONDA Accord '78, kl. grijsmetallic. 045-311072. Pr. n.o.t.k.

Te k. SAAB 95 L co bwj. '77 i.g.st. Gerev. tor, lpg, kl. rood. ƒ 10.000,-. Tel. 045-3148

Te k. VW Golf GTI No le 80 kl. zwart, 135 pk, acc. Tel. 045-226164.

Te k. OPEL Manta 1900 bwj. '77 i.g.st. Pr. ƒ 550 Tel. 045-424838.

Te k. VW Golf '77 mooie 100%. Tel. 045-320190.

Te k. VW-BUS '75 n motor. De Katsplantsoen Schaesberg.

Te k. mooie + zuin. RENAULT R4 TL m. keu .rapp. type '77 ƒ 1350,-. penstr. 21 Kerkrade-W.

Te k. goed onderh. RENAULT 5 TS bwj. t.e.a.b. Tel. 045-453455.

Mercedes
380 SE type '81 alle extra
280 e '82 d.blauw
240 TD '84 3000 km
200 D type '83 blauwm
300 TD Combi '80 extra
300 TD Combi '79
240 TD (Combi) '80 wit
300 D aut. '79 wit
200 D '79 d.blauw
280 S '76 zilver
Saab 900 GLS '83 zilver alle extra's
Peugeot 505 GRD '82
BMW 520 I aut. type '8
Fiat Ritmo 75 CL '82
Ford Taunus 1.6 type '7
1e eig. 60.000 km
Jurgen b.v.
Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
tel. 045-452570
's-Zaterdags geopend
van 10 tot 17 uur.

Te k. RENAULT 5 bj. i.pr.st. Kouvenderstr. H'broek. Tel. 045-227068.

Te k. LADA 1500 S bw 1976. Pr. ƒ 400,-. Tel. 04 250329.

Te k. KWASAKI i.z.g.st. Steenbos 4 Bleijerheide. Tel. 452699.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL m. lpg, bj. '77. Leonardusstr. 1 Kerkrade Tel. 453930.

Te koop VOLVO 244 G bj. '79 met.blauw, getint glas, lpg, schuifdak. P nw. banden, zeer mooi auto. Parallelweg Spaubeek.

Te k. FIAT Spider cab i.g.st. 04494-44587.
9
Te k. HONDA CX 5 11.000 km gel ƒ 3100,-, nieuw + motorpak mt. 1x gedragen ƒ 275,-. Julianastr. 7 Hoensbroek. Tel. 045-222502.

Te k. FORD Taunus 2 l bwj. '77 4-drs. 1e lak, 75.0 km, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3750 Nieuwstr. 109 Kerkrade.

Te k. 4-drs. CITROËN ty GS beige, bwj. '77. Mo wat opgeknapt worde Tel. 045-458580, na 16. uur.

Te koop KAWA GPZ 75 1983, 8000 km. Inl. te 04750-28257.

Te k. weg. sterfgev. mooi 2CV Special, kl. wit, jan. '84. Vr.pr. ƒ 9750,-. bevr. J. PLuymen, Pa huisstr. 46 Voerendaal Tel. 045-750520.

PEUGEOT 204 i.z.g.st. '77 heel zuinig + trek ± ƒ 750,-. Tel. 045-726988.

Te k. LANCIA Beta 13 coupé, bj. '78. Op de Vij bunder 33, Vaesrade i.z.g.st.

MAZDA 626 bj. 80, 4-d i.pr.st. Diverse extra Tuinstr. 12 Wijlre.

Te koop FIAT Panda '81, km.st. 35.500. ƒ 8000,-. Tel. 045-32138 Tot 15 uur.

PEUGEOT 504 bj. '76 lp inst., leren bekl., trek Tel. 045-712525.

Te k. FORD Taunus 1.6 '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5800 P. Dautzenberg, Hunsstr. 22 Ubachsberg. Tel. 045 751853.

Te k. MERCEDES 300 D direktiewagen, i.z.g.st. grijsmetall. bj. '81, schuifdak, centr. deurvergrendeling, getint glas, autom. ruiten. Te bevr. tel. 045 415717 (op werkdagen van 8.00 tot 16.30).

Te k. NISSAN Stanza 160 GL bj. '84, 0 km. L. transportschade. Voord. pr. 04 612975.

Etienne Franssen biedt aan: OPEL Rekord E '79 Mitsubishi Combi 2 '80 5-bak, LPG onderb. Mitsubishi Galant LPG '81; VW Golf div. extra '78; BMW 323 I div. acces '78; Honda Civic 5-drs. '79 Toyota Celica '78; Lancia Beta 2 ltr. '78. Eigen werkplaats. Inr. en financ. mog. Direkt aan afrit snelweg Spaubeek tel. 04493-1896.

Te k. Honda Prelude type '82 spec. uitv. m. STUURBEKR. tel. 04754-5019.

Te k. zeer mooie FIAT 12 kl. rood, mod. '78. Pr ƒ 4500,–; 04490-11087.

Te k. Honda CIVIC 120 bwj. '77 zilvermetall. i.g.st Tel. 04754-1321.

AUTOSCHADE, ruitbreuk, reparatie, leenauto gratis. Focwa-bedrijf Auto Ekas, Kokelestr. 114 Kerkrade tel. 454763.

Te k. VOLVO 343 DL m schuifdak en LPG bwj. '79 i.z.g.st. Tel. 04754-1321.

Te k. Honda Accord bwj. '80 AUTOMAAT zilvermetall. Tel. 04490-11087.

Vandaag come-back in Goes na inactiviteit van anderhalf jaar

Rompelberg weer startklaar

door bennie ceulen

MAASTRICHT – Na een onderbreking van liefst anderhalf jaar maakt Fred Rompelberg vandaag op Nederlandse bodem zijn come-back in het profpeloton. Op 14 september 1982 nam hij voor de laatste keer aan een criterium (de Nacht van Valkenburg) deel. 's Anderendaags vertrok de Maastrichtse stayerspecialist naar Montreal, waar hij enkele dagen later erin slaagde zowel het werelduur- als het 100 kilometerrecord op overdekte banen te veroveren. Fred Rompelberg heeft sindsdien nog maar bitter weinig sportieve vreugde beleefd. Moeilijkheden met de fiscus hielden de Limburgse sportman in 1983 uit de wielerwedstrijden weg. De racefiets heeft hem dit jaar er bovenop geholpen. Fred Rompelberg is weer startklaar. In Goes koerst hij vanmiddag achter de dernies.



● *Fred Rompelberg (links) werkte de afgelopen maanden keihard aan zijn come-back. Vrijwel dagelijks traint hij in gezelschap van Ad Wijnands (rechts) op de Limburgse wegen.* Foto: JOHN BAAN

Voordat in de Zeeuwse gemeente de semi-klassieke Ronde van Midden-Zeeland finisht, bindt Rompelberg er in een omnium achter de lichte motoren de strijd aan met René Pijnen, René Kos, Willy Debosscher, Gert Frank, Danny Clark, Stan Tourné, Garry Wiggins, Günther Schumacher en Martin Venix. „Ik ben dolgelukkig dat ik eindelijk weer kan koersen," gaf Fred Rompelberg deze week te kennen. „De fiets betekent alles voor mij. Ik zou er niet zonder kunnen. Ik ben nu achtendertig jaar, maar voel me tien jaar jonger. Daarom ga ik voorlopig door met wielrennen. Ik wil zeker nog twee seizoenen professional zijn."

Bezetene

Fred Rompelberg heeft de voorbije maanden als een bezetene getraind om de opgelopen achterstand in te halen. Vrijwel dagelijks bracht hij vele uren op zijn racefiets door. Tijdens zijn lange trainingstochten op de Limburgse wegen werd Rompelberg meestal vergezeld door de Eijsdense professional Ad Wijnands. Rompelberg: „Ik train ontzettend graag. Behalve weg-, baan- en bostraining, heb ik gedurende de wintermaanden ook veel kracht- en conditieoefeningen gedaan. Mijn conditie is op dit moment dan ook erg best. Natuurlijk nog niet goed genoeg om in wedstrijden resultaten te behalen. Daarvoor is competitie noodzakelijk. Omdat ik niet in een ploeg ben opgenomen kon ik afgelopen voorjaar niet koersen. De criteria en kermiskoersen beginnen nu volop te draaien. In die wedstrijden moet ik de goede vorm weer te pakken zien te krijgen."

Fred Rompelberg is nog steeds de trotse bezitter van vier wereldrecords achter zware motoren. In 1976 kwam hij op de wielerpiste van Rome in het bezit van het uurrecord (79,613 kilometer) en 100 kilometerrecord (1.15.24,40) openluchtbanen. Twee jaar geleden voegde hij op het Olympische ovaal van Montreal dezelfde records (78,953 kilometer in 1 uur en 1.15.58,94 over 100 kilometer) op overdekte banen aan zijn erelijst toe.

Stayerkampioen

De voormalige nationale stayerkampioen droomt nu weer van nieuwe aanvallen op zijn eigen bestaande records. Fred Rompelberg werd daarbij vooral gevoed door de revolutionaire recordjacht van Francesco Moser. Rompelberg wil via dezelfde supermoderne voorbereiding en technieken van Moser, die op zijn speciale fiets in januari in Mexico-Stad twee geslaagde aanvallen op het werelduurrecord deed, zijn records achter de zware motor scherper stellen.

„Dat moet kunnen lukken," meent Rompelberg. „Ik voel me in staat om nog sneller achter de motor te rijden. Ik zal er dan ook alles aan doen om zo goed mogelijk voorbereid aan de start van een nieuwe recordjacht te verschijnen. De prestaties van Francesco Moser hebben me ontzettend aangesproken. Moser is een geweldige coureur. Hij heeft de wielersport op een nieuwe weg gebracht. Zijn moderne aanpak heeft succes opgeleverd. Francesco Moser heeft bewezen dat een renner via een speciale medische begeleiding, een nieuwe trainingsmethode en revolutionair materiaal nog grotere topprestaties kan leveren. Ik ben van plan het in mijn specialiteit, het stayeren, op dezelfde wijze als Moser aan te pakken."

Fred Rompelberg is zich al geruime tijd aan het verdiepen in de 'methode Moser'. Hij heeft alle krantenknipsels, documentatiemateriaal en videofilms over de geslaagde werelduurrecordaanvallen van Francesco Moser verzameld. Rompelberg heeft zelfs al contacten met de Italiaanse campionissimo gelegd. Na de Ronde van Italië hoopt de Maastrichtse prof met Francesco Moser een gesprek te hebben.

Paul Köchli

„Dat gesprek komt in ieder geval. Van een man als Moser kun je ontzettend veel leren. Maar ook de trainingsmethodes van Paul Köchli spreken me aan. De trainer van Bernard Hinault heeft een bijzonder goede kijk op de moderne wielrennerij. Aan de vooravond van Luik-Bastenaken-Luik heb ik met Paul Köchli kennis gemaakt. Ik heb met hem afgesproken dat we binnenkort weer een gesprek met elkaar zullen hebben."

De aanvallen van Fred Rompelberg zouden in het naseizoen moeten plaatsvinden. De recordspecialist speelt met de gedachten op de Oerlikonbaan van Zürich zijn in Rome gevestigde prestaties trachten te verbeteren. Op de Olympische piste van Moskou wil hij tegen de klok strijden om zijn wereldrecords overdekte banen scherper te stellen. „Voor het wereldkampioenschap van vorig jaar heeft de baan in Zürich een nieuw loopvlak gekregen, waardoor de piste een stuk sneller is geworden. De beste overdekte baan ter wereld ligt in Moskou. Ik heb er al op gefietst. Ik ben de enige profrenner die van de Russische wielerbond en autoriteiten de toestemming heeft gekregen om op de baan in Moskou te koersen."

Plannen

Fred Rompelberg, die met enkele sponsors in onderhandeling is, heeft zijn recordaanvallen voor einde september, begin oktober gepland. „Ik ben van plan eerst naar Zürich te gaan; daarna wil ik naar Moskou doorreizen om m'n andere uurrecord aan te vallen. Maar ik heb ook mijn zinnen gezet op het nationale kampioenschap achter zware motoren, dat in augustus in Nijmegen verreden wordt. In het NK wil ik een selectie voor de wereldkampioenschappen in Spanje afdwingen. De regenboogstrijd zou een ideale voorbereiding voor mijn werelduurrecordaanvallen zijn."

Serie: meningen rond sportgezondheidszorg



Scheenbeschermers voor en achter

Rick de Saedeleer

Ten opzichte van die zuinige Hollanders hebben onze zuiderburen op één ding beter opgepast: de evenknie van mannen als Kuiphof, Pagano en Van Rijn doet het daar nog: commentaar leveren in het praatijzer en Rick de Saedeleer voelt zich daar na 30 jaar nog wel bij. „Dan spreek ik over België vóór de oorlog", aldus de populaire Belg. 15 jaar lang speelde hij als topvoetballer van Racing Mechelen en droeg verschillende keren het rode tricot van de Belgische Duivels.

„Er was toen nog geen profvoetbal. Dan had je wel al die beroemde ploegen van andere landen. Je las daar louter over. Om ze aan het werk te zien, ging je naar de paastoernooien. Spartak Moskou speelde met een toernooi in Antwerpen. En dan gingen we daar met de hele ploeg naar toe. En tot onze stomme verbazing kwam Spartak Moskou daar het veld opgestormd, zo'n 40 minuten vóór de wedstrijd. Die deden dan spurten en oefeningen, inspanningen die wij nooit in 90 minuten van de wedstrijd deden. Wij lachten ons krom...

... En dan is het naderhand wel zo gegaan dat naar het einde van mijn carrière toe, wij ook aan warming-up deden."

De Saedeleer over zichzelf: „Ik ben een zaat die van de wezenlijke voordelen van een beginnende seniliteit kan genieten. Ze vinden mij toch te oud om te veranderen. Ik kan na al die jaren ook al eens buiten het voetbal treden. En zo zeg ik: Er gebeuren veel drama's in de sport maar weinig tragedies. Daar komt nog dit bij: sport is in alle jaren dat ik bij de TV zit, ontspanningsprogramma nummer één. En", aldus de verslaggever, „als men dat begeleidt als een ontspanningsprogramma dan moet de toon licht worden.

Als ik zo eens een vergelijking maak over alleen al de voetbalschoen: allen de beste spelers kregen in die tijd een Mansfieldschoen. Schoenen die ,an Engeland kwamen. Nu zouden ze 5000 tot 6000 francs kosten. Een ontplooibare zool. Daarop stond het leer, zeker een paar centimeter dik. De tip van de schoen was een ijzeren plaat en de noppen waren er met drie ijzeren nageltjes onder bevestigd en die staken er dus gegarandeerd doorheen na twee wedstrijden. Nu zou men zeggen daar kon geen kat mee lopen, dat was onmogelijk. Maar wij hadden dan ook scheenbeschermers aan, beenlappen, die navenant waren: dat was een metalen plaat met een rubber laag erover en een rubber laag erachter en daar waren dan verplaatsingen naar Charleroi en Tilleur waar men niet alleen scheenbeschermers langs vóór maar ook langs achter droeg! Wat maakte dat wij ongetwijfeld de dikste voetbalbenen uit de geschiedenis hadden."

„Ik heb dus zelf een meniscusletsel gehad en ik was de eerste die daar in Mechelen aan geopereerd werd. Ik heb 12 dagen onbeweeglijk moeten liggen met een zandbak op de knie."

12 dagen? „Ja. Maar na de tweede dag vroeg ik dan mijn vrouw om een zak mee te brengen en dan hebben we de helft van dat zand eruit getapt. Dan kreeg ik 64 penicilline-inspuitingen tegen ontstekingen, om de vier uur. Dat was in de mode toen. Ik heb daar een maand of drie later een nierblokkering van gehad, juist toen het seizoen begon. Maar wie in die tijd een knietje had, moest daar feitelijk mee stoppen."

De geliefde reporter van het Belgische net (al vaker 'uitgeleend' aan Holland 1 of 2) wijst nog even op mensen die zeggen dat je de zaak moet relativeren. „Dat zijn juist vaak mensen, die de zaak bloedernstig nemen. Ik zeg u, het is natuurlijk maar folkloristisch: iedereen speelde in een wollen trui met lange mouwen, winter en zomer. En dat waren nog de broeken die zonder enige overdrijving iets onder de armen begonnen en die iets voorbij de knieën eindigden. Tegenwoordig vinden „de heren" het gewicht van 75 gram scheenbeschermer al te zwaar." En de jaren 40 verder op zijn eigen wijze verslaand: „Een clubdokter was iemand waar je naar toe ging als je wat verkouden was. Dat was een supporter van de club. En voor de rest wist die dokter niks van sportgeneeskunde. Ik geloof, als ik er nu aan terugdenk, dat de mensen die aan het hoofd stonden van een club, dat dat meestal oud-voetballers waren en dat die niet geloofden in een dokter."



● *Rick de Saedeleer: „Ik ben een zaat, die van de wezenlijke voordelen van een beginnende seniliteit kan genieten".*

En over geld: De clubs waren rijk, onveranderlijk rijk. Er werd aan de spelers een beetje zakgeld betaald. Wij speelden in onze beste periode bij Racing Mechelen gemiddeld voor 8 tot 10.000 kijkers. Een van de zaken die tijdens de oorlog speelden (en het is echt gebeurd) was het gezegde: bij wie zou het goed van de club verborgen zitten?

Maar kreeg je al een ernstige blessure dan moest je al gauw naar Engeland en alleen de kapitaalkrachtige clubs konden zich dat permitteren. Voor de anderen gold: Als je iets kreeg dan was dat ongeveer als een renpaard dat zijn been brak. Spijtig was het, maar het was gedaan met lopen."

„In 1956 is in België het nationaal instituut voor opvoeding in de sport opgericht. Ik ben daar begonnen als vaste medewerker in de vulgarisatiedienst", aldus de Saedeleer. „Je zou dat kunnen noemen: de public-relations. Ik had ook wat interesse in de medische dienst. Wij hadden daar de eerste fietsergometer van België. Dan werden dus testen gedaan op atleten, waar bijvoorbeeld een zeer eigenaardig verschijnsel aan het licht kwam: dat was dat de enige atleten in België, die geen trainer hadden, dat dat de best getrianden waren. En als je even nadenkt... dat waren de... wielrenners. Men heeft daar proeven gedaan met dopingprodukten. Daarvoor gebruikte men dan pompiers uit Brussel, want die hadden toch niks te doen. Die fietsten en kregen de ene keer zeer sterke koffie de keer daarna kregen ze een glas alcohol. Ze mochten kiezen uit wisky, cognac, jenever en nogal heel wat! Want er zaten er zingend op de fiets. Dan was er de amfetamine en „de sterkste doping van alles": een pil met poedersuiker erin. De dokter zei dan: „Je mag nu de darmen uit je lijf fietsen en je gaat niet moe worden, en dat kwam nummer twee meestal hè...

Maar waar ik nu van ga spreken dat was einde van de jaren veertig en dat heeft niet lang geduurd. Ik heb daar zelf aan de basis van gelegen van het feit dat het niet lang duurde. We kregen voor een belangrijke wedstrijd een pilletje van de dokter. En wat is dat dan, werd gevraagd? Wel dat is om u goed van te voelen! Echte amfetaminen! En die kregen we dan van de dokter. Hij is nu nog een van mijn beste vrienden. De amfetaminen haalde hij van de Amerikaanse legerstock. Pillen, die gegeven werden aan de piloten, die op bombardementsvlucht gingen."

Belerend stelt de meester-verslaggever: „D'r zijn wielrenners, Roger de Vlaeminck nog, die zeggen: „Wij worden neergehaald, wij zijn altijd het slachtoffer. Ik zeg dan: Nee, Roger, absoluut niet, het is enkel het feit dat bij wielrennen het gebruik zo doorslaggevend is. Als dat morgen omgekeerd zou zijn en het was bij voetbal zo doorslaggevend , dan zou de dopingziekte zitten bij het voetbal."

De Saedeleer die niet alleen een vriendelijke babbelaar is maar ook een verdienstelijk regelaar achter de schermen richtte een verslaggevingsequipe op rond wielerwedstrijden. Een vaste ploeg van cameramensen en technici.

„We hebben het geld niet om op alle punten groot te zijn had hij zijn baas beaamd, maar... op één punt kunnen we van wereldformaat zijn."

Het zijn deze Belgen, die onder de vaste leiding van De Saedeleer de beeldverslaggeving van de Olympische wielerwedstrijden gaan verzorgen in Los Angeles. Bescheiden werkt hij al jaren op de achtergrond als regisseur bij dit soort evenementen.

„Dokters (en u zult de laatste zijn om tegen te spreken dat dit ook mensen zijn) kunnen wel nogal eens persoonlijk verbonden zijn met het succes van de sporter. Zij kunnen, omwille van dat succes, nogal wat dingen doen waar men een zeer groot vraagteken bij kan zetten. Voila, we zijn er. De sporter is in deze de belangrijkste, wie daarbij kan helpen mag z'n diensten aanbieden. Maar nogmaals vergeet niet dat er zich veel in het hoofd van de sporter afspeelt. Hele psychologie. De rituelen. Jean-Marie Pfaff, die altijd met eerst zijn rechter been op het veld zet. De rooms-katholieke godsdienst wordt beschouwd als een monotheïsme. Maar er zijn toch geen mensen die tot God bidden. Niet tot God, maar tot de duizenden heiligen hè. Begrijp je, dat is dat steuntje. God is goed, maar het is veel beter als je daar iemand hebt die een advocaat is...."

Limburgs WOONBLAD

Schoonmak(k)er

redactie:
max schmeetz

heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266



Handige toolbox voor dhz-klussen

Spijkers, schroeven en pluggen in diverse soorten en maten, drie verschillende schroevedraaiers, een priem, een hamer en een nijptang vormen de inhoud van een metalen (draagbaar) opbergkastje dat onder de naam 'Ferm Toolbox' op de markt gekomen is. De bevestigingsmiddelen (ruim 2000 stuks) zitten overzichtelijk gerangschikt in kunststoflaatjes en er zijn twee vakken voor de gereedschappen.

Het is een handige set om overal waar gespijkerd, geschroefd en geplugd moet worden bij de hand te hebben. In de gereedschappen- en dhz-winkel gaat de Toolbox ongeveer 100 gulden kosten. Voor verkoopadressen kan eventueel Ferm Bakker Junior in Genemuiden geraadpleegd worden, tel. 05208-55077.

Ontworpen voor 'de forsere karweitjes'

Elektrische 'snelschrobber' poetst zonder snoer



● De elektrische 'snelschrobber'

Bij sommige schoonmaakkarweitjes moet fors geschrobd worden, een inspannende klus. Het gaat echter zonder moeite en heel vlug met de pas verschenen 'snelschrobber'; je zou hem ook een 'elektrische luiwagen' kunnen noemen.

Het is een oplaadbaar apparaat, waarbij je dus geen hinder van een snoer hebt. In ruststand wordt hij opgeborgen in een met een stopcontact verbonden wandhouder en daar haalt hij in 16 uur tijd de nodige energie weer uit om een half uur lang stevig te boenen.

Je kunt er o.a. kalk- en andere aanslag op muren enz. mee verwijderen, ook in combinatie met vloeibare reinigingsmiddelen (die je dan niet aan je handen krijgt), roosters van barbecue of grill, sterk vervuilde wielvelgen, de bootromp en talloze andere dingen reinigen die alleen door flink schrobwerk weer schoon te krijgen zijn.

Deze nieuwe 'elektrische werkster' van Black en Decker wordt geleverd met twee slijtvaste nylon borstels, een grote en een kleine. De adviesprijs van het apparaat, dat eind mei op de markt komt, is f 169.

ABN introduceert nieuwe hypotheek

AMSTERDAM – Deze week introduceert de ABN een nieuw soort hypotheek die erop is gericht de rentelasten over een langere periode te stabiliseren. Deze zogenaamde plus-hypotheek geeft huiseigenaren een grote vrijheid om naar eigen inzicht het moment te bepalen waarop en in welke vorm zij hun hypotheek willen verlengen tegen de dan geldende rentepercentages op de hypotheekmarkt.

Volgens de ABN kan de klip van een kortstondige hoge rente worden omzeild en wordt bovendien tegemoetgekomen aan de bij veel huiseigenaren levende wens naar eigen visie het moment van verlengen van hun hypotheek en de duur van de verlenging te kunnen bepalen.

De plus-hypotheek wordt afgesloten voor een rentevaste periode van zeven jaar. De huiseigenaar kan gedurende het zesde en zevende jaar zelf kiezen wanneer hij een nieuwe rente met de ABN wil afspreken en voor hoelang: drie, vijf, of weer zeven jaar zonder extra kosten.

Boekje met alle woonsubsidies

DEN HAAG – Het Tweede-Kamerlid voor de VVD ing. L.M. 'Pol' de Beer heeft zijn boekje 'Volkshuisvestingssubsidies 1984' in Den Haag ten doop gehouden en het eerste exemplaar overhandigd aan staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting. Het 135 pagina's tellende boekje geeft een overzichtelijke opsomming van alle subsidies die de overheid verstrekt op het gebied van bouwen en wonen.

Het werkje is niet alleen bedoeld voor ambtenaren en mensen die beroepshalve bij het bouwen betrokken zijn, maar ook voor huurders en eigenaren van een woning. Het boekje is zo samengesteld dat iedereen in een oogopslag de subsidies kan vinden waar hij/zij voor in aanmerking komt.

Het is de bedoeling van de auteur om het boekje jaarlijks aan te passen aan de wijzigingen die het rijk invoert in het woud van subsidieregelingen dat voor wonen en bouwen bestaat. De Beer is de volkshuisvestingsspecialist van de VVD in de Tweede Kamer.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 15 mei 1984.

De hypotheekrente is opnieuw een week onveranderd gebleven. Bij stijging van de rente in Amerika moet met een lichte verhoging in Nederand rekening gehouden worden in de komende weken.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie, opgave bank	met gem.-garantie, werkelijk	zonder gem.-garantie, opgave bank	zonder gem.-garantie, werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	3 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
Amrobank	var.[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	2 jaar[1]	1,5	8,1	8,43	8,3	8,64
	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,23	8,6	9,23
	renterust[1]	1,5	8,6	9,23	8,6	9,23
	30 jaar[1]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,8	8,36
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,57	8,2	8,79
	5 jaar[1]	1,5	8,4	9,01	8,6	9,23
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,4	8,91	8,5	9,02
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	7,9	8,33	8,1	8,55
	3 jaar[1]	1,25	8,2	8,66	8,4	8,88
	5 jaar[1]	1,25	8,4	8,88	8,6	9,10
	stabiel[1]	1,25	8,75	9,26	8,95	9,48
	var.[3]	1,25	8,1	8,41	8,3	8,62
	3 jaar[3]	1,25	8,4	8,72	8,6	8,94
	5 jaar[3]	1,25	8,6	8,94	8,8	9,14
	stabiel[3]	1,25	8,95	9,48	9,15	9,70
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	3 jaar[3]	1,5	8,4	8,75	8,6	8,96
	5 jaar[3]	1,5	8,6	8,96	8,8	9,17
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	3 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[4]	1,5	8,2	8,87	8,4	9,09
standaard	5/10 jaar[4]	1,5	8,8	9,54	9,0	9,76
standaard	11/15 jaar[4]	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
2e kw. 1984 budget	var.[4]	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,4	8,67	8,4	8,67

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

INFORMATIE-SERIE VOOR DE CONSUMENT

KEUKENS EN APPARATUUR

WELKE-GIDSEN DAN WEET JE WAT JE TE KOOP IS!

Nieuwe 'WELKE'-gids leidraad voor 'verbouwers'

Open keuken kost zes procent meer energie

DEN HAAG – De afgelopen jaren zijn in ons land veel huizen met een open keuken gebouwd. Ook hebben veel mensen hun woonruimte vergroot door de keuken bij het woongedeelte te trekken. Waar bouwers en verbouwers blijkbaar niet aan hebben gedacht, is dat de warmtevraag na het openbreken van een keuken met meer dan 6 procent toeneemt.

Bij een gemiddeld energieverbruik van 2600 kubieke meter aardgas per woning gaat het dan al gauw om over bijna 200 kubieke meter aardgas per jaar (ongeveer f 120). Het is dan ook niet zo verwonderlijk dat de openkeukentrend op zijn retour is. Juist de verbouwers zien er steeds meer van af de keuken open te breken. Dat ze het daardoor extra moeilijk hebben om binnen het beperkte aantal vierkante meters van hun keukenruimte een aantrekkelijk interieur te maken is begrijpelijk.

Deze feiten staan in de nieuwe 'WELKE'-gids 'Keukens en apparatuur', die een leidraad wil zijn voor keukenverbouwers om een nieuw interieur te zoeken. Alle mogelijkheden worden in deze gids onder de loep genomen; veel aandacht wordt besteed aan apparatuur. Van alle apparaten die in een keuken thuishoren worden de tien tot twintig belangrijkste genoemd. Ook over het ontwerpen van een verbouwing wordt uitvoerige informatie verstrekt.

(Deze gids is voor f 4,95 te koop in de tijdschriftenwinkels. Informatie: Accres Uitgevers, postbus 5081, 1410 AB Naarden, tel. 02159-48184).

Jubileumexpositie Evoluon Eindhoven: 'DOE HET ELECTRISCH'

HEERLEN/EINDHOVEN – Vanaf 25 mei tot en met 31 juli staan de poorten van het Evoluon in Eindhoven wagewijd open voor de jubileumtentoonstelling 'Doe het electrisch'. Deze expositie, samengesteld door de overkoelende organisaties van de elektriciteitsbedrijven, geeft een overzicht van honderd jaar elektriciteitsvoorziening in ons land. Mocht u tijdens uw vakantietijd in de buurt van Nederlands 'Lichtstad' zijn, loop er eens binnen.

Er loopt een rode draad door de elektriciteitstentoonstelling, gevormd door een historisch verhaal, dat bestaat uit korte teksten en foto's, grafieken, kaarten en tekeningen. Voorts worden er in een aantal vitrines voorwerpen getoond, waarbij zoveel mogelijk reeksen zijn gevormd, beginnend bij de niet-elektrische voorlopers tot en met de generatie voorwerpen, die net niet meer in gebruik zijn.

Het verhaal begint bij de eerste openbare elektriciteitsvoorziening in Nederlnad en introduceert dan de gebruiksvormen licht, kracht en warmte. Een steeds weer terugkomend onderwerp is de elektriciteitscentrale. De samenwerking tussen de elektriciteitsbedrijven krijgt zijn eigen plaats.

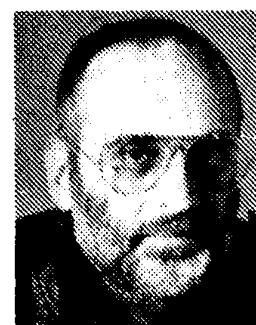
De voorwerpen illustreren de hoofdonderwerpen verlichting, kracht en verwarming en een aantal speciale onderwerpen. Er zijn gloeilampen en verlichtingsarmaturen, zaklantaarns, accu's en batterijen, elektrische kacheltjes, strijkbouten, theelichtjes, comforen en ook medische toepassingen van warmte. Elektromotren, elektrisch handgereedschap en koffiemolens komen voor naast keuken- en naaimachines. Bovendien schenkt de tentoonstelling aandacht aan nu vergeten toepassingen, bijvoorbeeld elektrische ploegen.

De tentoonstelling is open: maandag tot en met vrijdag van 09.30 tot 17.30 uur, zaterdag van 10 tot 17 uur, zondag van 12 tot 17 uur. De toegangsprijs ligt op negen gulden per persoon. Kinderen tot 12 jaar en 65'plussers betalen zes gulden.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62





In deze tot nu toe veel te koude mei hebt u nog ruim tijd voor het uitplanten van gewassen die veel warmte nodig hebben. Komkommers, courgettes, tomaten, paprika's, basilicum zijn de voornaamste van die groep groenten. Ook bij de sierplanten heb je er die niet tegen het geringste nachtvorstje kunnen, zoals *Gazania's* en *Dimorphoteca's* en andere uit Zuid-Afrika afkomstige eenjarige planten, of planten die als zodanig worden gebruikt zoals fuchsia's en vooral geraniums. Het is wel mogelijk die eerder af te harden, maar als u ze koopt komen ze vaak uit de kas en hebben ze enige afharding nodig. Ze zijn er volop momenteel, ik heb de betere adressen al vaker genoemd.

Na de groenten die in maart en april gezaaid of geplant, en na de bovengenoemde groep volgt er nog één 'slag', namelijk de planten die niet voor 21 juni gezaaid mogen worden wegens verhoogde 'schiet'kans. Maar vaak kunnen die al weer staan op de plaats waar de in maart gezaaide sla is geoogst.

De meeste aardappelen zullen nu wel boven de grond zijn, en moeten dus worden aangeaard. U moet dat enkele keren doen zodat de groeiende knollen goed met grond bedekt blijven. In de geulen tussen de rijen kunt u water laten lopen wanneer het droog blijft. Met water moet u ook klaar staan bij de tomaten. De plantjes moeten ongeveer 40 cm uit elkaar worden gezet, en direct aangebonden aan een stok van minstens 1.20 m boven de grond. Een stevige stok, die diep de grond in gaat, want de plant wordt zwaar. Komkommers moet u op het best gemeste en allerwarmste plekje van de tuin zetten, bijvoorbeeld tegen een muur of schutting. Volle zon is strikt noodzakelijk. En uiteraard ook weer veel water. Paprika wordt alleen rijp in warme zomers, u kunt ze helpen door er een klein plastic kasje om heen te bouwen. Zorg wel voor veel lucht, niet alleen voor stevige groei maar ook voor goede bevruchting. Paprika's hebben het voordeel dat ze onrijp gegeten kunnen worden.

Niet genoeg kan de nadruk worden gelegd op voldoende water voor de planten. Het is echter niet nodig dat alleen maar uit de kraan te laten komen. U kunt ook water vasthouden. Half vergane compost, gewied onkruid op de grond tussen de planten verhindert een te sterke uitdroging. Water geven met de gieter heeft grote nadelen: de grond slaat er door dicht, wordt te koud, het water bevat vaak chloor. Maar wanneer u toch giet moet u dat vooral overvloedig doen, anders krijgt de begoten plant te oppervlakkige wortels.

Wat u niet moet doen: een kerseboom in een kleine tuin zetten. Ook een zogenaamde 'halfstam' wordt uiteindelijk een reusachtige boom. En na vijf jaar begint hij pas goed te groeien.

Ook niet doen: In een tuin bij een nieuwbouwhuis zonder onderzoek van de ondergrond zomaar gaan tuinieren. Meestal is de grond volkomen vastgereden. De harde laag moet u goed losmaken en eventueel verwijderen. Het is veel werk, maar u zult van dat karwei nog jaren plezier hebben. Achteraf is het bijna onmogelijk er nog iets aan te doen en het blijft gegarandeerd sukkelen.

U kunt beter niet te veel coniferen zetten in een kleine tuin. Veel gangbare coniferen horen tot de allergrootste bomen die er maar zijn. Er zijn ook dwergen, maar die zijn meestal alleen in gespecialiseerde bedrijven te krijgen. Op de markt en in de gewone tuincentra ziet een jonge conifeer er heel schattig uit, maar het wordt een grote boom, die u en uw buren gruwelijk in de weg gaat staan. Tegen de tijd dat hij mooi wordt moet u hem kappen.

Ook al fout: planten als springbalsemien, judaspenning of reuzebereklauw maar gewoon zaad laten zetten. Een belangrijk deel van de weinige tijd die u voor de tuin beschikbaar hebt gaat zitten in het uittrekken en soms zelfs rooien van de zaailingen. Zeker in een fraai aangelegde tuin zijn de drie genoemde de lastigste onkruiden, hoe fraai ze van zichzelf ook zijn.

En al net zo fout: geraniums in de winter in een verwarmde kelder bewaren. Het zijn planten die een winterrust nodig hebben bij ongeveer 5 graden, niet warmer en niet kouder. Zo veel mogelijk licht en frisse lucht, en net genoeg water om ze niet te laten uitdrogen. In het vroege voorjaar verpotten in verse grond en goed snoeien. Pas mesten als de planten goed aan de groei zijn. Hanggeraniums zijn moeilijker dan gewone. Goede tip: koop elk jaar nieuwe, want ook na al die moeite krijgt u nog vaak een teleurstelling.

Onroerend goed

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

ELSLOO: goed onderh. tussenwoning met voor- en achtertuin. Ind.: b.g. gang, kelder, woonk. met prachtige open keuken, toilet en stal. Verd.: 3 slaapk., douche en zolder. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Tel. 04402-72927.

Te k. te HOENSBROEK in aanbouw zijnde vrijst. landhuis (1000 m³), geh. thermoph. en isolatie, luxe afgewerkt. Souterrain: gar. v. 2 auto's en 2 kelders, c.v.-ruimte; parterre: eet./woonk. (60 m²), terras, open haard, keuken, hal, toilet, rondom tuin; 1e verd.: badk., 3 slaapk., zolder. Vr.pr. ƒ 290.000 k.k., adv.prijs ƒ 325.000 k.k. Tel. 045-210719.

Maastricht
Te k. halfvrijst. woonh., in prima staat. Dir. te aanv. met voor- + achtertuin en garage, open keuken met app., 4 slpk., badk. met ligbad + 2e toilet, vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Inl. 043-15013.

Bungalow
Teuven (Slenaken). Landel. geleg. gn. achterburen. Goed geïsol., 3 sl.krs., gar., hobbyruimte, ƒ 250.000,–.

Makko Makelaardij b.v.
(mak.-tax. o.g. W. Timmermans lid NVM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

SCHINVELD: goed gesitueerd, keurig inderhouden, tussengelegen woonhuis met garage en tuin. Ind.: b.g., grote woonkamer met open prachtig geïnstall. keuken, gang, douche, toilet, kelder. Verd. 3 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 89.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BRUNSSUM: een uitstekend gesitueerd, tussengelegen ruim woonhuis met grote achtertuin. Ind.: b.g. gang, 2 kamers, gang, tuinkamer, toilet, douche. Verd. gang, 3 kamers, toilet, douche. 1e verd. 2 kamers, toilet, douche, badk. Kelder, c.v. Prijs ƒ 80.000,– k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SITTARD: keurige ruime ... achterom. Ind. hal, L-vormige woonkamer, keuken, serre, toilet, kelder, verd. 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar grote zolder, c.v. Prijs ƒ 105.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

PUTH: te k. halfvr.st. gesitueerd woonh., garage, rolluiken, Ind.: hal, woonk., luxe ... keuken. 1e verd.: 3 ..., badk. m. ligb. en 2e ... 2e verd.: vaste trap. ... hobbyk. Pr.n.o.t.k. Tel. 04493-2812.

Te koop gevraagd: Heerlen-Schaesberg op goede stand gelegen modern WOONHUIS m. tuin tot ca. ƒ 25.000,–. Br. onder nr. HK 583 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop te UBACHSBERG: vrijst. woonhuis, degelijk en goed onderh., gr. tuin, 3 slpk., 2 garages. Ook z. gesch. v. praktijkruimte. Prijs ƒ 200.000,– Br. onder nr. HK 584 LD, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

WOONHUIS (ruim) met 4 slaapkamers, moet opgeknapt worden. Tel. 045-211660.

Te koop, SCHINVELD Jupenastraat 35 vrijstaand woonhuis aan bosrand, v.p. 155.000 Van Oppen B.V. Brunssum. Tel. 045-254543.

Te koop, BRUNSSUM Hoogenboschweg 24 halfvr.st. woonhuis met garage. Grote woonkamer, ruime keuken met aanb., 3 ruime sl.k., badkamer met ligbad en toilet v.p. 135.000 t.b.v. bij Van Oppen B.V. Lindeplein 5 Brunssum. Tel. 045-254543.

BRUNSSUM, Hoensbroek, Heerlen e.o. Door de snelle verkoop komen de meeste panden niet in de krant. Heeft u een pand te koop dan kunt u dit door ons snel laten verkopen. Gratis opname in ons INFO-blad met huis aan huis verspreiding 30.000 st. Ons devies is geen verkoop geen kosten. Van Oppen B.V. Lindeplein 5 Brunssum. 045-254543.

RIMBURG: te k. halfvrijst., zelf op te knappen, oude woning, opp. ± 175 m². Tel. 045-353540. Pr. n.o.t.k.

KERKRADE-WEST, Industriestr. 82: groot ouder hoekpand, zijingang, 12 k., gesch. v. café, winkel en dubb. bew. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Direct te aanv. Tel. 045-413372.

KERKRADE-WEST, Industriestr. 78. Ruime tussenwoning m. 50 m² tuin, ook gesch. v. winkel en dubb. bew. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k. Direct te aanv. Tel. 045-413372.

ELSLOO. Halfvr.st. woonh., bwj. '72, mooie tuin, garage. Ind.: hal, nieuwe keuken m. app., woonk. geh. bet., 3 slpk., badk., ruime zolder. Geh. thermopane ... Tel. 04402-73545.

Beek
Burg. Janssenstr. 52, boerenwoonhuis met schuren. Perceelopp. 1500 m². Koopsom ƒ 170.000,– k.k.

Buchten
Dorpstr. 30, zeer mooi vooroorlogs herenhuis. Geheel gemoderniseerd. Perceel 1200 m². Koopsom ƒ 280.000,– k.k.

Grevenbicht
Wilhelminalaan 24, halfvrijst. woonh. o.a. garage, 4 slpk. Vraagpr. ƒ 127.000,– k.k.

Grevenbicht
Div. bouwterreinen.

Grevenbicht
Zeer mooi, vooroorlogs herenhuis met o.a. ruime hal, grote woonkamer, tuinkamer, ged. overdekt terras, mooie siertuin en gazon.

Grevenbicht
Op de Coul 6, modern vrijstaand woonhuis, bwj. 1980. Moet u van binnen gezien hebben. Koopsom ƒ 180.000,– k.k. Ver beneden de stichtingskosten. Doc. en inlichtingen.

Ruber
Mak. en tax. 04497-1900.

TREEBEEK, Ir. de Katstr. 3, goed onderh. 2/1 kap. herenhuis met c.v. Ind.: kelder b.g.g. keuken, grote woonk., bijkeuken, berging en carport. 1e verd.: 3 ruime slaapkam., zeer ruime mod. badk., via vaste trap naar 2e verd. 4 slpk. en z. gr. bergzolder, kl. voortuin en gr. achtertuin. Aanv. dir. Vr.pr. incl. stoff. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 045-219889.

Te koop 500 mtr. v. centrum Kerkrade
bedrijfspand
groot 550 m² + ruime parkeergelegenheid. Bestemming automobiel- of aanverwante bedrijven. Inl. 045-725667.

Te huur of te koop **CAFÉ-DISCOTHEEK** met woning, Veldhofstr. 64 in Eygelshoven, inl. 045-725667.

HEERLEN: Welterlaan 27A, prachtige woning, goed geïsoleerd, souterrain voor kantoor of praktijk, living 85 m², grote hal, nw. eiken keuken. verd. met 6 slpks., toilet, badkamer, zeer veel privacy, dubb. garage. n.o.t.k. tel. 045-715580.

Ter overname GARAGE DHZ, magazijn, spuitcabine met woonh. Alleen serieuze kandidaten dienen te reflecteren. Tel. 045-721848.

SIMPELVELD. Land. gel. vrijst. semi-bung. Voll. geïsol., gar., werkk., Z-kamer 40 m², eikeh. keuken, bijkeuk., gar. m. zold. tuinhuis, 4 slpks., badk. 2 wasb. bad, douche, c.c. zold. Pr.n.o.t.k. Oude Molsbergerweg 18. Tel. 045-41922.

1000 m² EIKENBOS aan verharde weg Meerssen plaats voor caravan. Tel. 043-642229.

SCHAESBERG: gr. vrijliggende bungalow, gr. woonk., kantoor, mod. keuken, 4 slpk., badk. m. douche en ligbad, gar. + garage, gr. beteg. souterrain, open haard, thermopane begl., rolluiken etc. Vr.pr. ƒ 289.000,– Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

HOENSBROEK: halfvr. huis met gar., gr. tuin, 3 slpk., kelder, zolder, c.v. en rolluiken, pr. ƒ 105.000,-. Pr. Hendrikstr. 47, tel. 045-226142.

Eygelshoven, Eisenhowerstraat
Halfvrijst. woonh. met c.v., tuin en garage. Ind. o.a.: woonk., keuken, 3 slpk., badk. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

Heerlen
Goed gesitueerd halfvrijst. woonh. met garage en c.v., gelegen op 302 m2 grond. Ind.: ruime hal, keuken, woonk., 3 slpk., badk. met douche en v.w., zolder bereikbaar via vaste trap. Het pand is geïsoleerd enm ged. dubbel beglaasd. Bouwjr. 1980. Totale rijksbijdrage ƒ 18.000,-. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k. Aanv.: i.o.

Heerlen-Welten
Royaal woonhuis met inpandige garage en c.v. Ind.: flinke hal, woonk. (ca. 30 m2) met open haard en plavuizenvl., ruime keuken, 3 slpk., hobbyk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Achtertuin op zonkant. Aanv.: in overleg.
Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k.

Heerlen, Schaesbergerveld
Woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: 2 kelders, hal, bet. toilet, keuken met luxe inrichting, woonk. met schrotenplafond. 1e verd.: 3 slpk., bet. badk. met douche. 2e verd.: zolder bereikb. via vlieztrap. Het pand is voorz. van kunststof kozijnen, dubbel glas en rolluiken. Achterzijde te bereiken via autopad. Aanv.: i.o.
Koopprijs ƒ 89.000,- k.k.

Heerlen
Woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder, berging, part.: hal, bet. toilet, woonk., keuken met eetbar, luxe inrichting, overdekt terras. 1e verd.: 3 slpk., ruime bet. badk. met ligb. en v.w. 2e verd.: vliering. Aanv.: direkt. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

Kerkrade, De Maar
Mooi en ruim halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-vorm., woonk. v. 37 m2 met open hrd., mooi ingerichte keuken. 1e verd.: 3 slpk. en badk. v. trap n. zolder, alwaar grote hobbykamer en div. bergzolders. Aanv.: i.o.
Vraagprijs ƒ 168.000,- k.k.

Ubach over Worms, Gremelsbrugge
(Rimburg), hoekhuis met inpandige garage (c.q. werkplaats), L-vorm,. woonk. met opnehrd., open keuken, 4 slpk. en bergzolder. Vraagprijs ƒ 166.000,- k.k.

Ubach over Worms, Stiftstraat
Halfvrijst. woonh. met garage, tuin en c.v. Entree: hal met toilet en fonteintje, riante woonk. v. 46 m2, met open hrd., plav.vloer, prachtige eiken keuken met eetbar. 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet. Zolder te bereiken via vlieztrap.
Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

Ubach over Worms
Splitlevel drive-in-woning met c.v. en tuin. Ind.: nivo 1: hal, garage. Nivo 2: L-vorm. woonk./eetk. met inricht. en parketvl., terras. Nivo 3: woonk. met open hrd. en parketvl., slpk., badk. m. ligb. Nivo 4: 2 slpk.
Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

Voerendaal
Halfvrijst. woonh. met garage voor 2 auto's. Ind.: prov.-kelder, c.v.-kelder. Part.: ruime hal, bet. toilet, woonk., keuken met aanrechtcomb., bijkeuken. 1e verd.: 3 slpk., bet. badk. met douche en v.w. Aanv.: juni '84.
Koopprijs ƒ 119.000,- k.k.

Stienstra Heerlen Makelaardij bv
Kruisstaat 56, 6411 BW Heerlen
Telefoon: 045-712255

Te koop te GELEEN, beneluxlaan: zeer goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, op. b.kast, woonkamer (27 m²), keuken, 3 slaapk., douche. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën Geleen B.V., tel. 04494-40955.

Elsloo: goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: prov.kelder, c.v.-ruimte, bet. hal met wanden in sierpleister en schroten, betegeld toilet, dichte keuken, woonk. met parketvloer en open haard, openslaande deuren n. terras en tuin; 1e verd.: ruime overloop, 3 slaapk., badk. m. ligb. en v.w. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. STIENSTRA Heerlen, tel. 045-712255.

Elsloo: goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. entree, woonkamer, dichte keuken; 1e verd.: 3 slaapk., badk.; 2e verd.: zolder. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 130.000,- k.k. STIENSTRA Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK: romantische woning, sfeervol verbouwd, woonk. 11 m. Aantr. geprijsd. U bent heden tussen 10 en 18 uur van harte welkom: Lodewijkstr. 3.

OUD-URMOND, te k. riant halfvrijst. woonhuis met 2 kelders, zolder, garage. Prijs n.o.t.k. Tel. 04495-1935.

Te k. vrijst. woonhuis met tuin, gunstig gelegen te **ELSLOO,** Oldenbarneveldstraat 2, hoek Koolweg. Prijs ƒ 185.000,- k.k. Direct te aanvaarden. Tel. 04494-46541.

BORN: huis te k. met 60 are grond en stallen, gerenov. Ind.: woonk. 7x4, hal en keuken 3.80x4, bijkeuken, 4 slpk., badk. m. ligbad, vaste trap naar zolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-55342.

Te k. weg. omst. vrijst. **WOONHUIS** met gar. in Herten m. 750 m2 grond. Ind.: L-kamer 45 m2, openhaard, open aanbouwkeuken, mod. badk., 3 slpk. Pr. n.o.t.k. Tel. 04750-18393 Rijksweg 2 Herten.

WOONHUIS te huur gevr. in H'broek of dir. omg. Huurpr. tot ± ƒ 700,– per mnd. Br. o. no. HO 341 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Te k. hoekhuis centr. **HEERLEN,** Herfststr. 2 geh. gerenov., 4 slpk., badk. met ligb., mod. keuk., voor- en achtertuin. Koopr. ƒ 147.500,- k.k. Tel. 045-711529.

Taxatie?
Beëd. taxateur Hendriks, Benzenrade 45, Heerlen. Tel. 412430.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
zoekt met spoed in of nabij
het centrum van Sittard
KANTOORRUIMTE
van ± 200 m2

Een groot gedeelte hiervan moet op de begane grond gesitueerd zijn. Liefst met parkeergelegenheid.

Aanbiedingen, eventueel met huurprijsindicatie en/of plattegrond, te richten aan het Limburgs Dagblad, t.a.v. de heer H.G.J. Storcken, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

52835

HEERLEN-WELTEN te koop z.g. a-woning met tuin. Ind.: ruime hal met garderobe en toilet, royale woonkamer, studeerkamer geheel met parketvloeren, nieuwe keuken met eethoek, berging, 3 slpk., badk., met ligbad en w.c., vr.pr. ƒ 189.000,–, tel. 045-713982.

Te k. te **GELEEN** mooi vrijst. landhuis. Opp. 830 m², 4 slpks., gr. open haard, goed geïsol. Pr. ƒ 269.000,– k.k. Tel. 04494-47993.

BOCHOLTZ: ruime drive-in-woning, bj. '73. Goed onderhouden. Part.: gar., berging, hobbyk., tuin. 1e verd.: L-kamer met open keuken (45 m2), 2 balkons. 2e verd.: 3 slaapk. ruime badk. Ged. thermopane in kunststof. Aanv. dec. '84. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. Tel. 045-443697. Na 17.30 uur.

Te koop in gemeente Landgraaf
riant huis
rustig, doch centraal gelegen, ƒ 135.000,– k.k. Tel. 045-315017, van 12.30 tot 15.00 u. en 18.00 tot 20.00 u.

Te k. Ub. o. Worms Roosevelstr. 24 halfvrijst. **WOONHUIS** m. garage (c.v.). Ind.: hal, berging, woonk. keuk., kelder, 4 sl.k., badk., balkon, v. + achtertuin Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-3441 of 045-316928.

HEERLEN (Ambachtstraat, hoek Kruisstraat), ruime tussenwoning met berging en tuin, perc.opp. 130 m², centr. verw., vrij te aanv. Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

HEERLEN, Douve Weien: zo goed als nieuwe patiobungalow met ondergr., berging, garage, betegeld erf en kleine tuin, perc.opp. 320 m², ruime ind. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k. Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

Buitenkansje tussen de premie-A-woningen
Woonplan Giesen Bautsch te Heerlen kenmerkt zich door een jonge frisse uitstraling, veel groen, rustige verkeerssituatie en een centrale ligging. 8 verschillende types premiewoningen met nog de hoge subsidie. Ind.: ruime woonk., 3 slpk., praktische badk., zolder via een vaste trap en garage en/of berging. Maandlast va. ƒ 450,–. Voor een passend advies en vrijblijvende informatie:
Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

In
Amstenrade/Schinnen
aan de Hommerterweg hebben wij nog 4 woningen te koop met zeer hoge rijksbijdrage. Bijzonderheden: traditionele bouw; zeer grote tuinen; garage; vaste trap naar zolder. Informeer bij
Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

HOENSBROEK. Ruime halfvrijst. eengezinswoning met gar., tuin, garage, kelder, zolder, 3 slpk., badk. Vr.pr. ƒ 118.000,–. Tel. 045-215205.

Beek centrum
Direkt te betrekken nieuwbouwappartement a/d Elsstraat. Ruime woonk., ca. 30 m2, open keuken, 2 slaapk., badk. met ligb. Rijksbijdrage ineens ƒ 5000,–. Zeer hoge jaarlijkse bijdrage ƒ 10.900,– 1e j aar. Koopsom ƒ 131.808,– (inkl. alle kosten).
Informeer bij Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

Te koop
Maastricht
Adelbert van Scharnlaan H 35
Vierkamerappartement op 4e woonlaag, voorzien van c.v. (moederhaard). Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 61.000,- kosten koper.

Hoensbroek
Amstenraderweg 93
Woonhuis met garage, o.a. kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers. Zolder bereikbaar middels vliezotrap. Bouwjaar ca. 1965. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

Hulsberg
Dr. Poelsstraat 10
Halfvrijstaand woonhuis met 2 garages. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k.

Kerkrade
Akerstraat 176
Winkelpand met bovenwoning. Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

Heerlen
St.-Antoniusweg 9
Herenhuis met schitterend uitzicht op het Aambos, grondoppervlakte 1152 m². Zeer geschikt voor groot gezin of praktijk aan huis. Recent volledig geïsoleerd en nieuwe c.v.-ketel. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 298.000,- kosten koper.

Bemelen
Gasthuis 105
Monumentale herenhof met park, tuin, 5 paardeboxen, paardestal en verdere stallen. Grondoppervlakte ca. 7.300 m². Indeling: o.a. 13 kamers, keuken, bijkeuken, kelders en zolder. Koopprijs ƒ 385.000,- k.k. Eventueel kan ruim twee hectare pachtvrij weiland worden bijgekocht.

Eijsden
Luxe herenhuis met o.a. 12 kamers en geheel onderkelderd. Bouwjaar 1908. Grondoppervlakte 3303 m². Voor vele doeleinden geschikt. Koopprijs nader overeen te komen.

Kerkrade
Nullanderstraat 102
Bedrijfsobject met bovenwoning, eventueel ook in gedeelten. Prijs op aanvraag, eventueel ook te huur.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. makelaardij onroerende goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Te k. te **HEERLEN,** luxe landhuis, rustige ligging aan de rand van Heerlen: blijvend prachtig landelijk uitzicht. Ind. o.a.: living 56 m², luxe eiken keuken, bijkeuk., 2 slaapk., hobby 54 m², evt. 2 slaapk., garage, groot zonneterras ged. overdekt, exclusieve afwerking, duurzame betimmeringen, plavuizenvloeren, luxe sanitair etc. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-725382, na 18.00 uur.

Te k. **WOONHUIS,** kantoor 1250 m3, werkplaats en opslagruimte voorzien van c.v. krachtstroom etc. Gesch. voor velerlei doeleinden en nabij centr. Heerlen. Br. o. no. HK 577 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

UBACH OVBER WORMS te k. tussenwon. '72. Ind.: hal, keuken, woonk. 39 m2, 4 slpk., badk. c.v., gar., tuin. Te bevr. Groendaal 13 tel. 045-315133.

Nieuwenhagen
Brunssummerweg 68 patiobungalow. Ind.: hal met ingeb. garderobekast, woonk. (40 m2) met open haardparty in veldbr. plav. en sierpl. Keuken (4.20-3 m), luxe badk. m. dubb. wastafel, ingeb. kasten, ligb. en bidet, 3 slpk., ruime gar. en berg., voorz. v. dubb. glas, nw. H.R.-ketel, gezellig aangel. binnentuin. Vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. Tel. 045-311873.

HOENSBROEK. Te k. of koop/huur winkel/woonhuis ... geen eengezinswoning. Akerstr. 238. Tel. 045-215344.

GOEDKOOP mooi huis te k. in Schaesberg (weg. omst.) met carport en ligt aan woonerf, 4 slpk. en tuin. Oude Tunnelweg 18, Kerkrade-W. (na 18.00 uur.)

Te k. gevr. **LANDHUIS,** bungalow of semi-bungalow gel. in Zuid-Limburg. Bevattend minimaal hal ± 12 m woonk. 55 à 60 m 3 slaapk., 2 badkamers en garage. Br.o.nr. HK 579, LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Open huis!
vandaag tussen 14.00 en 15.00 uur.
Munstergeleen:
Bronkboomstraat 13, halfvr. woenh., gar., c.v., 4 slaapk., badk. Vraagpr.: ƒ 144.000,– k.k.
Schaesberg:
Brikkebekker 77 en 81, gesch. en halfvrijst. woonhuis, gar., c.v. 4 slaapk., bwj. '79, prijzen: ƒ 135.000,– en ƒ 143.000,– k.k.
Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Vaesrade-Nuth
Tulpstraat 40 halfvrijst. woonh. met voor- en achtertuin, inpandige garage en c.v.-gas. Ind.: souterrain, garage, waskelder en provisiekelder; begane grond: hal, toilet, keuken en doorzonwoonkamer; 1e verd.: overloop, 3 slpk., badk. met ligb. en v.w., bwjr. 1968, opp. 305 m2. Inh. 420 m3. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 129.000,- k.k.
Inl. Steens Assurantiën c.v.
Nuinhofstraat 70 te Nuth tel. 045-241534

Kerkrade-Centrum
Vrijstaand landhuis
gunstige ligging, met gas, c.v., garage, rondom goed aangel. tuin, tot. opp. ± 1089 m2, goed onderh., bwj. ± 1955. Ind.: 2 keld., beg. gr.: living m. park., vl. en op. haard opp. ± 72 m2, entree, garder., toil., trappenh., keuk., terras en praktijkkamer; 1e verd.: 3 royale slpk. en badk. Vraagpr. ƒ 375.000,– k.k.
Inlichtingen:
Taxatie- en makelaarskantoor
Van Wersch b.v.
Mak. o.g.
Stationsstraat 54, Kerkrade, tel. 045-452234.

GRASBROEK. Te k. van part. halfvrijst. huis met gar. L-woonk., nieuwb.keuken, prov.kelder, 3 slpk., bet. badk. met ligb., 2e toilet, c.v., zijoprit, voor- en achtertuin. Boerhaavestr. 10, Heerlen. Tel. 045-721744.

VALKENBURG a.d. Geul-Vilt. Halfvrijst. woonh. met gas-c.v., inp. gar. en werkruimte. Boerderijtype. Verb. 1979. Woonk. ca. 50 m² met tegelvl. en open haard, luxe open keuk., studeerk., 4 slaapk. en zolderberg. Vraagpr. ƒ 190.000,– k.k. Inl. Pustjens Makelaardij, tel. 04408-1423.

Bungalow
Sippenaeken (Epen). Geen achterbur. Landel. geleg., 2 sl.krs., dubb. gar. CV-olie. Mooi uitzicht ƒ 160.000,–.

Makko Makelaardij b.v.
(mak.-tax. o.g. W. Timmermans lid NVM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

GELEEN, te k. h.vr.st. verb. huis, gr. vrije tuin, vr.pr. ƒ 169.000,–. Vr.-rapp. aanw. Inform. zat. na 14 uur, 04494-42440.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS,** tot. opp. 410 m². Ind. hal, wc., woonk., gr. keuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk., zolder en kelder. Mooie gr. tuin met terras, pergola, tuinverl., garage voor 2 auto's. Vr.pr. ƒ 134.000,- k.k. Tel. 04494-53284.

Simpelveld. Gezellige **SCHAKELBUNGALOW** m. mooie tuin, terras en panoramisch uitzicht. Garage, hetelucht-c.v., el. rolluiken etc. Vr.prijs ƒ 198.000,–. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te koop **NEERBEEK,** Langweide 13 vrijstaand landhuis v.p. 320.000 k.k. Van Oppen B.V. Lindeplein 5 Brunssum. 045-254543.

ULESTRATEN, Meerssen. Deg. geb. woning met gar. en tuin, bwj. 1980. Tot. opp. 335 m². Ind. o.a.: woonk. (40 m²), keuken (met app.), bijkeuken en 4 slpk. Prijs n.o.t.k. Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

Te huur **PRAKTIJK/KANTOORGEB.** va. 150 m², Kerkrade-C. bij Rodahal + ziekenhuis, ruime parkeergel.h. Ook aparte parkeerplaatsen te huur. Inl. 045-455669.

Te k. te Kerkrade-West **BOUWTERREIN** 500 m². Mooie ligging. Tel. 045-412042.

SUSTEREN: uitstekend gesitueerde, vrijstaande bungalow met terras en rondom tuin (1445 m2). Ind. b.g. hal met plavuizenvloer, m.k. toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., douche en toilet. Woonkamer met plavuizenvloer, open haard en veel schoon metselwerk. Ruime geïnstall. keuken, waskeuken. Het pand is volledig onderkelderd en wordt verwarmd d.m.v. heteluchtverwarming. Prijs n.o.t.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. centr. v. **BRUNSSUM** luxe appartement m. gar., Vr.pr. ƒ 109.500,–; k.k. Inl. 045-270713.

SPAUBEEK wegens dubbele zaak t.o.a. Tapperie Old Inn. Prijs n.o.t.k. Tel. 04493-2596 na 19 uur.

GELEEN: uitstekend ... tueerd, luxe herenhuis ... staand met voor- en ... tertuin. Ind. b.g. hal ... living met open haard ... volledig geïnstall. k... aansluitend terras, ... Verd. 3 ruime slaapk... en een badkamer ... bad, v.w., en toilet ... trap naar zolderver... alwaar 4e slaapk... berging. Ruime ke... Prijs ƒ 185.000,– k... BV, Brugstraat 19, S... tel. 04490-10855.

Te k. **HEERLEN** ha... woonhuis. Grote ... kamer, 4 slpk., ba... ligb., pas verbouw... ƒ 109.000,– k.k. Te... 414709.

Te k. **WOONHUIS** ... bruiken als zakenp... Holstraat 10 te ... Vr.pr. ƒ 169.000,– ... tel. 04756-5633.

Tips van de huizenspecialist voor mensen die een woning zoeken

U zoekt een huis of flat. En u heeft al zo'n beetje in uw hoofd wat u wilt. Misschien heeft u voor u zelf al op papier gezet wat uw wensen en eisen precies zijn. En bent u al aan het rondneuzen gegaan. En wie weet, heeft u al een huis of flat op het oog.

Dan volgen hier een paar tips van dé HUIZENSPECIALIST in Nederland. Tips en vragen waar u rekening mee moet houden voordat u de stap zet naar de koop van dát huis of díe flat van uw keuze.

1. Weet u zeker dat het huis of de flat de gevraagde koopsom waard is. En weet u heel zeker dat u dát huis wilt. Zou er niet nóg een betere wat betreft prijs en omgeving te vinden zijn.
2. Hoe staat het met de financiering. Heeft u de voor u passende hypotheek gevonden. Houdt u nog voldoende over voor uw liefhebberijen.
3. Heeft u de gemeentegarantie. En hoe zit het met de woonvergunning: heeft u er één nodig.
4. Hoe staat het met de isolatie van de woning. Worden de noodzakelijke opknapkosten niet té hoog.

Vragen of tips waarvoor u ook terecht kunt bij de NVM-makelaar. Hij kent de kortste weg.

Nederlandse Vereniging van Makelaars in onroerende goederen NVM.
©Nieuwegein

DAT ÉNE HUIS OP MAAT BESTAAT.

Math Wanders: „Voor elke beurs is iets te smeden"

Belangstelling voor smeedwerk herleeft

NOORBEEK – **Aan de hand van zijn orderportefeuille heeft Math Wanders, een van de weinige kunstsmeden, die Limburg rijk is, kunnen constateren, dat het publiek zich weer voor het smeedwerk gaat interesseren. Het edele handwerk, wel iets prijziger dan de industriële artikelen, maar een investering voor het leven. Het smidsvuur van Math Wanders aan de Burg. Nahonstraat 3 in Noorbeek is stevig gaan branden, maar desondanks gelooft hij, dat veel meer mensen graag smeedwerk zouden willen hebben, maar eenvoudig niet weten waar ze met hun wensen terecht kunnen.**

De kunstsmid is nog lang niet uitgestorven. Er zijn weliswaar geen speciale opleidingen, waar men dit handwerk kan leren, maar er zijn nog altijd families, waar de kneepjes van het vak van vader op zoon worden overgedragen. Zo is het Math Wanders ook vergaan. Als afgestudeerd bedrijfsingenieur nam hij zo'n acht jaar geleden het bedrijf van zijn vader, Sjef, over. Hij was toen pas 24 jaar. „Erg jong om zo'n zaak over te nemen".

Hekwerken

Nu merkt hij, dat er erg veel vraag is naar functioneel smeedwerk. De grootste opdrachten gelden het vervaardigen van kunstige hekwerken in gotische, romaanse, barokke, Jugendstil en moderne stijl. Maar ook heel eigen ontwerpen van het publiek probeert Math Wanders te realiseren. Stilaan begint het publiek weer aandacht te krijgen voor het speciaal voor hen vervaardigde kunstwerk. „De mensen zien bij de buren of in de straat een smeedijzeren hekwerk, een raam- of deurbeveiliging, een staande buitenlantaarn en ze weten niet waar dat vandaan komt. Men denkt, dat zoiets in deze tijd niet meer mogelijk is of dat zoiets kapitalen moet kosten. Maar voor iedere beurs is iets te smeden. Een kunstsmid kan een hekwerk geheel op maat en geheel naar de financiële mogelijkheden van de koper maken. Ga maar eens een passend hek zoeken om een ruimte tussen twee muren af te sluiten. Dat vindt je toch nergens meer. Dat moet dus vervaardigd worden en daarvoor zijn wij".

Bescherming

„Een hekwerk is niet alleen decoratie van een huis, maar biedt tevens bescherming. Bovendien is het een investering voor het leven, want er zijn tal van middelen om het materiaal tegen de weersomstandigheden in dit land te beschermen".

● *Math Wanders bezig op het aambeeld. Op de achtergrond het laaiend smidsvuur.*

Ondernemer op verzoek 'langs de deur' met deuren

MAARHEEZE – In Maarheeze is sinds kort Van den Berge Vakbedrijf onder naam 'De Deurenspecialist' gestart met het op verzoek 'langs de deur gaan' met deuren. Inhakend op de ervaring, dat bij alle zorg voor de rest van de woning, de deur er altijd een beetje 'buiten' valt, bezoekt 'De Deurenspecialist' indien zij dit wensen geïnteresseerden thuis met een aanbod van 450 modellen; van gewone buiten- en binnendeuren tot geluidisolerende, brandvertragende en zelfs inbraakwerende deuren tot in de allerzwaarste klasse.

Directeur H. van den Berge tekent daarbij aan dat de prijzen die gehanteerd worden op het niveau van de doe-het-zelf-markt liggen, met dien verstande dat men kant en klare, dus gelakte, van glas, hang- en sluitwerk voorziene, deuren krijgt van een Nederlands fabrikaat, die ook door het bedrijf zelf worden ingehangen. Van den Berge Vakbedrijf verzamelt tijdens zijn huisbezoek middels speciaal ontwikkelde 'snelle' meetapparatuur alle benodigde gegevens, die later in de werkplaats worden verwerkt alvorens de deur kant-en-klaar naar de klant gaat. Deze werkwijze, zo garandeert de ondernemer, houdt de prijs ongewoon laag, terwijl het bedrijf borg staat voor kwaliteit en dat ook schriftelijk bevestigt.

Wie meer wil weten, belle 04959 - 1921, (Van den Berge Vakbedrijf, Emmastraat 1, 6026 ZG Maarheeze).

VO bestudeert erosie van glas-in-lood-ramen

USSEL – De Noord-Attische Verdragsorganiie, beter bekend als een litieke en militaire orgaatie, maakt een studie de erosie door luchtvuiling van kostbare ddeleeuwse glas-ind-ramen. Van officiële le in Brussel werd vermen dat het project een enkele is die worden gevoerd door een comivan de NAVO voor de dagingen van de modersamenleving ('Commit- on the Challenges of dern Society'), dat het tiatief neemt tot rerch en aanbevelingen t aan regeringen ten zien van samenlevings- milieuproblemen.

studie vindt plaats onder ding van de Bondsrepubliek er wordt verder aan deelgemen door deskundigen uit oot-Brittannië, Frankrijk, derland, de Verenigde Staen het niet-NAVO-lid Oosrijk.

directeur van het project, rence Moran, noemde de te waarin de laatste zeventig r. erosie van glas-in-lood-ra- n heeft plaatsgehad, 'alarrend'. In veel kathedralen eens dikke glas-in-lood-raen hadden, is het glas nu iesdun'. Als men de situatie der laat verzieken is er het aar dat ramen volledig verijnen, zegt hij.

gens Moran hebben vroegepogingen tot behoud van de nen wel eens een averechtse werking gehad. Zo leidde vatten van het glas-in-lood en twee panelen van geon vensterglas tot versnel- van de erosie. Een doelende conserveringsmethoou een Westduitse kunnen die berust op het aanbren- van een siliconenlaag. De hode is ontwikkeld door Fraunhoferinstituut in rzburg en wordt beproefd erken in Beieren.

Autokras wegwerken: dat doe je zo...

1.– Een kras in de carrosserie, vooral langs de zijkanten, is in een autoleven vrijwel onvermijdelijk. snel verhelpen werkt de ontsiering weg en voorkomt tevens dat er op zo'n (diepe) kras roest wordt gevormd. Begin met het wegborstelen van roestsporen, met een penseelvormig staal- of koperborsteltje. Werk al dat roestbruin weg.

2.– Direct daarna (dus beslist geen dag of zelfs korter wachten) brengt u op de behandelde schadezone een primer aan. Dit is vooral nodig als langs de kraslijn de lak tot op het blanke staal weggeborsteld is. Zonder zo'n primerbehandeling komt er geen goede hechting tot stand tussen het staal en de in lagen opgebouwde reparatie. Voor een primerbehandeling van een kras is een dun penseeltje vaak het beste 'kwastgereedschap'.

3.– De primer is gauw droog. Breng dan plamuur aan. Gebruik speciale autoplamuur, liefst op polyesterbasis. Die wordt snel droog en vormt een bijna staalhard oppervlak. Het handigste gereedschap om plamuur op de meestal ietwat gewelfde oppervlakken van een auto aan te brengen is een soepel rubberspateltje van zo'n halve centimeter dik. Dit volgt dank zij de buigzaamheid de vorm van de carrosserie heel makkelijk.

4.– Zodra de plamuur keihard is, kunt u deze laag de eerste schuurbeurt geven. Doe dit met middelgrof schuurpapier en werk voorzichtig zodat u de omringende onbeschadigde lak zo weinig mogelijk raakt. Niet te hard drukken, om fijne schuurkrasjes in de plamuurlaag te vermijden. Wikkel het schuurpapier rond een soepel schuurrubber, zodat u ook bij deze behandeling de gewelfde vorm kunt volgen.

5.– Meteen daarna kunt u de in vorm geschuurde plamuurlaag volkomen glad maken. Gebruik daarvoor waterproof schuurpapier (fijne korrel) of zelfsmerend schuurpapier (free-cut); het eerste met water, het tweede droog. Maak heel voorzichtige overgangen naar de omringende onbeschadigde lakdelen: nèt even aanraken om straks de lak daarop te laten hechten.

6.– Plak nu de schadezone rondom af, tot zo'n centimeter rond de gerepareerde plek. Pakpapier of oude kranten ('t kan ook met plasticfolie) met afplakband (dus géén sellotape, maar schilders-afplakband) royaal rond de reparatiezone vasthechten. Dan spuiten, in twee à drie heel dunne lagen. Te dik spuiten levert 'zakkers' op. Autolak is in de meeste originele fabriekskleuren in spuitbussen verkrijgbaar.

Satelliet niet nodig voor abonnee-tv

RLEN– Er bestaan veel erstanden over abonnee- Het is persé niet nodig om r een satelliet voor te geken. Het kan ook heel met twee voeten op de d. Ir. P. Jelgersma uit rden, onafhankelijk advi- op het gebied van kabel- n nieuwe media zetde sche zaken op een e, nu bij de discussie over tv en de Media-nota nogat zaken door elkaar ge- d worden.

lijk is in ieder geval dat je abonnee-tv extra moet betalen. derde net dat weinig te maken met omroep (en de verplichte r- en kijkbijdrage), maar alles wat de kabelexploitant – tegen betaling uiteraard – door wil n.

ie methoden

ezen zijn er drie methoden, die merika ook al worden toege- De meest eenvoudige noemt daar 'bicycling', van het ene naar het andere 'fietsen' met de banden onder je arm. In de ijk gaat dat natuurlijk met de maar het geeft wel aardig aan envoudig het is", zegt de heer rsma.

Het is een bruikbare methode daar waar men een aantal netten dicht bij elkaar heeft liggen. De methode is alleen rendabel als dat een beetje grote kabelnetten zijn, waar men dan in het centrale ontvangststation een videorecorder moet plaatsen. In Nederland zou men kunnen denken aan enkele netten in de Randstad met grote dichtheid van verkabeling zoals in Amsterdam en Den Haag bijvoorbeeld.

De tweede methode is technisch al wat geavanceerder. Om verschillende kabelnetten aan elkaar te koppelen gebruikt men straalverbindingen. Het is een methode die in Nederland zeker in aanmerking komt als men bijvoorbeeld een heleboel netten in de Randstad, met miljoenen potentiële abonnees, zou willen bereiken.

De straalverbindingen worden door de PTT verzorgd. Het kostenniveau voor de ondernemer, die op deze wijze abonnee-tv wil bedrijven, is al aanzienlijk hoger. Er zijn honderduizenden guldens nodig voor de straalverbindingen. De relatief dun bekabelde gebieden in Nederland komen ook hierbij nauwelijks voor pay-tv in aanmerking.

Heel Europa

Tenslotte is er de mogelijkheid om een satelliet te gebruiken. In Nederland heeft Euro-TV satellietkanaal gehuurd van PTT. Het is een kanaal op de onlangs gelanceerde Europese Communicatie Satelliet (ECS) dat volgens zeggen van ir. Jelgersma 8 miljoen gulden per jaar kost. Voor dat bedrag is het mogelijk om in één klap heel Europa van programma's te voorzien.

Euro-TV is de enige in Nederland die deze concessie verwierf. Via de satelliet kan men ook alle uithoeken van het land bereiken. Voor ontvangst is echter wel een vrij dure schotelantenne nodig met daarachter een speciale ontvanger.

Het signaal uit de ruimte is voor particulieren te ontvangen met apparatuur die rond de f 10.000 zal komen te liggen. Kabelexploitanten zullen wegens de hogere technische eisen die gesteld moeten worden bij een kabelnet circa 50.000 gulden kwijt zijn.

Versluierd

Er is echter nog een aanzienlijke adder onder het gras. Om satelliet-tv (andere vormen van abonnee-tv trouwens ook) te kunnen ontvangen moet men betalen. De signalen zullen dan ook versluierd zijn. Na het betalen van het abonnementsgeld krijgt men pas het kastje voor het decoderen van het versluierde signaal. Elke abonnee zal dat apart moeten aanschaffen.

autoinfo

Renault breidt 11-programma uit

Voorwielaandrijving in opmars bij Amerikanen

Ook de Amerikaanse automobielindustrie zag zich de laatste jaren genoodzaakt de auto's drastisch aan te pakken op het gebied van zuinigheid. Het gevolg was dat de auto's een stuk kleiner en lichter werden en goed voldeden met een wat minder grote cilinderinhoud. Zuiniger werden de auto's inderdaad, maar de reputatie van de Amerikaanse auto kreeg toch een enorme deuk. De echte, luxueuze, veilige slee raakte immers in de verdrukking.

De groten zijn weer terug, getuige de introductie van twee nieuwe basismodellen, de Cadillac Sedan de Ville en de Buick Elektra Sedan. Uniek is dat beide wagens voorwielaandrijving hebben en dus door het wegvallen van de relatief zware cardanas een stuk lichter gehouden kunnen worden.

In het vooronder van de Cadillac schuilt een 4000 cc acht cilinder, die 144 pk's levert, terwijl de Buick eveneens met 4000 cc over zes cilinders en 125 pk beschikt. In feite hebben de wagens dus een geringer vermogen in verhouding tot het aantal cilinders.

De prijzen spreken boekdelen. De Cadillac kost hier te lande f 106.000 terwijl men voor de Buick f 95.000 moet neertellen.....

Renault

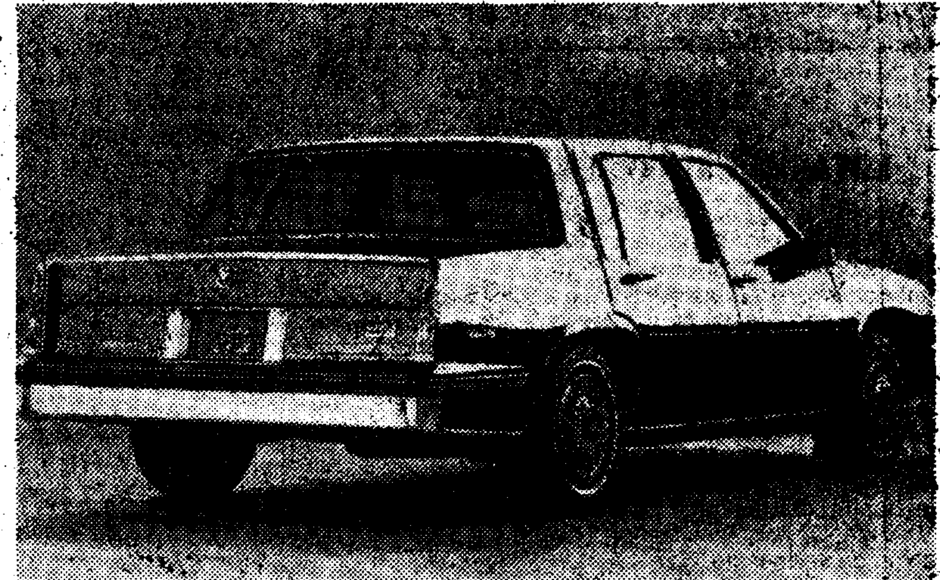
Renault heeft zijn 11-programma uitgebreid met de 11 Turbo. De Turbo wordt als driedeursmodel geleverd en is volgens Renault bestemd voor de sportief ingestelde automobilist zonder dat daarbij concessies worden gedaan aan praktische gebruiksmogelijkheden en comfort.

Uiteraard heeft de 11 veel wijzigingen moeten ondergaan voordat de Turbo gemonteerd kon worden. De krachtbron van de 11 is een 1400 cc motor, die voorzien is van de bekende Garret Turbo compressor. In dit geval de T2, die bij een laag toerental al zeer snel reageert.

Het vermogen van de 11 Turbo is 105 pk, terwijl de acceleratie van 0 tot 100 km/u 9 seconden bedraagt. De topsnelheid is volgens fabrieksopgave 186 km/u. De uitrusting van de Turbo bevat o.m. electrisch bediende portierruiten, centrale portiervergrendeling met infrarood afstandsbediening, van binnen uit verstelbare koplamphoogte, boordcomputer met acht functies, dubbeltonige luchthoorn, kantelbare voorstoelen met lendesteun en verstelbare hoofdsteunen, lichtmetalen velgen enz. De prijs van de 11 Turbo bedraagt f. 29.500.

Dick Romijn

● *De Buick Electra Sedan als grote Amerikaan met voorwielaandrijving.*



● *De Cadillac Sedan de Ville als paradepaard voor GM.*

KERKRADE
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op woensdag 23 mei 1984 om 15 uur in café De Koeljaas, Straterweg 2, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, ex art. 1223 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met garage, tuin, gelegen te Kerkrade, Finefrau 105 (in het plan Domaniale), kad. gemeente Kerkrade, sectie E nr. 5284, groot 1,40 are.
Indeling pand:
begane grond: hal, toilet, gr. doorl. woonkamer m. open keuken;
eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet;
tweede verd.: gr. mansardekamer.
Het pand is ca. 3 jaren oud en is geheel voorzien van c.v.
Aanvaarding: vrij van huur en geheel ontruimd, bij de betaling van de koopsom, hetwelk dient te geschieden op uiterlijk 6 juli 1984.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het notariskantoor, tel. 045-457251.

WOONHUIS
Notaris TOMLOW te HEERLEN

zal op vrijdag 25 mei 1984 om 15.00 uur in Hotel de Postiljon, Schaesbergerstraat 96 Kerkrade, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

TERWINSELEN, CALLISTUSSTRAAT 81:

WOONHUIS met tuin en bergruimte, kadastraal bekend Gemeente Kerkrade, sectie A nummer 3822, groot 1,54 aren.

Indeling:
provisiekelder;
begane grond: hal, woonkamer, toilet, keuken, bergruimte, douche;
verdieping: overloop, 3 slaapkamers;
zolder

Het pand is vrij te aanvaarden na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk 7 juli a.s. voldaan dient te worden.
De ontruiming kan zonodig geschieden met de grosse van de veilingakte.
Gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: na afspraak.
Afspraken en verdere inlichtingen te verkrijgen ten kantore van notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel. 045-717044.

GEMEENTE LANDGRAAF
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op donderdag 24 mei aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in cafe-restaurant Het Streeperkruis Streeperstraat 66 te Schaesberg Gemeente Landgraaf, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN Gemeente LANDGRAAF

het woonhuis met ondergrond en inpandige garage en verdere aanhorigheden staande en gelegen te Schaesberg Gemeente Landgraaf Handvorm 1, kadastraal bekend als Gemeente Landgraaf sectie D nummer 240, groot 1,43 aren.
INDELING: benedenverdieping: woonkamer, toilet, keuken en bergkast;
1e verdieping: 3 slaapkamers en toilet en zolder;
AANVAARDING: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling;
BETALING VAN DE KOOPPRIJS: uiterlijk 10 juli 1984.
BEZICHTIGING: maandag 14 en maandag 21 mei aanstaande telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.
52059

Appartementsrecht te Brunssum
De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 22 mei 1984 om 15.00 uur in Hotel Bronsheim, Kerkstraat 5 te Brunssum, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:

het appartementsrecht, Rumpenerstraat 120B te Brunssum

rechtgevende op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keuken, balkon, hal, gang, toilet, 2 slaapkamers en badkamer met ligbad, gelegen op de tweede verdieping, alsmede een berging in het souterrain, kadastraal bekend als gemeente Brunssum sektie B nr. 5556A-4;

Aanvaarding:
het appartement is verhuurd, doch op grond v/h bepaalde in artikel 1230 v/h Burgerlijk Wetboek kan de huidige gebruikster zich tegenover de koper niet beroepen op een geldige huurovereenkomst.

Zij kan derhalve geen beroep doen op huurbescherming en kan zonodig in rechte tot ontruiming worden genoodzaakt.

Betaling koopprijs:
uiterlijk 30-6-1984.

Bezichtiging en nadere inlichtingen:
resp. te regelen en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).
53491

VALKENBURG a/d GEUL
NOTARIS PALMEN TE KLIMMEN/VOERENDAAL

zal dinsdag 22 mei 1984 om 15.00 uur in pension Scheepers, St.-Pieterstraat 18 te Valkenburg a/d Geul, in het openbaar krachtens artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod verkopen:

CAFÉTARIA

met bovenwoning (mogelijk te verbouwen tot enkele vakantie-appartementen), ondergrond en talud, Daelhemerweg 7 te Valkenburg a/d Geul, kadastraal bekend gem. Valkenburg sectie A nrs. 149 en 150, groot resp. 45 en 35 ca, voorzien van gas-c.v. en bestaande uit:
op de begane grond cafétariaruimte met keuken en bijkeuken en aparte ingang naar bovenwoning;
op de eerste verdieping een zitkamer, een slaapkamer, toilet en een ruimte bestemd voor badkamer;
op de tweede verdieping twee slaapkamers, een badkamer met toilet, binnenplaats + talud.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: na betaling koopsom, uiterlijk 3 juli 1984.
Bezichtiging: donderdag 17 en maandag 21 mei telkens van 16.00 tot 17.00 uur.
Inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris, Drossaert de Limpensplein 27, Klimmen (gem. Voerendaal), tel. 04405-1214.
51986

BEEK
NOTARIS A.A. OOMEN TE STEIN

zal donderdag 24 mei a.s. om drie uur in Hotel Kempener te Beek, Pr. Mauritslaan 22, ex art. 1223-2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:
het appartementsrecht Margrietstraat 21 te Beek, sectie G nr. 740-A-11, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de flatwoning op de 2e verdieping met bijbehorende berging in de kelderverdieping.
Indeling: entree, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, douche en toilet.
Het appartement is voorzien van gas-c.v.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling, met dien verstande, dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 13 juli 1984.
Bezichtiging: dinsdag 15 en 22 mei en vrijdag 18 mei, telkens van 16.00-18.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046).
51946

KERKRADE-WEST
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op woensdag 30 mei aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek.

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN Gemeente Kerkrade

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond erf en tuin staande en gelegen aan de Frederikagracht 44 te Kerkrade-West kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie K nummer 1066 groot een aren en vier en negentig centiaren.

Indeling:
benedenverdieping: kamer;
1e verdieping: grote woonkamer en keuken;
2e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer;

Betaling:
van de koopprijs uiterlijk 15 juli 1984;

Aanvaarding:
terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.

Bezichtiging:
in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West tel. 045-411945.

Maastricht-centrum

Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht zal op vrijdag 1 juni 1984 om 11.00 uur v.m. in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens art. 1223 B.W., publiek en bij opbod verkopen:

winkel-woonhuis

met de ondergrond te Maastricht, Kleine Gracht 7, kad. bek. gem. Maastricht, sectie A, nr. 2657, groot 80 ca.

Indeling:
- begane grond: bedrijfsruimten, badkamer en toilet;
- 1e verd.: riante woonkamer met open haard en open keuken;
- 2e verd.: 3 slaapkamers met badkamer en toilet;
- 3e verd.: zolderruimte met verwarmingsketel (gas).

Bestemming:
Vlg. van gemeentewege verstrekte informatie mag het gehele perceel voor bedrijfsuitoefening worden gebruikt.

Bezichtiging:
dinsd. en donderd. van 3-4 n.m., op vertoon van toegangskaart, af te geven ten kantore van genoemde notaris.

Aanvaarding:
geheel vrij van huur en andere gebruiksrechten in eigen bezit en genot bij betaling van de koopsom.

Betaling:
Uiterlijk op 13 juli 1984.

Nadere inlichtingen:
ten kantore van notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht, Aldenhofpark 30 (tel. 043-12373).
56719

WOONHUIS te HEERLEN
Notaris L.H.G. Tacken te Roermond en mr. C.J. Leussink

kandidaat-notaris, waarnemende het vacante kantoor van notaris P.H. Sleven te Heerlen, zullen op 29 mei 1984 om 15.00 uur in het Pancratiushoes te Heerlen, aan de Nobelstraat 33, ex artikel 1223 BW

PUBLIEK VERKOPEN

de (hoek)woning (voorzien van c.v.) met verdere aanhorigheden, gelegen te Heerlen, aan de Italiëlaan 71, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sektie O, nummer 1473, groot 1,74 are en ingedeeld als volgt:
BEGANE GROND: hal, berging en tuinkamer
1e VERDIEPING: woonkamer met balkon, grote keuken
2e VERDIEPING: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad
AANVAARDING: vrij van elk gebruik bij betaling van de koopsom, uiterlijk 10 juni 1984
BEZICHTIGING: in overleg met notariskantoor Sleven
Eventueel meerdere inlichtingen ten kantore van notaris Tacken, Wilhelminaplein 14 te Roermond, tel. 04750-15747, en/of notaris Sleven, Kruisstraat 16 te Heerlen, tel. 045-714428.
57016

BEEK (L) - CENTRUM
Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op dinsdag 5 juni 1984 om 15.00 uur n.m. in hotel „Kempener", Prins Mauritslaan 22 te Beek (L), krachtens art. 1223 B.W., publiek en bij opbod verkopen:

BEDRIJFSPAND met BOVENWONING

met ondergrond en erf te Beek (L), Burg. Janssenstraat 10, kad. bek. gem. Beek, sectie B, nr. 5349, gr. 3,34 are.
Indeling:
– begane grond: bedrijfsruimten (± 240 m2), laatst in gebr. als café, met zaal en erf;
– 1e verd.: 2 woonvertrekken met hal;
– 2e verd.: slaapkamer, tussenkamer, badkamer met toilet;
– erf: met stalling.
Bestemming: vlg. van gemeentewege verstrekte informatie mag het gehele pand zowel voor bedrijfsdoeleinden als voor bewoning worden gebruikt;
Bezichtiging: dinsd. en donderd. van 5-6 uur n.m.;
Aanvaarding: geheel vrij van huur en andere gebruiksrechten in eigen bezit en genot bij betaling v.d. koopsom;
Betaling: uiterlijk op 17 juli 1984;
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht, Aldenhofpark 30 (043-12373).
57007

KERKRADE
Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op donderdag 7 juni 1984 om 15.00 uur n.m. in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West, krachtens art. 1223 B.W., publiek en bij opbod verkopen:

WOONHUIS met TUIN

gelegen te Kerkrade,
Agathagracht 28; kad. bek. gem. Kerkrade, sectie K, nr. 784, gr. 1,05 are.
Indeling: hal, zitkamer met open keuken, voor- en achtertuin, 3 slaapkamers en badkamer.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling v.d. koopsom.
Betaling: uiterlijk op 19 juli 1984.
ezichtiging: op 23, 25 en 30 mei en 1 en 6 juni van 4-5 uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris mr. C. Smeets, Aldenhofpark 30 te Maastricht, tel. 043-12373.
57004



TE KOOP: BELEGGING:

26 of 52 garages + 6 magazijntjes in afgesloten komplex gelegen met eigen inrit **te Eindhoven – Stratum** op zeer goede lokatie. Allen verhuurd. Bouwjaar: ± 1956.
Vraagprijs: ƒ 175.000,– k.k. resp. ƒ 350.000,– k.k.
Huuropbrengst: ± ƒ 38.000,– per jaar.

Winkelpand van ± 240 m2 begane grond en 100 m2 souterrain met etages, voorzien van goederenlift, c.v. (gas) installatie en airconditioning gelegen op A2 stand **te Maastricht aan de Muntstraat.**
Vraagprijs: ƒ 1.550.000,– k.k.
Huuropbrengst: ± ƒ 206.500,– per jaar, jaarlijks geïndexeerd.
56841

Bredestraat 32, 6211 HC Maastricht
Telefoon 043-11230 en 14471
Makelaar-taxateur H.G.J.C. Franken

HEERLEN (WELTEN)

een fantastische woning in de Jos Habetsstraat: entree/lobby; hal 6 m2; study 18 m2; woonk. 36 m2; eetkeuken 16 m2; 1e verd: 2 slk. van 12 m2; 1 slk. van 21 m2; badk. v.z.v. ligb. en toil. tuin o.h. Z.; Alles in goede staat; vraagpr. ƒ 178.500 k.k.

Ing. Roelfzema
020-163638/164975.
56809

BOUWTERREIN



Heerlen
Op korte afstand van het centrum bouwterrein voor de bouw van een landhuis. Goedgekeurde bouwplannen aanwezig. Perceeloppervlakte 719 m2.
Koopprijs f 139.000,– v.o.n.

Inruil eigen huis mogelijk.

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen



Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9 tot 21 uur



Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed
A. Printhagenstraat 36 /
hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191*
ook zaterdag van 10.00 - 13.00 uur

GELEEN, Henri Hermanslaan
Mooie portaalflat met c.v.-gas en berging, gel. op 2e woonlaag met o.a. grote living (9x3,75 m) met open haard en schrootjesplafond, nieuwe keuken, 2 slaapk., douche, 2 balkons.
Vraagprijs: ƒ 65.000,– k.k.

GELEEN, Jos Klijnenlaan
Op goede woonstand gelegen mooi appartement met eigen c.v. en berging. Ind. 2e woonl.: grote living (9,50x3,70 m) met balkon, keuken, badkamer met ligbad, 2 slaapk. Spouwmuurisolatie. H.R. c.v.-ketel.
Koopprijs ƒ 69.000,– k.k.



BORN, Havenweg
Luxe halfvrijst. herenhuis met vrij uitzicht, inp. garage, c.v. en flinke tuin. Opp. 353 m². Ind. o.a.: speels inged. living (± 57 m²), doka, open keuken, royaal zonne-terras. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met bad en 2e toilet, bergzolder.
Vraagprijs: ƒ 178.000,– k.k.
Dit pand moet U van binnen zien!!

SCHINNEN, Europastraat
Leuke halfvrijst. middenst.woning op fraaie ligging met c.v.-gas, gar. en tuin, bouwj. '69. Ind. o.a.: woonk., keuken, overdekt terras, 3 slaapk., bet. douche en v.w., vliering.
Koopprijs: ƒ 105.000,– k.k.

OIRSBEEK, Bachstraat
Mooi vrijst. geschakeld woonh., aan plantsoen gelegen. Met c.v., garage, dubb. carport en flinke tuin. Bouwj. '74. Ind. o.a.: living (9x4,50x3,70 m) met parketvloer, luxe eiken keuken met app., bijkeuken met aanrecht. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met bad en toilet. Vaste trap n. grote hobby/bergzolder. Veel houten plafonds.
Koopprijs: ƒ 159.500,– k.k.

LID


BRUNSSUM-CENTRUM, Sweelickstraat
Mooi gelegen appartement met garage, berging, lift en c.v. Ind. o.a.: woonk. met open keuken (28 m²), 2 slaapk. en badk.
Koopprijs: ƒ 89.000,– k.k.

STEIN, Kloesstraat
Op zeer goede woonstand gelegen ruim halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin, bouwj. 1972. Ind.: L-woonkamer (8x4,65x3 m), keuken, 4 slaapk., badk. met bad en toilet. Hele huis parketvloeren en div. rolluiken.
Koopprijs: ƒ 119.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Belgiëstraat
Ruime halfvrijst. 4 sla pk.-woning, bouwj. '72 me as, garage en goed rde tuin. Ind. o.a.: li x3,90 m) met plavui grote woon-eet-keu Verd.: 4 slaapk. en dou e met 2e toilet. VERKOCHT
Koopprijs: ƒ 127.000,– k.k.



GELEEN, Strensstraat
Op zeer fraaie en rustige ligging, zg. vrijst. Oostenrijkse woning met grote tuin tot. 913 m² en gar. voor 2 auto's. Ind.: kelder, woonkamer (32 m²) met parket, keuken (aanb.keuken) en plavuizenvloer, studeerkamer. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met bad, bidet en v.w. Vraagprijs: ƒ 149.000,– k.k.

URMOND, Graetheidelaan
Mooi halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar., car-port, bouwj. '76. Ind. o.a.: woonk. met parket, open haard, oud-holl. plafond, open keuken, 3 slaapkamers, bet. douche, bergzolder. Tuin zuid. Geen bebouwing overzijde.
Koopprijs: ƒ 135.000,– k.k.

MAASTRICHT-BORGHAREN, Van Isendoornstraat
Halfvrijst. ruime middenstandswoning met c.v.-gas, verw. gar. en tuin. Bouwj. '74. Ind. o.a.: Z-vorm. living (38 m²) met open keuken. 1e Verd.: 4 slaapk. en douche met 2e toilet.
Koopprijs: ƒ 135.000,– k.k.

BORN, Past. Kripsstraat
Royale halfvrijst. 4 slaapk.woning, bouwj. '78 met c.v., gar. voor 2 auto's en tuin. Ind.: L-woonk. (40 m²) met open haard en open keuken. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met bad en toilet, bergzolder. Spouwmuur-isolatie. Koopprijs: ƒ 138.000,– k.k.

BRUNSSUM, Semmelweisstr.
Uniek gelegen to. ziekenh.park mooi halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. voor 3 auto's. Ind. o.a.: woonk. met erker 7x4 m, kompl. inger. luxe keuken, 3 slaapk., prachtige badk. met ligbad en douche, 2e toilet, bergzolder.
Vraagprijs: ƒ 155.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Brunssummerweg
Op zeer goede ligging uitst. onderh. patio-bungalow met royale gar. Ind.: o.a. woonk. (40 m²), keuken met eiken aanbouwkeuken met alle app., 3 slaapk.
Vraagprijs: ƒ 169.000,– k.k.

UW HUIS VERKOPEN?
Peters & Partners: meer dan 20 jaar ervaring

KERKRADE-WEST, Jeneverbe
OPEN HUIS ZATERDAG van 14-17 uur
Middenstandsw., bouwjaar 197 Met berging en c.v. Ind. o.a. woonkamer (32 m²), met plav zen vloer, open keuken, 3 slaa kamers, badkamer met bad en toilet, bergzolder. Geïsoleerd.
Koopprijs: ƒ 125.000,– k.k.

BRUNSSUM-CENTRUM, Passage
NU OF NOOIT
Groot luxe appartement met c en lift op 3e woonlaag. Ind. o.a. woonk. met open keuken 42 m luxe keuken. Inr.: 3 slaapk. resp. 19, 13 en 10 m², badk. met ligbad douche en 2 v.w. Spouwmuur isolatie en dubbele begl.
Vraagprijs: ƒ 129.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS, Jagerspad
Vrijst. herenhuis, bouwjaar 197 Met c.v.-gas, garage en flink tuin. Ind. o.a.: grote L-woon met open keuken. 1e Verd.: slaapk., flinke badk. met bad e 2e toilet. Vaste trap naar gro verw. hobbyzolder. Spouwmuu isolatie en rolluiken.
Een eerlijk huis voor een eerlijk prijs: ƒ 149.000,– k.k.

BORN-HOLTUM, Adelaarstraat
Vrijst. woonh. met c.v.-gas garage in spouwmuren en tuin Bouwj. '75. Ind. o.a.: woonk (± 27 m²), woon/eetkeuken, geheel ingericht met alle apparatuur, 3 flinke slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, bergzolder voorzien van spouwmuurisolatie. Dubb. beglazing en rolluiken
Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

BRUNSSUM, Prins Hendriklaan
Uitstekend onderh. sfeervol half vrijst. herenhuis. Bouwj. '30 me c.v.-gas, garage en mooie tuin Ind. o.a.: kelder, hal met vestibule, keuken met aanbouwkeuken bijkeuken, woonk. (8.50x3.80 m 1e Verd.: 3 slaapk., douche. 2e Verd.: 4e slaapk. en 2 bergzolders. Vraagprijs: ƒ 168.000,– k.k.

BEEK, Fattenbergstraat
Ruim vrijst. herenhuis. Bouwj. 1973, met garage (40 m²), grote tuin (1.079 m²) aangelegd. Ind. o.a.: ruime L-kamer, luxe aanbouwkeuken, overdekt zonneterras (30 m²), 4 slaapk, luxe badk., bergzolder, magazijn 40 m².
Vraagprijs: ƒ 265.000,– k.k.

TE HUUR WINKELPANDEN

OUD-GELEEN, Past. Vonckenstraat/ hoek Pletsstraat
Zeer gunstig gelegen nieuwbouw winkelruimte in kern 'Oud Geleen'. Nog enkele units mogelijk vanaf ± 60 m² tot 300 m² naar wens. Huurprijs op aanvraag.

KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH
M.L. v. TILBURG
De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610



De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:
- KEUKENS
- KEUKENMEUBELS
- INBOUWAPPARATUUR
- PLAFOND EN TEGELS

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:
- ELEKTRISCH WERK
- LOODGIETERSWERK
- ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK
- VERBOUWINGEN
- SIERPLEISTERWERK

SPECIALE AANBIEDING:
EXCLUSIEVE PLAFONDS
Div. kleuren onderhoudsvrij. Compleet met klemmen en spijkers. Per m2
ƒ 36,50

Huurder, u betaalt nog steeds teveel.
Kom dit weekend eens kijken naar zo'n aantrekkelijk nieuwbouwhuis, met zo'n voordelige hoge oude subsidieregeling.

Ja.... kom kijken en overtuig uzelf hoe aantrekkelijk u in zo'n huis kunt wonen.

Deze voordelige subsidie kan zelfs oplopen tot maximaal f 10.900,- in het eerste jaar en tot een totaal van f 124.300,-.

Dus.... lage maandlasten.

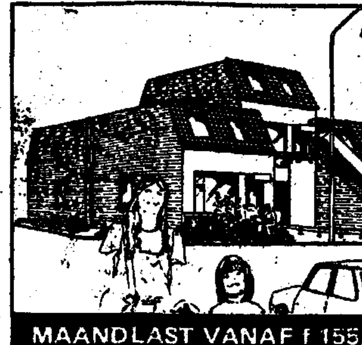
Bovendien is deze regeling bijzonder gunstig voor de meeste twee-verdieners.

Geeft u de voorkeur aan een konstant gelijkblijvende last, dan kan daar in de financiering rekening mee worden gehouden door extra aflossing.

RENTE
6,8% 1 jaar vast tot
8,9% 30 jaar vast.

Dit projekt voldoet aan de normen en de voorwaarden van het 'Garantie-Instituut voor de Woningbouw' (G.I.W.).
GARANTIE-PROJEKT
- Zekerheid voor de afbouw.
- Garantie op het bouwwerk.
- Getoetste koopovereenkomst.

HEERLEN, Compactwoningen.



Het alternatief tussen 'n eengezinswoning en 'n appartement. Ideaal voor 1- en 2-persoons huishoudens. Woonkamer met halfopen keuken, 2 slaapkamers, badkamer en 2 bergingen.

OPEN HUIS
Zondag 20 mei van 14.00-16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Parallelweg of vanaf het DGD-gebouw.

HEERLEN, Heerlerheide.

MAANDLAST VANAF f 272,-*

Een plan met een vriendelijk en gezellig straatbeeld met grote verkeersveiligheid en royale groenvoorzieningen. Grote woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap, garage of berging.

OPEN HUIS
Zondag 20 mei van 14.00-16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Ganzeweide t.o. de Rabobank.

HEERLEN, Zeswegen.

MAANDLAST VANAF f 350,-*

Deze woningen zijn ruim van opzet. Woonkamer met open keuken ca. 34 m2, garage/berging, 3 slaapkamers, badkamer met douche, praktische bergzolder met schuiftrap.

OPEN HUIS
Heden 19 mei van 14.00-16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Zesweganlaan.

HOENSBROEK, Zuid.

MAANDLAST VANAF f 235,-*

Praktische eengezinswoningen nabij het station Hoensbroek en toekomstig vijverplan. Ruime woonkamer met tuinkontakt, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en een zolder met vaste trap.

OPEN HUIS
Zondag 20 mei van 14.00-16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Heerlerweg, Stationstraat/Oranjestraat.

UBACH OVER WORMS

MAANDLAST VANAF f 425,-*

Twee-onder-één-kap woningen in het plan Namiddagsche Driessen nabij de Brunssummerheide. Royale woonkamer, keuken, bijkeuken/berging, 3 slaapkamers, zolder en grote garage.

OPEN HUIS
Zondag 20 mei van 14.00-16.00 uur.
Volg de borden aan de Brunssummerweg of de Grensstraat.

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met de hoogste 1e jaarlijkse bij

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over (de) projekt(en):
o Heerlen, Comp.
o Heerlen, Hrl.h.
o Heerlen, Zesw.
o Hoensbroek, Z.
o U.o.Worms (24)

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Telefoon:

In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40 6400 VB Heerlen
LD

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur

BRUNSSUM: Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (ruim 40 m^2) met open haard en plavuizenvloer; luxe keukeninstallatie met alle apparatuur, 4 slaapkamers (alle met parketvloer), badkamer. Vraagprijs ƒ 187.000,– k.k.

BRUNSSUM-Klingelsberg: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, tuinhuisje en tuin. Bouwjaar 1980. Het pand is geheel geïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (via vaste trap). Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

BRUNSSUM: Vrijstaande villa met goed aangelegde tuin (totaal ruim 2600 m^2), garage, carport, berging, gas-c.v. Ind. o.a.: 3 kelders, living met open haard, eetkamer, t.v.-kamer (alle met parket), keuken met installatie, bijkeuken, 7 slaapkamers (waarvan 5 met vaste wastafel), 2 badkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k. Inruil van uw eigen woning is mogelijk.

BRUNSSUM: Tussengelegen royaal woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, drie slaapkamers, badkamer, grote zolder. Koopprijs ƒ 99.000,– k.k.

BRUNSSUM: Woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met 2e toilet, zolder. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

BRUNSSUM: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rondom tuin (totale perceelsopp. ca. 670 m^2). Goed gelegen (grens Brunssum-Hoensbroek). Bouwjaar 1973. Gedeeltelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, royale keuken, 5 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via vaste trap). Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Royaal halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., dubbele garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale living met parketvloer en open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur (totale opp. ca. 56 m^2), hobbyruimte (kantoor), 4 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Geheel gerenoveerd en goed onderhouden tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Het pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, eetkeuken met luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, complete badkamer, zolder (bereikbaar via vaste trap). Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN-Direkt grenzend aan het centrum: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer, keuken, 5 kamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum: Woonhuis met berging en tuin.Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer (ca. 41 m^2) met parketvloer, eetkeuken, tuinberging, 3 slaapkamers (mogelijkheid voor 4e slaapkamer), badkamer. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN: Goed uitgevoerd appartement met gas-c.v. en berging. Ind. o.a.: woonkamer met keukennis (ca. 31 m^2), slaapkamer, badkamer. Bouwjaar 1977. Vraagprijs ƒ 69.000,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: (Markt). Appartement met gas-c.v., berging, lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca.31 m^2), keuken, L-vormige slaapkamer (voorheen 2 slaapkamers), badkamer. Koopprijs ƒ 62.500,– k.k.

HOENSBROEK: Rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., garage en royale patiotuin (ruim 170 m^2). Ind. o.a.: woonkamer met open haard en met parketvloer, keuken, serre, 3 slaapkamers (uitbreiding hiervan is mogelijk), badkamer. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

KERKRADE-Spekholzerheide: Groot halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ruim 30 m^2), keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met twee mansardekamers. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

KERKRADE-Chèvremont: Halfvrijstaand woonhuis met (eenvoudige) garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, doucheruimte en zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: Woonhuis met gas-c.v.. Het pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (ca 31 m^2), keuken, badkamer, 3 slaapkamers zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 88.000,– k.k.

KERKRADE-Terwinselen: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 4 royale slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, zolder (via vaste trap). Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, eetkeuken met luxe keukeninstallatie en apparatuur, 3 slaapkamers (alle met parketvloer), badkamer, vliering. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging, hobbyruimte en tuin. Het pand is gedeeltelijk van dubbele beglazing en ged. van rolluiken voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, luxe kunststof keukeninstallatie, bijkeuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via vaste trap). Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN-Handelsterrein: Te Huur: Hal (ca. 495 m^2) met kantoorruimte (ca. 110 m^2). Splitsing is mogelijk. Huurprijs ƒ 35.000,– per jaar.

SCHAESBERG-Nabij centrum: Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging en tuin. Dubbele beglazing en ged. rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Vraagprijs ƒ 117.000,– k.k.

SCHAESBERG-Nabij groot recreatiegebied: Goed gelegen bungalow met gas-c.v. en tuin. Geheel onderkelderd. Zeer geschikt voor wonen met praktijk en/of kantoorruimte. Ook geschikt voor 2 gezinnen. De afwerking is degelijk en goed verzorgd. Het pand is geheel geïsoleerd en van rolluiken voorzien. Indeling: Souterrain: Grote L-vormige kamer met komplete keukennis en met open haard, 2 slaapkamers, badkamer, berging, grote hobbyruimte. Parterre: royale hal, L-vormige living ruim 50 m^2 met open haard en plavuizenvloer, keuken met luxe eiken installatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelders, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: Goed gelegen appartement met gas-c.v. en berging. Geheel voorzien van dubbele beglazing, ruim voldoende parkeergelegenheid. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer (ruim 30 m^2), keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en rondom tuin. Totale opp. ruim 1100 m^2. Ind. o.a.: kelders, woonkamer met open haard, parketvloer en houten plafond, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: Bedrijfsruimte, voor vele doeleinden geschikt. Totale oppervlakte ca. 180 m^2. Totale perceelsopp. ca. 720 m^2. Vraagprijs ƒ 59.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand woonhuis met garage en mooie tuin. Bouwjaar ca. 1971. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Vraagprijs ƒ 137.500,– k.k.

UBACH OVER WORMS-Centrum: Woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1972. Ind. o.a.: Z-vormige woonkamer (ca. 37 m^2), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1977. Ind. o.a.: royale L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, grote badkamer, vaste trap naar zolder (mogelijkheid 4e slaapkamer). Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Appartement met gas-c.v. en berging. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Bouwjaar 1981. Ind. o.a.: woonkamer, keukentje, slaapkamer met balkon, badkamer. Koopprijs ƒ 75.000,– v.o.n.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD SCHAESBERG

Bij Stienstra heeft u de keuze.

BRUNSSUM, Berkenstraat. Vraagprijs f 109.000,-- k.k. 8276

HEERLEN, Heesbergstraat. Vraagprijs f 349.000,-- k.k. 7757

HOENSBROEK, Bovenste Wehr. Vraagprijs f 198.000,-- k.k. 8229

KERKRADE, Jac. Schreursstraat. Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 8327

NIEUWENHAGEN, Hoefveld. Vraagprijs f 139.000,-- k.k. 8239

UBACH OVER WORMS, Lauradorp. Vraagprijs f 85.000,-- k.k. 82

EYGELSHOVEN, Laurastraat. Vraagprijs f 159.000,-- k.k. 8153

HEERLEN, Uterweg. Vraagprijs f 275.000,-- k.k. 8287

HOENSBROEK, Hövell tot Westerflierhof. Koopprijs f 350.000,-- k.k. 8323

KERKRADE, Domaniale. Koopprijs f 119.000,-- k.k. 7838

SCHAESBERG, Op gen Steen. Vraagprijs f 139.000,-- k.k. 8301

UBACH OVER WORMS, Rooseveltstraat. Vraagprijs f 125.000,-- k.k. 83

EYGELSHOVEN, Manzardstraat. Koopprijs f 120.000,-- k.k. 8141

HEERLEN, Akerstraat. Vraagprijs f 165.000,-- k.k. 8213

HOENSBROEK, West. Vraagprijs f 135.000,-- k.k. 8192

KERKRADE, West. Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 8190

SCHAESBERG, Dr. Nolensstraat. Vraagprijs f 136.000,-- k.k. 8270

UBACH OVER WORMS, Ch. Frehenstraat. Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 83

EYGELSHOVEN, Molenweg. Vraagprijs f 95.000,-- k.k. 8329

HEERLEN, Ruys de Beerenbroucklaan. Vraagprijs f 178.000,-- k.k. 7902

HOENSBROEK, Prof. K. Onnestraat. Koopprijs f 98.000,-- k.k. 7961

KERKRADE, De Maar. Koopprijs f 124.000,-- k.k. 8326

Bij het kopen van een ander huis mag uw huidige woning geen blok aan uw been zijn.

Integendeel ...
...vraag de brochure en u weet hoe uw eigen huis een goed inruilhuis kan zijn.

HEERLEN, Zuid. Koopprijs f 128.000,-- k.k. 8146

HEERLEN, Beersdal. Vraagprijs f 127.500,-- k.k. 8148

HOENSBROEK, Weustenraedtstraat. Vraagprijs f 109.000,-- k.k. 8226

NIEUWENHAGEN, Heiveld. Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 7999

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

WONINGEN *Te koop gevraagd.*

Binnen onze zeer uitgebreide relatiekring bestaat regelmatig vraag naar panden in de prijsklasse van ongeveer:

ƒ 175.000,– tot ƒ 400.000,–

Neemt u eens contact met ons op om te bezien of uw pand in ons aanbod past.

Vrijblijvend en discreet, vanzelfsprekend.

OzeK Bekkerweg 103, Heerlen
Telefoon 045-718372
(ook zat. van 10-13 uur)
Na 18 uur: 045-417116

OPEN HUIS **OPEN HUIS**
vandaag tussen 14.00 en 15.00 uur

Brikkebekker 77 + 81 SCHAESBERG ƒ 135.000,–/ƒ 143.000,–
Ruim, luxe woonhuis m. gar. en c. v. Ind.: hal, woonk., keuken, tuin, 1e verd.: 4 slaapkamers, luxe, betegelde badk., zolder, bwj. '79, aanv.: direkt.

Bronkboomstraat 13 MUNSTERGELEEN ƒ 144.000,-
Ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v., ind.: hal, woonk., keuken, flinke tuin, 3 slaapk., badk. m. ligb., 2e toilet, 2e verd.: 4e slaap/hobbykamer

NIEUWBOUW MET GROTE TUINEN!

kavel 1 kavel 2

BRUNSSUM ƒ 128.000,–
Gunstig gel., vrijstaand woonhuis met gar. en c.v. Ind.: hal, woonk., serre, keuken, douche, 3 slaapk., ruime zolder, bwj. '39, aanv. direkt.

HEERLEN ƒ 179.000,–
Douve-Weien; fraai, halfvr.st. woonh., hal, studeerk., woonk., keuken, bijkeuken, gar., studeerk., mooie badk., zolder, bwj. '77, aanv. in overleg.

HEERLEN ƒ 179.000,–
Luxe app. in centrum m. parkeerruimte, woonk., fraaie keuken, 2 slpk., luxe badk., bwj. '78, aanv. aug. '84

HOENSBROEK ƒ 119.000,–
Halfvr.st. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: hal, woonk., luxe keuken, 3 slaapk., badk., zolder. Aanv. direkt.

NIEUWENHAGEN ƒ 78.000,–
Groot, halfvr.st. woon/bedrijfspand, (voorm. café) ind.: bedr.-woonr. 66 m2, kelder, keuken, 3 slaapk., douche, zolder, perc.: 425 m2, aanv. direkt.

BEDRIJFSHAL:

HEERLEN ƒ 45.000,–
Loods 10x12 m op industrieterrein De Kissel, 4 m hoog, perc.; 485 m2, voor div. doeleinden geschikt.

HOENSBROEK
2 fraaie, ruime herenhuizen aan de rand v.h. vijverplan a.d. Heerenweg. Ind.: hal, woonk., keuken, bijkeuken, garage/berg, 3 flinke slaapk., badkamer, zolder. Tuin ca. 40 m diep. Prijs ƒ 144.932,– en ƒ 154.938,– v.o.n.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók zaterdags van 10.00-13.00 uur

Taxaties van woningen en industriële gebouwen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken etc. (ook ex. art. 275 W.v.K.).
Uitvoering desgewenst binnen 24 uur.
TAXATIE- EN BEMIDDELINGSBUREAU
N.V. LAURA & VEREENIGING
TORENSTRAAT 28, EYGELSHOVEN
TEL. 045-351241 2599B

ƒ29,– per m². DE KISSEL

Wij hebben opdracht gekregen om met spoed te verkopen een perceel bouwgrond op het handelsterrein DE KISSEL in Heerlen. Groot ± 5000 m². De vraagprijs bedraagt slechts ƒ 29,– per m². Ook in gedeelten te koop.

peters
Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed
A. Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191*
ook zaterdag van 10.00 - 13.00 uur

MURRAY ZITMAAIERS
EEN KLASSE APART.
MOUNTFIELD CIRKELMAAIERS
service en verkoop
Collé SITTARD (NL)
Nusterweg 90
ind.park Noord
6136 KV Sittard
Tel. 04490-19980

NUTH: Leuke huurwoningen in een natuurrijke omgeving

OPEN HUIS
Stationsstraat 132
Maandag, donderdag en vrijdag van 11.00 tot 18.00 uur.

Op een uitstekende ligging in het centrum van Nuth verhuren wij in de nabijheid van een fraaie natuurlijke omgeving prachtig gelegen woningen.

Deze woningen zijn leuk ingedeeld met o.m. royale, praktische zit-/eetkamer met open keuken, 1, 2 of 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en balkon c.q. dakterras. Goed geisoleerde, energie- en kostenbesparende woningen.

De huurprijs per maand varieert van ƒ 617,– tot ƒ 752,80. Doordat deze woningen binnen de individuele huursubsidie vallen, mag u rekenen op een maximale huursubsidie van ƒ 355,– tot resp. ƒ 440,– per maand*. De huursubsidie wordt door de verhuurder maandelijks in mindering op het huurbedrag gebracht.

Een indicatie over de subsidiehoogte voor u persoonlijk kunt u vooraf reeds telefonisch opvragen (tel. 04490-10222) bij onze stichting. U dient daarvoor uw aanslagbiljet 1982 bij de hand te hebben.

De bemiddeling bij de verhuur van deze woningen hebben wij opgedragen aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Wycker Brugstraat 62, Maastricht, tel. 043-18941. Voor inschrijvingen en inlichtingen kunt u zich wenden tot dit kantoor.

* *Afhankelijk van het woningtype en het gezamenlijke belastbare inkomen 1982 van de huurder en zijn huisgenoten.*

SBDI
Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende Instituten
Engelenkampstraat 57, 6131 JE Sittard

KIES OOK EEN NVM-MAKELAAR

TE KOOP TOT ƒ 200.000,–

HEERLEN - ƒ 89.000,–
Middelburgstraat: uitst. onderhouden tussenwoning met c.v. en tuin. Hal, geheel onderkelderd, luxe keuken, woonkamer met uitbouw. Verd.: 3 slaapkamers, douche. Spoedig vrij. (Kijkmiddag).

BRUNSSUM - ƒ 119.000,–
Churchillstraat: halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Hal, woonkamer, luxe keuken. Verd.: 3 slaapkamers, mooie badkamer, zolder. Spoedig vrij.

HEERLEN - ƒ 119.000,–
Hofstraat: moderne hoekwoning met c.v., berging en tuin. Hal, woonkamer, open keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Met rolluiken. In keurige staat.

SCHAESBERG - ƒ 119.000,–
Bekertsweg: halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuintje. Hal, kelder, woonkamer (30 m²), ruime en mooie keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Van binnen zeer fraai.

HOENSBROEK - ƒ 109.000,–
P.K. Onnestraat: gezellige woning met c.v., inp. garage en tuin. Speelse indeling in perfecte staat. Luxe keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, mooie badkamer e.d.

★ BRUNSSUM - ƒ 125.000,–
Koningstraat: keurig onderh. tussenwoning met c.v., garage en tuintje. Gebouwd in 1966 met leuke indeling. O.a. hal, prov.kelder, woonkamer met tegelvl. en open haard, open keuken met eetbar en eiken inr., 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Terras/tuin op het zuiden. (Kijkmiddag).

VOERENDAAL - ƒ 152.000,–
Dijkstraat: aantrekkelijk gel. halfvr. woonhuis met garage (11 m l.) en tuin. Indeling met o.a. fraaie living (45 m²) met leisteen vl., open keuken, overdekt terras, 3 royale slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet.

HOENSBROEK - ƒ 139.000,–
Houwerstraat: moderne schakelwoning met c.v., garage en mooie tuin (zuid). Hal, woonkamer, keuken, eetkamer, bijkeuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer; ligging in jonge wijk.

VANDAAG KIJKMIDDAG

De met ★ gemerkte woningen kunt u vanmiddag tussen 1 en 4 uur gaan bezichtigen, zonder dat u hiervoor eerst een afspraak met ons moet maken. Voor verdere inlichtingen kunt u ons vandaag tot 4 uur bereiken.

KERKRADE - ƒ 139.000,–
Doverau: moderne woning met c.v., garage en tuin. Perfecte staat en vele extra's. Hal, woonkamer, luxe keuken, bijkeuken; verd.: 3 slaapkamers, mooie badkamer; 3e slaapkamer. I.v.m. leegstand zeer gunstige prijs.

VOERENDAAL - ƒ 169.000,–
Tenelenweg: halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en praktijkruimte (60 m²), hal, diverse kelders, L-vormige woonkamer, keuken, totaal 4 slaapkamers, badkamer.

VALKENBURG A/D GEUL - ƒ 169.500,–
Van Peltstraat: vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuintje. Prachtig uitzicht; bouwjaar 1967. Onderkelderd. Eventueel geschikt voor kantoor/praktijk.

★ BRUNSSUM - ƒ 179.000,–
Kennedylaan: unieke aanbieding. Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en 431 m² grond. Perfecte staat (1971). Hal, living, keuken, bijkeuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Prachtige woning voor scherpe prijs. (Kijkmiddag).

KLIMMEN - ƒ 179.000,–
Vrijthof: vrijstaand zeer ruim pand met 730 m² grond, o.m. 12 slaapkamers, geschikt voor dubbele bewoning; kamerverhuur/pension of zakenpand. Enige renovatie is nodig.

NUTH - ƒ 198.000,–
Hellebroek: halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin (vrij uitzicht achterzijde); luxe afwerking, hal, living, open keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer, zolder met vliezotrap.

HEERLEN - ƒ 185.000,–
Oliemolenstraat: tussenliggend herenhuis met c.v., berging en tuintje. Keurige staat. Hal, div. kelders, living, luxe keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer; zolder met 2 slaapkamers. Spoedig vrij.

★ HEERLEN - ƒ 198.000,–
Dr. van Berckellaan: halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Uitstekende ligging. Hal, woonkamer, luxe keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Tuin op zuid. (Kijkmiddag).

Vandaag kunt u voor informatie bellen tot 16.00 uur. Ook onder nummer 045-751770.

PRIJSKLASSE VANAF ƒ 200.000,–

HEERLEN - ƒ 200.000,–
Oliemolenstraat: tussenliggend herenhuis met c.v., berging en tuintje. Hal, kelders, living (10×4), ruime keuken, bijkeuken. Verd.: 3 riante slaapkamers, fraaie badkamer; zolder met 4e kamer.

HEERLEN - ƒ 220.000,–
Dr. Hustinxlaan: gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en fraai aangel. tuin (totaal 590 m²). Deze in 1970 geb. woning verkeert in uitstekende staat en heeft de volgende ind.: hal, L-vormige woonkamer (47 m²), keuken met kunststof inr. en diverse appart., kelderkast, 4 royale slaapkamers, fraaie badkamer. Aanvaarding in overleg.

HULSBERG - ƒ 219.000,–
Raadhuisstraat: vrijstaand woonhuis met c.v., garage en prachtige tuin (898 m²), hal, living met open haard, luxe keuken, speel/werkkamer. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer; zolder met vliezo. Zeer fraai object.

VOERENDAAL - ƒ 229.000,–
Cortenbachstraat: vrijstaand charmant woonhuis met c.v., garage en prachtige tuin; hal, kelder, gezellige living, keuken. Verd.: 2 slaapkamers, badkamer. Ideaal voor klein gezin of echtpaar. Uitstekende ligging.

KLIMMEN - ƒ 229.000,–
Schoutstraat: halfvrijst. bungalow met c.v., inp. garage en prachtige tuin. Ind.: hal, logeerkamer, berging; L-vorm. woonkamer met parket, open keuken met luxe inr. (totale leefruimte 51 m²); 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Mooie tuin (530 m²) met veel privacy en mooi uitzicht.

SCHIMMERT - ƒ 239.000,–
Vauwerhofweg: vakwerkboerderijtje met 2.600 m² grond. Zeer landelijk gelegen en karaktervol.

HEERLEN-WELTEN - ƒ 229.000,–
De Hoof: modern vrijstaand landhuisje met c.v. en mooie tuin. Veel schoonmetselwerk (MBI) met weinig onderhoud. Hal, living, luxe keuken, berging, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, garage annex speelkamer. Uitstekende staat.

VOERENDAAL - ƒ 229.000,–
Kunderberg: uniek in natuurgebied gelegen vrijst. bungalow met c.v., berging en 1.100 m² grond. Ind.: hal, woonkamer, keuken, serre, badkamer, 3 slaapkamers, berging/hobby, provisiekelder. Ideaal voor kleiner gezin dat waarde hecht aan privacy.

BUCHTEN-BORN - ƒ 259.000,–
Oude Baan: vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin (pal zuid). Zeer luxe afgewerkt. O.a. hal, living 65 m² met open haard, zeer luxe keuken. Verd.: 4 slaapkamers, komplete badkamer; zolder. Direkt vrij.

MARGRATEN - ƒ 275.000,– v.o.n.
Rijksweg: gunstig gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., 1.000 m² grond en loods van 500 m². Het woonhuis datreert uit 1950 en verkeert in goede staat. Ind.: hal, diverse kelders, woonkamer (47 m²), aparte eetkamer, open keuken met eiken inr., 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, aparte doucheruimte. De achter het huis gel. loods is voor vele doeleinden geschikt, o.a.: showroom, opslag- en verkoopruimte e.d. Aanvaarding kan spoedig plaatsvinden.

HEERLEN - Pr. n.o.t.k.
Molenberglaan: karaktervol herenhuis met c.v. en tuin, hal, diverse kelders, living 55 m², luxe keuken, berging. Verd.: 3 riante slaapkamers, badkamer. 2e verd.: met zolderen 2 slaapkamers. Zeer degelijk en direkt vrij.

SCHIMMERT - ƒ 298.000,–
Molenweg: gezellige bungalow, landelijk gelegen en niet te groot met c.v. en garage, 1.100 m² grond en zwembad; hobbyruimte in tuin met open haard, sauna e.d. Beslist een bezichtiging waard.

★ HEERLEN - ƒ 315.000,–
Putstraat: op zeer goede stand gelegen landhuis met c.v., inp. garage, hobby-/praktijkruimte en tuin. Luxe afwerking en royale indeling met o.a.: living met zonnebalkon, open keuken, 4 flinke slaapkamers, volop hobby/bergruimte, kompl badkamer. Inhoud 850 m³. (Kijkmiddag).

VOERENDAAL
Berlostraat: zeer fraai en goed gelegen landhuis met c.v., garage en grond (450 m²). Moderne architectuur met keurige afwerking. Ind. met o.a.: Z-vormige living 50 m², open keuken, speel/werkkamer 20 m², 3 slaapkamers, 2 badkamers. Aanvaarding 2e helft 1984.

VOERENDAAL - ƒ 325.000,–
Colmont: landelijk en rustig gel. landhuis met c.v., inp. garage en fraaie tuin (695 m²). Gebouwd in 1972 met zeer luxe afwerking en ruime ind. met o.a.: souterrain; L-vormige living, keuken met eetbar, luxe badkamer, 6 slaapkamers.

VOERENDAAL - ƒ 325.000,–
Kundergats: riant landhuis met c.v., dubbele garage en tuin (770 m²). De totale leefruimte is 64 m² groot, geheel voorzien van travertinvloeren. Verd.: 3 royale slaapkamers, fraaie badkamer, hobby-/werkruimte. Uitstekende staat en in overleg te aanvaarden.

VOERENDAAL - ƒ 339.000,–
Cortenbacherdreef: uniek gel. vrijst. landhuis met garage en fraaie tuin, gelegen aan klein weiland met optimale privacy. Ind.: hal, L-vormige living (40 m²), uitbouw woonkamer (28 m²) met open haard, ruime keuken, 2 slaapk., berging. Verd.: 3 slaapkamers, fraaie badkamer, bergzolder. Aanvaarding september '84.

KLIMMEN - ƒ 360.000,–
Schutteheiweg: goed gel. bungalow met c.v., inp. garage, 1.164 m² grond en zwembad. Ind. hal, div. kelderr., living (63 m²), half open keuken, kompl. badkamer, 3 riante slaapkamers, hobbyruimte. Fraai aangelegde tuin met volop privacy. Aanvaarding in overleg.

vdp van de pas
Informeer over het huis dat u past.
Ook zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.
NVM
VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750610

Woonhuizen
Te koop

BRUNSSUM, Trichterweg
Ruim vrijst. geheel onderkelderd mooi verbouwd woonhuis met c.v., grote inp. garage en flinke tuin met vrij uitzicht (650 m2). Ind.: o.a. ruime hal, woonkr. met open haard en dubb. glas, eetkeuken met luxe compl. uitr., veranda, 4 slaapkrs., badkr. met 2e toilet, ruime zolder. Vraagpr. ƒ 235.000,– k.k.

ECHT, Kapel. Goossensstraat
Geheel verbouwd uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v., aanbouw en tuin. Ind.: grote provisiekelder, hal, L-vorm. woonkr. met open haard, ruime woon-/eetkeuken, badkr. met ligbad en v.w. Eerste verd.: 2 slaapkrs., mogelijkh. voor 3e slaapkr. Tweede verd.: grote bepl. zolder. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

ELSLOO, Julianastraat



Halfvrijst. woonhuis met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind.: o.a. ruime woonkr., open keuken met app. en eetbar, bijkeuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder over gehele woning. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN, Vrijheidstraat
Op goede stand gelegen royaal modern woonhuis met kelder, c.v., inp. garage en mooie tuin. Ind.: o.a. hal, living (± 45 m2) met fraai uitzicht en open haard, keuken met uitr., bijkeuken, 4 slaapkrs., grote hobbykr., luxe badkr. Div. tegelvloeren, houten delen plaf. en rolluiken. Prijs ƒ 198.000,– k.k.

HOENSBROEK, Koestraat
Schitterend verbouwd luxueus afgewerkt halfvrijst. woonhuis met c.v., kantoorruimte (25 m²) met mogelijkheid tot uitbreiding en grote garage/berging. Ind.: prov.kelder, hal met toilet, woonkr. met open haard, zeer moderne luxe keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: zolderruimte. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK
Prachtige halfvrijstaande woningen op een uitstekende lokatie aan de Kasteellaan. De ligging is vrij uniek met prachtig uitzicht op kasteel Hoensbroek, met een dierenpark in de directe omgeving, het centrum op een steenworp afstand en niet te vergeten een blijvend vrij uitzicht.
Royale halfvrijstaande woningen met aangebouwde garage/berging en met diepe, zeer ruime kavels. Begane grond: royale woonruimte, open keuken, ruime hal met garderobehis. Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet. De zolder is te bereiken via een vaste trap. De totale afwerking van deze woningen is degelijk en op niveau. **Koopprijs ƒ 169.900,– v.o.n. Rijksbijdrage totaal ƒ 10.000,–.**

HOENSBROEK, Raimbouwstraat



Leuk gelegen goed onderhouden woonhuis met c.v., garage en berging. Voor- en achtertuin. Perc.opp.: ± 250 m2. Ind.: o.a. hal, Z-vorm. living, keuken. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanv.: n.o.t.k. Kooppr. ƒ 119.500,– k.k.

KERKRADE, Bleyerheidestraat
Gunstig gelegen woonhuis met c.v. en garage (ook geschikt als winkel/woonhuis). Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: woonkr.-ensuite, keuken, douche. Eerste verd.: 2 ruime slaapkrs. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 3e slaapkr. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

LIMBRICHT, Prof. Mentenlaan
Mooi gelegen vrijst., geheel geïsol. woonhuis met c.v., garage en fraaie tuin. Ind.: o.a. hal, L-vorm. living, eetkeuken met luxe compl. uitr. Eerste verd.: 3 slaapkrs., hobbykr., compl. badkr. Tweede verd.: grote 4e slaapkr., berging. Luxe afwerking met o.a. tegelvloeren, schoonmetselwerk, hardhout, gekl. sanitair. Vraagpr. ƒ 260.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Curiastraat
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin op zuiden. Ind.: hal, woonkr. (36 m2), keuken. Eerste verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Ruime vliering. Bouwj. '73.
Vraagpr. ƒ 138.000,– k.k.

SCHAESBERG, Röntgenstraat
Gunstig gelegen zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, grote T-vorm. woonkr. met open haard, ged. schoon-metselwerk, luxe keuken met app. Eerste verd.: 3 slaapkrs. waarvan 1 met v.w., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Dak- en spouwisolatie, rolluiken en grotendeels voorzien van al. kozijnen. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 147.500,– k.k.

SCHINNEN, Hegge
Grotendeels verbouwd woonhuis met c.v., voortuin en o.m. hal met tegelvloer, grote woon-/eetkeuken, woonkr. met tegelvloer, badkr. met zitbad, toilet en v.w. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs. met schroten plafond. Tweede verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Prijs 69.500,– k.k.

SCHINNEN, Hegge
Verbouwd boerenwoonhuis met c.v. Opp. 1195 m2. Ind.: entree, woonkr., woon-/eetkeuken met moderne luxe aanbouwkeuken, bijkeuken/berging. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: bepl. en besch. zolder. Vraagpr. ƒ 117.500,– k.k.

STEIN, Eburonenstraat
Fraai gesitueerd vrijst. gezellig woonhuis met c.v., kelder, grote garage, car port, aanbouw en mooie tuin (perc.opp. 650 m2). Ind.: o.a. hal, L-vorm. woonkr. met open haard, eetkr., keuken, badkr., kantoor/hobby. Verd.: 3 slaapkrs., badkr., zolderruimte met 4e slaapkr. Het geheel mooi afgewerkt en voorzien van isol. beglazing. Prijs ƒ 198.000,– k.k.

KLIMMEN-VOERENDAAL, Ransdalerstraat
Groot woonhuis met c.v., kelder, grote aanbouw hobbyruimte/werkplaats, garage, berging en tuin. Zeer goede comb. tussen woonhuis met praktijk en/of werkplaats mogelijk. Gehele ind. en plattegr. op kantoor aanwezig. Vraagpr. ƒ 178.000,– k.k.

Te huur

KERKRADE, Gerard Doustraat
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en zeer ruime tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Aanv.: 1 juni 1984. Huurpr. ƒ 802,– per mnd.

VOERENDAAL
Luxe herenhuizen met c.v., garage en royale tuin. Huurpr. v.a. ƒ 1094,45 per mnd.

Bungalows en Landhuizen

GELEEN, Beekhoverstraat
Op goede stand nabij centrum gelegen prachtig landhuis met c.v., tot. onderkeldering, inp. garage voor 2 auto's en mooie tuin op zuid. Ind.: o.a. hal, living (65 m2) met open haard, eetkr., praktische keuken, praktijkruimte, 2 badkrs., 5 grote slaapkrs., zolder. Vraagpr. ƒ 440.000,– k.k. **Inruil huidige woning is bespreekbaar.**

KERKRADE, Van Beethovenstraat
Nabij centrum en Rodahal schitterend gelegen vrijst. woonh. met prachtig uitzicht, garage, kelder en fraaie tuin rondom (opp. ca. 900 m2). Ind.: hal, L-vorm. woonkr. (42 m2) met open haard, keuken. Eerste verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. Div. parket- en tegelvloeren. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 340.000,– k.k.

SITTARD, Haspelsestraat
Nabij centrum gelegen goed afgewerkt vrijst. landhuis met c.v., dubb. garage, berging en mooie tuin met veel privacy. Ind.: o.a. hal, woonkr. (± 70 m2) met open haard, keuken met zeer excl. uitr., bijkeuken, wasruimte. Verd.: o.a. grote overloop, 4 slaapkrs., luxe compl. badkr. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k.

SITTARD, Ross. van Lenneplaan
Uitst. gelegen mooi verbouwde vrijst. bungalow met inp. garage, c.v., hobby-/prov. kelder en prachtige tuin (opp. 1237 m2, opt. privacy) met 2 grote zonneterrassen. Ind.: o.a. hal met marmervloer, gezellige living (40 m2) met parketvloer en open haard, keuken met luxe compl. uitr. en tegelvloer, 3 ruime slaapkrs., geheel bet. badkr. Vraagpr. ƒ 395.000,– k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg
Luxe vrijst. landhuis met garage en zeer fraaie grote tuin met tuinhuisje. Het geheel is uitst. geïsol. Vraagpr. ƒ 450.000,– k.k.

SITTARD, Pothastlaan
Schitterend gesitueerde vrijst. bungalow met c.v., car port en o.m. kelder, hal, living met aansl. eetkr. (± 63 m2), moderne keuken, 3 slaapkrs., royale badkr., berging. E.e.a. goed geïsol. Opp. ± 1250 m2. Prijs ƒ 300.000,– k.k.

Boerderij

BRUNSSUM, Dorpstraat
Nabij centrum gelegen boerderij met binnenplaats, weiland, grote schuur met hobby- c.q. praktijkruimte, berging en div. stallen (perc.opp. ± 1130 m2). Ind.: o.a. hal, woonkr., eetkr., keuken, 3 grote slaapkrs., opkamer, badkr. Prijs ƒ 195.000,– k.k.

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.

VERANDALUX KLANTEN GENIETEN DAG-IN-DAG-UIT VAN HUN TUIN

Want met zo'n originele en duurzame Veranda van Verandalux kunt u 365 dagen per jaar 'buiten' zitten. Informeer is vrijblijvend bij de allergrootste en beste op dit gebied.

Bezoek onze showroom in Best. Dagelijks 8-17u., zaterdag's 10-15u.

'n Veranda is:
- een prima isolatiebuffer,
- een welkome vergroting van uw woonruimte,
- nooit meer sjouwen met uw dure tuinmeubelen.

Verandalux is:
- dé specialist op het gebied van veranda's en pergola's,
- betaling pas ná oplevering,
- eersteklas materialen en vakwerk,
- keuze uit aluminium en hardhout.



Bel eens of stuur snel de bon in.

VERANDALUX BV
Bedrijfsweg 21,
Postbus 324,
5680 AH Best,
04998-99099

BON Ja, ik wil vrijblijvend informatie.
naam: ____________
adres: ____________ postkode: ____________
woonplaats: ____________ tel.: ____________
In gesloten envelop zenden aan:
Verandalux bv, Postbus 324, 5680 AH Best.

Te koop M-Limburg bij E 9



RIETGEDEKT LANDHUIS
met grote kantoorruimte.
Perceel ± 4000 m2 Inl.: OGL Grathem 04748-2416

BEEK: Pr. Mauritslaan: tussengebouwd horecapand met bovenwoning boven café en woning met aparte ingang. Vraagprijs ƒ 90.000,- k.k.
BEEK-GEVERIK: Halfvrijst. 3-slk.woning met garage, royale wonkamer met open keuken, c.v. etc. Perceel circa 295 m². Goed onderhouden. Bouwjaar circa 1973. Vraagpr. ƒ 147.500,- k.k.
SPAUBEEK: Looiwinkelstraat: royale, goed onderh., halfvr.st. 4-slk.woning met ruime tuin, c.v., rolluiken etc. Vr.pr. ƒ 169.500,- k.k.
AMSTENRADE: Leuke, vrijstaande, uitstekend gelegen 3-slk.bungalow met ruime, besloten tuin. Aanv. in overl. Kooppr. ƒ 265.000,- k.k.
STEIN: Schineksstraat: witte, vrijst. bungalow met 3 slk. en dubbele gar., L-kamer met parket en 2 open haarden, luxe keuken en badk. Besloten tuin, vraagpr. ƒ 270.000,- k.k.
BEEK-GENHOUT: Tot luxe woonhuis verbouwde voormalige boerderij met binnenplaats en royale tuin, luxe keuken en twee badkamers, zes slaapk., garage/hobbyruimte. Vr.pr. ƒ 335.000,- k.k.
SCHIMMERT: Vrijstaande 4-slk.woning met kantoor/praktijkruimte, diverse kelders, garage. Zeer ruim perceel van 4000 m². Kozijnen in alu. met dubbel glas. Prijs op aanvraag.
GEULLE: Moorveld: riant landhuis met o.a. dubbele garage, ruim souterrain, L-kamer, keuken, bijkeuken, kantoor, slaapkamer met badkamer op de begane grond en vier slk. met badk. op verd. perceel circa 1700 m². Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 395.000,- k.k.

D.H.M. KERKHOFFS
makelaar-beëdigd taxateur o.g.
Kleingenhouterstraat 55
BEEK
Tel. 04402-73427

GROOTS WONEN TE GREVENBICHT

Deze schitterende, luxueuze, halfvrijstaande woningen zullen gebouwd worden op ruime kavels aan de Abdisstraat en Grote Tienden.

Indeling: begane grond: hal, toilet, grote woonkamer, keuken, berging.
Verdieping: overloop, 3 grote slaapkamers, badkamer, ligbad en toilet.
Zolder te bereiken via vaste trap.



Prijs v.a. **ƒ 143.000,–** v.o.n. (excl. renteverlies) hoge rijksbijdrage premie B
Premie 1 jaar: ƒ 3600,–

Laat u geheel vrijblijvend informeren omtrent deze woningen. Bel of stuur onderstaande bon in.

Gelre Gülick Vastgoed bv
BEMIDDELING IN ONROEREND GOED · VERZEKERINGEN · HYPOTHEKEN
Kerkveldsweg-West 29a, 6101 HP Echt.
Tel. 04754-5999 b.g.g. 043-646313.
Open: maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.30 uur; zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

GR
Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Telefoon: ....
Werk: ....

In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Gelre Gülick Vastgoed bv, antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

Riant wonen in Schaesberg "Aan de Baan"

OPEN HUIS
Heden, zaterdag 19 mei van 14.00 tot 16.00 uur
adres: Koempel 19

Het unieke bestemmingsplan "Aan de Baan", met veel openbaar groen, is prachtig gelegen in de direkte omgeving van het rekreatiepark "Strijthagen".

Verkoopprijs f 163.328,– v.o.n. (excl. renteverlies).

De maximale subsidie op deze woningen bedraagt f 23.364,-.

RENTE 6,8% 1 jaar vast tot 8,9% 30 jaar vast

Garantie-projekt
Deze fraaie huizen kenmerken zich door vier hoofdaspekten:
- opvallend mooie architektuur, vriendelijk ogend o.m. door het verspringen van dakhoogtes, terugspringende gevelpartijen enz.,
- sfeervolle en komfortabele indeling: royale woonkamer met zit- en eethoek, gezellige eetkeuken met tuinkontakt, in direkte verbinding met de berging, van daaruit weer direkte toegang tot een inpandige garage, 3 forse slaapkamers,
- grote kavels met een oppervlakta van ca. 300 m2,
- uitstekende isolatie, waardoor ca. 25% besparing op de energiekosten.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*

BON Ik wens vrijblijvend volledige informatie over de woningen in het projekt "Aan de Baan" te Schaesberg.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
Telefoon: ....
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Geld en goed

Ter overname gevraagd renderende middenstandszaak

Br.o.no. MA 491, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht

Geld en goed

INCASSOPROBLEMEN? Bel voor inlichtingen tel. 045-224079.

SPAARBRIEVEN kopen en verkopen wij, ongeacht looptijd. Inl. buro W & P, Stationsstr. 9, Heerlen, tel. 045-712715.

EYS-WITTEM

4 luxe woningen te koop op een uitstekende ligging

In een bijzonder goed verzorgd uitbreidingsplan in het schilderachtige Eys worden op een glooiend terrein slechts 4 luxe woningen gebouwd. Een mooi plan met een open structuur, geheel aangepast aan de wijdse omgeving van het prachtige heuvellandschap

De luxe, zeer ruime woningen worden vrijstaand geschakeld gebouwd op royale kavels. Opvallend zijn ook de riante zolder, de onderkelderde garage en de luxe keuken. Maar ook de verdere indeling spreekt erg goed aan: een royale woonkamer met convectorput, schuifpui en aansluitmogelijkheid voor open haard, open trap van begane grond tot zolder, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet. In de woning wordt ruimschoots op wanden en vloeren tegelwerk toegepast. De totale afwerking van deze prachtige woningen is degelijk en op niveau.

Koopprijs ƒ 164.964,– v.o.n.
Rijksbijdrage 1e jaar ƒ 3.262,–/ totaal ƒ 19.382,–

Ik wil graag geïnformeerd worden over de luxe woningen in Eys
naam ____________
adres ____________ postcode ____________
plaats ____________ tel. ____________
Opzenden in gesloten envelop zonder postzegel aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 116, 6200 VB MAASTRICHT.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

VOOR DIRECTE INFORMATIE: 043-18941

Te huur cafe St.-Martin te Maastricht

Het cafépand met woning, dat nog vrij recent is gerenoveerd, is gunstig gesitueerd op de hoek van de St.-Maartenslaan 31.

Gegadigden die beschikken over de vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal, worden verzocht zich, bij voorkeur schriftelijk, te wenden tot:

Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.
Postbus 1110,
6201 BC Maastricht.

Nadere informatie: de heer J. Mayeur, tel. 043-18557, van 8.30-10.00 uur.

Brand

KOM EENS KIJKEN NAAR DE 5 VERRASSENDE SEMI-BUNGALOWS IN AMSTENRADE

In Amstenrade, in het plan Achter den Hof, schuin tegenover het kasteel Amstenrade, worden 5 semi-bungalows gebouwd met verrassende mogelijkheden.
U kunt zèlf de indeling van uw nieuwe woonaccommodatie bepalen. Aanpassen aan uw persoonlijke wensen en verlangens.
Aantrekkelijke mogelijkheden in verrassend fijne semi-bungalows.



DE SEMI-BUNGALOWS

Het exterieur heeft een leuke vormgeving, de frontbreedte is ruim 10.50 m, de woningen hebben een voor- en achtertuin en een hoge mate van privacy. Een uitstekende mogelijkheid voor diegenen die van een eengezinswoning naar een andere woonstijl willen overstappen.
Het basis-type heeft op de begane grond een ruime hal met toilet; ruime woonkamer met open haard; eethoek; open keuken; 2 slaapkamers; badkamer met ligbad en vaste wastafel en een garage/berging.
Op de verdieping is de derde slaapkamer, een bergruimte en een c.v.-ruimte.
De warmte- en geluidsisolatie is goed met o.m. dubbele beglazing in hardhout, spouw- en dakisolatie.

DOCUMENTATIE

Er ligt voor u een documentatie van het basis-type gereed.
Maar ook een aantal uitgewerkte voorbeelden met richtprijzen zodat u een indruk krijgt van de vele mogelijkheden. Een een schetsvel waarop u uw eigen ideeën kunt verwerken.

DE KOOPSOM

De koopsom van het basis-type bedraagt ƒ 177.975,– v.o.n.

KOM KIJKEN IN HET INFO-CENTRUM

In het info-centrum in het plan Achter den Hof in Amstenrade krijgt u alle inlichtingen. U bent van harte welkom in het weekend van 14-16 uur.
Het info-centrum ligt aan Achter den Hof bij de in aanbouw zijnde bungalows.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

VenetianBlindsKerkrade

SINDS 1956

Knikarm zonnescherm
5,50 mtr. breed, 2,30 mtr. uitval.
Doe-het-zelf prijs ƒ 910,–
incl. BTW.

erkend lid van Romazo
romazo

markiezen
aluminium
...
zonneschermen
binnenzonwering
rolluiken 10%

Bekende merken, dus altijd degelijke garantie en service...
Showroom geopend elke werkdag t/m 17.00 uur,
's zaterdags van 10.00 t/m 13.00 uur.
Of bel voor een afspraak.
Kipstraat 30-32 Kerkrade. Tel. 045-453416

Jonge HENNEN. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. jonge HENNEN, tegen de leg. Tevens mestkuikens, regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827

DEUTZ-FAHR, hooibouwwerktuigen o.a. cirkel- en schijvenmaaiers, cirkelschudders, cirkelharken, opraapwagens enz. direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Vicon KUNSTMESTSTROOIERS, nergens voordeliger, elk gewenst type direct leverbaar. Collé, Nusterweg 90, Sittard, 04490-19980.

Vicon-Fella HOOIBOUWMACHINES worden 3 jaar gegarandeerd op constructiefouten. Geen wonder dat ze in de praktijk probleemloos functioneren en perfect werk maken. Ze zijn bij de dealer voor Z.-Limburg steeds in voorraad en over de te betalen prijs worden wij het beslist wel eens. Mech. bedr. Frissen BV.

Te k. verrijdbare MAISDRINKBAK lg. 6.25 m en van 5 m, handbediende maiskipwagentjes, veekarren, zelfvoederingshekken voor sleufsilo's. Fa. Paffen, Leienhuisweg 15a, Wijlre. Tel. 04450-2979.

Nu uit voorraad leverbaar MAISVOEDERDRINKBAKKEN op wielen en gegalvaniseerde l. 4 mtr. inh. 2300 ltr., l. 5 mtr. Inh. 2900 ltr. l. 6 mtr., 3450 ltr. Alleen verkrijgbaar bij Jean Spons, Eijsden. 04409-3018/2524.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te h. WEI, 1 ha., tel. 045-242531.

Te k. frontaftakas en DRIEPUNTSHEFINRICHTING voor alle typen Cormick-tractoren, gebr. tractoren en landbouwmachines - Cormick 70 pk, Hanomag 60 pk Fend 55 pk P.Z. nieuwe en gebr. hooiwenders en harken. Isaria zaaimachine. Rabe 2 en 3 schaarploegen en triltandcultiv. Fa. Wirtz, Heerlenerweg 41 Sittard 04490-15441 Süsterseel 09-49-2456904.

Te k. a., i.z.g.st., OPRAAPWAGEN Mengele, 32 m3 inh. Te bevr. J.W. Frijns, Vosheuvelweg 1, Wijlre. Tel. 04450-1624 na 18 uur.

Te koop 2-jarige HENGST h. 1.65 m, V onijx VM Doruto, M. ster. Te bevr. 04454-2088.

Gebr. OPRAAPWAGENS. Gebr. maaiers: Fahr KM 25, Krone 185 + kneuzer. PZ 135, PZ165, PZ215. Gebr. hooibouwmach. Strela, Superstrela, HS360, Stoll gecomb. Gustin trom.sch. J. Horsmans Klimmen, tel. 04405-2775.

Te k. preciesie PLANTMACHINE Super Prefer, Ransdalerstr. 131, Ransdaal.

Te k. M.A.N. TRACTOR bouwjr. '59. Tel. 04458-2387.

Te k. WATERKAR, kooiwielen, doorsnee 1,36 m, drinkbakjes. Tel. 04459-1943.

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

BRUNSSUM - Koningstraat
Aantrekkelijk halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Woonkamer, ruime keuken, drie slaapk., badk. en zolder. Vraagprijs ƒ 112.500,–.

EYGELSHOVEN - Brandstraat
Woonhuis met c.v. en ruime tuin. Woonk. met parket en open haard, drie slaapk. en doucheruimte, kelder. Vraagprijs ƒ 82.500,– k.k.

HEERLEN - Centrum
Aantrekkelijke appartementen met twee slaapkamers. Koopprijzen ƒ 79.500,– k.k. Netto maandlast ca. ƒ 495,–.

HEERLEN - Heerenweg
Vrijstaand woonhuis met c.v. en garage, vier slaapk., badk. en grote zolder. Fraaie tuin (800 m^2) met volledige privacy. Koopprijs ƒ 198.500,– k.k.

HEERLEN-WELTEN (nieuwbouw)
Binnenkort wordt gestart met de bouw van acht aantrekkelijke woonhuizen in de kom van Welten. Pretig van architektuur en rustig gelegen. Wij kunnen u nog drie woningen aanbieden voor ƒ 131.614,– vrij op naam. Rijksbijdrage ƒ 25.000,–. Netto maandlast ca. ƒ 490,– per maand.

HOENSBROEK - Korteweg
Lucratieve aanbieding voor snelle beslissers. Rustig gelegen woonhuis met bedrijfs- c.q. hobbyruimte van 150 m^2. Leuke binnentuin met volledige privacy. Prijsindicatie ƒ 125.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN - Heigank
Aantrekkelijk halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Goed onderhouden en ruim van indeling. Vraagprijs ƒ 127.500,– k.k.

UBACH O. WORMS - R. Fischerstraat
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Zeer fraai verbouwd met o.a. eiken keuken. Vraagprijs ƒ 122.500,– k.k.

SCHAESBERG - nieuwbouw
Nabij de draf- en renbaan zijn wij gestart met de bouw van enkele vrijstaande woonhuizen op ruime kavels. Woonkamer 40 m^2, keuken, bijkeuken, drie slaapk., luxe badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel. Vaste trap naar zolder. Volledig geïsoleerd, hardhouten kozijnen met dubbele beglazing. Koopprijzen va. ƒ 214.900,– vrij op naam. De „inruil" van uw bestaande woning is bespreekbaar.

GEVRAAGD

Om aan de vraag naar woningen via ons kantoor te kunnen blijven beantwoorden, zoeken wij kontakt met eigenaars die hun woning willen verkopen in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 20.000,– in Oostelijk Zuid-Limburg. Een telefoontje is voldoende voor een vrijblijvend onderhoud en gratis taxatie.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-718731

---

te koop

AMSTENRADE, Agnes Huynstraat 26. Ruim, aan plants. gel., halfvrijst. woonh. met garage, kelder, c.v. en leuke tuin. Ind.: hal, woonk. m. parketvl., open haard, mod. keuken m. app. o.a. koelkast, diepvries etc. Verd.: overl., 4 slpks., badk. en zolder. Prijs ƒ 123.000,- k.k. Aanv. direct.

GELEEN, Gansbeek 34. Rustig gel. woonhuis met zonnige privétuin & c.v. Ind.: hal, L-vorm. woonk. met parketvl., open, mod. keuken. 2 royale slpks., badk. m. ligb. & gehele bovenverdieping berging met ruimte voor 2 slpks. Vr.prijs ƒ 125.000,- k.k.

STEIN, Dross. Maesstraat. Halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en siertuin. Ind.: gang met gr. kelderkast. L-vorm., woonkamer. Royale mod. keuken. Verd.: 3 slpks., badk. met ligb. vl. trap naar vliering. Vr.prijs ƒ 109.000,- k.k.

MEERSSEN. Groot woonhuis annex cafépand met tuin & c.v., totale opp. 880 m2. Zeer geschikt voor dubbele bewoning. Vr.prijs ƒ 110.000,-.

GELEEN. Rijksweg Zuid 193: Groot deg. zakenpand met veel etalage ruimte, bedrijfsruimte & woongelegenheid. Aparte oprit. Alarmbeveiliging. Vr.prijs ƒ 260.000,- k.k.

GELEEN, Merelstraat: goed onderh., halfvrijst. woonhuis met dubb. garage, kelder, c.v. en op 't zuiden gel. tuin tot oppervl. 418 m2. Ind.: bet. hal, woonkamer m. open haard & parketvl., mod. keuken, mooie serre. Verd.: 3 grote slks., badk. m. ligb., 2e toilet, etc. Royale besch. zolder ƒ 135.000,- k.k.

BRUNSSUM, Passage: lux. appartement (met prachtig uitzicht op 't vijverpark). Ruime hal, woonkamer 40 m2, mod. eiken aanb.keuken, 3 slpks., badk. met ligb., groot balkon. Beneden berging. Prijs n.o.t.k.

MUNSTERGELEEN, Schoutenstraat: prachtig, op 1e stand gel., vrijstaand landhuis met rondom aangel. siertuinen, garage, carport, overdekte serre & c.v. Ind.: bet. hal, L-vorm. woonkamer m. open haard en parketvl. Mod. aanb.keuken met app. kantoor c.q. bijkeuken. Verd.: 4 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet etc. Besch. zolder. Het pand is voorzien van optimale isolatie en excl. afw. Prijs ƒ 229.000,- k.k.

SUSTEREN, Jodenstraat: exclusief en rustig gel. halfvrijst. woonhuis met inp. garage & berging, mooie tuin. Ind.: hal, L-woonkamer 40 m2 m. open haard & parketvl., open eiken aanb.keuken. Verd.: overl. 4 r. slpks., badk. m. ligb. 2e toilet etc. Ruime zolder. Prijs ƒ 139.000,- k.k.

URMOND, Staakijzerstraat 2. Ruim & riant gel. halfvrijst. woonhuis, bwj. '74 met garage, c.v., groot souterrain en leuke tuin. Tot. oppervl. 420 m2. ind.: hal, kantoor hobbyruimte, woonkamer 45 m2, mod. keuken ben. verd. geh. betegeld. Verd.: 3 grote slpks., badk. met ligb. Vr.prijs ƒ 139.000,- k.k.

SPAUBEEK, Const. Hugostraat: luxe vrijst. bunga[...] met dubbele garage, om[...] met riante, aangel. tuin[...] tot. oppervl. 930 m2. Ind.: e[...] tree, hal m. garderobe, sfee[...] volle woonkamer m. op[...] haard (52 m2) & tuind. n[...] patio. Ruime luxe eik[...] aanb. keuken met a[...] Royale bijkeuken,. 2 gr[...] slaapks. m. mog. voor [...] badk. m. ligb., aparte douc[...] 2e w.c. etc. Optimale isola[...] incl. dubbele begl. Pr[...] ƒ 325.000,- k.k.

SPAUBEEK, Merelstraat [...] rustig gel. vrijst. bungalo[...] bwj. '78, met inp. garage [...] leuke siertuin, tot. opper[...] 750 m2. Ind.: hal, woonk[...] mer met open haard ± [...] m2. Mod. aanb.keuken m[...] app., 3 ruime slpks., badk. [...] ligb. § douche, parterre m[...] kantoor, hobby & c.v.-ruim[...] Vr.prijs ƒ 259.000,- k.k.

SPAUBEEK, Hobbelra[...] 40. Royaal halfvrijst. woo[...] huis met berging c.q. garag[...] kelder, c.v. en ruime tu[...] Ind.: hal, woonk. met ope[...] haard en tuindeuren na[...] serre, mod. keuken. Verd.: [...] slpks., badk. met ligb., 2e toi[...] let. Vaste trap naar zolde[...] waarop hobbykamer. Vr.prij[...] ƒ 155.000,- k.k.

SITTARD, Parallelweg (nab[...] station). Leuk gel., halfvrijs[...] woonhuis met kelder, r. be[...] ging (garage mogelijk), c.[...] en privétuin. Ind.: ha[...] L-vorm. woonk. met ope[...] haard, mod. aanb. keuken m[...] app. Verd.: 3 slpks., badk. m[...] ligbad & douche, 2e toil[...] etc. Vaste trap naar gro[...] zolder. Vr.prijs ƒ 155.000[...] k.k.

MARINUS KRIJNTJES
onroerend goed b.v.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen Tel. 04494-5154[...]

PUNTDRAAD ƒ 70,- p. 500 mtr., alle andere soorten draad tegen fabr.prijzen. Diarsme, Kl. Welsden 25, Margraten. Tel. 04407-1842.

Te k. HACKNEY PONY 6 jr. merrie met tuig en vierwielige wagen. Delsing, Vleckstr. 2, Weustenrade. Tel. 045-751539.

Zeer voordelig te koop: KONGSKILDE tril-, schoffelmachine voor bieten en maïs, perfekte werking. Uit voorraad leverbaad. Mech.bedr. J. Hermans b.v., Schimmert. Tel. 04404-1224, 1333. Vert. V. van Kan Hulsberg. Tel. 04405-1727.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven, tel. 04490-24401.

SCHAPEN en kalveren gevr. Bet. ƒ 550,– v. R.B. ƒ 400,– v. Z.B. Extr. kwal. ƒ 25,– bov. not. Brouwers 04498-51645.

Te k. gevr. nog enkele KALVEREN voor kinderboerderij Vijlen. Oud ± 6 weken, tel. 045-721976.

Fietsen bromfietsen

Te k. sport- en KINDERFIETS, tot 12 jr. z.g.a.n. De Koumen 44, H'broek, tel. 045-213071.

Koopje! Weg. behalen van rijbewijs Maxi PUCH nostalgie, bruin 1 jr. oud. Vr.pr. ƒ 650,-. Zien is kopen. Tev. trekhaak Peugeot 504, compl. ƒ 60,-. Dr. Schaepmanstr. 53, Hrl. Molenberg.

Te k. RENFIETS, vr.pr. ƒ 100,–. Schrijnenstr. 2, Kerkrade.

Te k. pr. HERENFIETS. H. v. Veldekestr. 98, Hrl. Tel. 045-415155.

DAMESRACEFIETS, 10 versn., pr. ƒ 395,-, Peugeot, kl. blauw, nieuw. Tel. 045-210269.

Te koop
KANTOORPAND
op 1e klasse stand nabij centr. te Sittard.
Inl. tel. 04494-40535

Landbouw

Optimale ruwvoederverbetering door
Master silage 2000
Informeer bij Frissen b.v., Vroenhof 92, Valkenburg a.d. Geul. 04406-40338.

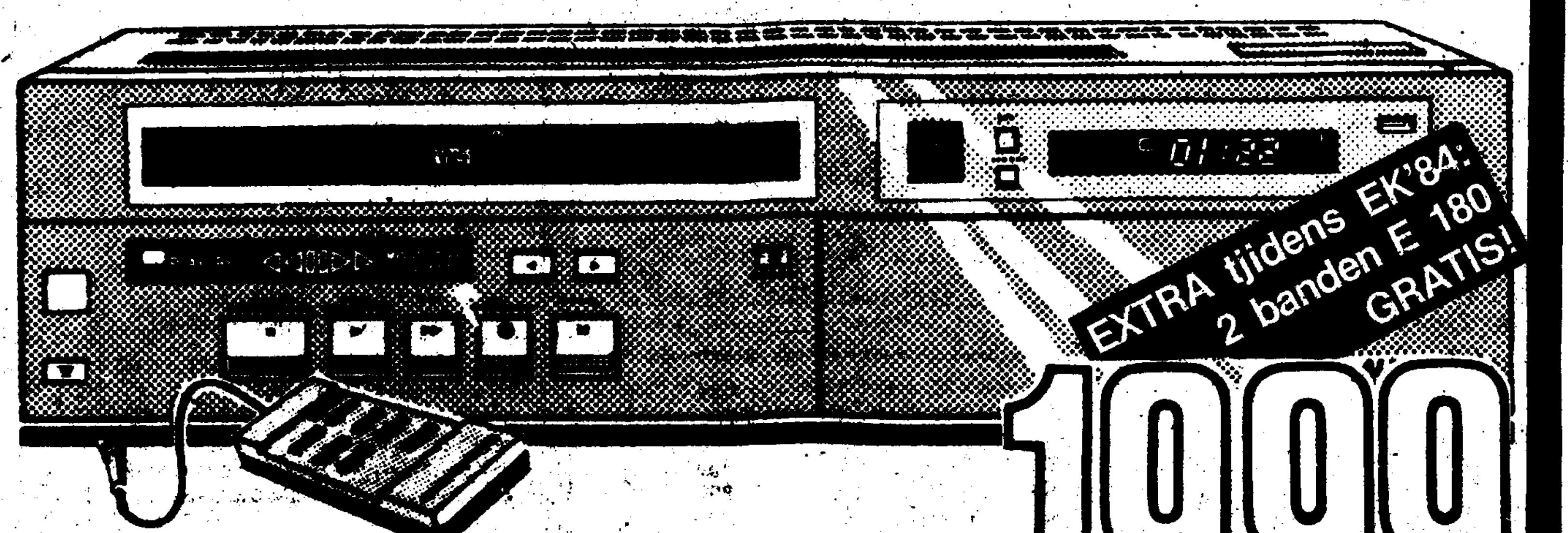
Te k. diverse gebruikte LADEWAGENS, o.a. Mengele 290 en Pöttinger 30 m2. zeer voordelig in prijs. Mech. bedr. J. Hermans bv Schimmert. Tel. 04404-1224, 1333. Vert. V. van Kan. Hulsberg. Tel. 04405-1727.

Te koop diverse types gebr. CYCLOMAAIERS o.a. PZ, Vicon, Votex en Mentor. Zeer concurrerende prijzen. Mech. bedr. J. Hermans BV, Schimmert, tel. 04404-1224, 1333. Vert. V. van Kan, Hulsberg, tel. 04405-1727.

TE HUUR CAFÉ te SIMPELVELD
Dit café wordt ter overname aangeboden tegen bijzonder gunstige voorwaarden.
Voor nadere informatie kunt u telefonisch contact opnemen met tel.nr. 045-461377, tot 10.00 uur v.m.

Te huur café te Kerkrade-West
Het betreft een goedlopend cafébedrijf, waa[r] diverse verenigingen zijn gevestigd. Bij het pa[nd] behoort een mooie woning.
Van gegadigden wordt verwacht dat zij beschi[k]ken over de vereiste horecavestigingspapier[en] en enig kapitaal.
Voor nadere informatie kunt u bellen:
tel. 045-461377, tot 10.00 uur.

Een schot in de roos!
de Blaupunkt VHS-Videorecorder RTV 301

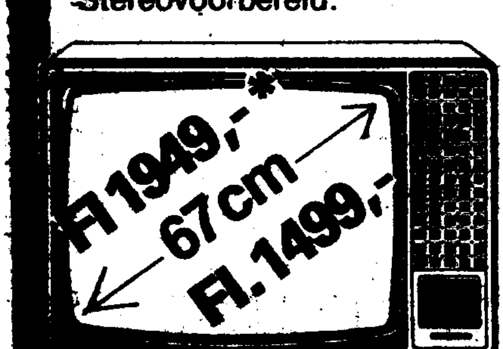


Een videorecorder een kampioensbeker waard qua doeltreffendheid en betrouwbaarheid.
de BLAUPUNKT videorecorder RTV 301 EG/EC
* nieuwste 1984-model uit de sinds jaren betrouwbare serie der Blaupunkt-VHS-videorecorders
* via TVC WEIJDEN verlenging garantietermijn tot en met het zesde jaar mogelijk
* frontloader, digitale bandteller, inclusief kabelafstandsbediening, 12 programmatoetsen, 14 dagen timer OTR-toets, zeer nauwkeurig bandtransport d.m.v. direct-drive-motor, picture search, stilstaand beeld.

Kortom: een betrouwbare videorecorder, gemaakt om er lang plezier van te hebben.

Extra bij TVC WEIJDEN: compleet met 3 jaar volledige garantie fl. 2199,-

Blaupunkt KTV grootbeeld 67 cm.
16 voorkeuzetoetsen.
Stereovoorbereid.



★ inclusief 8 jaar garantie!

tvc WEIJDEN reeds meer dan 40 jaar Uw vertrouwen waard!
EK'84

Brunssum · Geleen (Annastraat 2) · Heerlen · Hoensbroek · Kerkrade (Theaterpassage 9) · Schaesberg (Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856)

ATAG DEMONSTREERT DE Bak & Braad party

ATAG INFRA OVEN

De nieuwe Atag Infra®-oven
Atag heeft een nieuwe oven ontwikkeld. De Infra®-oven met alle moderne technieken gebouwd voor de toekomst.
Met deze Infra®-oven kan niets mislukken. Regelbaar van ontdooistand 35°C tot 300°C voor heerlijke knapperige ovenfrites.
De zeven centimeter dikke isolatie en de moderne infra-technieken maken deze oven maar liefst 58% zuiniger dan de norm.

ATAG wel even wat anders

MULTI DESIGN

Om u kennis te laten ma[ken] met dit wonder van techniek [te] kunnen, nodigen wij u uit o[p] de demonstratie van Atag: d[e] Bak & Braadparty bij te wo[nen].
U ziet met eigen ogen, w[at] deze nieuwe Atag Infra®-ove[n] allemaal kan.
U bent van harte welkom zaterdag 19 mei van 10.00 [tot] 16.00 uur

goergen bv
Nijverheidsweg 17/18. Stein (Industrieterrein Kerensheide) tel. 04495-14 63/13 67
Openingstijden
ma. 13.00-18.00 uur
di. t/m vr. 9.00-18.00 uur
donderdag 9.00-21.00 uur
za. 10.00-16.00 uur
verder volgens afspraak.

Een unieke kans voor wie graag kookt en... ook de me[est] lijkste recepten wil laten sla[gen].

Kwaliteit & Garantie
Een uitstekend span, dat bij Consten altijd samen gaat. Net als vakmanschap, perfekte vorm en vriendelijke prijzen.
Herenbrillen al vanaf 55 gulden.

CONSTEN
gediplomeerd opticiën, optometrist, kontaktlensspecialist ANVC
Dautzenbergstraat 16/hoek Oranje-Nassaustraat, Heerlen
Telefoon 045-717150

Caravans/tenten/boten

BOTEN, motoren-, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, resp. winterb. Achw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstricht. Tel. 043-629530.

T-CARAVANS, degelijk, compl. en uiterst concurrerend. Met kachel en koelkast va. ƒ 9.995. Mirage-caravans, sup. stroomlijn en klasse. Ma. t/m za. 9.00 tot 16.00 uur. Zonal, Europarklaan 35, Houthaelen, België. Tel. 09-211535781.

CARAVAN/BOTEN-STALLING aangeboden in onze voormalige veilingloodsen. Tel. 04408-1251.

Dethleffs Caravans 1984. Tillemans Caravanhal, Haefland 19, Brunssum. Open mnd.-vrijd. 2-6 uur; zat. 10-5 u.

Caravanbouw Bergland, Mauritsweg 107, Stein. Tel. 04495-2458. Uit voorraad leverbaar, alle onderdelen voor zelfbouwers van CARAVANS en motorhome's tegen concurrerende prijzen. Meubilair op maat gemaakt. Ramen, geiser, speciale waterpompen, t.v.-antenne's enz. enz. en vakkundige voorlichting. Iedere dag open en 's zaterdags van 9 tot 12 uur.

Voorjaarsprijzen Bartels Caravaning, off. dealer De REU-CARAVANS. Camplet vouwwagens, opgezet binnen 5 min., dat moet u zien! Gebr. caravans, o.a. Wilk, Kip, Burstner, Chateau Lander enz., voortenten 10% korting. Koelkasten, boxen, kachels enz. Bartels Caravaning, in- en verkoop en verhuur, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870. Donderdag koopavond.

TOURCARAVANS door alle auto's trekbaar, 345 kg, lichtste caravan ter wereld, 20 types. Show. Caravanimport Ubachs, Vink 9, Kerkrade. Tel. 045-460252.

VOCATOUR vouwcar. '75, als nieuw, met alle extra's. Tillemans Caravans, Haefland 19, Brunssum.

Inruil CARAVANS in verschillende prijsklassen, o.a. Roller, Chateau, Fend, Dethleff enz. Adria en Tillemans caravans, Haefland 19, Brunssum.

Te koop TOURCARAVAN Sprite Major, 5 à 6 pers. Pr.n.o.t.k. Tel. 04454-3058.

Te koop gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. KIP CARAVAN Grand Luxe, met voort., i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04493-4200 zat. tussen 9.00 en 16.00 uur.

Te k. VOUWCARAVAN La Boheme, Maxi i.g.s.t. compl. ƒ 2100,-. Custerslaan 31, Nieuwenhagen. Tel. 045-315147.

Te k. TOURCARAVAN Tabbert 5000, bwj. '78, tel. 045-451296.

Te k. TOURCARAVAN Kip type kl. 460, T de luxe, bwj. '83, te bevr. 19.00 uur, tel. 045-455405.

Te k. MOTORJACHT L.K., 10½ m, 120 pk, Daf 1982, mooi schip, inruil mog. Tel. 045-222146.

Te k. 6-pers. KAMPEERWAGEN met voort. Pr. n.o.t.k. Ganzeweide 101 Heerlen.

Te k. CARAVAN merk Bergland bwj. '72 i.nw.st. Belmemieterf 189 Heerlen Tel. 045-753671.

Te k. CARAVAN Knaus, 4-pers., kachel en res. wiel, ƒ 1000,-. Tel. 04498-54567.

Te k. CARAVAN Kip 4 à 5 pers. Pr. ƒ 3200,-, tel. 043-455535.

TOURCARAVANS Sprite '76, TE King '77, Kip '78, Wilk '79, enz. Brommelen 88a, Geulle. 043-645079.

Te k. STACARAVAN ± 9 m + inboedel + standpl. 212 m2, te België, pr. ƒ 11.000,-, tel. 045-723366.

BUNGALOWTENT, opknapcaravan, opblaaskano. AAA-winkel, Julianastraat 11a, Brunssum, tel. 045-271844.

Te k. CONSTRUCTAM Comet 5. De enige echte gestroomlijnde, i.z.g.st., incl. voortent, toiletr. + chem. toilet, koelk. etc. ƒ 4000,-. Haarlemstr. 13, Heerlen.

Te k. 6-pers. TOURCARAVAN, merk Constructon, bj. '77. Tel. 04495-1935.

4-pers. CARAVAN koopje. Heerenweg 248 Heksenberg.

Te k. CARAVAN Chateau 320 geïsol. met v.t. en ijskast 801. Pr. n.o.t.k. Tel. 04495-1343.

Te k. twee BOOTTRAILERS enkel-plus dubbelassig en geremd. Te bevr. na 17 uur Hoofdstr. 26 Kerkrade.

Te k. Concorde kampeer VOUWWAGENTJE 6-pers. met bermkeuken en toebeh. Vredestr. 8 Nieuwenhagen. Tel. 045-317546.

„Camper" Hanomag-Henschel, type MERCEDES 508 D, 6- à 8-pers., kl. rijbew. Rect. Bonselstr. 34, Hoensbroek.

Te k. VOUWWAGEN, 4 pers., bwj. '78, „Andre Jamet" met toeb., in g.st. Ailbertusln. 366, Kerkrade, tel. 045-461435.

Caravanimport Feijts, Vouwwagens: Alpen-Kreuzer vanaf ƒ 3770,–; Trigano vanaf ƒ 3695,–. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus, Munsterland, Eriba, verder IFA en Intercamp. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte vouw-, tour- en stacaravans. Tevens reparatie, schaderegeling en remmentest. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Te k. CARAVAN Kip 3-pers. met luifel, pr. ƒ 1250,–. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. Casita VOUWCARAVAN, voll. inger. voor 4 pers. Tel. 045-415048.

Te k. CARAVAN Constructan, i.z.g.st., ijsk. + verw. Spoorstr. 22, Nuth.

WALKER - vouwwagenshow. Walker het grootste Rai-succes. Nog slechts enkele Walker doublette en Star vouwwagens leverbaar voor 1984, dan reeds is deze unieke vakantieganger uitverkocht. Wilt u met een Walker-vouwwagen op vakantie haast u dan naar De Olde Caravan b.v. Sittard, Langs de Hey 7 Ind.park Nrd. tel. 13634. Donderdag koopavond

Voor totale rekreatie: het juiste adres voor Wilk CARAVELAIR, Beyerland en Otten caravans, Walker en Raclet vouwwagens, tenten en alle kampeerbenodigdheden. Spec. voor zelfbouwers, dealer van Honda stroomgeneratoren. De Olde Caravan b.v. Sittard, Langs de Hey 7 Ind.park Nrd. tel. 13634. Donderdag koopavond.

Te k. Adria CARAVAN 4 mtr. met goede voortent. i.z.g.st. Zat. tussen 13.00-17.00 uur te bez. Wagenaarstr. 36 Geleen. Pr. ƒ 3250,-.

Te k. gevr. CARAVAN merk Tabbert vanaf 1978, max. lengte 4,5 m met rondzit. Tel. 045-254377.

Te k. TOURCARAVAN Hobby 4-pers. dubb. ramen en pvc-voortent. Pr. ƒ 5250,-. Tel. 04492-1108.

Te k. CARAVAN merk Weippert Boy 3- á 4-pers. met nw. voortent. Titus Brandsmastr. 2 Brunssum. Tel. 045-252807. Pr. ƒ 1500,-.

Te k. 4-pers. CARAVAN met grote voortent, i.z.g.st. Tel. 043-627445.

Te k. TRAVEL, pr.n.o.t.k. Ledderkenstr. 3, Stein.

CARAVAN Eifelland 3 à 4 pers., 310 kg, degelijk en mooi, nw. dure voortent, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1750,-. 04406-41684.

TOURCAAVAN Munsterland Lord 5.30 m l. met ijskast en verwarming, bj. '77 ƒ 5500,–. Tooropstr. 9, Sittard.

Te koop aangeb. lux. Amerikaanse MOTORHOME, Midas GMC motor, 32.000 km, aircondition., voll. inger. keuken met vierpits gastoestel, wasemkap en ovenverwarming, 120 ltr ijskast, koud en warm str. water, badk. met zitbad en watercloset, aangeb. luifel en voortent, radio, 5 slpk., gasinstallatie met 300 ltr gastank. Te bez. industrieterrein De Horsel te Nuth, tel. 045-220639/04402-75404.

Te koop aangeb. lux. **KAJUITCRUISER** Glastron 210, bj. 1980, incl. trailer, dubb.asser van 1983. Miranda Nederland. Te bezichtigen industrieterrein De Horsel te Nuth, tel. 045-220639/04402-75404.

Te koop aangeb. ca. 10 **KAJUITB.** var. van 5 tot 6 pers. var. van 1978 tot 1982, met binnen- en buitenb.motor, alle in uitst. staat. Inr. en financ. mogelijk. Te bezichtigen op ons showterrein De Horsel, Daalderweg te Nuth, tel. 045-220639/04402-75404.

Te koop aangeb. zeer lux. Amerikaanse **RACEBOOT**, bj. 1982. Jet-aandr., watergekoelde uitlaatpijpen, kuipzitting, inb. Ford Handelsm. Miranda Ned. Te bezichtigen industrieterrein De Horsel te nuth, tel. 045-220639/04402-75404.

Te k. **ALPENKREUTZER**, z.g.a.nw., merk sen. bj. '81, met voll. kampeeruitr. Pr.n.o.t.k. Tel. 04402-2704.

Te k. CARAVAN Wilk, bj. '76, 4-pers., met ijskast en kachel, pr. ƒ 4250,-. Caumerweg 5, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. zomer- en WINTER-CARAVAN Homecar 3-4 pers., aparte toiletruimte met scheid. wand plus voortent bwj. '80 als nieuw ƒ 7500,–; Tel. 04490-13169.

Te k. ZEILBOOT Pacer 3,8 x 1,5 m, 3 zeilen en evtl. met trailer. Tel. 04495-1343.

Te k. 6-pers. STACAR., compl. inr. + overd. veranda, bos omg. Belg. Vr.pr. ƒ 4500,–. Inruil 4-pers. tourcar. mog. 045-461817.

Te k. RUBBERBOOT met 4-pk b.b.motor, evinrude a.n. ƒ 750,–. 04492-3071.

Te k. zeer snelle Amerikaanse SPEEDBOOT merk Rally met nieuwe 175-pk Johnson outboard (20 uur gevaren), power trim, slaapstoelen, ski's etc., geen trailer. Ligplaats Maaseik – proefvaart mogelijk. Vaste prijs ƒ 14.000,– incl. BTW, financiering mogelijk. Autobedrijf H. Bastings Schimmert. Tel. 04404-1888.

6-pers. BUNGALOW te k. Tel. 045-422996.

Te k. TOURCARAVAN 4.20 l., bwj. '78 met ijskast en nw. luifel. Aan het Broek 85, Broeksittard.

VW WESTFALIA, campinguitrusting. Pr. Hendriklaan 2, Brunssum.

CARAVAN Adria, 4- à 5-pers., nw. tent, ijsk., verw., '79, ƒ 4000,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. ADRIA (nieuw), '84, ƒ 4500,–; IT m. doucheruimte, '78, ƒ 6250,–; Citroën HY camper, ƒ 4750,–; VW camper, ƒ 2250,–; VW bus extra lang, ƒ 2200,–. Varenbeukerweg 52, Heerlerheide-Heerlen.

Nieuwe CARAVANS te koop v.a. ƒ 4500,-. Tevens inruil vouwwagens o.a. Walker Viva '78 ƒ 2000,-; Alpen Kreuzer CP Super de luxe '81 ƒ 4000,-; Raclet '79 ƒ 2000,-; eveneens enkele gebruikte vouwwagens met vaste wanden. Ubachs Eygelshovergracht 39, Kerkrade.

VOUWCARAVAN Nimrod schuifbedden, 6-pers. ƒ 1200,–, 045-418598.

Te h. op uitstekende camping Heldense bossen grote CARAVAN met alle komfort, w.w. douche enz. 150 m van 3 baden zwembad e.a. rekreatie geweldig voor gezinsvakantie. Juni ƒ 200,– p.w. Juli ƒ 325,– p.w. va. 18-8 ƒ 200,– p.w. Sept. ƒ 175,– p.w. Cont.adr. 04498-51661.

Te k. TOURCARAVAN Eifelland, 4-pers., koelk., kachel, voortent, pr. ƒ 2000,–. Dorpstr. 27, Buchten.

In- en verkoop CARAVANS. Caravanhof Bartels. Verhuur, stalling, accessoires. Ireneweg 14, Borgharen. Tel. 043-629557.

Te k. gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747. ook verkoop.

TOURCARAVAN te k., vr.pr. ƒ 2500,-. Valkenburgerweg 87, Voerendaal, 045-753090.

Te k. TOURCARAVAN zomer-/winteruitv., 4-5-pers. merk Homecar, bwj. 1980, incl. voortent, kachel, koelkast etc. ƒ 8500,–. Tel. 04495-5236.

Te k. CITROEN HY, bwj. '72, kampeerauto, i.g.st., 4-pers., geheel ingericht, prijs ƒ 4000,–. Inl. 045-313001.

Te k. CARAVAN 5.20 m lang, als nw. Inl.: 04494-45370.

Te k. STACARAVAN. Kikmolen, Opgrimbie (B.). 04494-43959.

Te koop aangeb. voor de liefhebber, excl. **SPEEDB.** merk Sea Ray, bj. 1982, incl, trailer, inboardmotor Ford. Inr. en financ. mogelijk. Handelsm. Miranda Ned. Te bezichtigen industrieterrein De Horsel te Nuth. Tel. 045-220639/04402-75404.

Contacten/clubs

Club **ELLE.** Kapoenstr. 29 Maastricht. 043-18884. Open v.a. ma tot vrijdag van 13.00 tot 23.00 uur.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

KATJA, privé tot 17.00 uur, escort tot 2.00 uur. Tel. 045-422564.

BIANCA privé-videofilmclub Geleen. 14-22 u. 04494-48933. Meisje gevr.

VIDEOFILMCLUB – privé-contactburo, Stationsstr. 31, Sittard, 10-22 u. Zat. tot 19 u.

CLAUDIA en Akkie bij Privé Marie-An, Maastricht, 14-23 u. 043-623416 Bemm.

PRIVÉ! Nieuw, Domina en vriendinnen. Tel. 04750-31693.

Contactburo **CHANTAL.** Voor bem. v. adr. 04950-41382. Tev. ass. gevr.

NIEUW privé, Jessica ma., di., do., vrij. van 10-16 u. Tev. meisje gevr. Tel. 09-3211713082.

Lady **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspraak tel. 045-727028.

Club **RUSTICA** v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762, zat. gesloten.

Privé **ASTRID** „Countessa" v. ma. t/m vr. v. 12.00 t/m 22 u. 04499-3828.

Privé **KIM** nu ook op zaterdag van 12-18 uur 04494-52758. Ass. gevr.

NIEUW in Sittard privé en escort. Cynthia en Gerda. v. maand. t/m zat. v. 12-24 u. Tev. meisje gevr. 04490-15748.

ESCORTSERVICE. Tel. 045-425579.

Privé- en **ESCORTSERVICE.** Dag en nacht geopend. Tel. 045-424987.

SONJA nu bij Margo v.a. 10.30 uur. Tel. 04494-52758.

NIEUW privé Rob en Roland. Tev. escort. Tel. 043-630258 dag en nacht.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

MIRELLE, escort. Tel. 045-228646.

Nieuw. **COUNTESSA** v.a. 11.00 u. Ook zat. + zond. 045-721759.

Privé en escort. **VANESSA**, Soraya Ramona Domina. Bachstr. 35, Geleen-Zuid, tel. 04494-53846.

Nieuw! **COUNTESSA** Silvia, Rita. Tel. 045-418133.

Club **NIRWANA** ma. t/m vr. 12.00 tot 1 uur. Za. 11 tot 6 uur. Tel. 04405-1697.

JEANNET en Magda, privé, tel. 045-444471.

FILMCLUB, Pr. Hendriklaan 312, Brunssum, geopend ma.-vr. 14-2.00 uur.

BAR-LA-STRADA, Pr. Hendriklaan 178, Brunssum, tel. 045-254842, dag. open v.a. 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

Nieuw. **ANTOINETTE** v.a. 11.00 u. Ook zat. en zond. 045-721759.

NIEUW, Escort en privé va. 12.00 uur, 04494-52591.

Nieuw, **AGIE** van Roermond naar Maastricht, tel. 043-627358, van 12.00 tot 24.00 uur, zat. en zond. geopend.

ESCORT Pascal. Tel. 045-352784.

NIEUW, Boyke escort-service. Tel. 045-228773.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2, Ohé en Laak E9, afslag Echt 100 mtr., voorbij camping Maasterp.

LINDA, Marion, Nadine, Rebecca. Privé v. 10 t/m 24 uur. Tel. 04494-44439, zat. en zond. open.

SONJA nu ook 's zaterdags bij Margo van 12-18 uur. 04494-52758.

Nieuw: Bij Nancy, **Jacqueline** en Chantal en Rosy, dag. v. 11.00 tot 18.00 uur. Tel. 04494-54314 (ook 's zaterdags).

Nieuw! **RAMONA'S** escort van 11.00 tot 04.00 u. Tel. 045-710269.

Mieke, Liane, Ellen e.a. **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspr. 045-222802.

Escort, escort, escort. Bel. **SUGERLAND-ESCORT,** 043-617295.

Nu iedere dag geopend **ESCORTSERVICE.** Bel tel. 045-225009.

VIDEOCLUB Heerlen van 10.00 tot 22.00 uur, Parallelweg 71a, Heerlen. Tel. 045-718067.

Nieuw. **ANJA** en Nellie, tel. 045-711700.

PRIVE Linda en Rebecca. Iedere dag ook za. en zo. 045-228431.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Verkoop-inkoop-reparaties, gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten met garantie. Vriesko, Sittarderw. 136, Heerlen, 727342.

BADEWANNEN - Neubeschichtung, 5 Jahre Garantie, Tel. 09-49-2426-5211.

Kleuterleidster start binnenkort KINDERDAGOPVANG. Bel voor informatie. Na 18 uur 045-723708.

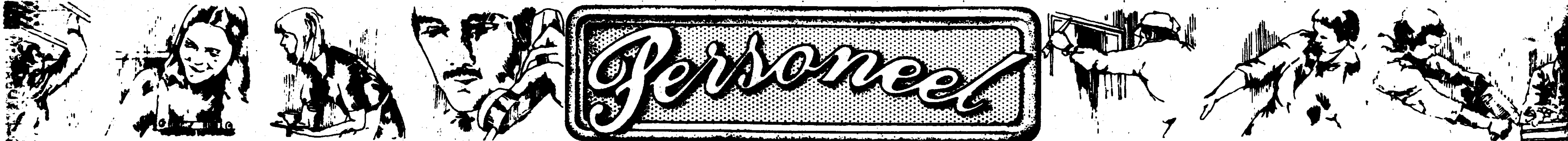
Wij bouwen ZOMERHUISJES, schuurtjes enz. in alle maten. Tel. 045-725788.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 of 045-312756.

Gezellig uitgaan in café BILJART Castellum, naast de Hema, onder Chinees rest. Peacock. Open v.a. 14.00 uur, zo. 18.00 uur. Dinsdags gesloten.

merk/type	bwj.	km.-st.	nw.-prijs	normaal	actieprijs
VW Passat Variant 5 CL	1983	25448	37990,-	31750,-	**29750,-**
Ford Escort 1300 S	1981	46463	19500,-	11250,-	**8995,-**
Renault 9 GTS	1983	21214	24000,-	17900,-	**16900,-**
Peugeot 505 GR	1982	59121	30000,-	17900,-	**16900,-**
Toyota Corolla DX	1982	64985	25000,-	13900,-	**12800,-**
Datsun Cherry	1980	49911	17000,-	9500,-	**8500,-**
Innocentie 80 L	1980	57880	14500,-	8250,-	**7250,-**
VW Golf GLS	1980	52874	24000,-	12950,-	**11800,-**

Audi 50 GLS 1975	VW Golf Extra 1977	Renault 5 GTL 1980
Audi 80 GLS 1981	Golf MX 4-drs. 1980	Renault 5 TL 1980
Audi 80 LS 1980	VW Golf sprinter 1980	Renault 9 GTS 1983
BMW 320.6 1980	Golf GTI 1980	Renault 14 TL 1979
Citroën 2 CV Club 1981	Golf C diesel 1979	Polo CC 1982
Visa Club 1983	Golf diesel 1982	VW Derby LS 1978
Datsun Cherry 1980	VW Jetta S 1980	VW Derby LS 1980
Ford Escort 13 sport 1981	VW Passat L 1980	VW Golf MX 1979
Ford Escort 11 L Bravo 1982	Passat CL 1981	VW Golf sprinter 1979
Ford Taunus 2.0 L 19878	Passat GL5 Variant 1983	VW Golf GLS 1980
Talbot Horizon GLS 1981	Honda Civic autom. 1978	VW Golf C 1982
Polo N 1976	Innocenti 80 L 1980	VW Golf diesel 1981
Polo GLS 1978	Opel Kadett 12 S 1982	VW Jetta Extra 1980
VW Derby LS 1977	Peugeot 104 GL 1979	VW Jetta CL 4-drs. 1984
VW Derby GLS 1979	Peugeot 305 GLS 1980	VW Passat LS 1980
VW Golf C 4-drs. 1976	Peugeot 505 GR 1982	VW Passat CL diesel 1983





Enige kerngegevens over DSM
- *in 1983 ruim 20 miljard omzet*
- *World wide 28.500 medewerkers*
- *concern research-organisatie ca 1100 medewerkers*
- *groot aantal vestigingen in West- Europa en VS*
- *hoofdkantoor in Heerlen*
- *grootste activiteit chemie met toenemende aandacht voor fijnchemicaliën en "specialties"*
- *belangrijke activiteiten zijn voorts energie en kunststofverwerking*
- *belangen in diverse andere branches o.a. bouw/ bouwmaterialen, textiel*

De taken in de bedrijfseconomische afdelingen van DSM Limburg BV worden gekenmerkt door intensivering van de bestuurlijke informatievoorziening ter ondersteuning van de besluitvorming van het management. In dit kader worden bestaande geautomatiseerde informatiesystemen herzien en nieuwe informatiesystemen ingevoerd.
In de bedrijfseconomische afdelingen van de verschillende bedrijfsonderdelen van DSM Limburg BV zijn er vacatures voor HEAO-ers BE of medewerkers met een voltooide opleiding SPD.

HEAO-ers BE (m/v)

voor bedrijfseconomische functies

Perspectief/toekomstige loopbaan
DSM neemt medewerkers aan mede met het oog op een verdere loopbaanontwikkeling. Daarvoor wordt een loopbaanbegeleidingssysteem gehanteerd waarin de medewerker een eigen inbreng heeft.
De verblijfstijd in de eerste functie is drie tot vijf jaar. In deze periode wordt de medewerker belast met taken van toenemende zwaarte en verantwoordelijkheid en vindt ondersteuning hiervan plaats middels het volgen van in- en externe cursussen.

Functie-eisen
- diploma HEAO-BE of SPD 1+2 of gelijkwaardig
- een kritisch analytische instelling met gevoel voor financiële gegevens
- kennis van en affiniteit tot automatisering noodzakelijk voor het kunnen leveren van een bijdrage aan de implementatie van een financieel software pakket
- belangstelling voor het werken in een industriële omgeving
- het vermogen om actief, doelgericht en zelfstandig te kunnen handelen en daarop aangesproken te willen worden.

Selectieprocedure
Tot de selectieprocedure behoort een gesprek met een medewerker van de afdeling Personeelsvoorziening. Tevens vinden er gesprekken plaats met een personeelfunctionaris en het management van een bedrijfseconomische afdeling. Een psychologisch en medisch onderzoek zal bij voortzetting van de selectieprocedure plaatsvinden.

Belangstellenden geven wij gaarne nadere informatie. U kunt hiertoe contact opnemen met de heer W. de Zwart, telefoon 04494 - 65991, b.g.g. 63336.Uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van opleiding, ervaring en andere van belang zijnde gegevens gelieve u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan: De chef van de afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Mauritspark 1, 6163 HM Geleen.



Gevraagd voor ons autobedrijf

een meewerkende

CHEF-MONTEUR

met ervaring

Gewenst wordt goede vakkennis om samen met enkele monteurs te zorgen voor het vakkundig repareren en onderhouden van klantenauto's en ±40 auto's van het eigen wagenpark. Klantgericht denken, commercieel inzicht en gevoel voor orde zijn noodzakelijk.

BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V.
Spoorsingel 50, Heerlen, telefoon 045-724141
(sollicitaties schriftelijk of telefonisch aan de heer J. Bastiaans sr.)

57087

Mulder Liftservice B.V.

vraagt op korte termijn een

werktuig-bouwkundige

op HTS-niveau.

Sollicitaties schriftelijk richten aan

Mulder Liftservice B.V.
postbus 397, 6160 AJ GELEEN

57028

Ons psychisch gezondheidscentrum, ongeveer 400 medewerkers omvattend, ontwikkelt t.b.v. 350 patiënten een 24-uurs gebeuren en verzorgt een dag- nachtbehandeling en een regionaal werkende polikliniek.

De ARBEIDSTHERAPIE, onderdeel van de dienst Aktiviteiten, vraagt

een

therapeut(e) ambachtelijke afdeling

(vak.no.506)

ter vervanging i.v.m. zwangerschapsverlof van de huidige therapeute voor 40 uren per week.
Een aanstelling voor onbepaalde tijd voor 20 uren per week behoort, na de vervanging, tot de mogelijkheden.
Gezien de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een vrouw.

TAAK:
- Observatie + behandeling van patiënten (opname-, kortdurende, langdurende resocialisatie patiënten) middels specifieke ambachtelijke technieken, zowel individueel als groepsgewijs.
- Bijdrage leveren tot diagnostiek.
- Kontakt onderhouden met andere behandelaars van patiënten of patiëntengroepen.
- Bijdrage tot inhoudelijke verdieping van arbeidstherapie samen met kollega's.

AANSTELLINGSKRITERIA:
- Diploma Ergotherapie.
- Leeftijd vanaf ± 23 jaar.
- Kennis en ervaring in ambachtelijke technieken.
  Ervaring in het werken in de psychiatrie strekt tot aanbeveling, maar ook zij die pas afgestudeerd zijn, kunnen solliciteren.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
- C.A.O. Ziekenhuiswezen
- Salariëring: f.2.781,78 tot f.3.659,27 bruto per maand (basis 1 januari 1984), full-time dienstverband.
  Inschaling is afhankelijk van opleiding en van duur en soort werkervaring, relevant voor de te verrichten taken.

INLICHTINGEN:
Telefonisch bij Drs. J. Janssen, hoofd dienst Aktiviteiten, of bij dhr. N. Hamers, leider Arbeidstherapie, telefoon:045-718180, toestel 2143 resp. 2175.

Een dag meefunktioneren op de afdeling is onderdeel van de sollicitatieprocedure. Een psychologische test behoort tot de mogelijkheden.

SOLLICITATIES:
Schriftelijk, tot uiterlijk 4 juni 1984, aan voordrachtscommissie tot aanstelling therapeut(e) amb.afd., vak.no.506, p/a stafafd. Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg. Daartoe wordt o.a. het huishoudelijke en bedrijfsafvalwater via rioleringen gebracht naar rioolwaterzuiveringsinstallaties.

Op de in aanbouw zijnde installatie te Stein is met ingang van juni 1984 een plaatsingsmogelijkheid voor

EEN MEDEWERKER (M/V)

(vakaturenummer pz/wa-31)
welke in hoofdzaak belast zal worden met alle voorkomende onderhoudswerkzaamheden.

Voor deze funktie worden de volgende selektiekriteria gehanteerd:
- LTS-diploma of enige jaren lts.
- leeftijd tot 40 jaar.

Opleiding en/of ervaring in elektrisch/autogeen lassen en/of ervaring met het onderhoud van motoren strekt tot aanbeveling.

De salarisinpassing zal als volgt geschieden.
Voor de funktie medewerker, overeenkomstig schaal 3, zijnde een salaris van ƒ 1896,– tot ƒ 2334,– per maand met een diensttijduitloop tot ƒ 2550,–. Afhankelijk van de funktie-inhoud en bij gebleken geschiktheid is nadien inschaling mogelijk in schaal 4, zijnde ƒ 1937,– tot ƒ 2477,– per maand met een diensttijduitloop tot ƒ 2691,– per maand (peildatum 1-1-1984).

Alle bedragen zijn bruto en exclusief wettelijke kortingen. Standplaats is Stein.

De meeste van de bij de overheid gebruikelijke rechtspositie-regelingen zijn van toepassing. Het Zuiveringschap kent geen onkostenvergoeding woon-werk-verkeer. Voor wat betreft de ziektekostenverzekering is het zuiveringschap aangesloten bij het I.Z.A.-Limburg.

Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven met vermelding van genoten opleiding en werkervaring kunnen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad worden gezonden aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van zowel brief als enveloppe.

56679



FOUNTAIN BEEK

Postbus 131 - 6190 AC Beek (L.), tel.: 04402-78572

Fountain is zonder meer een sukses in de markt: kleine warme dranksystemen met de daarbij behorende kwaliteitsprodukten (koffie, thee, soep en cacao), voor kleine en middelgrote bedrijven. Fountain is nu in zijn 10-jarig bestaan een onbetwiste marktleider geworden. Door zijn voortdurende expansie zoeken wij

ENTHOUSIASTE VERTEGENWOORDIGERS

Wij bieden véél!
- Een uitstekend salaris, passende secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een produkt dat volop in de belangstelling staat.
- Zelfstandig werk in een geestdriftig team
- En sukses

Wij vragen véél!
Daar mag u zeker van zijn. Diploma's hoeven niet. Wel enkele uitzonderlijke menselijke eigenschappen:
- Durf en doorzettingsvermogen
- Enthousiasme en takt
- Beredeneerdheid en kalmte
- Ambitie en werkkracht
- Enige jaren verkoopervaring

Als u voor deze niet alledaagse positie interesse heeft, kunt u ons uw sollicitatie t.a.v. F. v.d. Heijde toesturen.



FOUNTAIN BEEK

Postbus 131 - 6190 AC Beek (L.), tel.: 04402-78572

7060



De bouwvereniging Sint-Jozef te Roermond exploiteert in Roermond en directe omgeving ruim 7100 woningen.

Ten behoeve van haar afdeling registratuur en archief zoekt zij op korte termijn een

chef registratuur en archief

die belast zal worden met o.a.:
- de dagelijkse leiding over de afdeling;
- het ontwikkelen van initiatieven op het gebied van archievering, registratuur en reproductiemethodieken;
- dossiervorming en ordening in de meest uitgebreide zin;
- postbehandeling.

Gevraagd wordt:
- HAVO;
- voltooide opleiding SOD I en II;
- kennis van woningcorporaties en ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:
een salaris van ƒ 2881,– (min.) tot ƒ 3626,– (max.) en arbeidsvoorwaarden volgens de CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties.

Brieven met uitvoerige inlichtingen gelieve u binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan de directeur van de bouwvereniging Sint-Jozef, postbus 400, 6040 AK Roermond.

57027

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL ROERMOND

Kasteel Hillenraedtstraat 1
6043 HA Roermond
Tel. 04750-22093

Voor het schooljaar 1984/1985 vragen wij bevoegde

DOCENTEN (m/v)

voor:

a. ELEKTROTECHNIEK
± 15 lessen, vereist HTS-E of N V
Ervaring op het gebied van analoge- en of digitale techniek strekt tot aanbeveling.

b. WERKTUIGBOUWKUNDE theorie en praktijk
± 35 lessen, vereist HTS-W of N IV e.v. gecombineerd met Nj of Nb.
Opsplitsing in deelbetrekkingen behoort tot de mogelijkheden.
Ervaring op het gebied van besturingstechniek strekt tot aanbeveling.
Sollicitaties met vermelding van persoonlijke gegevens, opleiding, ervaring en referentie-adressen, binnen 8 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan de secretaris van het schoolbestuur, p.a. Kasteel Hillenraedtstraat 1, 6043 HA Roermond.

56640

hago nederland
schoonmaakbedrijf

Hago Nederland B.V. behoort met 6500 werknemers en een omzet van 100 miljoen gulden per jaar, tot de grootste en best geoutilleerde schoonmaakbedrijven in Nederland. Tot de opdrachtgevers behoren vooraanstaande en grote bedrijven uit handel, industrie en dienstverlening, alsmede instellingen uit de gezondheidszorg en de overheid.
De uitvoering van de werkzaamheden wordt georganiseerd en begeleid vanuit vestigingskantoren te Amsterdam - Rotterdam - Groningen - Almelo - Apeldoorn - Eindhoven - Roosendaal - Maastricht - Heerlen.

Wij zoeken voor ons Commerciële Secretariaat van ons hoofdkantoor te Heerlen een

afdelingssecretaresse m/v

op M.E.A.O.-niveau met commerciële en secretariële ervaring.

Tot haar taakgebieden behoren onder andere:
- secretariële werkzaamheden
- verwerking marketinginformatie
- input computergegevens

In onze ogen is voor de goede uitvoering van haar taak vereist:
- een representatief voorkomen
- goede contactuele eigenschappen
- improvisatietalent
- een ruime mate van zelfstandigheid
- beheersing van de nederlandse taal in woord en geschrift
- leeftijd minimaal 25 jaar.

De voorkeur hebben zij die reeds ervaring hebben opgedaan in een soortgelijke zelfstandige functie.

Geboden wordt een verantwoordelijke, zelfstandige en zeer gevarieerde werkkring met een goede honorering.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van HAGO NEDERLAND B.V., de heer J.A.H. Mimpen, In de Cramer 8, 6411 RS Heerlen.

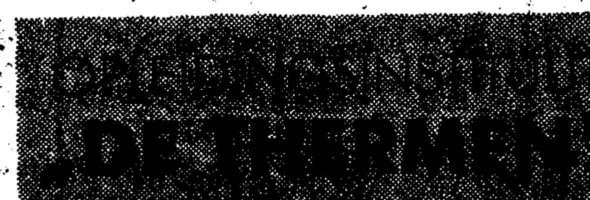
GRUISEN & GRUISEN
BELASTINGADVISEURS

vraagt op korte termijn een

ADMINISTRATIEVE KRACHT (m/v)

voor een vrijgekomen part-time dienstbetrekking.
Vereiste vooropleiding:
MEAO-bedrijfsecon. richting; typediploma.
Sollicitaties richten aan het kantooradres, Rijksweg-Noord 266, 6136 AG Sittard.

56267



Eind augustus start de **éénjarige dagopleiding** voor

- **secretaresse**
- **receptioniste**

óók als avondopleiding (duur: 2 jaar)

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen
Telefoon: 045-713717.

Andere opleidingsmogelijkheden:

- typen, steno
- Frans, Engels, Duits
- kantoorkunde
- boekhouden, MBA, middenstand

51823



Onze cliënt is een groeiende handelsonderneming, die sinds 2 jaar met exclusieve vertegenwoordigingen op de Nederlandse en Belgische markt aktiviteiten ontplooit. Gespecialiseerd in neuro-, vasculaire en cardiologische produkten, waarbij o.a. geavanceerde standaard en speciale pacemakers een belangrijk deel uitmaken van het programma, werkt vanuit Eindhoven een team van 6 en vanuit Leuven een team van 2 medewerk(st)ers. Wegens uitbreiding van de aktiviteiten zoeken wij kandidaten (m/v) voor de vacante funktie van

Product-group specialist pacemakers

De funktie:
Na een adequate introduktieperiode zult u verantwoordelijk zijn voor troubleshooting, serviceverlening, training en demonstratie.
Vooral de geavanceerde speciale pacemakers vragen een uitgebreide technische ondersteuning, ook voor wat betreft implantatietechnieken.
Training geeft u op diverse niveaus, o.a. voor verpleegkundigen, technici, doctoren en voor eigen medewerkers. U wordt geacht applicatiegerichte initiatieven te ontplooien, waarbij commerciële aspecten meespelen. Gezien de omvang van het bedrijf denkt u mee in de beleidsbepaling t.a.v. het complete leveringsprogramma.

Gevraagd wordt:
- Leeftijd ongeveer 30 jaar
- Opleiding TH-E of HTS-E, met commerciële belangstelling
- Technische ervaring met pacemakers is een pré
- Kennis van de Engelse taal, gezien de contacten met leveranciers
- Woonplaats in de omgeving van Eindhoven, of de bereidheid t.z.t. te verhuizen

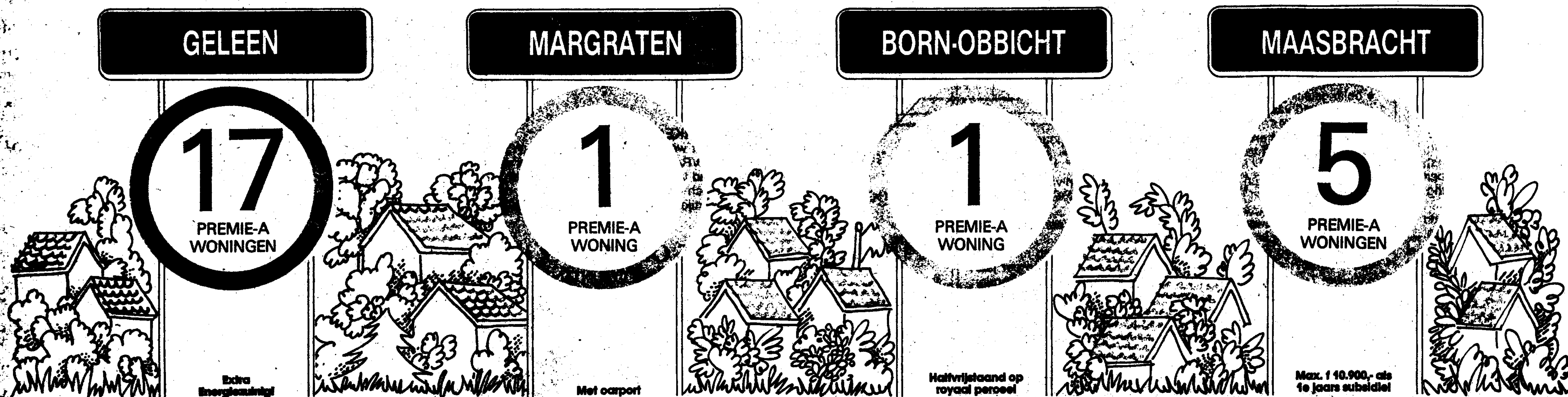
Geboden wordt:
- Een afwisselende, veelzijdige funktie binnen een dynamisch, gezond, klein bedrijf
- Geavanceerde produkten en optimaal trainingsmateriaal (o.a. simulatiemachine)
- Een goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden
- Korte, open interne communicatielijnen
- Na opleiding een grote mate van zelfstandigheid, met ruimte voor het ontplooien van initiatieven

Uw sollicitatiebrief kunt u, onder vermelding van ref. nr. 32.369 richten aan

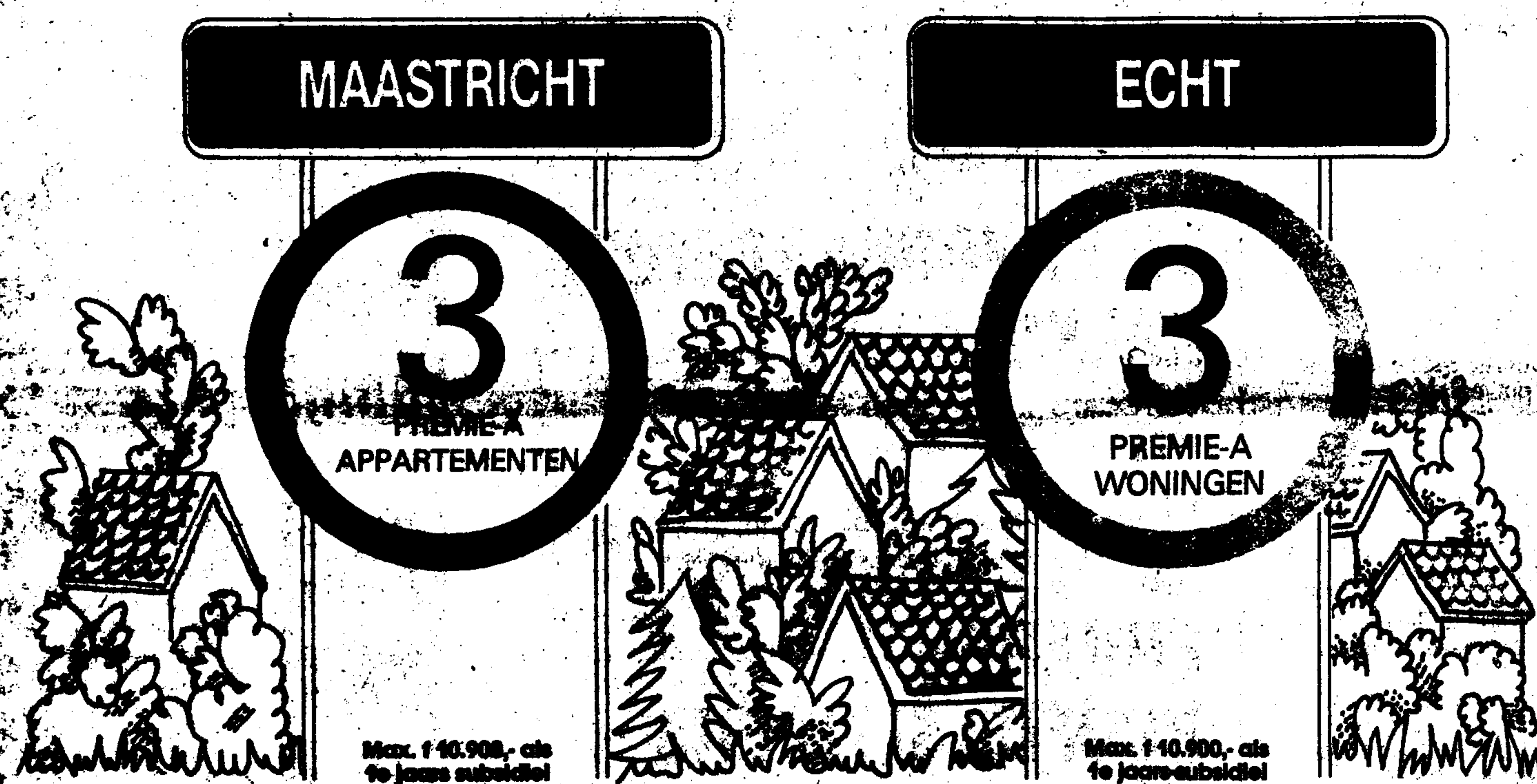
Mercuri Urval
HOLLAND BV
Hogeweg 25,
3814 CC Amersfoort

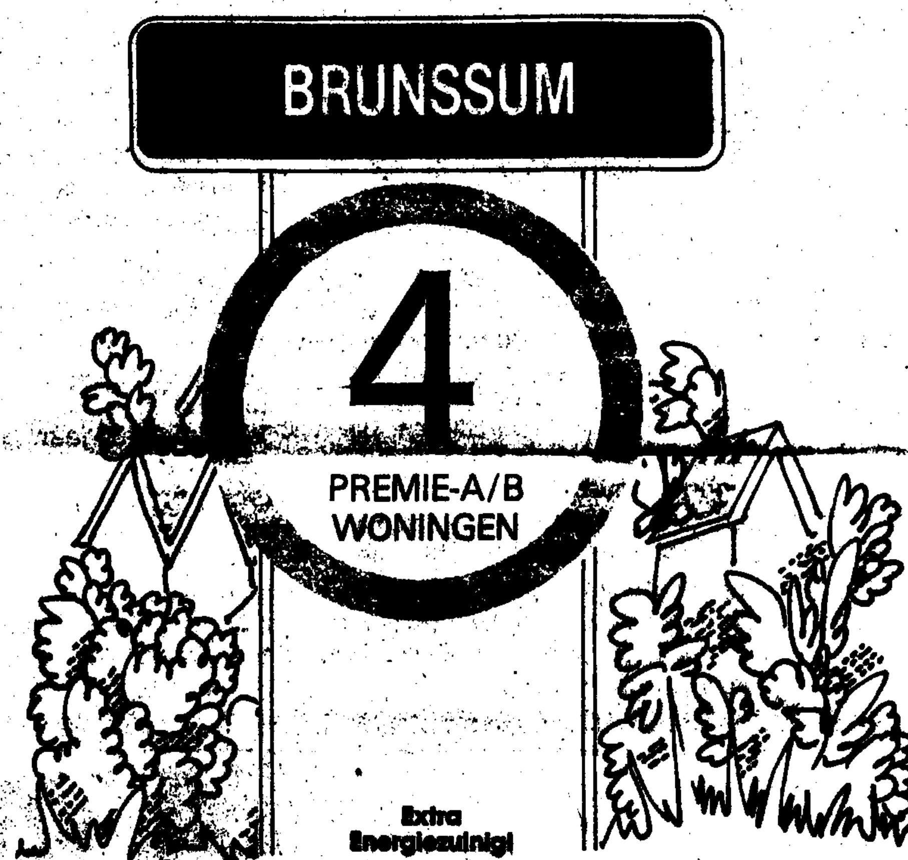
Neem vandaag de eerste stap naar uw eigen huis van morgen

Dit is dé gelegenheid om alles te weten te komen over kopen,

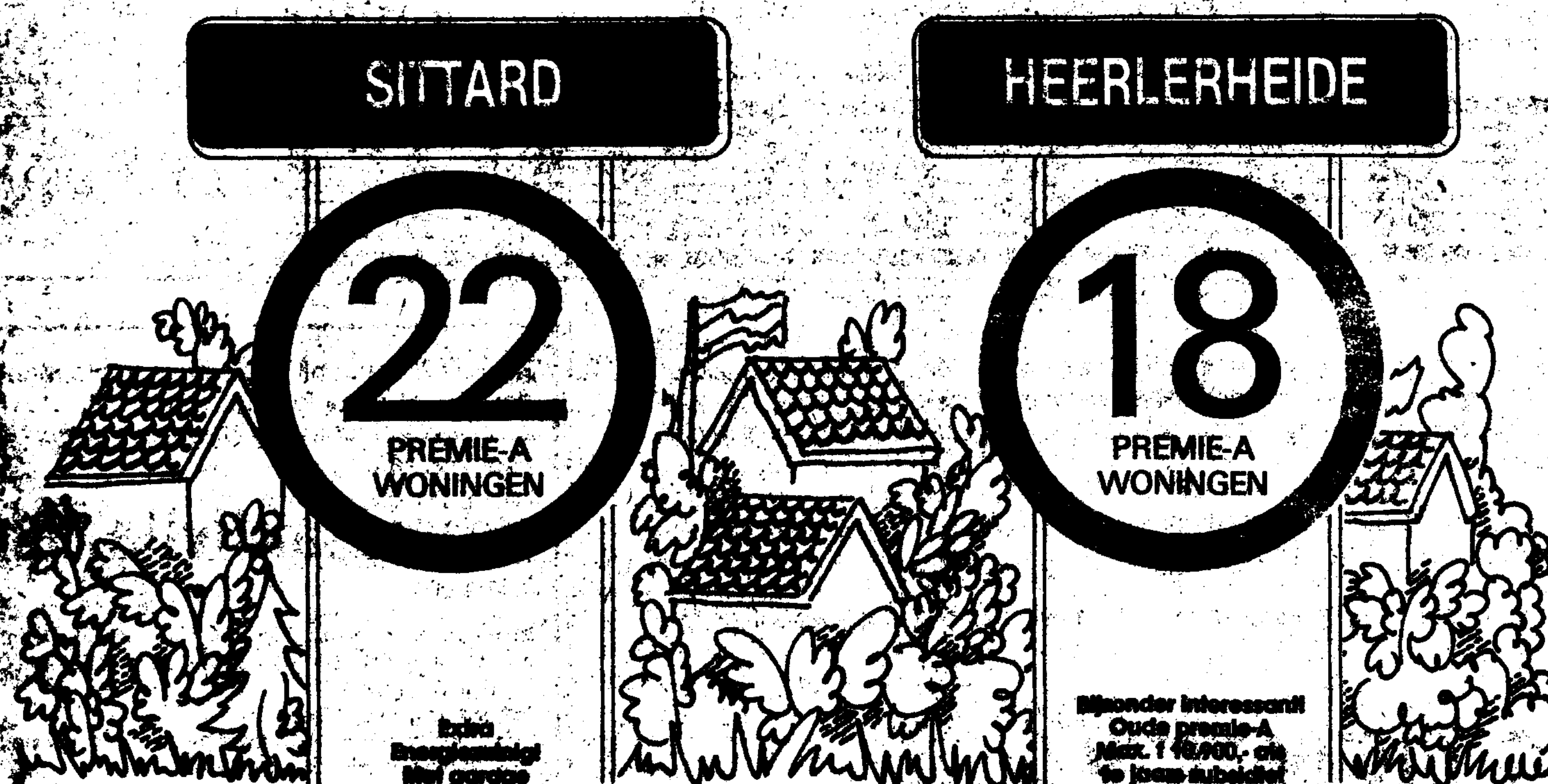


over subsidies en hypotheken, belastingvoordeel en komfortabel wonen.





Kortom over een eigen huis!



De Bouwfonds Infokantoren openen vandaag (hun) deuren!

Tussen 11.00 en 15.00 uur kunt u vandaag in alle Bouwfonds Infokantoren terecht voor volop informatie over een betaalbaar eigen huis bij u in de buurt. Krijgt u eindelijk een helder inzicht in zaken als: gemeentegarantie en fiskale aftrekposten. Wordt u ineens het verschil duidelijk tussen de oude premie-A regeling en de nieuwe. En u hoort alles over de mogelijkheden van premie-B subsidie. Kortom, alles over het kopen van een eigen woning. En dat allemaal in begrijpelijke taal, onder het genot van een kopje koffie.

Bij het Bouwfonds krijgt u eerlijke en persoonlijk gerichte adviezen. Op maat gesneden voor u. Dat komt omdat het Bouwfonds een instelling is van de gemeenten en als zodanig géén winst nastreeft. Wél een verantwoorde bevordering van het eigen woningbezit. Daarom zitten de Bouwfonds-medewerkers vandaag klaar voor u met hun kennis en kunde. Met informatie en dokumentatie. Want misschien zit u dichter bij een eigen huis dan u zelf voor mogelijk houdt. Dus wat let u om eens vrijblijvend te informeren.

Zien we u straks, bij de koffie?

Inlichtingen Heerlen
Infokantoor: Emmaplein 12,
6411 JR Heerlen.
Tel. 045-712266
(Voor de projekten Brunssum, Sittard, Heerlerheide).

Inlichtingen Maastricht
Wijcker Brugstraat 50
6221 ED Maastricht.
Tel. 043-50047.

Bouwfonds  ***Bezig met uw huis.***

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.